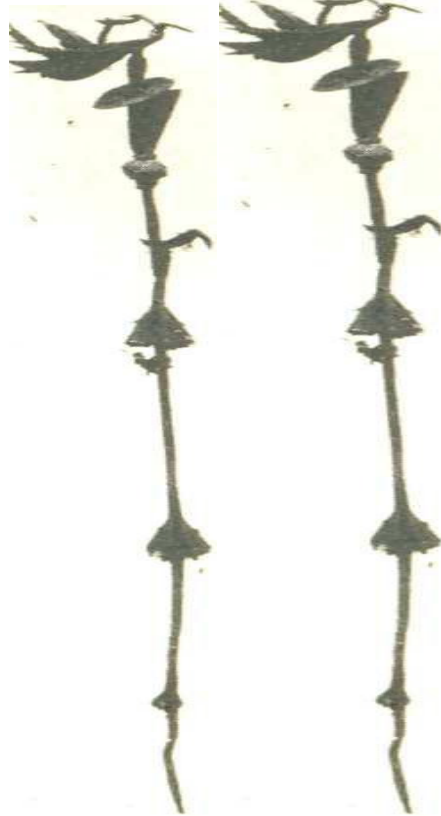


**INSTITUTE OF YORUBA CULTURAL STUDIES
THE ORIGINAL MAJOR ODU IFA. ILE-IFE.**

Volume 1 of 18 Chief Dayo



By Chief Day **Ológundúdú**

Copyright © 2008 by: Center for Spoken Words / Institute of Yorùbá Culture. All right reserved. This book may not be reproduce in whole or in part,

Including illustrations, in any form (beyond that coping permitted by sections 107 and 108 of the US copyright Law except by reviewer for public press).without written permission from the author and publishers. Printed in. Georgia USA. Chief Adéday Ológundúdú. 2008.*ISBN: 978-0-615-24432-7*

Prefácio

Apesar de muito ter sido feito por muitos outros escritores sobre o assunto de Ifá e Odù, o fato da questão é que não há um livro que pode conter toda a sabedoria e as histórias da Ifá Odù. Nós a geração atual só podemos fazer tentativas. Depois de feito juntamo-nos aos antepassados e nossos filhos ainda têm muito mais a escrever sobre o assunto. O conhecimento que Ifa cobre e tudo o que tenha sido criado ou ainda será criado exige dedicação. Este trabalho é uma compilação dos principais Dezesesseis Odus de Ifá e algumas de suas histórias. Eles são de fontes diferentes, incluindo revistas publicadas e não publicados, Livros Ifá e recitações também oral. Muito graças ao Awótuòdé Awóreni para a entrada do recitações orais e um monte de manuscritos. Este livro não teria sido possível sem a sua entrada. A posição do Odus é a posição original de Ifá Ilé como seguido em William Bascom Ifá Divination livro publicado em 1969. Porque Ifá foi ensinamentos estritamente oral por muitos anos, até recentemente, o Odus ainda são mantidos de forma oral. Awótuòdé Awóreni e eu trabalhei em um monte de recitações orais e fiz todas as traduções. Há muitas histórias mais dos Odù Ifá de que não podem ser abordados neste livro. Não há um livro que pode eventualmente cobrir todos os andares do Ifá Odù. Como eu disse antes, ninguém sabe tudo. Ifá é o que nossos antepassados chamar de "Àmonimota". Ifá é algo que nunca se pode saber tudo de seu conhecimento. Eyi o mo emi ko mo - O que você sabe que eu não saiba - Eyi momo Iwo ko mo que eu sei que você não pode saber. Deve-se notar que o conteúdo deste livro é o resultado de muitos pensamentos e opiniões muitas pessoas e não apenas do autor. Graças a muitos dos anciãos que têm feito esforços para preservar a cultura iorubá e fez grandes contribuições para o crescimento das tradições. Eu me sinto obrigado que eu deveria adicionar o pouco que eu posso fazer para que eles já estão fazendo. Yorùbá disse que "Ko s'ohun tuntun laboratório run-Não há nada de novo debaixo do céu. O autor não assume qualquer responsabilidades pelas conseqüências do resultado das circunstâncias neste livro. É um livro de referência para os praticantes Ifá. Todas as instruções no livro deve dar consideração séria. É um tabu para alguém que não é um Babalawo para usar o conteúdo deste livro, tal como referido na alínea "b", oferecendo / sacrifício. Alguns dos rituais podem requerer supervisão ou atendimento de outros profissionais.

Dedicação

Este livro é dedicado ao meu primeiro Olúwo. Ele foi um dos Àràbàs de Ilé Ifé pelo nome Awósadé Awosopà. Eu também dedico o livro ao Araba de Ifé Awosopà seu sucessor. Ao Araba Ifásuyì que também era meu Ojùgbonà. Eu também dedico este livro a muitos dos Awo e Olofin Olódùmeriidiòlógun awo em Òkèitasá. Alguns destes Awos aderiram à ancestrais nos últimos anos, tanto aqui na Nigéria e no Novo Mundo. Para citar alguns deles são. Chefe Aro, Chefe Awójèbi de Ilé Olùgbódò. Amáyéguò chefe. Bayo Àkaibí. Chefe Elúyàmí, a Apena de Ifá. Chefe Olafaye, Tàdimolà awo Ilara. Chefe Afádìgbà, Chefe Asàkindá. Adélàkai chefe. Chefe Awópéjú Bogunbà Afolabi Epega., Assi Kini Olusanyin, ChiefÀjàbíkin, Teddy Holiday, Chefe Bey e Oba Adefunmi 1 de Vila Oyotujó em South Carolina. Reconhecimento. Um agradecimento especial a Tuòdé Iféolá Awóreni, o filho do Mokoraìwálé Araba ADISA Awóreni por sua imensa contribuição para este livro. Muitas das histórias orais neste livro veio dele. Tuòdé foi aos anciãos em Ile Ifá e y para obter mais Odus. Baba Aro estava uma das nossas inspirações na busca. O livro não teria sido possível sem Tuòdé Awóreni. Agradeço ao Àgbáyé Araba a autoridade suprema ea boca raios de Orunmila. Agradeço também

a todas as crianças que recitou um monte de Ifá para mim. Agradeço Awófolájù Ifatoba Awóreni, Owolabi Awódotun Awóreni., Ajíbádé Awósopà Awóreni. Eu também prestar homenagem ao Olódùmeriìdiòlógùè Awo todo. Araba Awóyàmí ADISA Awóreni, Chefe Àgbongboì Akanni Ifálolú, Chefe Akodá awo de Ifá Adífágbadé Ifátuòmìsè, Chefe Asada Osari Adéyàfá, Chefe Tàdimolà Awo Ilara. Fatoba Gbenro., Chefe Mágboè Awo Iràmo. Chefe Kìòrìòdiò Awo Ideta, Chefe Sàkindá Awo Oraímíyàì, Chefe Obakin Ala, awo Ode Ìjùgbá, Opepe awo Ìlegbùdù, Chefe Afèdìgbà koruì SAWO Olofin, Omopariólá Olútidé. Chefe Adefalu Múrinde. Chief Awósadé Séséré awo Atiba, Chefe Etitan Sesere awo imojubi, Chefe Amosun, Chefe Amora, Chefe Dòsuimú, Chefe Adífásà, Chefe Agesinyowá, Chefe Ereruda awo Ido, chefe Eriimii awo ode Owo, Chefe Jolofinpà, Chefe Awósisà Kayodé, Chefe Fidípotá e Chefe Ósekékeré rebi'ja awo Olúorogbo. Agradeço Babalawo Carlos Collazo por me incentivar a estudar a sabedoria mais Ifa. Agradeço ao meu velho amigo Adele Lopez para a tosquia comigo a sincronism da Orca iorubas e os santos católicos no início de 1980. Dou graças ao meu bom amigo Chief Kola Abiola para envolver-me em seus empreendimentos. Agradeço a Prof Akiòsolá Akiwowo para concordar com prefácio meu primeiro livro. Estes livros não teria sido feita sem a entrada de muitos desses Awos. Quando alguém se junta ao awo awo antepassados outro toma a chefia da awo falecido. Mas o que eles fizeram continuar a viver depois deles e nós continuamos a louvar seus espíritos. Dou graças ao meu bom amigo Elizabeth Macon Agee por seu trabalho de digitação. Agradeço também Bimpe por seu trabalho de digitação. Agradeço a todos os meus omo Awo. Sou muito grato a todas as pessoas que tenho usado os seus livros e entradas neste livro. "Igi kan ko le da gbo se" Uma árvore não pode ser uma floresta. Nesta época do Ifá evolução, ninguém pode fazer livro Ifa sem mencionar ou utilizar um dos vários livros do Prof Wande Abimbola, o àgbáyé Àwíse. Devemos tudo a ele. Rezo para que ele continue a ser abençoado com boa saúde, longa vida e prosperidade. Eu também reconhecer os esforços de Solágbadé Popoola e os membros resto do Orunmila Youngster Internacional pela sua coragem e trabalho intenso de trazer a conscientização eo conhecimento de Ifá para as pessoas em todo o mundo ao longo dos anos. Olodumaré pode continuar a abençoá-lo com mais sabedoria. Presto homenagem a Williams Bascom por seus livros de Ifa. Minha homenagem também vai para Chefe Awópéjú Bogunbe. Que sua alma descanse em paz. Esses são somente alguns awos. Há muitos mais Awos que continuam o cisalhamento do conhecimento e difundir a consciência de Ifa. Peço aqueles a quem eu não mencionei seus nomes que por favor me perdoe.

Este livro é também dedicado aos meus dois irmãos queridos. Príncipe Albert Adewale Adérótímí Láyadé que morreu de complicações resultadas de um acidente de carro que sofreu ao longo da estrada Ifé Ibadan na Nigéria. Meu outro irmão, o Príncipe Adédgbóyèga Adédòtun Abraão Adérótímí Láyadé apelido Dotlay conheceu a misteriosa morte em seu caminho para entre a estrada Ilesha Akure no Benin e Nigéria. Ambos eram descendentes diretos de Ooni Àjàgun. Tenho certeza de que estão em paz, agora que dediquei este meu livro para ambos. Eles foram minha inspiração. Rezo para que sua alma descanse em paz perfeita com Olodumaré.

PRÓLOGO

A tradição oral do Ilé Ifá disse que o Universo era um vácuo vários milhões de anos atrás. Olodumaré perguntou ao mar para vir manifestar no planeta. Por outro vários milhões de anos o mar era por si só. Olodumaré em seu tempo ocupado reconheceu a solidão do mar e decidiu colocar mais tempo para a criação do planeta Terra. Ele então enviou Orunmila com alguns solos dos céus e um torrador de cinco rebocados que ajudaram a espalhar o solo em cima do mar. A partir de então a Terra continue a se espalhar. Os Yorubas acreditavam que o local onde ele foi iniciado pela primeira vez em Ilé Ifé.

Os iorubás acreditam na existência de um só Deus, mas também como mantidos por cristãos ortodoxos, a essência divina se manifesta em mais de uma pessoa ou elementos. Então, existem outras energias em que a energia suprema manifestado. Tais elementos ao iorubás são o mar, os oceanos, as montanhas, os rios, o vento, a Sky, eo Trovão e Relâmpago, sites erupção vulcânica e assim por diante. A religião iorubá, bem como o Judaísmo, o Islamismo eo Cristianismo são a religião monoteísta chefe do mundo. No entanto cada comunidade tradicional Africano tem a sua própria etiqueta para descrever a religião de seu povo. Este Chukwism têm sido sugeridos para o ibo da Nigéria. A Mendes de Serra Leoa e Olodumaré para os iorubás da Nigéria. Algumas pessoas gostam Tarde Fagbeòro Beyioku e Fágbè mí Chefe. Àjànàkú sugeriu Orunmilaism para o Yorubas. Alguns convertidos que se converteu ao islamismo e cristianismo chamar o tradicional Yorubas "Abòrìsà" significado (Òrìsà adoradores). Orunmila no sistema de Iorubá culto tradicional é apenas uma das várias entidades que o louvor iorubás. Estas entidades parecem ser completamente autônoma, cada um com diferentes práticas, profissionais e rituais. Mas nenhuma das práticas discordar da supremacia de Olodumare (Deus) na língua iorubá. Dr. Bolaji Idowu em seu livro Olodumare (Deus na crença Iorubá) destacou que "Não é fácil encontrar um nome que precisamente um descritivo de natureza real da religião tradicional Africano. Outros estudiosos como PA Talbot e Parrinder EG também reconhece essa dificuldade. Ambos percebe que a sociedade tradicional Africano acredita na existência de onipotente, onipresente, onisciência, Deus supremo e também em um grande número de subordinados Ori como e divindades. É no entanto parece que eles não conseguem notar o ponto de que os africanos tradicionais, apesar de sua crença em divindades subordinadas remete tudo para Deus como uma final. O Òrìsà são considerados como os intermediários entre o povo e Deus. Assim como o Santos em algumas outras práticas religiosas são consideradas como o espiritual começa privilégio que poderia ajudar seus seguidores para alcançar o Deus supremo. Como a maioria das religiões Africano a religião iorubá e acreditar que nunca foi dada uma chance. Mas, ironicamente, os escravos que eram vendidos para os europeus foram enviadas para as Américas e do Caribe Ilha cerca de quatro a 500 anos atrás. Eles tomaram sua religião e cultura com eles. A religião Yorùbá, que dispõe de adoração de Olodumare a energia suprema do Universo e as forças do Universo chamado de orisas. O conhecimento do que é ensinado pelas Sagradas Escrituras de Ifá chamado de Odus por Orunmila o testemunho da criação segundo a mitologia Yorùbá . Ifá é as palavras sagradas de Olodumaré, que foi ensinado à humanidade por Orunmila. Tinha havido muitas controvérsias sobre o que chamam de religião tradicional Africano. Desde Ifá é a sabedoria de tudo vou dizer que é adequado chamá-lo Ifaism. A maioria dos africanos acreditam na existência de poderes sobrenaturais que é responsável pela criação do universo e todas as coisas nele, inclusive o homem. Suas práticas religiosas é o resultado de sua crença na Olodumaré a um ORI, e as energias do universo. Deus é chamado Olodumare em iorubá linguagem e os iorubás acreditam que Ele / Ela é responsável pela criação de toda a vida. Dr Osadolor Imasogie em seu livro Religion Africano utilizado um exemplo de como um iorubá cumprimenta os seus entes

queridos boa noite. Iorubá costuma dizer "Olorun um ji wa o". Que significa, literalmente, o Deus supremo nos acordar. O Gwari do norte da Nigéria tem um cumprimento de boa noite similar. Por exemplo, (GIFE Sheko nyi) o que significa. Que Deus nos acordar amanhã. ".. Crença iorubá Olodumaré criou a outras energias e as forças do Universo para ajudar a continuar a evolução do Universo. Iorubá diz, tudo no mundo está na mão de Deus Olodumaré. Muitos estudiosos têm feito estudos comparativos da religião do mundo, e isso tem jogado muita luz para a consciência da origem das idéias religiosas do mundo. De acordo com algumas pesquisas a grandes religiões do mundo que ainda têm um grande número de seguidores são o cristianismo, que talvez tenha cerca de 685 milhões de seguidores, é dividido entre os três ramos principais, de católicos romanos, com cerca de 330 milhões de membros, ortodoxos orientais católicas cerca de 142 milhões de seguidores e protestantes cerca de 208 milhões de pessoas. Islã ou Islamismo tem cerca de 510 milhões de seguidores em todo o mundo. O judaísmo tem cerca de 16 milhões de seguidores, o hinduísmo cerca de 234 milhões de seguidores, o budismo talvez possa reivindicar 452 milhões seguidores, muitos dos quais também se declaram adeptos do taoísmo, Confusiasm, ou xintoísta. Religião iorubá tradicional reivindicado aproximadamente 10 milhões de seguidores em todo o mundo. Ifa tinha sido reconhecido como a religião Oracular grande maioria do povo ioruba e originado de Òrúnmilà em Ile-Ife. Agora, existem organizações a serem colocados juntos sob o mesmo para representar Ifá, Orisa e os praticantes no mundo internacional. Mas ainda está no estágio inicial e há um monte de problemas ao fazer isso, mas ele deve continuar.

INTRODUÇÃO A ADIVINHAÇÃO DE IFA

Na religião Yorùbá, Orunmila é o Profeta Sacerdote Grande. Ele é o intermediário entre o humano ea outras energias do universo. Ele é considerado como o compêndio do conhecimento que Olodumaré usado para criar o Universo. É por isso que os iorubás elogiá-lo como testemunha da criação. Ele é o sabe tudo que poderia dizer outras divindades e ser humano o que fazer para agradar (Olodumaré) Deus, do Homem e outros super forças humanas através IFA Adivinhação, a Palavra e sabedoria dos antigos iorubás. Por isso, o corpus da IFA é tão importante no sistema iorubá de fé e adoração, como os Apóstolos e Credo Niceno estão as práticas religiosas cristãs e os Kalima no Islã. Ifá, bem como a Bíblia cristã, ou quaisquer outras Escrituras de sabedoria contém nenhuma definição de Deus, mas contém alusão muito e louvores ao seu ser e atributos. Muitos dos estudiosos Africano não acreditam ou mesmo entender Ifá. Pode ser por causa de como seus educadores, que eram em sua maioria cristãos ou muçulmanos apresentaram ou interpretado o conhecimento no Odù Ifá para eles. Segundo a tradição oral de Yorùbá Ilé-Ifá, Òrúnmilà foi o segundo dos seres supremos Yorùbá diz ter sido co-responsável pela criação do mundo. Ifá foi, portanto, elogiado como o testemunho do destino. "Alari ìpiò" Os outros dois seres supremos estão em ordem, Oduduwa e Òrìsà nla. Enquanto Oduduwa. Foi dito ter sido o responsável pela fundação de theearth geral e para o fornecimento dos materiais com os quais a criação do Universo principais foram construídos a partir. Para praticar adivinhação Ifa, deve ser iniciado para Ifá capô sacerdote. Espero que as histórias dos Odus neste livro ajudará os profissionais Ifa. Ifá em si mesmo é a Verdade, a verdade viva que é o Sopro Santo de Olodumaré, Deus Todo-Poderoso. Que a verdade eterna que foi, é e será cada vez mais, a verdade que não pode mudar nem de passar. Ifá é sobre a justiça, verdade e paz na Terra. Ifá é a Verdade como os iorubás ter recebido de seu Sacerdote e Profeta, Orunmila. Ifá contém os cinco diferentes tipos de verdade: o científico, o histórico, o artístico, o teológico e da lógica. Ifá é a síntese da Ciência, Religião, Filosofia e Sociologia. Não há nada debaixo do sol que não é

coberto por Ifá.

Orunmila, o deus da adivinhação tem vários nomes. Baramiagbonniregun, o que significa a palmeira de altura em linha reta. Orunmila, que substitui o Orum mo Ani tí Yio là, ou seja, só o céu sabe quem irá prevalecer. Àmomotán o que significa aquele que você nunca pode saber tudo. Òyígíyigì, o que significa a imóveis. Ikúforíjì o que significa aquele que perdoa a morte. Ani àjíkí que significa o que você primeiro cumprimentar pela manhã. Òbìrìkítì apa ojo iku Dá o que significa aquele que muda o dia de sua morte. Ogboníléayé, o que significa a sabedoria do mundo. Òpìtàn Ila Ifá o que significa que o historiador do Ifá antiga. Atàràràkáyé, ou seja, aquele que espalhou por todo o mundo. Àlari'pín significado o testemunho do destino. Olokun um Dayo soro ou seja, o proprietário do mar que faz com que todos os assuntos tornam-se alegria. Ope abìsàwàrà que significa o que, quando Ele diz que assim será. Orunmila é um dos principais representantes Olodumare na Terra. Grande sabedoria e poder foi conferido a Òrúnmilà por Olodumaré. Perseverança

A história de Orire / Òsun para Babalawo

O Odù otura Oriko (Otura Ogbe) Orire ou o que chamamos de Osun é um dos mensageiros de Olodumare no céu. Seu verdadeiro nome era OkùnrinOrun como nós aprendemos a partir do Odù otura Oriko. Ele foi enviado a Orunmila como um chamador (Iko) para ir e chamar Orunmila.

Agora leia como o Odù segue:

Eu não ando com um mensageiro chamado (Iko)

Foi quem lançou Ifá para Òrúnmilà enviaram uma mensagem negativa para ele do céu,

Disseram a Òrúnmilà para fazer oferendas.

Eles disseram que um mensageiro está vindo do céu.

Para que ele não o leve para o céu com ele,

Disseram-lhe para fazer oferendas para os filhos com ovo, óleo de palma e oti.

Òrúnmilà ouviu o conselho e fez as oferendas.

A águia foi o primeiro mensageiro que Olodumaré enviou a Orunmila

Para o chama-lo para o céu com ela.

A águia disse a Orunmila que Olodumare lhe pediu para vir com ela.

Òrúnmilà disse que ouviu, mas que ele não iria com o mensageiro.

Òrúnmilà deu a Águia um ovo de galinha que seu babalawo lhe disse para oferecer.

Ele pediu a Águia para dar o ovo para Olodumaré

Para dizer Olodumare que ele estava a caminho.

A Águia levou o ovo de galinha.

Quando a Águia chegou no meio do caminho,

Esu transformou-se numa turbulência

Esu derrubou o ovo longe de suas garras.

Quando o ovo de galinha bateu no chão,

Esu bateu nele e ele se tornou um pintinho.

Quando a Águia começou a procurar o ovo, ela não o encontrou.

Ao contrário, ela encontrou um pintinho.

A águia pegou o pintinho e olhou para ele.

Ela disse: não foi isto que Òrúnmilà lhe deu.

Ele disse que o que Òrúnmilà deu-lhe era branco e claro.

Ele continuou olhando para o ovo. E assim que ficou escuro

A Águia não pode ir para o céu para dizer a Olodumare que Orunmila estava chegando. Quando

Olodumare não viu o retorno da águia,
Ele enviou o caranguejo para ir e chamar Òrúnmilà para o céu.
Quando o caranguejo veio entregar a mensagem para Òrúnmilà,
Orunmilá disse que ouviu a mensagem, mas ele não seguiria o mensageiro.
Ele deu ao caranguejo óleo de palma em uma pequena cabaça
Para dar a Olodumare e avisa-lo que que ele estava a caminho.
Quando o caranguejo chegou no meio do caminho,
Esu se tornou uma grande onda no mar
Esu bateu na cabaça com o óleo de palma em suas mãos.
O óleo de palma derramou no mar.
Ele então foi para o mar e tentou recolher o óleo de palma na superfície do mar.
Enquanto tentava junta-lo em seu lado direito
O óleo fluirá para o lado esquerdo.
Enquanto tentava junta-lo em seu lado esquerdo,
O óleo fluirá para o lado direito
Esta era forma que o caranguejo estava tentando recolher o óleo de palma
Que Orunmila lhe deu para levar a Olodumaré
E ele não pode voltar ao céu para entregar a mensagem de Orunmila.
Olodumaré esperou por algum tempo pelo caranguejo e ele não voltou,
Olodumaré enviou o homem de fora no céu.
Ele o enviou para ir e chamar Orunmila.
Quando Omokùnrin Orun chegou
Até onde Orunmila estava
Ele entregou a mensagem de Olodumaré
Òrúnmilà pediu para Omokùnrin Orun se sentar e esperar por ele
Omokùnrin Orun respondeu que ele não ia se sentar.
Ele disse que iria permanecer em pé.
Òrúnmilà disse-lhe para voltar para o céu.
Ele respondeu: somente se Òrúnmilà o seguir.
Òrúnmilà disse-lhe para esperar
deixá-lo terminar o que estava fazendo antes de ir.
Omokùnrin Orun.tinha um tabu
A luz do dia não deveria encontrá-lo na Terra.
Òrúnmilà fingiu que ele se preparava para segui-lo.
Ele pediu a seus servos para entreter Omokùnrin Orun.
Deram-lhe vinho para refrescar-se.
Depois que ele terminou de beber o vinho
Ele adormeceu em pé sem cair.
Foi durante o dia antes que ele trabalhasse.
Após acabar a luz do dia ele se tornou sóbrio.
Ele disse: O quê! O sol tinha dormido.
Em seguida, Òrúnmilà disse:
Ele se chamará Osun a partir daquele dia
Òrúnmilà pediu-lhe para voltar para o céu.
Ele disse que estava cansado (Ó Rami)
Òrúnmilà disse: a partir desse momento o seu outro nome será Oríre.
Por esse tempo ele não tinha mais energia.

Porque a luz do dia havia o encontrado na Terra.
Òrúnmilà disse que a partir daí ele ira usa-lo como sua bengala,
e que ele nunca deveria deitar-se.

ORÚNMILÀ

Na religião Yorùbá Orunmila é o Profeta o grande sacerdote. É considerado como o sabem todos os que podiam contar outras divindades e ser humano o que fazer para agradar a Olodumaré e outras energias. Homem e outros super-forças humanas através de Ifa a antiga sabedoria dos iorubás. Por isso, o corpus da IFA é tão importante no sistema iorubá de fé e adoração, como os Apóstolos e Credo Niceno estão as práticas religiosas cristãs e os Kalima no Islã. Ifá, bem como a Bíblia cristã, ou quaisquer outras Escrituras de sabedoria contém nenhuma definição de Deus. Mas contêm alusão muito e louvores ao seu ser e atributos. De acordo com a história oral de Yorùbá Ilé-Ifá, Olodumare pediu as energias supremo para supervisionar a criação da Terra. Òrúnmilà foi o segundo dos seres supremos Yorùbá diz ter sido co-responsável pela criação do mundo. Os outros dois seres supremos estão em ordem, Oduduwa. E Òrìsànlà. Enquanto Oduduwa foi dito ter sido o responsável pela fundação geral da terra e para decoração os materiais que foram utilizados na criação do saber, terra de barro de ferro e assim por diante Existem diferentes tipos de sacerdotes e sacerdotisas Ifá hoje, dependendo do tipo de chamada e eles receberam a iniciação ea formação elas sofreram. Vou explicar algumas das iniciações Ifá diferentes sacerdote e sacerdotisa para limpar algumas das confusões entre os praticantes. Aqui estão as categorias de iniciados e Babalawos / Iyanifas / Iyanifas:

Awo Olo du

Esta é a iniciação Ifá em que o iniciado testemunhar o Odu. Esta iniciação é a iniciação Ifá final. O iniciado após o treinamento é dado a permissão e autoridade para executar o trabalho Ifa em toda a extensão.

Awo elegan.

Awo elegan é quando o iniciado não vê ou é apresentando a Odu. A Iyanifa ou o Babalawo nestas circunstâncias não podem praticar Ifa em toda a sua extensão devido à natureza de sua iniciação. É preciso pelo menos entre 6-8 Babalawos para iniciar outro awo. Receber uma mão de Ifá é muito mais simples e não requerem um grande número de Awos. Alguém com uma mão de Ifá não poderia praticar como um Babalawo ou Ìyánífá. É preciso ser um sacerdote completamente iniciado Ifa ou sacerdotisa para a prática de Ifa. Como sempre qualquer um que tem uma mão de Ifá pode adorar e rezar para que Ifa para si e suas família.

Ifa Ogun (Ifa em uma guerra).

Esta iniciação Ifá que foi feito e terminar no mesmo dia. Este tipo de iniciação começou como um resultado do incidente que teve lugar no dia do iniciado estava levando para o bosque de Odù (igbódù). A guerra estourou na cidade durante o início Ifá, ea guerra levou todos para fora do Igbodu para a casa. A cerimônia foi concluída na casa. A partir daquele momento, Ifá Ogun foi feito. O Babalawos voltará para casa para terminar a cerimônia no mesmo dia.

Ifa Ado

Ifá Ado poderia ser feito na sala em vez de ir para o bosque de Odù (Igbódù). A primeira vez que esta iniciação Ifá foi feito em Ado, 95 pessoas acompanham o iniciado ao sulco de Odù. na cerimônia do Ifa que veio foi Ìdènà, Ògundá kosun que também chamamos Ògundá Perantaò. O significado deste Odù foi que a guerra está a caminho. Em uma guerra de flash quebrou para a cidade e matou vinte das 90 pessoas.

Desde esse dia o início desse tipo é feita na sala por causa do medo da guerra anterior.

Antes de deixar o Igbódù o sacerdote ou sacerdotisa Ifá são dadas seus tabus. O também pode ser dar ao de parafernália de Ifá e adivinhação. Ao lado do Ikin o Opele é outra ferramenta de adivinhação

Ibos

O Ibo são os elementos que representam o bem ou mal em questões de Ifá em adivinhação. Os quatro búzios amarrados representa Ire enquanto a pedra ou o osso do joelho de uma cabra que foi sacrificado para Esu representa Ibi. Alguns Ibi as vezes são chamados de Ajoguns. Segue uma lista de alguns dos Ires e Ibis:

Ire: Ire Àìkú, (bênção da longevidade) Ire Owo, (bênção de dinheiro) Ire Omo, (bênção das crianças) Ire Ayo (bênção de felicidade) Ire Igbega Ienu Ise (bênções de promoção no trabalho). Ire Aya, (bênção de esposas), Ire Olá, (bênção da riqueza), ire iyi, (bênção da dignidade) e assim por diante.

Ibi: Ibi Iku, (negatividade da morte). Ibi arun, (negatividade da doenças) Ibi ofo, (negatividade de perdas), Ibi Ajo (negatividade de processos judiciais e da lei), Ibi àkóbá (algo que foi trazido em cima da pessoa) e assim por diante.

O Babalawo pode saber qual a mão para pedir passando pela antiguidade dos Odus. Se Odù no lado direito do Babalawo é a mão do alto esquerdo do cliente é escolhido. Se o lado esquerdo é maior do lado direito do cliente é escolhido. Opele é uma ferramenta mais fácil de usar para o Ibo. Embora alguns Babalawos preferem usar o Ikin em toda a adivinhação.

O arranjo da antiguidade dos Odus neste livro baseia-se na ordem do original Dezesesseis Odus principais de Ile Ife, que é o mesmo arranjo em Ekiti. É um pouco diferente do arranjo dos Odus de Oyo e Ijebu. Como as posições dos Odù ù mudou de Ifá Ilé para outras cidades Yorùbá A história oral de Ile Ifa explicou como o Odù mudado de posição para Oyo, Ijàbu, Abeokuta e algumas outras em atraso. A história é assim. Aconteceu no início, quando Ifa foi se expandindo e os filhos de Oduduwa foi para estabelecer a outras cidades. Eles pegaram um monte de gente com eles de Ile Ifa. Beforethey deixou cada um deles perguntou Orunmila de nomear um Babalawo para ir com eles a fim de ajudá-los com a orientação espiritual para estabelecer as cidades. Orunmila aceitos e atribuídos M̀gbon awo Ir̀mo para as pessoas que foram para área de Ijebu. Orunmila atribuído À̀sin para as pessoas que foram para Odeoyan. Ele atribuiu Erinmi para as pessoas que foram para Ode Owo. Todos estes Babalawos são assistentes muito conhecedor de Orunmila. Mas depois os lugares foram assentadas as pessoas em várias cidades e cidades parar de ouvir a orientação do Babalawos. Um por um os Babalawos cansei e voltei para Orunmila em Ile Ife. Depois de algum tempo as coisas começaram a ir mal para o povo. Mas a sua Olúwo que poderia ajudá-los com o que fazer tem voltar para Ifé. Eles, então, decidiu enviar representantes volta para Orunmila Ifá Ilé em ajudá-los. Quando Orunmila perguntou-lhes o que aconteceu e eles explicaram que sua Oluwos deixou porque parar para escuta o conselho do Oluwos. Orunmila chamar todos os seus AWOS para que as pessoas poderiam desculpas a eles e perguntar se eles vão voltar com eles. Todos os Oluwo se recusou a voltar, mas eles concordaram em imprimir os Odus principais Dezesesseis em uma bandeja de Ifá longa chamado (AtánO) para as pessoas de Ifá Ilé que migraram para Oyo Ìjábú, Ab̀okuta e outros locais para que eles possam continuar a divina com eles. É aí que em alguns iniciação Ifá do conselho Ifá mesmo é transportado pelo novo iniciado ao bosque de Odù (Igbódù) enquanto canta. Tano tano tano ire 2ce. À mama ja o si o ama ma ja ó ya, Tano tano tano'rè. Como as pessoas estavam indo em sua jornada de volta para suas cidades fundadas com a placa de Ifá e os Odus principais impressos em suas mãos cruzando rios e montanhas. Esu tornou-se vento e explodiu o Iỳarosun e parte do Odus impresso. No momento em que todos temos a seus domínios diferentes a disposição dos Odus

tinha sido perturbado. Eles consultaram uns com os outros e veio com o arranjo dos Odus que são usados em Oyo e Ijàbu hoje. Que arranjo sempre um Babalawo escolhe usar, uma apenas tem que ser consistente. Ele / ela ainda vai chegar às mesmas conclusões. Ifá Ifá é todo lugar que você vá no mundo.

ODÚ ÈJÌOGBÈ - ORÍ

ÈJÌOGBÈ 1

Olúmini jìnmini, Ló dífáfún Orúnmilà
Níjo tí tí kú àti àrùn ò kan ilé rà re
Tí gbogbo Ajogún ikú ò kán ilé bàbá lo
Tí bàbá ò f'oojojúmó lá àlá kálàá
Tí ó ò fi ojojúmo sùn orun isùn kúusùn,
Won ní kí Orúnmilà rú ebo
Bàbá gbé ebo, ó rúbo, Ijà ikú wòlé, ikú o le fohùn Olúmini jìnmini
Àrùn wolé, àrùn kò lee fohùn Olúmini jìnmini
Ibi gbogbo wolé, won ò le fohùn Olúmini jìnmini,
Rírú ebo ló maa ò gbeni
Kòrú kò tù kí gbèniyàn
Kò pà, kò jìnnà Ifá yìò bá ní ní jábútú
Ire Ibi ire ni won yíò bá ni làsá Obàrìsà

Olúmini, Jìnmini, (proprietário do perdão)
Foi quem lançou Ifá para Orunmila,
O dia em que Iku (morte) e Arun (doença) estavam em sua casa.
quando toda a negatividade estava indo para a casa do pai quando Baba estava tendo pesadelos.
Quando ele estava com sono ruim. Òrúnmilà foi convidado a fazer o sacrifício.
Padre dirigiu e fez sacrifício quando a morte entra em sua casa, a morte tornou-se mudo
Olúmini, Jìnmini. Toda a negatividade entrou em casa de Orunmila, mas não podia falar Olúmini,
Jìnmini (proprietário do perdão) Fazer convém sacrifício e uma salva do mal. sacrifício Fazer não
paga um. Não muito tempo, não muito longe Ifa vai encontrar um em abundância de
possibilidades em um bom lugar, vamos ser encontrado no sopé da Obarìsà

Àlàyé: Òrúnmilà estava preocupado que Iku e Arun estavam vindo para sua casa para matá-lo.
Então ele foi para o seu Awos, Olúmini, Jìnmini, que adivinhava para ele e Èjìogbè elenco, e
Òrúnmilà foi dito para fazer um sacrifício.
Sacrifício: Eku Meji (2 ratos). Eja Meji (2 de peixe). Obi Meji (2 nozes de cola). Orógbó Meji (2)
Kola amargo). Atare Meji (2 pimentas da Guiné). epo pupa (2 latas de óleo de palma). Egbèjì
Owo (2000 búzios)

Explicações / Interpretação:

Olúmini, jìnmini é o Senhor que perdoa. No Odù. Ifá revela que é muito importante perdoar os
outros quando eles fazem algo de errado para nós. Pode-se inclinar a perdoar, a negatividade do
mundo vai perdoar e lança aquele que perdoa os outros.
Mesmo na Bíblia, ele afirma na oração Senhor que "Perdoa-nos assim como nós perdoamos
aqueles que pecam contra nós." O perdão é também uma forma de sacrifício. O cliente que
consultou Ifá deve tentar perdoar os outros, de modo que seu / sua vida será pacífica. Sacrifício a
ser feito para Egúngún e Orunmila. O Babalawo deve fazer o sacrifício com os clientes com itens
de Ebo. Cliente faz a Ebo Em Odù Èjìogbè, afirma-se que quando o cliente faz o sacrifício, morte
e doença, apesar de aparecer em sua casa, não será capaz de afetar ou prejudicá-lo. O Babalawo

explica que vale a pena o sacrifício. Deve-se sim fazer o sacrifício a todo custo.

Ifá diz que aqueles que fazem o sacrifício vai ser encontrado em abundância de prosperidade. É em abundância de prosperidade que você nos encontrou ao pé da Obarìsà (Obatalá).

ÈJÌOGBÈ 2

Olóòto tí n bà láyé kò pógún
Sìkàsìkà ibá kò pàgbáfà,
Ojoo lo tí tí kò joro ó dunni.
A dífá fún Orúnmìlà Bààni kò dun akápò,
Alágùnalà paradà
Orúnmìlà paradà
Kó wá fún mi lájé
Orúnmìlà paradà
Kó wá fún mi lomo
Alásùwàdà paradà Orúnmìlà paradè,
Kó wá fúnmi ní ire gbogbo.
Alásùwàdà parade,
Orúnmìlà paradà, kí ó wá.
Se oun gbogbo tí mo ò fà,
Alásùwàdà paradà.

As pessoas verdadeiras que são deixados no mundo não são mais que 20.

Os ímpios são até 1.200. Um apelido de um Babalawo, tempos Tanto caduco que qualquer assunto foi permitido ser curada. (apelido de Babalawo) Juntos, eles passaram Ifa para Orúnmìlà, quando uma questão estava incomodando (akápò) e não se incomodar Orunmila

ÈJÌOGBÈ 3

Osán ní Osán pa
Òru ní, òru pá,
Òru ní kò kan bàbá máàsìn làsá pín pín pín,
A dífá fún Orí àni,
Orí àni ì torùn bo wá sóde sáláyé,
Won ní kí ó rubo, Ó gbEbó,
Yio wá gbeni báyí o,
Orí àni kíi gbe ní tì,
A dífá fún ìyá àni,
Won ní kí ó sàkálá ebo ní síse.
Ó gbEbó, ó rubo,
Yio wa gbeni báyí o
Ìyá Ori àni kii gbeni i tì
Ló dífá fún bàbá Ori àni
Bàbá Ori àni ò ti Orun kó wálé ayé
Won ní ebo nì ki o rú,
Ó gbEbó, ó rúbo,
Kíó wá gbeni báyí o,

Bàbá Ori àni kii gbeni i tì,
Ló dífá fún ikín àni,
Ikin àni òt orun bo wálé ayé,
Won ní kí ó rubo, Ó gbEbó, ó rúbo,
Ó gbábo, ó rúbo, Ó gbábo,
Yíó wà gbé ni, a rúbo bàyí o,
Ikín àni kii gbeni i tì
Kò pà kò jìnnà,
À wá bá wa ní jàbútú ire.
Ibi ire laa bani làsá obàrìsà

A tarde não durou para sempre (alias de um Babalawo)

A noite não durou muito tempo.

A noite não manter o huffs nas pernas do cavalo,

tão apertado por muito tempo (alias de outro Babalawo)

Todo o elenco adivinhação Ifá para o Pai da cabeça.

A cabeça (Oriani): o próprio título do Céu à Terra. Disseram Oriani (a cabeça) para oferecer a cabeça um sacrifício rendeu ao conselho fazer sacrifício. Ele vai favorecer a vida. Ele lançou adivinhação Ifa para a mãe da cabeça que estava vindo do Céu à Terra. Ela foi informada que estar preparado para oferecer um sacrifício. Ela ouviu o conselho e ofereceu o sacrifício. Este agora será favorecida. Foi quem lançou Ifá para Ikin da cabeça que estava vindo do Céu à Terra. Ele ouviu o conselho e ofereceu o sacrifício. Este agora será favorecido.

Alaye: / Interpretação:

O Odù aconselhar o cliente a ter perseverança e esperança. Com o tempo as coisas vão mudar para melhor. Ifá sempre sendo a energia que dá esperança para as pessoas. Ones própria cabeça (Oriani) foi dito para fazer o sacrifício do céu. Orí tornou-se o elemento que as outras partes do corpo servem. O cliente deve adorar o seu / sua cabeça. Ifá diz que Ones própria mãe é como um pequeno deus. Portanto, o cliente deve adorar oi / sua mãe a fim de que a vida do cliente será favorável.

Ofertas / Ebo. O cliente deve dar algo de bom para sua mãe /. Aprender a apreciar as própria mãe é muito essencial neste Odù O cliente deve fazer para Ebo Ones Inner cabeça (Oriani) As ofertas são, Obi Orógbó, Agbon, Atare, Oyin tabi Ìrèké. Owo awo.

EJÌOGBÈ 4

Kó bí àni tagi, Ìlébe kò se ju pèsì.
Ló dífá fún Orúnmilà,
Tó ò lora ìhéréherè làrú lojà èjìgbòmàkùn.
Ó ní ìhéréherè la ò jé kù,
Ìhéréherè lá ò jé àja,
Àti òkun tosà wá j'órí erínlá.
A kii se ribiti te rin nífè ò òdáyé.
A kii se yákátá tó àfon, Èlúkàlú kii tó OOni,
Ojàkojà kii tó ojà Àgbále.
Òkunkókun kii tó Òkun yèmidèrègbé
èmidèrègbè ní a ò pè olókun.

Òrúnmilà ni ká won ní ibú,
Mo ní ka won ní orò,
Ó ní gbogboro lowo yo jorí,
Dedere ni màrìwò Opà yo ju ogomo,
T'èmí yo, tèmí yo, ni ako òké
Ti yèsí ló maa yorí jù,
Dedere ihà mi. á yo orí jù, Dedere.
Ko Bi Ani Tagi
Soa como um vento forte
Ìlébè ko si ju Pesi
Você não pode jogar,
Ìlébe levantar o pé.

Kó bí àni tagi, Ìlébe kò se ju pèsì.
Foi quem lançou Ifá para Òrúnmilà
Quando ele iria comprar Ìhéréherè
No mercado de Òjùgbomàkùn
Pouco a pouco vamos comer a cabeça de um rato.
Pouco a pouco é a nossa forma de comer a cabeça de um peixe.
Viemos através do mar e do outro lado da Lagoa de Ifé OÒdáyé
Não existe uma pessoa que coma a cabeça de um elefante pouco
Ninguém pode ser tão gordo quanto o elefante.
Ninguém pode ser tão grande e gordo como o Buffalo
Elúkélú Kii a (OOni) nenhum rei é tão alto quanto o de Ifé.
Nenhuma tira é tão longa como a alça da Àgbàléé
Nenhuma corda é tão longa como a alça da Yèmiderègbé
Yèmiderègbé é o nome que nós chamamos Olokun
Diz que o mar devemos medi-lo verticalmente,
Eu digo que devemos medi-la horizontalmente.
O braço quando esticado para cima é sempre maior do que a cabeça.
A folha de palmeira é sempre maior do que as folhas de palmeira.
Eu estou fora, estou fora diz que o lança.
Quem vai ser o mais elevado?
Dedere meu sucesso será o maior. Dedere.

Alaye: / Interpretação.

O Odù aconselha o cliente a toma tempo para ter a vida fácil. Ifá diz que é pouco a pouco vamos comer a cabeça de um peixe. Isso significa que, lentamente, com grande cuidado pode-se alcançar o sucesso em uma situação difícil. O cliente sempre vai dar lugar a cabeça na vida. É uma oração e uma invocação para avançar na vida. Quando os braços são esticados para cima é sempre maior do que a cabeça. O cliente será maior do que seus companheiros ou ela. Ofertas / Ebo: Epo pupa, oti, Aran, Erin, Afon, Owo àyo.Ìjà, IMU, Owo awo.

EJÌOGBÈ 4

Kí Odúndún mún epo,
Kí tété mu iyo.
Ló dífá fún Orúnmìlà
Nígba tó Orúnmìlà ò jaye líle.
Won ní kí bàbá rú ebo.
Won ní kí ó rú. Ewé Ifá,
Odúndún, tété, rinrin, kúpáro àti worowo,
Iyo obá, àti epo pupa.
Won kó gbogbo rá po,
Won fi sefá fun un, Ayé,
Orúnmìlà wá dáro.
O wá n yin awo.
Àwon awo yin Ifá

Deixe Odúndún (vegetal) tomar azeite de dendê
Deixe Tete tomar sal
Foi quem lançou Ifá para Òrúnmìlà
Quando Òrúnmìlà estava tendo uma vida muito difícil
Aconselharam Òrúnmìlà a oferecer sacrifícios..
Aconselharam-no a sacrificar essas folhas de Ifá:
Odúndún, Tete, rinrin, Kúpérò, Wòròwó sal de mesa e óleo de palma.
Eles, então, combinaram e fizeram medicina
Para a vida de Orunmila se tornar mais fácil.
Em seguida, ele elogiou seu Babalawo.
Deixe Odúndún buscar óleo de palma
Deixe Tété trazer o sal de mesa.
Quando ele estava passando por dificuldades em sua vida.
Criador, deixe minha vida ser fácil.
Deixe minha vida ser fácil.

Alaye: / Interpretação.

Quando Òrúnmìlà estava passando por dificuldades em sua vida, ele foi para o Babalawos para descobrir o que ele poderia fazer para tornar sua vida melhor e mais fácil. Òrúnmìlà foi aconselhado a oferecer sacrifícios de folhas de Ifá como uma festa. Ele ouviu o conselho fazendo o sacrifício e a vida se tornou mais fácil. Fazendo uma festa sempre foi a nossa forma de dar graças na cultura tradicional. Orúnmìlà nos ensina a ser generoso e evitar o cisalhamento com nossos irmãos e irmãs. Cozinhar alimentos e alimentação das pessoas é uma das maiores formas de corte amor. O cliente deve fazer uma festa para o povo. Orunmila vida se torna muito mais fácil. Ele era muito grato de sua Babalawos e foi cantando para o seu louvor. Ele estava cantando: Vamos Odúndún trazer óleo de palma e deixar tete trazer o sal de mesa e vamos dar uma festa. Ritual / Ebo Rírú: O cliente é preparar uma festa e convidar o awo a vir e jantar com ele enquanto cantava seus louvores. Pergunte ao Babalawo a rezar para ele para que ele pode ter abundância e uma vida fácil. Uma oferenda de comida aos antepassados, Ifa e Esu deve dar. Dinheiro pode ser dar em troca de bênçãos que o Babalawo é.

ÈJÌOGBÈ 5

Èbìtipa ilé ni i gbà.
Wo ilé nígbà tárútú,
Ló dífá fún Olomo àgbìtì,
Tí ó tórí omo dáfá.
Won ní kí ó rú ebo, Ìkòkò màrin
Eku màrin, àja màrin,
Olomo àgbítí rú ebo,
Omo rá wá po, Olomo àgbítí la ò pè Ogádè
Omo kí tán ní owo yèyé
Omo wàrà kí tán ní ìdí Ogédé

Èbìtì pa ilé nîgbà é um apelido para o Babalawo
Wo ilé ní Igba turutu. (Quando a armadilha na floresta bate, bate no chão).
Elenco Ifá para Olomo-Àgbìtì (nome de um cliente)
Quem foi para consulta Ifá, porque ela queria ter filhos.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Para fazer uma oferta de 4 potes, 2 ratos, 4 peixes
Olomo Àgbítí ouviu o conselho e fez as oferendas.
Ela então foi abençoada com muitos filhos.
Olomo Àgbítí é o nome que chamamos a bananeira.
Há sempre crianças na casa de sua mãe.
Sempre há descendentes na base da árvore de banana.

Alaye:

Olomo Àgbítí desejava crianças. Parecia que ela não era capaz de tê-los de modo que ela foi para o Babalawo. Àbìtì pa Ila ní gba, Wola nila turutu, lançaram adivinhação Ifá para ela. Eles aconselharam-na a fazer oferendas para que ela pudesse ter filhos. Ela fez a oferta, e ela tornou-se abençoada com muitos filhos. Então há sempre abundância de filhos na base da árvore de banana. Plantas e os animais são de criação e representação da manifestação de Deus. A banana é referido como uma entidade que continua a regenerar mesmo depois que é cortada. A banana sempre cresce de volta. As plantas de banana pequenos são os filhos das plantas de banana grande. É uma indicação de que o cliente sempre será. A prole do cliente sempre vai crescer para continuar.

Ebo: As ofertas devem ser feitas pelo Babalawo que faziam a adivinhação. Ebo será possível pelo Babalawo com uma pergunta usando o Opele. No entanto, ele deve incluir os 4 potes, 4 ratos, 4 peixes. Os peixes utilizados na maioria sacrifício é normalmente o bagre salvo indicação em contrário. Babalawo fará com que esses ofertas com encantamento para o cliente. Ele vai usar seu ase para a oração de comando e as bênçãos para o cliente.

EJÌOGBÈ 6

Igbó ni igbó iná,
Odàn ni Odàn oòrùn,
A dífá fún Orúnmilà,
Ní ojo tí Ifá ñ lo fí owo
Àbíkú bolá ní kòtò àtìtàn

Nígbàtí Orúnmilà ñ bí àbíkú
Ó to àwon awo lo,
Won ní ebo ni kí órú.
Ó sì rú ebo,
Láti ìgbà nàà ni àbíkú
Ti dá owo dúró lára àwon obìnrin Orúnmilà.

A floresta é de fogo que é vaidade.
O deserto é um deserto de segura.
Lançaram Ifa para Orunmila,
O dia em que Orúnmilà estava indo para enterrar Abiku em um poço em um depósito.
Nunca à base àbíkú nunca mais.
Quando Orúnmilà estava tendo àbíkú, ele foi para o Babalawos
Disseram-lhe para fazer oferendas. Ele fez ofertas,
Desde o tempo que ele fez a oferta, as esposas de Orunmila
Pararam de dar à luz crianças que morrem na infância.

Alaye: / Interpretação.

Quando as esposas de Orunmila foram ter filhos àbíkú, ele foi para o Babalawos para perguntar o que ele poderia fazer para pôr fim a isto. Àbíkú é um assunto a ser discutido em sua própria. Eles são crianças nascidas e elas morrem muito jovens a voltar. Algumas vezes na mesma mãe e do pai ou da mesma família. Eles continuam a tortura de seus pais por nascer e morrer com tanta frequência a ponto de que o pai tem que fazer algum ritual espiritual para apelar ao espírito dessas crianças, que lhes permitam ficar. Orúnmilà foi aconselhado a fazer oferendas e ele fez. Que parou o àbíkú de nascer pela esposa de Orunmila. Ebo: O Ebo deve ser prescrito pelo Babalawo, perguntando a Opele qual o Ebo. O Ebo poderá ser apresentados para Esu e Egbe. Ebo com uma barbatana, Ebo a si da.

EJÌOGBÈ 7

Orógbó, Òsùgbó
Ajá ni ro tìpàtìpà,
A dífá fún Igún, omo olojogboloro,
A lu kín ba won gbé òde Ora,
À kí rí opepe Igún látitàn,
Orógbó kangà, kàngará, kàngará ní Ifá
Orógbó kàngará, Igún ní kini òun yìo se?
Tí òun yìo fi dí arúgbó,
Won ní ebo ni kí órú, Igún rú ebo,
Won sì gbon iyà Ifá lee lórí
Orí Igún wá ñ funfun,
Bí àni pé, ówú iwú.
Láti ìgbà nàà lorí Igún tí maa ñ funfun
A kí sì mo omodé igún.
Ifá, ní. A ó dàgbà

A o si da arúgbó

Orógbó, Òsùgbó,

Aja ní ro típàtípà. Isso pode significar que o Kola amargo de um Awo falecido é normalmente muito difícil. Poderia ter sido deixado por um longo tempo, porque isso significa um Awo muito antiga que passa. Orógbó, Òsúgbó, Aja é muito difícil.

Foi quem lançou Ifá para o abutre, o filho de Olojogboro

Ela foi informada que ele não vai ser capaz de viver na cidade de Ora, por exemplo onde havia pessoas a prosperidade não vai encontrar um abutre forte e jovem no despejo.

Orógbó representa longevidade geralmente em Ifá. Em Ilé-Ifé há pessoas muito antigas. Orógbó é muito antiga geralmente Igúnnugún passado (urubu) pergunta o que deve ser feito para que ele possa ter uma vida longa. Foi-lhe dito para fazer oferendas O abutre fez as oferendas. Ifa pó foi derramado sobre sua cabeça. Sua cabeça ficou branca. Observe a cabeça do urubu. Desde então, a cabeça do urubu é geralmente branca.

EJÏOGBÈ 8

Orunmilà ni o di à làsà nmú àsà.

Mo ní ó di à làsà nmú àsà.

Ó ní okoo mún àsà tirá kò mún jà

Orúnmilà ní ó dí àlàsà mún àsá

Mo ní ó di à làsà mún àsá

Ó ní ogbon mún àsà tirá kò mún jà

Orúnmilà ní ó di àlàsà mún àsà

Mo ní àlàsà mún àsà

Onì ogójì mún àsà tirá kò mún jà

Mo ní ìjà Bàbá mi àgbònmirègún tani mún tirà?

Ó ní áwádota nìkan ló mún àsá tirá jà

Nítorí a kí ká owó ká owó

Kí a gbàgbé áwádota,

Ifá ní, A ó bá àsà jà

Ifá ní. won kò ní gbàgbé

Àni tó dà Ifá ní ibi á.

Òrúnmilà diz que é hora de agir. Eu digo que é hora de tomar posição. (Okódó) 40 tem sua ação nunca terminar. Òrúnmilà diz que é hora de tomar posição, Ele diz que 30 teve a sua ação nunca terminar Òrúnmilà diz que é hora de agir eu digo que é hora de tomar Ele diz que posição de 40 levou sua posição nunca para terminar. Então eu pergunto, meu pai (Àgbonmèrègún) Nome do Orunmila) Quem termina? Ele disse que 50. Porque quando contamos o dinheiro, há sempre 50 denominações, por exemplo, para contagem de dinheiro em 50, 100, 20, 10, etc Nós nunca deixaremos de fora 50. Ifá diz que vamos atingir nossos objetivos. Ifá diz o que nunca seremos esquecidos.

Alaye: / Interpretação.

O cliente deve ser aconselhado a sempre terminar qualquer coisa que ele começa. Ter perseverança e resistência. Ifá fala sobre o tempo neste Odù. Quando é hora de fazer alguma

coisa. Isso deve ser feito. O Awo velha leva o seu tempo para fazer as coisas. Para sempre tentar e realizar seus ideais e fazer o bem. que será lembrado por esses actos.

Ebo: O cliente deve fazer ofertas de: 20 Quiabo, 3 feijão cornand. A comida deve ser partilhada por todas as pessoas

ÈJÌOGBÈ 9

Orúnmilà ní ó di hin
Mo ní ó di imi sinsin.
Ó ní àni tó bá fi omi rú ebo,
Ose lóoo sinmi Orúnmilà ní ó di hin,
Mo ní ó di imi sinsin
Ó ní àni tó bá fi iyo rú ebo
O se ni oro rá ndùn,
Orúnmilà ní ó di hin,
Mo ní ó di imí sinsin
Ifá ní kí a gbé igbá omi tútù
A ó rà ilá díá si, A ó tún bu iyo díá si
Àni náà yíò wá mún-ún,
Àwon èyàn tó wà ní tòsí náa lèè mu níbá.
Ifá ní àni tó dáfá, yíò simi ayo pálú olá

Òrúnmilà diz que é hora de fazer uma pausa e respirar profundamente. Ele diz que é tempo para descansar. Ele diz que quem faz uma oferta de água, sempre descansa. Òrúnmilà diz quem faz oferendas de Quiabo, sempre se tornar próspera. Òrúnmilà diz que é hora de fazer uma pausa. Eu digo que é tempo para descansar.

Alaye: / Interpretação.

Ifá diz que o cliente que recebe Èjìogbè em adivinhação deve tentar fazer uma pausa e descanso. Eles podem até ir de férias. Ele deve tentar ter tempo para aproveitar a vida, relaxar e descansar. Ebo: água fria, quiabo, e sal. O quiabo deve ser cortado na água e um pouco de sal colocar nele. O cliente deve beber ou fazer sopa de quiabo e compartilhar com os amigos. O Babalawo deve rezar para o descanso da mente para o cliente.

ÈJÌOGBÈ 10

Ponpon sigìdì ní se aróo inú igbó
Ògógóró ní se awo ìjámó
Bí Orà bá dùì ládùnjù, á dà bí ìyekan
A dífá fún Orúnmilà tó n lo bá èsù dá olùkù
A kí bá èsù dólùkù, kí ojù aya, omo,
Ajé àti ire gbogbo pon àni,
(Àkose)
A ó pa àkùko adie kan ní àpayè
A ó fo ìgbín kan si.

A ó wá bu epo pupa sii,
a ó gbe lo sí ìdí èsù.
Ifá ní a ó rí ire lára Orà.

Ponpon s̀g̀d̀d̀i (alias de um Awo) da floresta Ògògòrò (alias de um Awo) da cidade Ìjámó Se a amizade torna-se demasiado doce parecerá como uma relação de sangue. Lançaram Ifá para Òrúnmilà quando ele ia fazer amizade com Esu, a pessoa que faz amizade com Esu nunca vão à falência ou moeda de um centavo menos. A pessoa que faz amizade com Esu nunca deve estar na necessidade de uma esposa, filhos e outras necessidades da vida. Esu, eu vim para ser seu amigo.

Alaye: / Interpretação.

O cliente irá se beneficiar de uma amizade. Um amigo próximo como um parente vai ajudar a se sentir confortável com as necessidades de cada um. Ebo: um galo, um caracol, óleo de palma. As ofertas devem ser apresentadas ao Esu com o peito do Galo bem abertos. Isso deve ser feito pelo Babalawo com um apelo para Esu.

ÈJÌOGBÈ 11

Omo owo torí iyán ó yo iké,
Àtàǹpàkò se áyìn kokoko pa obì.
A dífá fún Orúnmilà,
Tí ó maa fà ayé omo eléwùe Emùré
Won ní kí ó rú ebo, kí ó lè rí àyè fá
Won ní kó rú eku kan, àgbádógbon owó,
ìláká àti àyébo adìye méjì
Won fi ìláká sí ìdí eku náà,
won ní kí ó lo rí molá ní inú ìgbà (ìgbó)
Orúnmilà rú ebo,
Ayé jà omo oba obìnrin Igba (200) aso ni ayé máa nró
Ó sì so pé ànikàni tó bá rí Ìdí òun, ni òun maa fà
Nígbà tí Orúnmilà fí eku yí.
Gúnlà sí inú ìgbà
Lówúro ojo kejì Ayé wá ya ìgbà
Èsù pàtà mo ákú gbígbà
Eku wá ò sáalo
Ayé rí eku pálú ìlèkè ségi nídí Ayé wá ò lé eku lo Ní ibi tí ayé ti ò lé eku lo Aso ò tú, nídí ayé.
Èkejì, ákàta ...
Tí gbogbo rá fi tán,
Ayé wà, wà ní ìhòhò lásìkò tí Orúnmilà bo ò le
Bí Orúnmilà se ri ìdí ayé ni yí
Nígbà tí ayé rí Orúnmilà,
Ó ní ó parí, ó ní òun ti so pé
Ànikàni tó bá rí ìdí òun
Ni òun yíó fà,
Bàyí ni ayé di aya Orúnmilà

Orúnmilà wá lo kó gbogbo àrù ayé wá sí ilé ara rá.
Ayé wá jòkó ti Orúnmilà
Nígbà tí Orúnmilà fé ayé tán,
Orúnmilà wá ò korin,
Ò wà ò yo pé.
A gbé ayé kalá,
Àwa kò lo mo, o e, e,
Alayé: Ifá ní a ó rì aya rere kan fà, bàyí,
Ifá ní, kí a rú ebo A ó rù eku, àja, àgbébo adìye mèjì, ìláká, a ó so ìláká nàà mo ìdí eku, a ó lo fi gún igi sí inú igbó.

Por bater inhame, cresce no dedo uma deformidade.
Em volta do polegar surge protuberâncias, a fim de quebrar a noz de cola.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Òrúnmilà ia se casar com Aye, a filha de Àlàwù,
Àlàmrà, aquele que usa as nuvens como roupas.
Foi-lhe dito para fazer oferendas de um rato, 150 mil búzios (dinheiro) e 4 galinhas.
O Babalawos colocar as contas no rato para que ele possa ver melhor no bush. Orúnmilà oferece o sacrifício, o mundo era a filha do rei. Aye geralmente envolve-se em 200 pedaços de pano. Ela promete que o que o homem vê-la nua é o que ela vai se casar. Quando Òrúnmilà deixar o surgimento de ratos no mato, numa manhã, foi Ayé para se aliviar no mato. Esu, o malandro, com medo do rato. O rato começou a correr.
Ayé viu o Rato com miçangas sobre ele. Ela estava curiosa e começou a correr atrás do rato. Como ela estava correndo atrás do rato, um de seus pedaços de pano caiu de seu corpo. Mais tarde, o segundo pano caiu, e então o etc, terceiro Até que todas as roupas dela caiu. Ayé foi, então, nua no momento em que Orúnmilàwas bem vinda. Isto é como Òrúnmilà viram a nudez Ayé e ela se tornou sua esposa. Depois de Òrúnmilà terminou casando Ayé, ele estava cantando com a felicidade. Temos Ayé. Não deixamos mais. Ifa diz ao cliente: Que para receber Èjìogbè em uma adivinhação significa que a pessoa vai encontrar uma esposa maravilhosa (ou marido). Haverá um homem ou mulher na vida de alguém que vai trazer sucesso. Ebo: um rato, duas galinhas, algumas pérolas ou búzios, O Babalawo vai amarrar as contas para o Rato. O cliente irá deixá-lo no mato. Dinheiro suficiente para comida será dada ao Babalawo.

ÈJÌOGBÈ 12

Ó kú gbé, òhun Oro
Èmi á rìn dòdò, òhun òjìngbí,
Ológbò ló ò fi odún se àrà
A dífá fún omo aràsá sánsá tú rùpá.
Won ní aya pàlàngà kan ni yíó gbà
Won ní kí ó rú ebo, Obì méréndínlógún,
Ebo adìà màta, Awo dúdú tuntun
Igbá àdému tuntun Àgbáta owó.
Kò rú ebo, ó sì gba aya nàà,
Làhìn èyí ní egbò da wólá sílè,
Èyí sì mu kí ó kú

Ifá ní kí àni tó dá Ifá yí rú ebo, Tí kò bá rú, àwon ará ayé, yìò ma dá ìkan rá jà Kí ó sì má gba obìnrin láírú ebo.

Òkú'gbè, é a voz de Oro

A respiração profunda dele que é é a voz de Òjínbi.

Era o gato que costumava passar edún sobre seu corpo.

Esses foram os Awo que fizeram Ifá para o filho de Arasa sansa tu erùpá (outro nome para o gato). Isto significa que alguém equipado com garras para cavar na terra.

Foi dito que uma mulher muito magra será atraída por ele. Foi-lhe dito para fazer um sacrifício.

Ebó: 16 Obi Abata (Obi) 3 galinhas e uma quantia substancial de dinheiro.

Ele se recusou a fazer este sacrifício. Ele pegou uma mulher em mas depois de algum tempo ele ficou doente e morreu. Alaye: O cliente deve fazer este sacrifício para evitar o incidente e ter o cuidado de tomar uma nova mulher elegante em sua vida sem fazer sacrifício.

ÈJÌOGBÈ 13

Aré lo b'ádun nílá,

Àdun kò mo aré sá

A dífá fún àdun Àdun tí í se omo ìyá àáyá,

Àáyá fò fàrá, ó gorí igi,

Ní ìgbà ìwásá,

Ilé pápà ni àáyá ma a rìn

Òun pálú Àdun, omo ìyá rá,

Sùgbon ní ojo kan,

Àdun àti Àáyá ja olè

Won loo jí àgbàdo ya ní oko olóko

Àáyá ló koko ri olóko,

Ló bá fò fàrá gun igi ìgbá.

Nígbà tí Àdun o fi wípé òun ó fò.

Olóko ti dé, ó sì mun Àdun

Olóko wáá di Àdun lókùn,

Nígbà tí ó mún dé ile di

Won ri i pé omo Osun ni.

Won wá so fún olóko pé

Àni tí ó mú wá yi,

Àwon kò gbodo pá á,

Nítorí pé omo Osun ni,

Won ní kí Àdun jàwo

Ni Àdun bà jàwo,

Ó ní looto ni òun ya àgbàdo

Sùgbon lójú olóko ní òun se yáá.

Won wáa bi Àdun pé,

Kínni yòò san fún olóko,

Àdun wá á bára sí í se bii wèrè ó ní,

Àdun yàgbàdo hàà,

Àdun yàgbàdo hàà,

Ni àwon àgbà ìmùlá bá so wípé.

Ti Àdun ti tán nńbá
Won ní Àáyá tí ó rí olóko sá
Ni kí won ó fi ìyà jà,
Won ní, omo ìyá kan nàà
Ni Àdun àti Àáyá
Sùgbon won ó fi àwo jora won,
Àdun bo nínú àjo,
Oràn sì kan Àáyá
Àwon ògbóni wáá ní,
Ta ni yìd tán án Òràn ara won,
Won ní, ìwo Àdun,
Nígbà tí ó mo ìwà Aáyá
Kí ló dé, tí à ko jo fò fàrá
Àdun gbàlajà emi ló wáá sàré se
Kí ló dé, ti o kò fi fò mo igi,
Tí olóko fi wá mún o,
Àdun ní, omodé kí yára bí àgbà
Àgbà abikùn dáára bi àpò
Aré bá Àdun ní ilé, Àdun kò mo on sá,
Aré orí igi ló yà
Àdun Àáyá wá ò fò sókè
Àdun wá ò bà,
Àáyá fò sókè Àdun ò bà,
Àáyá fò sókè, Àdun bà,
Àáyá fò mo igi lorun,
Àdun sí. Àdun lo.

Ebo riru - Eku, AJA, ìgbín, àgbébo Adie Oka merìndínlógún, epo, Ako, obi.

Homens caminham no chão Mas o macaco não sabe como executar Ifa foi escalado para o macaco, O macaco é o irmão de saltos Aya Aya e sobe nas árvores.

No início da evolução Aya costumava caminhar no terreno.

Tanto ele quanto seu irmão, o macaco. Mas um dia, o macaco e Aya, o ladrão, foi para roubar milho de um fazendeiro. Aya foi o primeiro a ver o agricultor. Ele pulou em cima de uma árvore IGBA. Antes de o macaco foi capaz de saltar e subir na árvore, o fazendeiro chegou e capturou o macaco, amarrá-lo para cima.

O padre mais velho descobriu que o macaco (edun) tinha sido amarrado. Quando ele levou para o Ìlàdí (o santuário para o julgamento), o sacerdote mais velho descobriu que o macaco era o filho de Osun.

Eles disseram ao fazendeiro que o macaco que tinham acusado não deve ser condenado porque ele era o filho de Osun. Pediram Àdun a confessar e assim ele fez.

Ele admitiu que ele tinha roubado o milho do campo, mas que o agricultor estava lá quando ele tinha tomado. Eles, então, perguntou Àdun o que ele iria pagar ao agricultor. Com isso, o macaco começou a atuar louco e cantando que Àdun yà'gbado, h: (macaco arrancou o milho, Àdun yà'gbado. macaco arrancou o milho)

Os anciãos decidiram então deixar o macaco ir livre. Aye foi responsabilizado. Os anciãos deliberou a respeito de quem iria pagar pelo crime. Eles decidiram que o macaco era culpado e

deveria ser punido.

Pois sabia caráter de seu irmão, perguntou Aya macaco por que ele tinha executado em vez de saltar em uma árvore. Macaco respondeu que era mais fácil para os mais jovens a ser rápido, mas um mais velho com uma barriga grande como um saco não podia.

Houve chão para correr. Mas o macaco não sabe como executar. É por isso correr sobre a árvore é a maneira do macaco. Aya saltos na árvore. Macaco saltos no chão.

Ebó rato 1, 1 caracol, uma galinha, óleo de palma, polpa de milho, Obi, 160 dinheiro equivalente. Àlàyé: Ifá aconselha o cliente a ter cuidado com aqueles que ele passa o tempo com. Ele lembra que os pássaros da mesma pena voam juntos. Aquece que duas pessoas podem fazer um crime juntos, mas apenas uma pessoa pode ser punida pelo crime. Cuidado com a tentação de seguir os outros a fazer as coisas erradas. Tenha cuidado para não ser o único que paga por um crime que não cometeu.

ÈJÌOGBÈ 14

Ní ojo tí Èégún dé ayé Ìbejì ni won bí, Okan kú,
Okan wá ní aayé Èyí tí ó wà lááyé wá sunkún títí
Ni won bá dogbon, Won dáso éégún,
Won mú èyí tí ó wà lááyé lo sínú igbó
Won gbe aso éégún nàà bo ànikán lórí
Àni tí ó gbé éégún nàà ò pe
Èyí tí ó wà lááyé pé:
Má tì í wa o, Ibí yí kò dára o,
Èyí tí ó wà lááyé bárá sí í sunkún.
Èégún nàà yára wo inú igbó lo.
Aso tí a debó alàyè lórí
Ni a ò pè ní, Àkú Ègún
Ní ojo kan, ìyá èjì ò wá
Èégún sì ò bo wá
Èégún sì gbe aso ìyá rá lo
Ó ní Àimo ni bí. Won ní, kín ló ò jà àìmo
Ó ní, Èkíní ni àágùn Èkèjì orò,
Bí Èyàn kò bá mo o wá
Ta ni yíò gbé aso ìdí rá lo
Won ní kí won ó bi Èégún,
Èégún ní òun kò gbe e
Won ní kí won ó bi orò,
Orò ní òhun kò jalè,
Won ní kínni kí aya Ifá ó se?
Won ní bí kò bá se Èsù,
Tani yíò wá gbebó lowo osùn,
Orò wára múm aso aya Orúnmilà,
Ifá máse jà kí won ó gbé aso ìdí mí lo.

Ebo rirú: Àkùko méjì, àgbébo àdie kan, Eku, àja Olá, àkàrà, bí a bá rúbo, tani, a ó dá ìyàrosùn sí ara àkùko kan, a ó fi bo éégún.

O primeiro dia em que Egúngún veio ao mundo, nasceram os gêmeos (Ibeji) Uma das crianças morreu e outro sobreviveu. A única que sobreviveu começou a chorar para quem tinha morrido. Eles então descobriram uma maneira de consolar os que tinham sobrevivido.

Eles fizeram um vestido para a dança de mascarados. Alguém usou o vestido e advertiu o gêmeo sobrevivente para não vir para a cerimônia. O gêmeo sobrevivente começou a chorar pensando onde o falecido tinha ido. Então ele foi cada vez mais fundo na floresta. O vestido foi usado pelos mascarados. O gêmeo sobrevivente é conhecido como Aku Egúngún: o vestido para a dança de máscaras. Egúngún vestido para a dança de máscaras na terra e no Orun é o que chamamos de Aku Èjìgbádá. Um dia a mãe e Eji foram tomar um banho no rio quando Egúngún veio e tirou a roupa de Eji e de sua mãe também. Eji não tinha resposta, quando as pessoas perguntaram quem tinha levado suas roupas. Eji gbádá disse que o primeiro é Egúngún e o segundo é Oro. Se uma pessoa tira as suas roupas para tomar banho e em seguida quem poderia roubar a sua roupa? As pessoas dizem que deve pedir Egúngún. Egúngún diz que não foi ele. As pessoas dizem para pedir Oro. Oro diz que não foi ele. As pessoas dizem que elas não roubaram as roupas. Eles lhe perguntam o que a esposa de Ifá deve fazer. Eles disseram que se não foi Esu, quem terá uma oferta de Osun? Oro deve trazer rapidamente a roupa da esposa de Orunmila. Ifa não deixar alguém tirar a roupa do próprio corpo.

Ebó: 1 Galo, uma galinha, um rato, um peixe, torta de feijão, bolo de feijão. O Babalawo deverá então polvilhar Ìyèròsùn em um Galo como uma oferenda a Egúngún. Àlàyé: O cliente poderá perder alguma coisa. Deve-se ter cuidado para que ninguém roube nada de valor do cliente. Esu pode fazer alguém perder algo muito valioso. Alguém deve estar ciente.

ÈJÌOGBÈ 15

Abéré mú tojú timú.

Won á sèdí gbodo,

Won mún Àgbède méjì se boroboro,

A dífá fún Erin

Won yìò mún erin joba ìlú Àso

Abàrà mú tojútimú,

Won Á sèdí gbodo.

Won mún Àgbádà méjì se boroboro,

A dífá fún Àfon,

Won ní won yìò mu j'oba ìlú

Àjànà Abàrà mú tojútimú,

Won á sèdí gbodo

Won a mún àgbádà méjì se boroboro

A dífá fún jàkùmo,

Won yìò fi joyè alápàta oko

Abàrà mú tojútimú,

Won Á sèdí gbodo

Won mún agbede méjì se boroboro

A dífá fún òtòlò.

Won ní won yíó fí joyè Olúoko.

Èrò ìpo, Èrò Ofà,

Òtító so è di olóko

A agulha (abéré) tem pontas em ambas as extremidades
Mas no meio ele é suave.
Ganhou um Sedi gbodo
Abará Mú tojú timú Ganhou um sedi gbodo,
Mú Won agbada Meji si boroboro.
Foi quem lançou Ifá para o elefante.
O elefante foi escolhido para ser rei da Aso (uma cidade)
Não podemos amarrar o elefante para baixo
Abará Mú tojú timú Ganhou um sedi gbodo,
Mú Won agbada Meji si boroboro.
Foi quem lançou Ifá para o Buffalo
Ele foi escolhido para ser o Rei da cidade de Aso
Abará Mú tojú timú Ganhou um sedi gbodo,
Mú Won agbada Meji si boroboro.
Foi quem lançou Ifá para Jàkùmo
Ele foi escolhido para ser o Rei da fazenda
Abará Mú tojú timú Ganhou um sedi gbodo,
Mú Won agbada Meji si boroboro.
Foi quem lançou Ifá para Òtòlò
Ele foi escolhido para ser o chefe da aldeia.
Pessoas de Ipo, pessoas da Ofa,
Ele é a cabeça boa que ajuda o leopardo a ser o senhor da Selva.

Ebó: Àkùko Ìségún ota, um caracol, Obi, 1 carneiro para própria cabeça.
O cliente para quem Ifá foi escalado pelo Babalawo, será escolhido para algo muito importante na vida. Ele pode ser escolhido para ser o rei ou um líder de algum tipo. As coisas poderão ser difíceis no começo, mas ele acabará por ocupar uma posição de liderança na comunidade. Se este cliente faz as ofertas prescritas por Ifá, esta previsão vai se manifestar em sua vida.

ÈJÌOGBÈ 16

Oyinikàngà,
A dífá fún Orúnmilà,
Ní ojo tí Orúnmilà òlò fí ota ogbó kan orí
Ní ojo tí Ifá ò lo bá ikú munlá,
Pé kí ku ó ma baa pa òun ní kékeré
Ni ó bá lo bá Oyinikàngà,
Pé kín ni kí òun ó se,
Oyinikàngà ní kí ó tojú ògbògbó oróse (àfòmo)
Orí, Osà, kí ó sì bu erùpá ìdí òkè
Kí ó sì tojú irin Kí ó fí gbogbo rá rúbo nítorí ikú
Orúnmilà ní ìjé mo di ògbògbó orósè,
N kò kú mo,
Gbogbo ìkan tí Orun àtí Ayé, ní n kò rí i
N ó sì maa pa ànu mi mo,
Fúru ni mo dákà
Mo rìn rìn rìn, n kò sonù,

Won ní kí won ó wá ibi wá,
Ojú mi kò ní rí ibi. Orúnmilà ò lo ní
Onà Afáfà ò ká aso aláso.
Àfúfù lálá ò ká áwù àlàwù,
Won ní iwo Orúnmilà
Báwo ni àwon yíò ti se waa
Orúnmilà ní ará Orun ni à ò rí
Won ní àirí lárù Ogun ayé àti ogun àjà
Ni won dá loràn ní ìlú afáfà
Tí afáfà fi ò gbé won lo
Afáfà ni oruko tí ò pe Orò
Aó ké sí òrò, afáfà ní kí à maa késí

Oyinníkangé (símbolo de idade avançada)

Foi quem lançou Ifá para Orúnmilà

O dia em que Orúnmilà estava indo para abençoar a sua cabeça com a longevidade.

O dia em que Ifá ia fazer amizade com a Morte, a fim de evitar morrer jovem.

Ele foi para Oyinníkangé para perguntar o que deveria ser feito para alcançar a longevidade.

Oyinníkangé disse a Orúnmilà para encontrar uma planta parasita (Ògbógbó-Orosa), Ori

(manteiga) e terra de uma colina. Ele deveria oferecer tudo isto, de modo a prevenir a morte prematura.

Orúnmilà disse: eu me peguei Ògbógbó Orósè, eu nunca morrerei, eu me tornei 200 colinas, eu sou imóvel. Tudo o que eu não sei, tudo o que eu não vejo no céu e na terra

Eu sempre mantereí silêncio eu caminharei por muito tempo e não me perderei. Eu andarei junto por um tempo e não me perderei. Eles foram orientados a encontrar ibi (negatividade) Meus olhos não verá a negatividade. Orúnmilà estava seguindo seu caminho, o vento estava levando as roupas das pessoas. A brisa forte estava carregando o vestidos das pessoas. Elas perguntaram a Orúnmilà como fariam para recuperá-las. Orúnmilà disse: eles devem ir ver Ará Orun. Eles responderam que algo que você não pode ver causam medo.

Forças das pessoas negativas e as forças negativas das Ajé são as energias que tinham ofendido a cidade do vento. É por isso que o vento os estava soprando. Vento é o nome que nós chamamos Oro. Nós não chamamos Oro, chamamos o vento. É algo que não vemos que chamamos de aru (medo). Ifa diz meus olhos não verão a negatividade.

Ebó: 1 caracol, um Okete(rato), um peixe, uma galinha, Obi, polpa de milho, dendê.

Àlàyé: Ifa diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele possa ter uma vida longa. Ele seria impedido de experimentar negatividade. O cliente deve prestar atenção ao que ele diz. Ele não devem revelar tudo o que vê. Eles devem ser capazes de manter um segredo. Fazer uma oferta para evitar perdas.

ÈJÌOGBÈ 17

Iwájú òkun, òkun ní won i se,

Àyìn òkun, òkun ni won se,

Erin kò se e yí padà kún,

Àbàtà kún kún kún.

L'ókun lókun laa kí omo Oloja merindinlogun

A dífá fún won lóde Ìdó Ara òde Ìdó

Ló dífá fún won lóde ìgàtì,
Ní ojo tí won jí ní kùtùkùtù,
Won n sùkun pé àwon kò ní Oba
Ojojúmó ni ajogún ò ka won mo ilá gírìgì
Won ní kí àwon ará òde ìdó rú ebo
Kí won ba lè ní Oba
Àgbà àgùntàn kan, Opolopo epo pupa, Obì òfín ogójì, obì ipá ogójì, àgbàmáwá, ìláká itùn, Ìláká
Ifá, pálú Opolopo sàsàfun.
Won ní kí won n kò gbogbo rá sínú agbada.
Kí won kí ó gbe lo sí etí òkun.
Won si se báá.
Won ní bí won bá dé etí òkun
Ànití won bá ko rí nǐbá ni kí won fi joba ìdó
Nígba tí won dé etí òkun.
Won bá ànikan nǐbà,
Won wá mun, won fi jà Oba
Nigbà tí inú won dùn tán.
Orin ni won ò ko,
Won ní, iwájú òkun, òkun ni,
Àyìn òkun, òkun ni,
Èyàn tí ó mo òpin òkun kò sí
Ebó: àyébo àdie kan, obì ifín, obì ìpa, itún, Ifá, sàséfún, epo, èko, obì gidi, owó awo.

A frente do mar é todo o mar. A parte de trás do mar é todo o mar.
É impossível transformar o elefante todo em carne. A lagoa está espalhada totalmente plana.
Saudações para o mar é forma de saudar os filhos de Orunmila. Foi quem lançou Ifá para as pessoas na cidade de Ido. Foi quem lançou Ifá para as pessoas na cidade em Igeti.
Eles acordaram no início da manhã. Eles estavam gritando que eles não tinham um rei.
O dia em que a negatividade incomodava sua cidade. O povo de Ido foi convidado a fazer oferendas para terem um rei. Um carneiro grande, muito dendê, Obi branco, 2000 búzios - ou o equivalente em dinheiro. Itun, contas de Ifá, e abundância de feijão branco para Obatalá. Eles deveriam colocar tudo em uma panela preta. Eles deveriam levá-la ao mar. Eles deveriam executar todas as oferendas. Eles disseram que quando chegasse à beira-mar, a primeira pessoa que vissem na praia seria o seu rei. Quando chegaram à beira-mar e encontraram alguém lá, eles pediram a pessoa para se fazer os rei deles, tudo estava bem com eles. Eles eram muito felizes. Eles estavam cantando e dançando em louvor a seus Awo. Eles cantaram, Iwájú Okun, Òkunni, ayin Okun, Okun ni. Ninguém sabe o fim do mar. Ebó: 1 galinha, Obi branco, obi vermelho, contas Itun, contas Ifa, contas brancas de Obatalá, dendê, polpa de milho e dinheiro para o Babalawo.

Alaye: / Interpretação.

Há certas coisas na vida que podemos não saber em termos de como a natureza cria. Por exemplo, como o universo está suspenso e os mares estão conectados. Não podemos separá-los. Humildade e respeito para os Criadores. Respeito pela humanidade (os filhos de Orunmila). O cliente pode precisar de liderança (o Rei). Ele pode estar no lugar certo na hora certa para ser a escolha de um líder na vida dele ou dela.

ÈJÌOGBÈ 18

Aso funfun ni sunkuń ilé aláró
Ipìlè ni sunkuń èjì tantan.
A dífá fun eni Olubi Arira Oba ido.
Ifa ni Olubi o mama ikin rahun aje, Arira oko,
Eni Olubi o mama ikin rahun aya, Arira oko
Eni Olubi o mama ikin rahun ile, Arira oko
Eni Olubi o mama ikin rahun omo, Arira oko
Eni Olubi o mama ikin rahun aya, Arira oko
Eni Olubi o mama ikin rahun ire gbogbo, Arira oko,
Bibi ikin rahun, Arira oko

Roupas brancas são as que choram ao ser tingidas.
O início de uma discussão é que faz chorar um companheiro.
Foi quem fez Ifa para o nascido pelo rei de Ido.
Ifa diz que quem nasceu pelo rei não sofrerá, Arira oko,
Orunmilá não me faça sofrer.
O nascido pelo rei não sofre para ter esposa, Arira oko,
Orunmila não me faça sofrer
O nascido do rei não sofre para ter uma casa, Arira oko,
Orunmila não me faça sofrer
O nascido pelo rei não sofre para ter filhos, Arira oko,
Orunmila não me faça sofrer
O nascido pelo rei não sofre para ter toda a prosperidade, Arira Oko,
Orunmila não me faça sofrer, Arira oko

Alaye: / Interpretação.

Ifá dize que o cliente não vai morrer de fome na vida. Ele vai ter todas as coisas boas da vida. Ele será abençoados terá todas a necessidades da vida, uma casa, esposa, marido, filhos e todos os outras prosperidades na vida. O cliente se nascido de família pobre será abençoado com a prosperidade. Ebo O Babalawo pode usar o Ibo para perguntar sobre os ebo. O ebo deve incluir coisas brancas inclusive o cliente de vestir-se de branco.

ODÚ OYEKÚ MÉJÌ – O protetor da morte

OYEKÚ MÉJÌ 1

Oyekú, mo bá o mulá,
Kí o ma se dà mí,
Inú bíbí erù nì pa erú
Àdo fùfù iwofà ní pa iwofà
Á dífá fún Òfùà,
Nígba tí ó òbà láarín otá ayé

Bí Ikú bá òsa Àgbà mí pa oto ni àá yo Òfúá
Obi sí Ikú máa pawo mo o Ikú ti yá lórí awo,
Oto ní a ayo Òfùà obì sí
Ikú máa pa awo mo o,
Ikú ti yá lórí awo

Ebó: Ewe peregún, Igbo Imolà, Eku, Èjá, Igbin, Àko Epo pupa Àkùko ati Obi

Oyekú fez um pacto com você (nome de um babalawo)

Certifique-se de não me trair. É a raiva de um escravo que mata o escravo.

É a agressão de um servo que mata o escravo. Foi quem lançou Ifá para Òfua. Quando estava em meio a inimigos do mundo. Se a morte escolhe para morrer os que me rodeiam. Oyekú irá me separar e me poupar da morte. Se a doença se abate sobre os que me rodeiam, Oyekú irá me levar dali. Todos os quatro pedaços de Obi usados na adivinhação significam morte ao iniciar. Nós geralmente separamos Òfúá Obi, o quinto dos quatro pedaços. E pedimos que a morte deixe Awo sozinho. Morte mudou Ofua Obi (o quinto pedaço do Obi)

A morte deixa de matar Awo. A morte mudou da cabeça do Awo.

Alaye:

Oyekú fala na adivinhação que o cliente deve ouvir o conselho do Babalawo, a fim de evitar a morte em sua vida. Ele deve ser aconselhados a fazer o sacrifício. Ifá diz que se você fez um juramento, não traia este juramento. Outras pessoas próximas de você podem ser atingidas mas você não ficará doente ou sucumbir à morte.

Ebó: Pèrègún, Ibo mola, Eku, eja, rato, peixe caracol, e Àko, Obi, polpa de milho, dendê e dinheiro suficiente. O ebó é para ser feito por um Babalawo, se apresentará como responsável pelo cliente e será dado a Esu e Egúngún. Os alimentos devem ser cozidos.

OYEKÚ MÉJÌ 2

Bí o bá yá, Àmí kó yá,
Yangí ilá, won kò gbodo yà ilá,
Àtàrí won kò gbodo yà èrò-ojà
A dífá fún olomo akoto
Tí òsawo lo ìlú gbáìdu gbàndu
Ní ó n sawo lo yíí.
Won ní kó gbodo lo, à fi bí ó bá lè rú ebo,
Won ní ní kí ó rú eku méjì olúwàrà
Eja méjì olùgbàdà, àyà méjì abìfò ganga
Ewúré abomù rádàràdà.
Ó rúbo, tán, won sé Ifá fun un
Ni ó bá korí sí ìlú gbáìdù gbàndu
Ó ní kí ejà ó yalé wá kí ó wá jàhun,
Ìjà, ejà ya ilé mi wá, kí ó wá jàran Ogede Eran Ogede ni mo sè sílá de aje
Ebó: Ekú meji, eja meji, eyelé meji, ekuru, ogede weere, obí, e dendê

Se você mudar, não vou mudar. A fundação de laterita da casa impede a casa de se deslocar. A cabeça não muda as pessoas do mercado. Foi quem lançou Ifá para Olomo-Akoto (o nome de um

viajante mercador). Que estava explorando Ilu-gbándù gbánda (uma cidade antiga). Foi dito a Olomo-Akoto para não ir explorar a cidade sem primeiro fazer oferendas. Ele foi orientado a sacrificar dois ratos pequenos, dois peixes grandes, dois pombos e uma cabra. Ele se rendeu aos conselhos e fez as oferendas para Ifá. Ele então foi para Ilu-gbándù gbánda. Ele orou para o dinheiro para vir à sua casa para que ele pudesse comer e beber lá. Então o dinheiro veio para a sua casa para comer e beber. Dinheiro veio a minha casa e comeu banana. Eu preparei a banana em troca de dinheiro. Ebó: Dois Ratos, dois peixes, dois pombos, ekuru, bananas, obi, milho, dendê, dinheiro para Babalawo.

Alaye:

O cliente está indo em uma viagem para fazer negócios. Ele não deve ir a menos que faça o sacrifício

OYEKÚ MÉJÌ 3

Ó yá pàà, Ó bo poro,
A dífá fún Oyálá òkòkó,
Tí won ò pè ní adìà,
Tí ó ò bimo rá láì gba ábí
Ewé Oloyàrà kí jà orúko míràn a fi ayùnrà
Yíyà nii se tabo,
Ebó ni se tako,
Yádí pee ó wáa bo Omo tuntun lèrè àyébo
Àyébo a domo
Bí Okan kò yá,
Okan kò lee rí bí
Ládùn ládùn ni àn bá ilé oyin

Ebó rírú: eku eja, ìgbín, epo, àko, obi àyébo adiyè, torí omo pàlu owó awo

Ó yá pàà (expressão sobre a dilatação feminina no parto) Ele soaram boro, Foi quem lançou Ifá para Oyálá Okoko é o nome que chamamos a galinha. A galinha que entrega seu filho sem entrar em trabalho de parto. As folhas de Olooyàrà não tem nenhum outro nome além de sobrevivência. Ayùnrà é o caminho feminino. Estrondar é o caminho da masculinidade masculino. A parte inferior se abre e o filho recém-nascido é deixado cair enquanto tem se o ganho sobrevivência. Os ovos que são depositados tornam-se pintos. Há sempre doçura onde o mel está. Ebó: 1 rato, um peixe, um caracol, óleo de palma, eko, Obi, uma galinha, dinheiro para Babalawo para a bênção da criança.

Alaye:

O cliente será abençoado com filhos. O nascimento da criança virá fácil como as galinhas põe seus ovos.

OYEKÚ MÉJÌ 4

Abílàrà, Abílátalá,
Abomo gbogbo lóhun lóhun
A dífá fún Olofin Àyangbò
Tí o lo ayé Ìlàikú do ro ogbó o,
Bàá ni n kò kú mo
N ó tóogbó Olorun mo tikún
Àjàasàsin, Olorun mo tikún
À ó tún rí mi ní àmodún
Ìgángán igbó ni mo dà
À rí awo ní odún yin a
À ó si tún rí awo lodún tó mbo
Ìgángán igbó ni awo dà
Awo ni mí lóoto o
Ìgángán igbó ni mo dà
Ikú wá mi délé kò bá mi
Àrùn wá mi délé kò bá mi
Ìgángán igbó ni mo dà,
Òfò wá mi délé, kò bami
Ìgángán igbó ni mo dà

Ebó rírú: obì, eku, eja, epo, àko ewùsá, oká màrindínlógún owó awo

Aquele que corresponde ao chão. Aquele que domina a terra. Aquele que tem tudo,
Foi quem lançou Ifá para Olofin Àyàngbó (um espírito poderoso). O que está vindo ao mundo da
longevidade. Eu verei a velhice, eu verei a velhice. Eu nunca vou morrer. Eu verei a velhice.
Deus fechou a porta da morte. Você me verá no próximo ano.
Tornei-me o morro de cupim da floresta. Você viu o Awo (um iniciado) já.
Você também verá o Awo (um iniciado) novamente no próximo ano. Awo tornou-se o
cupinzeiro. Eu sou um Awo com certeza. Eu me tornei o morro de cupim da floresta. Morte veio
me procurar na minha casa, mas não podia encontrar-me. As doenças e enfermidades me
procuraram na minha casa, mas não puderam me encontrar. Eu me tornei o morro de cupim.
Ladrões vieram me procurar na minha casa mas não conseguiram me encontrar, eu me tornei o
cupinzeiro. Ebó: Obi, peixe, dendê, um rato grande, 1.600 búzios ou o equivalente em dinheiro.
Alaye:
Para que o cliente evite a morte, doença e perdas, deve-se fazer essas ofertas. A morte não viria
para perto da casa do cliente ou seus familiares.

OYEKÚ MEJI 5

Babá yekúyekú,
Ni won o pe ní Oyekú
Babá yágáyágá,
Ni won o pe ní Oye Aro,
Ko si e gba lójú
Arara Òrìsà, ko si e mola ki
Mo rin Ona Titi,

Mo Ile òsóróorógíró.
Mo mo mo domo Opa Yakata,
Kànikàni mo mo sé mi ná o
Ani ba nà mi, á rija Ogbe
À ya lona, aja kin nló

Ebó rírú: epo, eko, obì, àkùko kan, owó awo)

Baba Yekúyékú (o pai que muda a morte) Ele é o único que é chamado Oyekú.
Babá yàgàyàgà (como uma pessoa velha caminha) Ele é o único que é chamado de Oyé.
Não se deve bater numa pessoa manca. O anão de Òrìsà não deve ser detido.
Andei por tanto tempo. Cheguei na casa de Òsororogíso. tornei-me o filho da Palmeira curta.
Ninguém deve me bater. Quem me bater vai testemunhar a ira de Ogbè.
Saia do meu caminho e me deixe passar.
Ebó: dendê, mingal de milho, Obi, 1 galo, dinheiro para o Babalawo.

Alaye: O cliente que passou a receber a leitura tem a proteção de Orunmila contra a morte, doença e desrespeito. Se o cliente fizer a oferta ele receberá a bênção e o respeito das pessoas e as forças negativas de Iku e Arun.serão impedidas.

OYEKÚ MÉJÌ 6

Won rán mi ní òde Opánránkásá
Mo bá won ní òde Opánránkásá
Won rán mi òde Opánránkásá
Mo bá won ní òde Opánránkásá
Mo bá won won ò fi igbá ahun dé ahun
Won ò fi ipè oorà dé oorà
Mo bá oorà
Níbití won gbé fi pà de pà
Àgbòdiwonrán omo Oyekú,
Agbo ayé, àgbòfunfun òrìsà
Bí Odún bá jo tán,
Gbogbo èwe ni i báwon yún àsá o
Kí ti Orun kó wá sí ilé ayé
Ti ilé ayé kí báwon re òde Orun
Agbodiwonran ni mo dá
Kí ò mo mo báwon kú ikú ajokú
Àgbòdiwonrán ni mo mo dá

Ebo rírú: Opálá ni á o fi báará ebo rá.

Fui enviado para o lugar de Opàránkàsà (uma viagem distante) eu encontrei pessoas no local de Opàránkàsà fui enviado para o lugar de Opàránkàsà eu encontrei-os. No local de Opàránkàsà achei-os mantendo a casca da tartaruga para a tartaruga.
Eles estavam mantendo os os cumes de Orá para Orá achei bondade onde eles estavam

esperando. Àgbódiwònrán (um carneiro especial) o filho de Oyekú o carneiro do mundo. O carneiro branco de Òrìsà. Quando o ano novo vem todas as folhas da floresta se alegrarão. Deixe ele que veio do céu vivo no mundo. Ninguém no mundo vai a eles no céu. Eu me tornei Àgbódiwònrán (um carneiro especial) . Não me deixe morrer morto pelo grupo. Eu me tornei Àgbódiwònrán (um carneiro especial)
Ebó e Ofertas: O Babalawo deverá usar o Opele para perguntar quais ofertas usar.

OYEKÚ MÉJÌ 7

Oyekú yekú,
Àwon aráyé gbogbo ò sáá kiri,
A dífá fún Oyekú,
Tí yìò ló rẹ́ yá òkú ní pópó.
Nígba láílái rí...
Bí èniyàn bá kú
Ní ilú tí won ò pè ní pópó,
Won kíí sin won
Won á ní bóyá òkú lè tún jí
Won à dásò bọ́ won,
Won a sì ma wo won lójú
Sùgbon nígbà tí Oyekú
Sawo dé ilú yi
Ó báá àwon òkú tútù àti gbígbà
Won po lo suu...
Oyekú wá so fún won pé
Òun yìò jáde fún won ní ilú náà
À fi bí won bá le ya
Won ní àwon bà Oyekú,
kí ó báwon ya àwon òku
Oyekú rúbo, ó pe igún,
Oyekú wòye, ó pe tàntéré,
Gbogbo àwon àyà wonyí
Ló já àwon òkú náà
Oyekú wá lo sí igbó ilé popó
Ó ní gbogbo òkú tó bá kú
Kí won gbe wá
Kí òun máa bá won
Ya won kúrò lára aláàyè
Bí won bá ti gbé won dé
Oyekú á ní kí won mún pàsán méje wá
Ó ní pàsán méje ni òun ó
fi ya àwon òkú náà
Yìò si fi pàsán méje nolá lo
Okokan pá A ya o láyé
A ya o sOrun
A yà ò sí ibòdè
Onà Làhìn náà,

Oyekú á ní
Kí won ó ma a lo
Ó ní àwon òkú nàà
Kò gbodo padà wáyé mo
Báyì ní àwon aráyé se so,
Oyekú di Oyakú.

Ebo: Eku, ejá, epo, ako, Igbín, Obí, akúko, kan pàlú owó Awo

Oyekú separa os mortos dos vivos. Todas as pessoas do mundo estavam correndo confusamente na desordem . Foi quem lançou Ifá para Oyekú.

Ele estava indo para separar os mortos de uma cidade distante chamada Popó antigamente. Se alguém morre, antigamente na cidade de Popó eles não os enterravam. Acreditava-se que a pessoa morta poderia acordar de novo. Cobri-los com roupas e então eram observados mas quando Oyekú chegou a esta cidade ele encontrou muitos mortos e há muito tempo. Alguns ainda eram recentes. Eles eram abundantes. Oyekú então lhes disse que ele iria deixar a cidade, a menos que separassem os mortos dos vivos. Pediram a Oyekú para ajudá-los a separar o morto do vivo. Oyekú realizou alguns rituais e chamou o urubu. Oyekú então chamou Tentere (outro pássaro carniceiro). Todas essas aves consumiram os corpos dos mortos. Oyekú então penetrou mais fundo na cidade de Popó, Ele disse-lhes para trazer todas as pessoas mortas que mantinham para que ele pudesse ajuda-los a separar os vivos dos mortos. Quando trouxeram os seus mortos, Oyekú pediu-lhes para trazer sete chicotes. Ele disse que precisava de sete chicotes para separar os mortos. Oyekú disse que ele vai usar os 7 chicotes para separar os mortos dos vivos. Ele bateu os 7 chicotes no chão um de cada vez. E disse: Nós os separamos do mundo para o céu. Nós separamos você na porta do céu. Vocês devem ir para o céu. E não devem voltar ao mundo dos vivos.

Foi como as pessoas do mundo deram a Oyekú o nome do que “separa os mortos dos vivos”.

Ebó: 1 rato, 1 peixe, dendê, Eku, Igbín, Ori, um galo, dinheiro para o Babalawo. Alaye: Ifa diz que o cliente será separado da morte. Mesmo se a morte esta em torno do cliente, a morte será separada dele.

OYEKÚ MÉJÌ 8

Bìrìbìrì ní oko ò dá
Bà nàà ní omo aráyé
A dífá fún Onà ìsokùn.
Tí òse omo oba ní Oyo
Àni tí ó bá fà sakin
Kí ó má á fí ohun se ojo
Àni tí ó bá fà se ojo
Kí ó ma fi ohun se akin
Oba kò jà kí a kó ogun sí ìlú Obìnrin
Kí a bá won lo
Kí a hùwà gbádágbádá
Kí à lè kú pàlápàlà
Kí omo àni le na owo gbogboro gbé àni sin

O carro pode virar se for mal, assim também o caráter das pessoas pode ser afetado. Foi quem lançou Ifá para o caminho de Ìsokùn, uma cidade antiga Yorùbá (também um nome). Que era o filho do Rei de Oyo. Quem é corajoso. Não deve soar como um covarde.

O que é covarde, não deve soar como um bravo. O Rei não nos permite fazer a guerra contra as mulheres da cidade e leva-las. Nós deveríamos ter uma natureza calma Para que possamos terminar com calma. Para que nossos filhos possam nos enterrar com dignidade. Ebó: 1 rato, um peixe, e alguns Obi para Ifa e dinheiro para o Babalawo

Alaye: Ifa diz que um carro pode virar, se não for tratado adequadamente. Assim também as pessoas podem mudar ou manchar o seu próprio nome. As pessoas não devem fingir que podem fazer o que realmente não podem fazer. Nós deveríamos ter bom caráter para nossa velhice, de modo que nossos filhos possam nos enterrar com honra.

OYEKÚ MÉJÌ 9

Iná kankan ní iwájú àrà oyin
Òòrùn kankan ní ìbàdí àgbá
Tí a re oyin di ègbé
Oyin àti àdó rá sí lo
Sùgbon ilé awo kò ní gbófo
Ifá ní òun kò ní jàkí a pòfo
Ni ikan tí a dá Ifá sí

O fogo vem sempre na frente do coletor de mel (ou seja, na colméia). O sol está sempre queimando nas costas do agricultor. O coletor de mel pode perder, Mas a casa de um Awo (iniciar) nunca será vazia. Ifá diz que vai impedir-nos de perdas. Ifá diz que não vai deixar-nos perder. É por isso que consultou Orunmila. Ebó: 2 Obi, Osun, mel algum dinheiro para o Babalawo.

OYEKÚ MEJÌ 10

Bí ó bá yá
Èmo kò yá
Yangí, kò gbodo yà ile
Àtàrí, kò gbodo yà èrè ojà
Èmi kò yá, Ìwo kò yá,
Oyá sásá ì lá bo ní òkè
Won se bí ojúmo ló ò mo,
A dífá fún Èjì-oyà,
Tí yìò tojú Orunmila wáyé bí
Oba àràkà Ìjà owó ló bá ò wù mí
Dandan, mo wí,
Ifá ni yìò yà ire tèmì... fún mí
Ifá ni kí a rúbo, Ifá ní òun yìò fún wa ní ire lopolopo,
Sùgbon kí a bo Ifá,
Orúnmilà, bí a kò bá ní Ifá,
Kí a tètè ní Ifá ní kíákíá.

Se você mudar, não vou mudar. Yangui da casa não permite que a casa mude.
A cabeça não muda as pessoas do mercado. Eu não mudarei. Eu não mudarei.
Você não mudará. Oya só começa a aparecer a partir da montanha. Eles pensaram que era no início do dia. Foi quem lançou Ifá para Ejí Oye. Aquele que chegará do céu como Oba Árákà.
Então, se é dinheiro que eu desejo, eu digo tudo é possível. Ifa mudará a prosperidade para mim.
Ebó: 1 carneiro, Obi, dendê, inhame, osun, ataré, dinheiro para o Babalawo.

Alaye: Ifá diz que devemos fazer sacrifício. Ifá diz que ele trará muita prosperidade. Mas devemos fazer oferendas a Ifá. Se não temos Ifá devemos receber um de um Babalawo.

OYEKÚ MÉJÌ 11

Oyé níhìn Oyé fólohun
Oyé sàsà n la ò bo
Won se bí ojúmo ló ò mo
Dífá fún Oloye-gèlè omo Orí ire,
Tíí rú bí osà Kí lorí Olòyè ò se
Gàlè, lorí oloyé ì ru, gálè.

Ifá ní kí a rúbo, kí a le di asíwájú, Ifá ní ipò kan tàbí oyè kan wà, kí ó le bo sí wa lowo, kí a le rí owó, kí a le ní iyì, ebo ni kí a rú. Opélé laó fì bèrè.

Oye está aqui. Oye está lá, Oyé estava aparecendo. Eles disseram que era o início do dia, Foi quem lançou Ifá para Olóyè-gele, o chefe. O filho da prosperidade. O cabeça do chefe é faz espumas como sabão. Gélé faz espumas agora com a cabeça de um chefe.
Ebó: O Babalawo deve usar Opele para perguntar sobre as ofertas que devem ser feitas. Alaye: Ifá diz que devemos fazer oferendas para que possamos ser um líder. Ifá prediz que há uma posição para nós, ou há uma chefia para nós. Para que possamos ocupar o cargo designado. Para que possamos ser prósperos na vida. Para termos honras devemos fazer ofertas. .

OYEKÚ MÉJÌ 11

Èéfí ni iyì iná,
Ìmonámoná ni iyì òjò,
Aso òlá ni iyì egúngún,
A dífá fún Ofáfà, Tíí se omo ololà
Kan ìgbà òwúro,
Tíí won ní kí ó rú ebo òjòjò
Won ní kó rú òbúko kan,
Àgbááfà àti aso dúdú kan,
Ofáfà fi ebo se ààlo
O ko kò rú ebo,
Lái pà, àisàn gbé Ofáfà dé,
Díádíà àisàn yí ò peléké si,
Ofáfà wá padà to àwon babaláwo rá lo,
Won ní àfi tí ó bá le rú ebo ní ìlopo méjì
Ofáfà wá rú ebo ní ìlopo méjì tí àkoko

Won ní kí ó fi okàn balà
Pé ara rá yìò yá pátápátá,
Won ní bí àìsàn se tò yí. yìò ní ohun
Àti pé kò sí igi tí ó fi owo rá tó ti kò ní gun
Ifá ní kí á rúbo, kí a lè kó àsà járí
Kí a le se àseyorí
Kí a maa dùbúlá àìsàn.

EBÓ: Òbúko kan, aso dúdú, epo, áko, obì... etc.

A fumaça é a dignidade e a glória do fogo. O raio é a dignidade e a glória da chuva. Roupas grandes são a dignidade dos mascarados. Foi quem fez Ifá para Ofete (um animal) o filho do rico nos começos dos tempos. Ele foi convidado a fazer oferendas a cada dia. Ele foi orientado a fazer uma oferta de um bode, 1.200 ou o equivalente cowries em dinheiro e um pano preto. Ofefe aceitou o conselho para o sacrifício como uma piada e se recusou a fazê-lo. Em um momento Ofefe ficou doente. Gradualmente, a doença piorou. Ele então voltou ao Babalawo. Ele lhe disse que ele deveria fazer as ofertas em dobro. Ofefe agora fez as ofertas em dobro como lhe foi dito. Ele lhe disse para ser paciente e não se preocupar. Disseram-lhe que ele iria ficar melhor completamente. Eles disseram que tão doente quanto ele era, ele iria ficar melhor e ser abençoado. E que não haveria nenhuma árvore que ele seria capaz de subir. Ifa diz que devemos fazer oferendas para que possamos atingir nossas metas e podermos realizar nossa missão e também para evitar a doença e permanecer saudável.

Ebó: 1 cabra adulta, um pano preto, dendê, eko, Obí, dinheiro para o Babalawo.

Alaye: Òrúnmìlà diz que o cliente deve fazer oferta para que não fique doente. Se o cliente ignorar o conselho ele vai ficar doente e quando ele tentar buscar ajuda novamente terá que oferecer em dobro. O cliente vai ter honra na vida. Não deve desconfiar do Babalawo. Há uma lição para aqueles que ignoram os conselhos dos sacerdotes de Ifá.

OYEKÚ MÉJÌ 13

Olówó ro àjo, omi ilé Aláké,
Olówó kò jábi omi Onà Ìjerò,
Kò sí omi kan tíí,
pa otòsì sí omi Ìjerò, omi ojú
A dífá fún Awóbo, Omo Oba làyo Àjorí
Lóko isà ìgbonráyè,
Won ní ní dé odún yí,
Ni olorun maa tan iná ìwà fún
Won ní kí ó rú ebo,
Eyélé merin agbárin àti sòkòtò idí rá
Nígbàtí Awóbo omo oba
Oye rú ebo tán
Kò tó ojo bàáni, kò tó òsu
Won wà mún Awóbo
Jà Oba Òde Oyo

Ifá ní ànití ó dá Ifá yì yíò jà ènìyàn làyìn isà àti wàhálà láyé, Ifá ní àni àpésìn ni, Ebó ni kórú.

O homem rico explica e defende seu caso a água da casa de Alake (a cidade de Agba)

O rico pergunta sobre seu caso a Água de Ìjerò (a cidade na terra de Ekiti)

Não há água que mate os pobres os água de Ìjerò. A água dos olhos - lágrimas, foi quem fez Ifá para Àwóbo, O filho do Rei de Ayo Ajorí, (um lugar importante iorubá) No trabalho na fazenda de Igbónráyé (nome de uma fazenda), Foi-lhe dito que nesse Deus ano vai brilhar a luz de bom caráter para eles. Eles foram orientados a fazer um sacrifício de 4 pombos, 1000 búzios o equivalente em dinheiro, e as calças dele. Depois que Awóbo o filho do rei de Oyo fez as oferendas, não depois de muitos dias e antes de muitos meses antes o Rei de Oyo morreu. O povo de Oyo, em seguida, selecionou Awobo e fê-lo rei de Oyo.

Ebó: 4 Pombos, 1000 búzios equivalente em dinheiro, calças próprios, um Galo Branco. Alaye: Ifá diz que a pessoa que consultou Ifá se tornará uma pessoa muito importante depois de ter trabalhado para a sua realização. Que a pessoa vai ser como um rei e que outras pessoas a homenageará e a servirá.

OYEKÚ MEJÌ 14

Àtálàsá méjèèjì ni jìjàdù
Ona gbòrògán gbòrogán
Apása abànu bombo
Á dífa fún Árun lojo aso
A lukin fún kálákú
Won ní kí Árùn lojo aso kó rúbo
Kí kálákú nàà rú ebo
Kí won ma se rí ikú àjokú
Kálákú nìkan ni ó rúbo,
Kò tó ojo kò tó osù
Olúwa àwon aso yìí kú
Àwon ará ilé sì pe gbogbo won
Pé kí won maa múra,
Láti bá Olówó won lo orun
Wón pe gbogbo àwon aso yí kalá pálú kálákú nàà,
Sùgbon èsù dáhùn ó ní, Hii ó sòkó
Àwon èyàn ní ba a ní
Ó ní kálà rú o Kálà tú
Afínjú aso kìí yún Orun
Nígbà tí èsù wí bàyí tán
Ni àwon ènìyàn bá mun kálákú
Kúrò láàrín àso tí ó ò bá olówó won lo Orun
Làti ìgbà nàà ni won kò ti fi aso
Kàlákú sin òkú mo Aso
Kèlèkú ni aso pupa,
Tàbí tí ó bá ni pupa nínú.

Ebó: Aso pupa, Òbúko kan àti àgbààfà,

Ifá ní kí a rú ebo kí a ma rí ikú àjokú

Há sempre uma vara longa, a frente de alguém como se estivesse limpando o orvalho. Os dois pés lutam pelo caminho. Gborogan gborogan, A ferramenta desgastada (apásá) tem uma boca estreita. Foi quem fez Ifá para 155 cores diferentes de roupas. Foi quem fez Ifá para para Kálákú o pano vermelho. Todas as roupas de cores diferentes foram orientadas a fazer uma oferta, de modo que elas não morrem todas juntas. Apenas o pano vermelho que fez a oferta. Em poucos dias e alguns meses O proprietário de todas aquelas roupas morreu. As pessoas da casa chamaram todos elas e lhes disseram que elas deveriam estar preparadas para morrer com seu proprietário. Eles colocaram todas as roupas para fora, incluindo o pano vermelho. Mas Esu, em seguida, respondeu, dizendo: Ouça-me (na língua antiga) O povo respondeu como uma (galinha) Kálákú terminou de fazer sua oferta.

Kelekú terminou de fazer sua oferenda. Um pano elegante não morre. Depois que Esu tinha dito isso, todo o povo levou Kálákú longe das outras roupas que seriam enterradas com o seu dono. Desde então, o povo não inclui Kelekú no enterro de uma pessoa falecida. Kelekú é o pano vermelho, ou um pano vermelho que tem nele.

Ebó: Pano vermelho, um bode, búzios 6000 ou o equivalente em dinheiro.

Alaye: O cliente deve fazer uma oferta para que ele não morra numa morte grupal.

É também uma lição para sempre ceder aos conselhos de oferecimentos quando é prescrito para evitar a negatividade.

OYEKÚ MEJÌ 15

Okùnrin yàkàtà lórí ìgbá
Ìgbá kú, okùnrin yàkàtà kò lo
A dífá fún ará ilé han lukin fún àra oko
Won ní kí won rú ebo
Kí won rú, ìgìrìpá òbúko,
Àgbààfà àti aso ìbora àniìkòokan
Ara ilé àti ara oko jà Orà
Sùgbon won ko láti rú ebo
Ara ilé kú sí ilé, ara oko sì kú sí oko
Won ní kí won maa gbé aro oko lo ilé
Nígbàtí won délé,
won ní kí àwon omo rá se ère òkú
Won ní àwon pà lóko,
àwon kò mo ìlù lílù mo
Èyí ni àwon Ifá se máa ò wípé, aro pà lóko
Kò tún mo ìlù lílù
Òun ni ó sì mún kí àwon omo òkú tàbí
Ìsògùn ilé máa ko Orin bí okú bá kú pé
Jòrò-jòrò-à-lùmo
Jó jo a olù mo, Jó jo a olu mo
Títí di òní yí ní ilú ilé-Ifá.

EBÓ: (Ìgìrìpá òbúko pálú 'aso ìbora')

O homem gordo senta em cima da cabaça. A cabaça morre, mas o homem gordo não deixa. Foi quem fez Ifá para o povo da cidade, e para o povo da aldeia. Ambos foram orientados a fazer oferendas. Para oferecer um bode. Para oferecer 6000 búzios ou o equivalente em dinheiro e também folhas de Ifá. As pessoas da cidade e as pessoas da aldeia eram amigos. Mas eles se recusaram a fazer as ofertas. O povo da cidade morreu na cidade e as pessoas da aldeia morreram na aldeia. Eles disseram que o povo da aldeia deve ser levado para a cidade. Quando eles chegaram lá, seus filhos foram orientados a realizar ritos funerários. Eles disseram que tinha passado um tempo muito longo na aldeia. Eles não sabiam como tocar os tambores rituais por mais tempo. É por isso que Ifá, diz que as pessoas ficaram muito tempo na aldeia. Já não se lembram como tocar tambor. É por isso que os filhos do falecido e os sacerdotes é que realizam os ritos de sepultamento, geralmente se canta na cerimônia de sepultamento assim: Joro-joro A o lumo (acabamos de dançar sem tambor) Jó, jó a o lumo. Jo jo a o lumo. Até hoje em Ilé-Ifé eles geralmente batem as duas mãos na cerimônia. Ebó: 1 bode, lençol que cubra seus rosto na sua cama.

Alaye: Ifá aconselha a alguém a não ir demasiado longe no exterior. Ele deve sempre manter a conexão com suas raízes. Deve fazer oferendas para evitar a morte súbita. Longevidade é a finalidade do conselho de Ifá.

OYEKÚ MEJÌ 16

Orúnmilà ní yídó bí yibiyibi,
Won ní kí Ifá kó má bí yibiyibi,
Nígà tí ó ma bí Ó bí Oko
Ó bí Ojá, Ó bí Ogun (Orisa guerreiro)
Ó bí Onà Ó bí ilé isà ikàhìn won
Làhìn èyí Orúnmilà sawo lo sílé Olókun Sèniádé
Ó sì gbé odún màrindínlógún níbá
Nígàbtí ó ò bo, ilé Ògún ló loko yà
Ògún kí bàbá rà púpo, ó si fún ní oúnjà púpo
Làhìn tí Orúnmilà jàhun tán
Ó so fún Ògún omo rá wípé òhun fà gbonsá (yàgbà)
Ògún so fun wípé ànikan kíí gbon àsá òhìn
Orúnmilà sí tún mún ara
Ó lo sí Odo Ojá omo rá
Ojá nà se bàbá ní àlejo dárádára
Orúnmilà tún ní òun fà gbonsá
Ojá ní, won kíí gbon àsá níbí
Bàyí ni Orúnmilà ya ilé gbogbo
Àwon omo rà yípo
Títí tí ó fi dé Odo ilá
Nígàbtí ó dé Odo ilá
Ilá pa odidi ewùrè fún bàbá rá
Ó se Orúnmilà ní àlejò dárádára,
Orúnmilà bèèrè wípé òun fà yàgbà
Ilá sáré so fún bàbá rá pé
Ibi tí ó bá wu ni kí ó su sí,

Orúnmilà bo sí yàrá ó su sí ibá,
Ó wá ti ilákùn ibá, kò ì pà tó jáde,
ni ó tún ní òun fà su si
Ilá ní kí ó tún su sí ibiti ó bá wa
Gbogbo yara ti Orunmila wo ni
Osu ohun rere si

Òrúnmilà disse que daria à luz a Yíbíyíbí. Quando ele deu a luz a filhos, deu à luz a Oko na fazenda e deu à luz a Oja, o mercado. Ele deu à luz a Ogum, as ferramentas, Ele deu a luz a Ona, a estrada, Ele deu a luz a Ilé-Isa, a casa o último deles. Depois disto, Òrúnmilà continuou a praticar Ifá na casa de Olokun. Ele passou 16 anos lá. Quando ele estava voltando de sua viagem Ele primeiro parou na casa de Ogún, um de seus filhos. Seu filho Ogum cumprimentou-o e deu-lhe de comer. Depois de Òrúnmilà terminou sua comida, Ele disse Ogún que ele queria se aliviar. Ogún disse que as pessoas não se aliviavam em sua casa. Òrúnmilà se conteve e passou para a casa de seu filho Oja. Oja entreteu seu pai muito bem. Òrúnmilà novamente anunciou que ele precisava usar o banheiro. Oja também disse que ninguém fazia isso em sua casa. Òrúnmilà parou em todas a casas de seus filhos. Seu filho Ilé fez uma festa para Orunmila com uma cabra inteira para seu pai. Ele entreteu Orúnmilà muito bem. Òrúnmilà pediu para usar o banheiro novamente. Seu filho Ile disse ao pai que ele poderia defecar onde ele quizesse. Òrúnmilà foi em um dos quartos e fechou a porta da sala. Logo depois Orunmila disse a seu filho que ele precisava fazê-lo novamente. Ile disse Òrúnmilà para se aliviar onde quer que ele quizesse. Òrúnmilà foi para outra sala e fez lá da mesma maneira. Òrúnmilà entrou em outra sala e fez lá, ele saiu e fechou a porta da sala. Ele pediu Ile para limpar as fezes dos quartos. Quando Ilé foi no primeiro quarto para limpar as fezes, em vez de fezes, a sala estava cheia de dinheiro. Quando Ilé entrou no segundo quarto para limpar as fezes em vez de fezes a sala estava cheia de jóias. Em todos os quartos que Orunmila passou, havia tesouros. Òrúnmilà, em seguida, orou por Ilé daquele dia em diante. Todo o trabalho na fazenda, na estrada, no mercado e de Ogum, o ferreiro beneficiará a Ilé (Casa). É por isso que levamos todos que ganhamos trabalhando para dentro da casa.

OYEKÚ MÉJÌ 17

Ìwo òyá, Èmi òyá,
Òyè sásá ò làà bo lókè
Omo aráyé se bí ojúmo ló ò mo,
Dífá fún Àrùnlojo Àso
Ha ò bú fún Kele,
Won ní isà tí won fà jà yíí
Kíí won jà láyo láì séwu
Aso funfun kò rúbo,
Kélé nìkan ló rúbo
Ijà:- Kélé rú o
Kélé tuu Aso pupa kò yorùn
(Ifá ní kí a rúbo nítorí Ikú)

Você não muda. Eu não mudo. Oye simplesmente começou a surgir de lá. As pessoas do mundo pensaram que era o início do dia, o nascer do sol. Foi quem fez Ifá para os 175 panos de cor diferente. Também foi lançado para Kele o pano vermelho. Disseram-lhes havia uma mensagem

para entregar para eles. Eles deveriam entregar uma mensagem de aviso. Pano branco não fez a oferta, Kele, o pano vermelho, foi o único que fez a oferta. Kele o pano vermelho, fez uma oferta. O pano vermelho não subiu ao céu. O cliente deve fazer oferendas a Egúngún, Adie , Ákúko, dendê, pano vermelho, pano preto, pano branco, Obi, orógbó, Atare, oti, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evita morte desnecessária. O cliente não morrerá com um grupo. Ele será poupado de uma morte grupal.

OYEKÚ MÉJÌ 18

Opá gongo ló òsajú
Àgbon nini, Àsá méjìéjì ló òjí jadù
Onà gbòrògán-gbòrògán
Dífá fún Olóyè ile
Han lu kin fún Olóyè oko
Won ní kí won rúbo
Kí won fi aso àgbà-jodá rúbo Èsù àrírú,
Àgbà arútù
Ojo Ikú pa olóyè ilé
Ni ikú pa Olóyè Oko
(Ifá ní kí A rúbo, kí a fi aso àjoda rúbo nítorí Ikú)

É uma vara longa, que sempre lidera o caminho da pessoa que limpa o orvalho. Os dois pés geralmente disputam o caminho no passeio. Foi quem fez Ifá para ensinar para o chefe da casa. Ifá também foi feito para para o chefe da aldeia. Ambos foram orientados a fazer oferendas com uma roupa comunitária. Eles não ouviram os conselhos e houve um problema com Exu. O dia em que a Morte matou o chefe da cidade, a morte no mesmo dia matou o chefe da aldeia. Fazer oferenda aos Egúngún, os ancestrais com Àkùko, Adiye, epo pupa, Obi, Orógbó, Atare, Oyin, Ohun jìjà. Fazer oferendas com uma roupa feita por todos (vestido deum grupo). Doar aos necessitados.

Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer oferendas para evitar a morte desnecessária. A história contada foio que dois amigos foram orientados a fazer uma oferta para evitar Iku, mas eles não ouviram. Então, quando a morte veio, Iku os levou. Existe um vestido que todos eles tinham um pedaço dele.

ODÚ ÌWÒRÌ MÉJÌ

Os 16 principais Odù de Ifá são os discípulos primários de Orunmila. Em muitos dos Odus, são feitos referências aos antigos que trouxeram a sabedoria e cujos ensinamentos guia os seres humanos a viver em paz e harmonia no mundo. Os Odus vieram à Terra com o propósito de ensinar a sabedoria da vida. Eles revelam a sabedoria sobre as relações interpessoais, o bom caráter e como melhorar a vida de alguém, o respeito aos anciãos e outras pessoas ao nosso redor. Os Odus vieram para ensinar os seres humanos como se relacionar com as outras criaturas que nos rodeiam. Os Odus nos ensinam sobre as energias do universo e o respeito que devemos ter por elas. Tais elementos do universo como as montanhas, o mar, o oceano, a floresta ea terra. Como em outras escrituras religiosas como a Bíblia ou o Alcorão, os Odus revelam maneiras

positivas de vida para os seres humanos. Por exemplo, em Ìwòrì Meji, diz que uma pessoa jovem deve dar o respeito aos mais velhos, tudo o que ele embarca vai dar certo e ele terá uma vida feliz e longa. Também em Ìwòrì Meji, a necessidade de nos ajudar uns aos outros é expressa. No 2 Odu de Ìwòrì Meji, é determinado que, embora a mão da juventude não pode alcançar as prateleiras, a mão do adulto não pode passar através do pescoço de uma cabaça. Portanto, a favor de que um jovem pode pedir a um adulto não deve ser recusado. Cada um pode fazer algo exclusivo para o outro. Nos Odus de Ifá, há sempre algum conhecimento a respeito de como podemos co-existir em amor, harmonia e respeito. A este respeito, lembramos das implicações sociológicas de Ifá.

ÌWÒRÌ MEJÌ 1

Èwo ámí, kò jo èwo ìròkò
A dífá fún Àdán
Tí yòò maa lo reeji ámí àlámí ka jé
Àdán a ma jà ìròkò ló fàràn kiri
Sùgbon èèwo ìròkò ló fàràn jù
Àdán wáá rí èwo igi ámí,
Ó sí fà lo já á
Ní ó bá korí sí ilé babaláwo
Ìwòrì méjì ni odù tí ó yo si
Won ní kí àdán ó máse dé ibi èwo ámí
Ní Osán gangan,
Won ní òru ni kí ó máa jà èwo ámí
Won ní bí ó bá dé bá losán,
Won ní àlami yìò fi kàinàkàinà pá á o
Won ní èèwo ámí tí aráyé ò jà
Kò jo èèwo ìròkò,
Tíí àwon omo aráyé kí jà
Àdán kò gbo, ó gbéra ní
Osán gangan:
Ó lo jà èèwo ámí
Nígbà tí Àlami ri i
Ó sì fi kannakánná pá á.

EBÓ: Opálá ni a ó fi bèrèrè ebo rá:

Meu tabu não é como o tabu de Iroko. Foi quem fez Ifá para Adan, o morcego. O morcego estava voando tentando colher o fruto da árvore de sua vida, como ele estava acostumado a fazer com outras frutas que o sustentavam. Mas acima de tudo gostava do fruto de Iroko.

O morcego viu o fruto de Emi (a planta) e queria comê-lo. Ele foi para a casa do Babalawo para perguntar se era seguro comer ou não. Ìwòrì Meji foi o Odù que resultou para ele na adivinhação. Ele foi advertido para não tocar o fruto Emi no calor da tarde. Ele devia apenas comê-lo à noite. Foi-lhe dito que o proprietário da usina iria matá-lo com um tiro de estilingue, se ele fosse à tarde. Disseram-lhe que o fruto da planta Emi que as pessoas comiam não é o mesmo que o da árvore Iroko. Quando o proprietário da fruta viu, matou Adan com um estilingue. Ebó: O babalawo usará o Opele para perguntar quais as ofertas que deveriam ser feitas. Alaye: Ifa prevê

que o cliente quer fazer algo que não deve fazer. O ato poderia ser muito perigoso para o cliente. Ele deveria dar ouvidos ao conselho do babalawo e não fazê-lo. Isso pode causar a perda de sua vida. A pessoa deve ter muito cuidado para não fazer algo que vai resultar em sua morte.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 2

Owo èwe kò tó pàpà,
Ti àgbàlagbà kò wo kèrègbè,
Isà èwe bà àgbà, kí í ó máse ko.
Gbogbo wa ni a nísà, tí a jo ò bà ara wa,
A dífá fún Orúnmilà,
Èyí tí akápò rá ó pè làjo lodo Olódùmarè
Olódùmarè wá ránsé sí Orúnmilà
Pé kí ó wá á so ìdí tí kò fi gbé akápò rá
Nígbà tí Orúnmilà dé iwájú Olódùmarè,
Ó ní, òun sa ipá òun fún Akápò
Ó ní, ipín, akápò ni kò gbo
Nígbà náà ni oro náà tó wá yé Olódùmarè,
Inú rá sì dùn wípé, òun kò dá àjo ààkùn kankan
Ni Àlàdà bá ní láti ojo náà lo
Omo Àdà kan kò gbodo dá àjo eekùn kan
Anikàndájo, ò sèyàn
Anikàndájo, ò seun
Nígbà tí o kò gbo tànu
Ànikejì Kí lo dájo se

EBÓ RÍRÚ: Patàrà ebo ni a ó yàn, èyí túmò sí orísirísi ìkan ni aayàn lebó

A mão de uma criança não pode alcançar a prateleira. A mão do adulto não pode passar pelo gargalo estreito da cabaça. O adulto não deve recusar o favor a um jovem. Todos nós temos algo que podemos fazer pelos outros. Foi quem fez Ifá para Orunmila. Ele que seria processado no Tribunal de Olodumare. Olodumaré chamou Òrúnmilà para que ele pudesse vir e explicar por que ele não favoreceu com dinheiro Esú. Quando Òrúnmilà chegou à presença de Olodumaré, ele disse que tinha feito o melhor para o seu Akápò ou executor. Foi o destino de Akápò que impediu seu sucesso. Olodumaré entendeu então, e ficou satisfeito por não ter feito um julgamento errado. Daquele dia em diante, Olodumaré, o Criador decretou que ninguém deveria julgar ninguém sem antes ter ouvido os dois lados da história. A pessoa que faz um julgamento unilateral não honra a justiça. Ebó: O babalawo perguntará quais os sacrifícios serão oferecidos.

Alaye: Não se deve julgar sem antes examinar a situação com clareza. É preciso ouvir os dois lados de uma história antes de decidir. Olodumaré pode punir uma pessoa que faz um julgamento desinformado.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 2

Oro kí gba àáro,
Kí a fi alá so o,
A dífá fún òkókó ní yálé,

Tí yíò bá ni túlá yí wó,
Nígbà tí Olódùmarè fo sí ádá èyàn
Won kò rí ibi gbé
Nítorí pé ògédé omi ni ilé ayé
Ni Orúnmilà bá lo sí
Odo Olódùmarè
Olódùmarè wá fún Orúnmilà ni eiyele merin
Àkùko adìyè kan.
Àwon ni won tan erùpá inú agbon
Tí olódùmarè so kalá láti òde Orun
Ni gbogbo ayé fi di tìgbó tìjù bàyí
Ijó ni àwon aráyé ò jó
Ayo ni won ò yo,
Won ò yin ìwòrì méjì, ìwòrì méjì ò yin Ifá
Won ní kínni yíò bá ni túnlá yí se o,
Òkoko níyàlà, Ni yíò bá ni tún ilá yí se

Ebó: Èyèlè kan, Àyébo Kan, Àkùko kan, Epo, Àko, Obi, Owó tí ó tó Awo jàhun.

Uma situação que deve ser tratada no período da manhã, não devem ser deixada para a noite. Foi quem fez Ifá para Okokoniylà, a galinha, [a que ajudará a consertar o mundo]
Quando Olodumaré criou os primeiros seres humanos, Não havia lugar para eles viverem, porque o mundo estava cheio de água. Então Òrúnmilà foi para Olodumaré, que lhe deu pombos e um galo. Estes dois foram responsáveis por espalhar o solo na cabaça. Olodumaré caiu dos céus. Desta forma, o mundo transformou-se na selva que é hoje. O povo do mundo começou a dançar e cantar com a felicidade. Eles estavam louvando Ìwòrì Meji e Ifá. Eles estavam cantando como este e pedindo a ele que ajudasse a consertar o mundo o mundo. Okoko Níyàlà é aquele que nos ajudará a consertar o mundo.

Ebó: Um pombo, uma galinha, um galo, óleo de palma, palpa de milho, Obí, dinheiro para o babalawo. Alaye: Ifá diz que quando for o momento de fazer algo, isso deve ser feito em tempo hábil. Não se deve adiar o que precisa ser feito. Ifá explica a criação do mundo. Ifá explica também o início de algo que vai ser grande e benéfico para muitas pessoas.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 3

Ará ilú èédú
Mo dú lójú
Mo fi dé Ànu
Mo se Àgbon ìsàlá wòrì wòrì
A dífá fún Ògún, oníjà oòle
Ní ojo tí ó ò lo sí oko odà
Won ní kí ó rú ebo
Aso dúdú kan,
Bùjà díá, ìpele irin
Mòrìwò Ope àti ewé òlá ìròkò
Gbogbo rá ni Ògún rú
Àwon awo rá wá ní kó gbé ebo nàà

Lo sí àlà oko.

Níbi tí àwon Àgbonrín gbé òjà

Nígbà tí ó se bá Pa ìhánrán ìgalà kan

O ni kinni onibuje pa

À o wo èkútú àti àtàn

Kín ni oníbùjà pa

À wo èkútú àti àtàn

Ebo: Eku méjì, Èjá méjì, àkùko kan, àmu agbè kan, èyèlé, aso dúdú, mòrìwò Opà, ìpàpà irin,

Àwà ilá, epo, áko, obì.

O povo da cidade do carvão preto. Eu sou preto no rosto, até minha boca. Minha pele também é preta (wòrì-wòrì), olhar de escuridão. Foi quem fez Ifá para Ogún no dia em que estava indo para a primeira caçada. Foi-lhe dito para fazer oferendas. O babalawo lhe disse para levá-las no caminho para uma fazenda. Que é onde os antílopes passam o tempo. Quando Ogún chegou lá, ele matou um Ìgalà (veado). Ele estava feliz e cantando. O que Oníbùjé, o proprietário do condutor matou os animais. Você não viu Èkútú e Atan, os animais que Oníbùjé matou? Você não viu? Ebo: 2 ratos, 2 peixes, um galo, um alicate, um pombo, um pedaço de pano preto, algumas folhas de palmeira, um pedaço de metal, papa de milho, as folhas de okara, óleo de palma, Obí.

Alaye: Ifá diz que o cliente está caminhando para conseguir algo. Ele deve fazer oferendas, a fim de cumprir a missão. Se o cliente fizer as oferendas, ele terá a felicidade.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 4

Looto, looto ni omodé kékeré

Ó fi yanrìn mo ilé Alákàn lo ko ilé tirá,

Bàá ni ko fi ti omi se,

Àfèbójo ní í walá tirá ní wondoro wondoro.

Ilé Afebojo gboyè, ó gbàtà

Bàá ni kò gbodo, ó gbàtà

Eku kéreké ní í kólé tirá,

Won á dorí kodò lódodo

Okan soso èjìwòrì,

Lo la igbó olà sílá

Àwo won ní ilé olófin,

Àgùn tí mo gùn, kò sá í se

Èpèè mí, kò sá í jà

A dífá fún kékeré odà,

Àti òfìràn òkója.

Won ò lo ree dé igbó ìwòrì

Ní Osán gangan

Won ní kí won kó maa lo dà igbó náà

À fí bí won bá rúbo dáradára

Sùgbon òfinràn òkója kò gbo

Ni ó bá múnra ní Osán gangan

Ó sì wo inú igbó Ìwòrì

Bí ó ti wo inú igbó náà

Ni àwon iwin bá da kíjìpá wáákà bó ó lórí

A ó ti se mo òfinràn òkojà, òun la ò pè
Àkùn Kíjìpá ebo
Ìwòrì tí kò rú ni àkùn ò gbé kiri di òní

Ebó (Ifá so pé aso òfi tí a ní, ni ebo, pálú ììkan míràn tí Ifá bá tún gbà)

É verdade que as crianças usam areia para fazer casas. Foi o caranguejo que edificou a sua casa sem considerar a água. Àfinbojo, um animal, é a único que cava um buraco para fazer sua casa (wondoro-wondoro). A casa de Àfinbojo pode acomodar e esconder a bandeja. Mas o Àfinbojo não pode ser rei. Um rato pequeno normalmente faz sua casa pendurada na árvore. Èjìworì foi o único a limpar a estrada para a prosperidade. Um dos Awo na casa de Olorum. A única coisa que eu digo deve ocorrer. A maldição que eu faço se manifeste. Foi quem fez Ifá para um jovem caçador, e o aprendiz desrespeitoso, Òfinran okoja. Ambos iam caçar na floresta de Ìwòrì Meji. Eles foram orientados a não ir caçar na floresta sem primeiro oferecer adequada e ritual no meio da tarde. Mas o okoja Òfinràn não ouviu os conselhos do babalawo, e preparou-se para a caça no meio da tarde. Ele então entrou na floresta de Ìwòrì. Os fantasmas da floresta o capturaram em um tecido especial, kíjìpá waka, que parecia a pele de leopardo. Como sabemos a forma que o aprendiz é desrespeitoso? É como leopardo. Um pano especial é o que foi dito ao okoja Òfinràn e o que ele se recusou a oferecer como sacrifício no começo e é o que o leopardo está usando até hoje e que é a pele do leopardo. Ifá diz que é um pedaço de tecido com manchas deve ser oferecido como sacrifício. O babalawo usará o Opele para perguntar o restante das ofertas. Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer uma oferta antes que ele sair em uma missão. O cliente deve ceder ao conselho do babalawo de modo a não se arrepender ou ser capturado como o leopardo. Se ele não ouvir os conselhos, as consequências podem permanecer com ele para sempre. É por isso que ainda hoje, o leopardo é caçados por sua pele.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 5

Èlà torofínní torofíní,
Èlà torofinì torofinì,
Èlà tooròdò,
Èlà pondewure
Agbe máa gbóhùn mi ròkun
Àlùko máa gbóhun mi i ro'Osa
Okànlèlógún Òrìsà,
A dífá fún Okànbí,
Tí won ó fi lédu oyè nílè baba rá
Won ní ire ajé yíò tó lowo
Won ní ire omo yíò to lowo
Ifá ní bí ó bá jà kíre aje tó mi lowo
Àtáwo mi áwá Àpárí í mi ò o mun sin o ní mòkun
Ní ilé àri, ni mobá otún
Ni ile eri, ni moba òtún
Ní ilé eléjelú Omo erin tí fon kííkan
Gbùrù làyìn Ijù Àlo
Orúnmilà jà kí ó rú ó tó Jà ki n rú ó gbó
Ebó: Orógbó, Obì, Ataare, Àkùko kan, Eku eja, , Àko, Epo, pálú Owó Awo.

Ela (Òrúnmilà) tòrófínni tòròfínni (muito claro e puro) Ela (Òrúnmilà) fórófínni tòròfínni Ela, aquele que desce para o rio. Ela, o que abençoa [pondewure] Agbe, a ave especial, leva a minha voz através do mar. Aluko, a ave especial, leve a minha voz através do oceano aos 21 Orisás. Foi quem fez Ifá para Okànbí o filho mais velho que normalmente se torna chefe da linhagem de seu pai. Disseram-lhe que a prosperidade de filhos entraria em sua vida. Ifa deixe a prosperidade de dinheiro vir em minhas mãos, para meus dez dedos, para toda a minha mão. Minha cabeça é o que vou usar para te adorar no santuário de Olokun. Na casa de Olúeri. Na profundidade do mar. Na casa de Yemoja. No local fresco Na casa de Éléjelú o filho do elefante que ruge imensamente. O elefante que define as regras da floresta. Òrúnmilà lhe carregarei por um longo tempo. Deixe-me levá-lo até chegar a velhice. Ebó: Obi, atare, um galo, um rato, um pombo, palpa de milho, dinheiro para o babalawo. Alaye: Ifá prediz bênçãos e prosperidade para o cliente que consulta Ifá. Ele vai ser nomeado para um cargo muito importante na vida. Se o cliente fizer as ofertas que irão receber muitas bênçãos de Ifá. Em troca das bênçãos o cliente deve adorar Ifá, por um longo tempo. Ele deve adorar Ifá para o resto de sua vida.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 6

Ìwòrì worì worì
A dífá fún alágbádà ìmògún
Tí ó máa fi irin jona
Nítorí pé ó ò wàjuwàmu
Tí kò sí lè kojú mosà tí ò se
Nígbà láéláé, bí alágbádà bá ti ki irin boná
Bi owo won bá ti rírí
Won a fi owo bomi
Won á fo o nù
Sùgbon nígbà tí won bá ì sè éyi,
Irin á ti jóná bàjà
Kò sì ní dára mo, fún ohun tí won fàà ro,
Alágbádà Ìmògún wáá mú óókan pálú èèjì
Ó korí sodo Ìwòrì
Láti lo bèèrè ohun tí yóo se,
Iwori ni ko si ohun ti yoo se
Ju pé kó ma fi owo bojù àti ànu,
Làhìn ìgbà tí ó bá parí isà à rá ní alá
Kí ó wá lo o wá
Alágbádà Ìmògún sí se bàá, isà rá sì dára
Nígbà tí won bíí pé, níbo ni ó ti rí ògùn rá se
Tí irin rá kò fi jóná mo Alágbádà ìmògún ní,
Bí ó sí Ìwòrì, tó ní kí n du lójú
Kíí n dú lànú, kí ó àe àgbon isàlá wòrì wòrì
Gbogbo irin ibá ti jóná tán.
Ebó: Eku méjì, Eja méjì, Obi, Epo, Àko, Àyébo adiyè, àrúbofà

Ìwòrì worí worí, aquele que observa a cabeça. Foi quem fez Ifá para o ferreiro no santuário de Ogum. O que realmente forja sua obra em metal. Quando ele estava muito ocupado limpando-se

e lavando o rosto. Quando ele estava muito ocupado lavando a boca e o nariz. Ele não estava prestando atenção ao seu trabalho, no começo dos tempos, quando um ferreiro estava fazendo seu trabalho no metal, Se suas mãos ficassem sujas eles costumavam colocar as mãos na água e lavá-las. Mas enquanto eles estavam se limpando e lavando suas mãos, o trabalho no metal começava a queimar e se danificar. Ele deixava de ser bom para o que era preciso. O ferreiro de Ìmògún então adicionou dois mais três. Ele foi para Iwori para perguntar o que ele deveria fazer. Iwori lhe disse que não há nada que ele pudesse fazer, além de usar as mãos para lavar o rosto e o nariz depois que ele terminasse seu trabalho a noite, ele iria tomar um banho. O ferreiro de Ìmògún ouviu o conselho. Em seguida, seu trabalho começou a ficar bom. Quando as pessoas perguntavam-lhe onde ele cuidou-se para que o seu trabalho melhorasse assim ele disse que se não fosse por Iwori que lhe disse para para ficar preto no rosto e boca, e ficar sujo no queixo, toda a sua obra teria sido queimada. Ebó: 2 ratos, 2 peixes, óleo de palma, palpa milho, uma galinha, uma coisa que Ifá goste. Alaye: Òrúnmilà fala de uma pessoa que não dá 100% de atenção a o seu trabalho. Em vez de terminar seu trabalho primeiro ele está preocupado com sua aparência. Enquanto isso, o trabalho é negligenciado, a ponto de estragar. Se o cliente pode fazer seu trabalho honestamente, ele será bem sucedida no trabalho e será feliz, independentemente do quão difícil seja

ÌWÒRÌ MÉJÌ 7

Òde kún, òde kò kún tíí
Ìmo òde jo, kò jo jìnà,
A dífá fún Ìwòrì,
Tí ó òlo to òde nífá,
Won ní ebo kí ó jo tíí, ní kí ó se
Òde gbo, òde kò rú,
Omoo ree jo tán, omo rá ò tókáá lo
Òde kan tíí òde di alá
Ogànjo gan, òde rú hánún
Àwon olóde-o-mo-kú-òde,
Wáá já sáárín òde
Won kígbé bí tótó,
Won ní, Ààjìn jìn, à máa tóká lo
Ni gbogbo omo òde bá tókáá lo
À sé rírú ebo ní í gbe ni Àrú kí í gbèyàn
Kò ì pà, kò ì jìnà À wá wo Ifá awo kì
Bí ó se ò sà Bí ó se ò sà.
Ebó: Àkùko kan, àyébo, eku, àja, áko, Opo ìgbín, obì pálú owó Okà molàjlélógín.

O lugar estava em harmonia, mas não por muito tempo. Os planos para manter a harmonia do lugar estavam indo bem, mas não por muito tempo. Foi quem fez Ifá para Iwori. Ele estava indo iniciar em Ifá o ambiente em harmonia. Ifá recomendou que o ambiente em harmonia deveria fazer oferendas, de modo que ela tivesse alegria e bem-estar por um tempo muito longo. O ambiente em harmonia ouviu o conselho, mas ignorou. Depois disto os filhos dos arredores acabaram dançando. Vocês se dispersaram e o ambiente em harmonia ficou cheio da noite. A noite e os filhos dos arredores tornaram-se próximos. Awo Olóde estava ali sozinho indo o ambiente em harmonia. Toto eles gritavam Toto, o grito da cidade. Eles anunciaram que a noite

havia chegado. Você deve se dispersar. Todos os filhos dos arredores dispersaram então. Oh, sim, é apropriado e conveniente um oferecimento. Não fazer as oferendas apropriadas não é conveniente a uma vida longa.

Venha e veja as previsões do babalawo. Como ocorreram. Ebó: 1 galo, uma galinha, caracol, Obí, palpa de milho, 430 búzios, o equivalente em dinheiro.

Alaye: Ifá informa que é sempre bom ceder ao conselho do babalawo. Pode parecer bom no início não seguir o conselho, mas se o cliente não seguir o conselho de Ifá as coisas podem dar errado e aí pode se tornar tarde demais.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 9

Èrú oko ni orí
Kò ní m̀̀nd̀̀unm̀̀nd̀̀un
A dífá fún Èjì koko,
Èjì ìwòrì tí ó ò lo sí òde Oyo
Won ní kí ó rúbo
Èyèlé méjì,
Àyin adiyè méjì,
Àti Àgbààdogbon,
Won ní kò ní rí ibi níbá
Won ní òun kò ní jà
Ká rí ibi

A cabeça é como a junta da enxada. Ele não tem partes moles. Foi quem fez Ifá para Èjìkoko (Èjìwòrì). Eji Ìwòrì estava indo para a cidade de Oyo. Foi dito a ele para fazer oferendas. Dois pombos, 2 ovos de galinha e búzios e o equivalente de dinheiro.

Eles disseram que não iria ver ou conhecer a negatividade ali. Eles disseram que ele iria ver e reunir-se com a positividade. Ifa afirmou que impediria Èjìkoko de ver a negatividade. Canção: Ojú, awo kíkí rí ibi, Èjì Ìwòrì, Ojú awo kíkí rí ibi, Èjì Ìwòrì.

Ebó: dois pombos, 2 galinhas, dinheiro para o Babalawo:

Ifa prevê que o cliente está indo em uma viagem. Para que o cliente experimente a positividade em sua jornada, ele deve fazer ofertas de forma a não incorrer em negatividade.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 10

Ìpéìpé ojú kò ní enini
Àgbàgbà irun àgbon
Kò se lòólòó
A dífá fún ojú
Nígba tí ó ò lo sí òde
Àpéré Àpéré ní orúko tí oyè ò jà
Won ní kí ó rú ebo,
Èyèlé méjì àti Ogbokànlá owó
Won ní kó ní rí ibi
Nígba tí ojú ò bo ní òde àpéré
Ó to àwon babaláwo lo,
Won ní kí ó rú ebo,

Kí ojú rá máá rí burukú ní òde ayé
Won ní kí ó mú èyèlé kan
Kí ó fi kan ojú òsì
Kí ó fi èyèlé kejì kan, ojú otún, Ifá ní kí a rú ebo

As pálpebras não guardam o orvalho. A barba velha não parece crespa foi quem fez Ifá para o brilho dos Olhos. Quando os olhos estavam indo para os cantos do rosto, eles foram orientados a fazer ofertas de dois pombos e 2.200 búzios e o equivalente em dinheiro. Os olhos disseram que não iriam ver a negatividade. Como os olhos aproximaram-se da do canto do rosto, eles foram ver o babalawo. Eles disseram para fazer oferendas para que não vissem a negatividade do mundo. Eles foram orientados a pegar um pombo e tocar no olho esquerdo e usar o segundo pombo para tocar o olho direito. Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas. Ifa prevê que o cliente fará algum tipo de viagem, e não experimentará negatividade. Ebó: 2 pombos e 2.200 búzios e o equivalente em dinheiro.

Alaye: Ifá prevê que o cliente que recebe Ìwòrì Meji em uma leitura deve fazer oferenda para prevenir a negatividade.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 11

Àsin jí ní Òwúro,
Ó kó gbìnrìngbìnrìn sí ànu o
Orùn gbabi séréséré wolé
Olorun yí osù lé àtété (òkè)
Olorun ní Olódùmàrè yí osù àtété
Òsùmàrè ágo gbójú olorun
Ó tàn yanranyanran,
A dífá fún idà, han lúkín fún Òjé
A bu fún irin tí se omo Ìkàhìn won,
Won ní kí won ó rúbo àikú,
Idà àti Òjé rú ebo,
Sùgbon irin kò rú.
Irin ní iro ní won ò pa,
Ò ní olorun tí parí isà
Koko ní ara Idà àti Ojé ò le,
Sùgbon làhìn odún màrún,
Ara irin kò dá,
Ó wá bárá sí ní dípàtà, ó ò bàjà,
Ifá ní olomo kí awon màta rúbo
Tàbí omo ìyá màta
Nítòrì àbígáyìn won.

O cavalo acorda de manhã com uma corrente em sua boca. O sol brilha através das rachaduras da casa. Deus coloca a lua lá no alto. O arco-íris assume aos olhos de Deus, o céu. Ele brilha muito brilhante. Foi quem fez Ifá para o latão e o chumbo. Fez Ifá também para o Ferro, o irmão mais novo de latão e chumbo. Eles disseram para fazer oferendas para evitar a sua morte. Latão e chumbo fizeram suas oferendas, mas o ferro não. Ferro disse ao babalawo que ele estava mentindo. Deus havia terminado todo o trabalho sobre ele e que não havia mais nada a ser feito.

Latão e chumbo estavam se sentindo bem. Mas após cinco anos Ferro caiu doente. Ele começou a enferrujar e estragar. Ifá diz que três filhos dos mesmos pais devem fazer oferendas, caso contrário o mais novo deles ficará doente ou morrerá inesperadamente. Ebó: carneiro, banana, dendê, Obi, oti ou vinho de palma. Alaye: O cliente pode ser parte de um grupo de três filhos dos mesmos pais. Eles devem fazer oferendas para que o mais jovem deles não tenha negatividade ou morte. Ele não deve ignorar os conselhos do Babalawo. Se ele não fizer as oferendas a morte ou a doença são uma possibilidade.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 12

Osán awo ìtòrì
Polo awo ìlúgùò,
A dífá fún Olofin òde àwòfín,
Won ní ìkan rìbìtì
Yìò jábo làtì ojú Orun,
Yìò sì dá sí kélekèle
Won ní kí apá rà ó lè ka
Won kò rú ebo,
Ifá ní kí ó rú ebo nítorí èyàn màta
Kí àkún máá ba wolé
Ifá ní kí àwon ará ilé òkú
Máá sunkún, kí òkú mìràn máa ba kú
Nígbà tí Orúnmilà lo sí áhìn odi
Ó fi àwon omo rá okùnrin sílé lo
Nígbà tí Orúnmilà lo tán
Àjàkálá àrún wo ilú
Nítorí kò sí Orúnmilà nílé la dá Ifá
Àwon omo rá okùnrin yí to àwon babaláwo lo
Látì dá Ifá, bí àjàkálá àrún nàà kò se
Ní kan àwon tífí bàbá àwon yìò fi dé,
Won ní kí won rú ebo
Won ní kí won rú ewùrè ko okan, èkírí kookan, eku méjíméjì, àgbààfà , àgbààta,
Orúko àwon omo Orúnmilà ni: Apó-oró, Apó le jà, Àjàmo olówonràn, Fèyísègbè, Womílójú

Osan(a luz do dia) Awo de Ìtòrì, a capacidade de ver. Polo o awo de Ìlúgùn, uma cidade, Foi quem fez Ifá para Olofin da periferia de Àwòfín, (olhar cuidadoso). Foi-lhe dito para fazer oferendas. Eles disseram que uma coisa redonda cairia do céu em pedaços. A fim de ser capaz de contê-lo, o cliente é aconselhado a fazer oferendas em nome do povo de modo que não haverá nenhuma razão para lamentar. Ifá diz que os familiares do falecido não devem chorar, de modo a evitar outra morte. Quando Òrúnmilà fez uma viagem, deixou seus filhos em casa. Depois de Òrúnmilà se foi, um vírus grave espalhados por toda a cidade. Desde que Òrúnmilà tinha ido embora, o povo decidiu consultar Ifá. Os filhos de Orunmila foram ao babalawo para fazer uma consulta. Eles queriam saber como se proteger contra o vírus até que seu pai voltasse. Eles foram orientados a fazer oferendas de um bode cada um, um pedaço de carne, 2 animais cada, 12.000 búzios cada e equivalente aos búzios em dinheiro. Os nomes dos filhos de Orunmila eram: Àpò-oro, Apò-lá-jà, Àjàmo Olúwonràn, Fèyísègbè, Womílójú
Alaye: O cliente deve fazer oferendas, a fim de evitar sua morte ou de um grupo por doença

causada por uma epidemia viral. Ele deveria respeitar o parecer do babalawo. Depois que eles levaram todos os itens que oferecidos ao babalawo, eles insistiram que o babalawo sacrificasse todas as cabras como Ebó. Todos os filhos de Orunmila fizeram isso, exceto o filho mais novo chamado Wòmílójú que disse ao babalawo para fazer o que bem entendesse. O vírus chegou após o sacrifício de todas as cabras. Isso afetou ou matou todos na cidade, exceto Wòmílójú, o filho mais novo de Orunmila, o único que tinha escutado o conselho do Babalawo. O espírito veio a Orunmilá e o instruiu a voltar para casa porque algo estava acontecendo lá. Òrúnmilà estava muito triste ao descobrir que todos os seus filhos haviam morrido, exceto o mais novo. Esu e os amigos Orunmila tentou consolá-lo.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 13

Orúnmilà ní ó di sii
Mo ní kí àni rò yá ibá
Ó ní kí a so Omi dá
Kí á ma ba dá omí sí àlejò lára
Mo ní àlejo wo ni o?
Ó ní àlejò ajé, Aya, Oko, Omo àti Oyè
Ifá ní Òun rí ire àlejò
Ire ajé, ire aya tàbí oko àti ire oyè

Òrúnmilà disse que ele havia se tornado sii. No lançamento de água, eu disse para uma pessoa tomar cuidado ao jogar a água para que ele não lançasse em cima de um visitante. Perguntei que visitante que poderia ser? Ele respondeu que a visitante era Aje(dinheiro), que a visitante era Aya(esposa), que o visitante era Oko (marido), que o visitante era Omo (filho), que o visitante era Oye (chefia). Ifá diz que viu a prosperidade de um visitante, A prosperidade do dinheiro, a prosperidade de uma esposa ou marido, a prosperidade da chafia ou oye jíjà. Ebó: Obi, orógbó, dinheiro para o babalawo, 1000 búzios. Alaye: Ifá prediz que Òrúnmilà vê a prosperidade de um visitante que vai trazer coisas boas na vida. Entre eles, dinheiro, uma nova esposa, um marido, um filho e uma posição na vida. O cliente deve ser simpático a um visitante. Ele deve convidá-lo a entrar em sua casa e tratá-lo bem, porque o visitante poderá trazer boa sorte

ÌWÒRÌ MÉJÌ 14

Bí omodé bá tàríba fún àgbà
Ohun gbogbo tí ó bá dáwó lé,
Á má gún gérégè Ìwà rá á sí ma tutù pásápásá.
A dífá fún omo oníwà pálà,
Tí kò se Àfojúdí sí ìyá tàbí bàbá
Tí ayé rá dùn jojo.

Se um jovem dá o respeito ao mais velhos tudo que ele embarca será um sucesso. A pessoa que não desrespeita sua mãe ou pai terá um caráter muito calmo e paz de espírito. Sua vida será repleta de alegria. Alaye: Ifá aconselha o cliente a ter um bom caráter e calma. Ifá diz que a vida do cliente vai ser boa e ele terá sucesso em sua vida. Ifá também aconselha ao cliente ter respeito por seus pais, para que sua vida seja longa e feliz.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 15

Adégùnlolà lawo
Eléréé Ìbídùnrín lawo
Okìò orí ata
Gàngándó lawo ilé olota,
Àwon ni won dífá fún Orúnmilà
Nígba tí ire gbogbo ò lo lóde tí kò ya ilé
Wón ní kí ó múra sí ebo ní síse,
Ó gbebó ó rúbo,
Ifá ní odó ló ní kí ire ó wá bami dó,
Sìgí bàyí ni ìwòrì méjì ò dúró lójú opon
Ebó ní bo olojà lójú
Tí ó fi máa ò fi ire owo rá toro.
Kò ì pà, kò ì jìnnà,
Ire gbogbo wá ya dé tururu

Adégùnlolá é o Awo de Eléree Ìbídùnrín é o Awo de oko, um belo pássaro no topo da árvore de pimenta. Gàngódó é o Awo da casa de Ilé-Olota Eles foram os Babalawo que lançaram Ifá para Orúnmilà. Quando todo o bem estava passando e não se dirigia para a casa de Orunmila, Orúnmilà foi convidado para fazer oferendas e assim ele fez. Ifá diz que Odo, o pilão, foi o que pediu a prosperidade para sossegar comigo. O Odu Iwori Meji é o que deve ser marcado no Opon Ifá, a bandeja de adivinhação é muito estável. Abo é o que cobre o rosto do vendedor do mercado quando ele está tendo muito lucro. Não muito longe no futuro, a prosperidade virá em abundância. Ebó: milho, amendoim, dendê, 2.000 búzios e o equivalente em dinheiro para o babalawo

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer sacrifício para que coisas boas possam entrar em sua vida. Prosperidade de riqueza, de crianças e todas as coisas boas da vida.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 16

Èrúko ìdí ní fáyìn jo ìpàko ààyà
Ló dífá fún Eléjì ìwòrì tí yíò sà igbá kàta
Odù wáyé Osó loun kò ní jà kó gbélé ayé,
Àjà loun kò ní jà kó gbélé ayé,
Ifá ní tí ó bá se bíí ti omo tòhun bá ni,
Ibi tí a ní kí gbégbé ó ma gbéé
Ibá ni gbégbé ò gbé
Ibi a ní kí tété ó má tá,
Ibá ni kò ní sàì tá,
Ibi a ní kí èkùyá ó máa balá
Ibè ni gbé hewú orí gbúrúgbúrú,
Ifá bí mo bá kú, ó dí Orun rà,
Àyàfi bí o bá le mo kò,
Àyàfi bí o bá le walá
Ifá bí mo bá kú,

Ó dorùn rà o.

A parte oca da enxada se assemelha a parte de traz da cabeça de um macaco. Foi quem fez Ifá para Eléjì Ìwòrì que é o terceiro dos Odus que vieram ao mundo. As bruxas dizem que elas não vão deixar Iwori viver no mundo Ifa diz como ele é seu próprio filho, Ìwòrì Meji, vai viver no mundo onde quer que dizemos Ewé gbégbé, uma planta não deve deixar. Há folhas gbégbé. Onde eles dizem Tete não cresça, não há onde Tete não crescer. Ebó: 1 rato, 1 peixe, algumas folhas Tété, uma galinha, 2.000 búzios. Alaye: O cliente deve fazer oferendas para que as pessoas da terra não o perturbem em alcançar seus objetivos. A fim de que os inimigos do cliente não conduzam ele longe de seu lugar. Se o cliente fizer as oferendas ele será capaz de fazer todas as coisas boas da vida e realizar sua missão.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 17

Ìwòrì méjì ló rú túú lójú opon
Ló dífá fún yèyé Abíyegbè
Èyí tó fáhìntì, tó n fàkún sún 'ràhùì omo,
Ó rí omo làyìn adìyè òkòkò
Ó bú sí àkún
Ó ní àyà oko se tún ò bímo ju ni lo?
Won ní kí ó rúbo,
Ó gbé ebo, ó rúbo,
Èrò ìpó, Èrò Ofà,
À wá bá ní ní jábútú omo,
Àromo gbé omo pon ni ti aya awo
Àromo gbé omo pon ni tí sisàgún
Àromo gbé omo pon ni tí aya awo

Ìwòrì Meji foi o Odù que apareceu na bandeja de Ifá. Quando Ifá foi lançado para a mãe de Abíyegbe, a que descansou suas costas quando ela começou a chorar, porque ela não tinha filhos. Ela viu o pintinhos atrás da galinha. Ela começou a chorar. Ela lamentou o fato de que os pássaros na floresta tiveram mais filhos do que ela. Foi-lhe dito para fazer oferendas e rituais. Ela ouviu o conselho de seu Babalawo e fez os sacrifícios. Povo de Ofa, deixe que as pessoas venham e me encontrem no meio de um monte de filhos. Ter filhos para cuidar é a forma da esposa do herbalista. Ter filhos para cuidar é a forma das esposas do babalawo. Ebó: 10 ovos de galinha, óleo de palma, Obi, Akara, bolinho de feijão. Alaye: Se o cliente que veio Ìwòrì Meji é uma mulher, ela deve procurar ter filhos. O cliente deve ouvir os conselhos do babalawo e fazer oferendas e rituais. Se o cliente fizer isso, ela terá muitos filhos como benção. Os filhos também são representativos de outras bênçãos na vida. Com o advento dos filhos, os pais receberão mais simpatia das pessoas e, portanto, obterão mais ajuda. Todas as coisas boas virão para a vida do cliente. Irrá aumentar a prosperidade dele.

ÌWÒRÌ MÉJÌ 18

Esinsin ló gorí odó
Ó sèdí mogbonyìn mogboyìn,

Ló dífá fún ìkòkò
Tí ò lo rée jà ológun lóde ìgódó
Won ní kí ó sàkálá ebo ní síse
Ó gbEbó tí ó joyè tán,
Ó wá ò jó, ó wán yo,
Ó ní, Àwa jó ó, á wa ò yo,
Àwa jà ológun lóde ìgódó ni Moorá

Èsìnsìn, produz cocceira, foi o que subiu até o alto do rio. Ele tem suas raízes (mogbonyìn-mogbonyìn) aterrada. Ele lançou Ifá para a panela Ìkòkò. Ele seria feito o chefe do exército na cidade de Ìgòdò. Ele foi convidado a fazer oferendas e rituais. Ele ouviu e fez e foi feito chefe. Ele estava dançando e ele estava feliz. Ele dizia enquanto estava dançando e muito feliz: Eu me tornei o chefe do Exército da cidade de Ìgòdò. Estou muito grato.

Ebó: 1 galo, Obi, orogbo, 1.600 búzios. Alaye: O cliente vai se tornar uma pessoa muito importante na comunidade. Ele deve fazer oferendas e rituais para que ele assuma essa posição. Ele vai se tornar um chefe ou uma pessoa muito importante com autoridade.

IWÒRÌ MÉJÌ 19

Àni a bá wá òde,
Ni a bá lo ilé,
Àni ajá bá wá,
Ni ajá bá lo,
Dífá fún Èjìkoko Ìwòrì
Níjo tó ò tí ìkolé Orun bo wá sí ilé ayé
Won ní kí ó sàkálá ebo ní síse
Won ní kí ó máa bo Ifá,
Won ní bí ó bá ti bo Ifá tó
Ni Ifá yíò se gbè tó
Ó gbebó ó rúbo Ìjà
Ifá tàjú momi, kí ó wò mi ire,
Èjì kókó ìwòrì
Ifá tà ojú mo mí, kí ó wòmí ire,
Bó bá tàjú mo mi, màá lówó lowo,
Èjì koko ìwòrì,
Ifá tàjú momi, kí o wòmí ire.
Bí o bá tàjú mo mi a ó bímo lémo
Èjìkoko ìwòrì,
Ifá tàjú momi kí o wòmí ire
Bí o bá tàjú mo mi,
A ó rí ire gbogbo,
Èjì koko ìwòrì,
Ifá tàjú mo mi,
kí o wòmí ire
Èjì koko ìwòrì

A pessoa que saiu pela manhã, não é a pessoa que volta para casa.

O cão que sai e acompanha é o cão que volta acompanhando com quem saiu.

Foi quem fez Ifá para Eji koko Ìwòrì, no dia em que Èjìkókó Ìwòrì estava vindo do céu para o mundo. Foi-lhe dito para fazer oferendas para Ifá. Disseram-lhe que quanto mais ele adorasse Ifá e fizesse oferendas mais Ifá o abençoaria. Èjìkoko Ìwòrì ouviu e fez a oferta. Ifa olhe para mim e me traga prosperidade, Èjìkoko Ìwòrì. Ifá, se você olhar para mim, eu vou ter dinheiro em minhas mãos. Èjìkoko Ìwòrì, Ifá olhe para mim e me veja com positividade. Se você cuidar de mim, vou ter mais filhos. Èjìkoko ìwòrì. Ifá olhe para mim com bondade, se você cuidar de mim. Vou ter muita prosperidade. Èjìkoko Ìwòrì, Ifá olhe para mim com positividade. Èjìkoko Ìwòrì. Ebó: Obi, óleo de palma, vinho, inhame. Também deve receber Ikins do Ifá do babalawo e aprender a rezar com ele.

Alaye: Em Èjìkoko Ìwòrì, Ifá diz no Odù que o cliente deve aprender a adorar Ifá e orar com Ifá. O cliente deve aprender as atividades de Ifá. Funcionará mais se o cliente adorar Ifá. Ele receberá as bênçãos de prosperidade de Ifá.

ÌWÒRÌ MÉJÌ

Ògòdò òwú o gbókè odò

Ó payín keke sí ólókò

Dífá fún aláitakùn

Tí yíò maa se oun gbogbo, bí idán, bí ìdàn

Bí idán ni mo se tí mo fi lájé

Bí idán bí idán ni mo se tí mo fi láya

Bí idán bí idán ni mo se tí mo fi bímo,

Bí idán bí idán ni mo se tí mo fi níre gbogbo

Ògòdò òwu gbókè odò,

Ò payín keke sólókò

Alaye: Ifá ní a rúbo, kí a ma ba rí ìnira, kí a lè ní ire gbogbo pálú sùúrù àti àláfià.

(Ògòdò Owo) A árvore de algodão está na parte superior do rio, mostrando seus dentes brancos para o agricultor. Foi quem fez Ifá para a Aranha que iria fazer tudo como mágica. É com a mágica que eu fiz que eu trouxe riquezas. É com a mágica que eu fiz que eu trouxe minha esposa. É com a mágica que eu fiz que eu trouxe filhos. É como a mágica que eu fiz que eu trouxe prosperidade. A árvore de algodão fica no topo do rio, mostrando seus dentes brancos para o agricultor. Ebó: 2 pombos brancos, Obi, um inhame branco, 1.000 cauris. Alaye: Ìwòrì Meji diz que o cliente será capaz de ter sucesso na vida de uma forma mágica que os outros não entenderão. Ele será capaz de manifestar as coisas. Assim como a aranha faz sua teia como mágica e que outros insetos não entendem como ela faz. O cliente vai ter dinheiro como mágica, ele terá esposas e filhos como mágica. Toda as coisas boas virão para o cliente como mágica.

ODÙ ODI MÉJÌ

ODÙ ODI MÉJÌ 1

Ilé ni mo jòkó sí,

Ni gbogbo ire ò wo turuturu wá á bá mi

Odádá ni mo jòkó kà,
Gbogbo oro ò wo turuturu wá bá mi,
Mo jòkó àinárò
Mo ríre oro tó po ràgàdà
A dífá fún odi, tí ò sáwo lo sí òde òkò
Ó jòkó ó fi àyìn tí igi akòko
Ìre gbogbo ò dà wá o
Ìgìrìrì, ìgìrìrì,
Ibi a fiyo sí ni iyoo somi sí
Ire gbogbo dà wá o,
Ìgìrìrì, ìgìrìrì,
Òkè kífí yá tí fí gba ebo tirà
Ire gbogbo dà wá o,
Ìgìrìrì, ìgìrìrì

Ebó: Ekú, ejá, ewúsá, Obí, epo, áko, oká másán owo

É na casa que eu me sento que a prosperidade derrama sobre mim, eu me sento na minha própria sala de estar onde todos os tesouros derramaram sobre mim. Sento-me confortavelmente. Eu vejo prosperidade nos tesouros da abundância. Foi quem fez Ifá para Odi Meji quando Ifa estava indo para a prática na cidade de Öko. Ele sentou-se ao longo do caminho, ao pé de uma árvore Akoko para descansar as costas. Toda a prosperidade se derrama em minha direção (gìrìgìrì) em abundância. É onde deixamos o sal que o sal se derrete e se transforma em água. Toda prosperidade derrama em minha direção em abundância Igìrì-igìrì (son de derramar) A montanha não muda à medida que recebe as suas ofertas. Ele permanece constante. Toda a prosperidade derrama em minha direção. Igìrì-igìrì Ebó: peixe, rato, Obí, óleo de palma, palpa de milho, vinho de palma, 900 cauris. Alaye: Ifá diz que a prosperidade virá ao cliente onde quer que esteja. Ele ficará parado e a tristeza parará de circular a sua volta.

ODI MÉJÌ 2

Odi kii jà àdí,
Awo won nílé kētu
A dífá fun ìyá tí ò sisà àrosìn
Tí a ò pè ní àdí, tí Obalúayé kò gbodo jà
Èkùro kí í tí í se àrosìn rí,
Odi ní ó se òògùn fún ìyá tí a ò pè ní àdí
Tí se orúko ìyá Èsù
Ni Èsù kò fi gbodo jà àdí di òní
Àdí ni ìyá Èsù ì jà,
À ma fi àdí ròfo fún Obalúaye

Ebó: Òbúko kan fún Èsù, epo, iyo, áko, obì, pálú owó Awo.

Odi não come Adi (palmiste) O Awo da casa de Ketu (uma cidade antiga iorubá) Foi quem fez Ifá para a mulher que estava fazendo o trabalho de arosin. O que chamamos de Adi é o que Obaluyê não deve comer. A semente de palma, que se faz o óleo antes de Odi.

Odi foi a que fez magia para a mulher que chamamos de Adi, a mulher que carregou Esu na juventude antes de começarmos a usar dendê para fazer óleo. Porque a pessoa chamada Àrosin (Adi), é o nome da mãe de Esu. É por isso que Esu não come Adi até hoje. Adi era o nome da mãe de Esu. Não cozinhe os legumes com Adi (óleo de palmiste) para Obaúlayé.

Ebó: 1 bode para Esú, óleo de dendê para Obaluayê, sal, palpa de milho, Obi, dinheiro para o babalawo. Alaye: Devemos impedir a raiva de Esú para o cliente. Ele não deve perturbar a sua mãe. O cliente deve ter o cuidado e respeitar os tabus e observar as restrições de Ifá.

ODI MÉJÌ 3

Òdí méjèèjì. awo ilé alará,
Òdí méjèèjì. awo ilé olofin,
Òdí méjèèjì, awo won nílè Owàràngún-àga
Àmotièlè, omo onísági,
Àgùntièlè, fi owo labá ajé tètètè
Won ní ìwo òdí méjì
Ó ti wá jà o,
Tí aboyún kò fi ti owo àlà bo osùn?
Tí àgàn kò fi ti owo àlà bo osùn?
Tí aboyún ilé kò fi bi tibi tire?
Kàngiri, Àikú la ò bá Èsù o Kàngiri,

EBÓ: Àyebo méjì, èyèlè méjì, eku, àja, epo, áko, ìgbín, obì àti àkùko kan.

Odímèjì foi o Awo da casa de Alara. Odímèjì foi o Awo da casa de Olofin. Odímèjì foi o Awo da casa de Owàràngún àga. Àmotiálá foi o Awo de Onísági, Àgùntiálá usou as mãos para tocar (te te te). Eles perguntaram a Odímèjì o que estava acontecendo. As mulheres grávidas não colocavam as mãos limpas no pote de Osun (madeira vermelha que usamos para embelezar o bebê recém-nascido). Eles perguntaram por que as mulheres estavam estéreis não podiam ter filhos.? Por que as mulheres em trabalho de parto não poderiam sofrer menos? Odi diz que eles deveriam fazer oferendas e assim o fizeram. Eles fizeram Ifá trabalhar para eles. Em seguida, eles receberam grande prosperidade de filhos, de dinheiro. Prosperidade de longa vida no final. Eles dizem que o caminho que fizemos foi através de Esu, kangíri.

ODI MÉJÌ 4

Odi Àgbàlagbà Ifé,
Awo ilé Olofin
Tí yìò pàrokò ránsà sí Àjàkà
Nígbà tí àwon Ifá,
kò fà mún asíngbá lo sóde Oyo
Won wá lo bá odi pé kí ó gba
Àwon ní ìmoràn
Odi ní kí won ó ru
Ìdì agbon mèrìndínlógún

Àti igbá àrù igi kan,
Kí won ó péésá sí í lárá
Kí won ó wá gbe e ránsà sí Oyo
Kí won ó so fún Aláàfin pé Ifá
Odún nàà tí yíò dá,
Agbon-òdú ni kí ó fi se
Ifá, àti wípé omo ro okùnrin tí ó bímo,
Kí ó máa fi àrù igi nàà yáná
Nígbàtí Aláafin rí èyí
Ó pe Òòsà pé kí ó wáá túmo
Àrokò tí olofin pa ránsé si òun
Òòsà wá wí fún Àjàkà pé
Àwon ará Ifá kò fàà sin asingbá mo
Àti wípé Àgbàlagbà
Awo kan ò bà làgbàb won
Láti ojo nàà ni Àjàkà o ti yo,
Àwon ará Ifá lànú mo fún asingbá
Ijó ni won ò jó,
Ayo ni won ò yo,
Won ní, ó di ò,
Àgbàlagbà Ifá,
Ódi o, Àgbàlagbà
Ifá. Awo ile Olofin

Ebó: ópàlà a ó fi bèèrè ebó nàá a notice síngbá ààrín Ifá àti Oyo igbá nàà rí ní ìnkan Osìn tí Aláfin Oyo fún won ní Ifá láti máa sín kí won máa mún èrè wá, nítorípé ó jà alágbára nígbà nàà.

Odi, o mais velho em Ifé, o Awo da casa de Olofin, foi quem fez Ifá para Olofin, Olofin no céu quem enviou uma mensagem sagrada para Àjàkà (antiga cidade de Oyo), e quem enviou uma mensagem sagrada para Àjàkà (Império) Quando o povo de Ifé já não queria enviar os seus impostos para o Império de Oyo. O povo de Ife foi para o awo Ódíméji em busca do conselho divino. Ele os aconselhou a fazer oferendas de cestas e um monte de lenha. Também para fazer uma oferta especial no meio do monte de lenha para enviar ao império Oyo. Ele aconselhou-os a dizer ao Aláfin de que a leitura anual exige que ele use cestas cheias de quiabos. E que, se seu filho acaba de se tornar pai, ele deve usar um monte de lenha para se aquecer. Quando o Aláfin viu esta mensagem, ele chamou Osa para vir e interpretar a mensagem sagrada que tinha sido enviada a ele. Osa então disse ao Aláàfin que o povo de Ifé não queria mais continuar servindo ao seu império. Também que há um ancião aconselhando-os, que está perto do povo de Ifé. Daquele dia em diante o povo em Ife parou de pagar tributos à Oyo e foram muito felizes. Começaram a dançar de alegria. Eles estavam cantando em louvor a Odi, o ancião de Ifé,
Ebó: O Opele deve ser usado para descobrir quais ofertas deverão ser feitas.
Alaye: O cliente que consulta Ifá deve fazer sacrifício para que ele possa ser livre da escravidão. Ele vai ser capaz de ganhar a sua liberdade de qualquer servidão ou fardo na vida. Ele deve procurar o conselho de uma pessoa idosa e acatar o seu conselho.

Apá Ewùrè ni kíf jà kí a pa ewùrè
A dífá fún Jàkúta
Tíí se àrámo Sàngó
Ola ni a o pa Jàkùtá
Otúnla ni a pa Jàkúta
Ìrání ni a o pa Jàkúta
Orún ni a o pa Jàkùtá
Ànu, ni a o fi pa Jàkúta mo

Ebó: àkùko adiyè kan, epo, orógbó, pálú Àgbò kan fún Sàngó

São as patas da cabra que impedem as pessoas de mata-la. Foi quem fez Ifá para Jàkúta, que era o primeiro filho de Sango. Amanhã vamos matar Jàkúta. Depois de amanhã que vamos matar Jàkùtá. É no quarto dia que vamos matar Jàkúta.

É no quinto dia que vamos matar Jàkúta. Apenas a língua será usada para matar Jàkúta

Ebó: 1 galo, óleo de palma, Orogbo, um carneiro para Sango. Alaye: O cliente que consulta Ifá terá a vitória sobre o inimigo. Os inimigos continuarão a falar, mas não causarão danos, eles nunca serão capazes de prejudica-lo. Ele deve estar vigilante sobre os o ódio de inimigos. Ele deve fazer oferendas para obter a vitória.

ODI MÉJÌ 6

Kí a di ìdì kó kún bàmúbámú
A dífá fún ataare
Tí kíf dí àrù tirá lál kún
Okà Ìjà Igba Orógbó,
Igba ataare,
Igba àyoo okàà bàbà
Ta ló pé Odi o lówó lowo
Ayamo bí sààrà
Kíf báá se gbajúú Sàngó
Ifá dé, alásà,
Ebóra abìsà
Opá, abìsà wàrà

Ebó Rírú: Eku, Èjá, Epo, Àko, Orógbó, ataare, Okà bàbà, Èso ewé ràrà, obì.

Vamos cobrir as nádegas completamente. Foi quem fez Ifá para Ataré, a que sempre embala suas sementes completamente e que iria guerrear contra 200 Orogbo de Oyo, 200 sementes de cevada e contra Sere (instrumento de Sango). Ela tornou-se a favorito de Sango. Ifá chegou como autoridade. Ebó: 1 rato, 1 peixe, óleo de palma, Orogbo, atare, trigo, sementes de Ewé raras, Obí. Alaye: Òrúnmilà diz que o cliente que consultou Ifá terá abundância de prosperidade. Sua prosperidade será completa, assim como atare está cheia de sementes. O cliente terá abundância em sua vida.

ODI MÉJÌ 7

Ó tàpá lókun
A tàkìtì ní Osà
Alakàn ni ó gbànu odò
Ni ó ò sebó sùrusùrú fún Olofin
A dífá fún Orúnmilà
Ifá kò mún bàbá, báá ni kò mun sákátà
Ifá kò mún bàbá
Ifá kò ní iye òmú mo,
Oba aládé gba igbá otí kan Iye
Àdú la wáá

Ebó: Eku, àja, ìgbín, àkùko kan, otín bàbá àti sákátà pálú koríko ewé Ifá fún ìsOyè

Ele balança as pernas no mar. Ele mergulha e faz acrobacia no oceano. O caranguejo que vive no rio fazendo pequenas oferendas para Olofin foi quem fez Ifá. para Orunmila. Ifa não bebe vinho nem beber licor. Ifa não possui mais sabedoria. O Rei toma um copo de vinho e torna-se sábio novamente. Ebó: 1 rato, 1 peixe, 1 galo, um caracol, vinho tinto, gin. Pó de Ifa para a memória. Alaye: O cliente que consultou Ifá não deve beber demais, para não ser demasiado esquecido ou a perder sua memória. O cliente deve prestar atenção a sua bebida, para que ele não beba água de má qualidade ou fique envenenada por beber demais. O cliente deve ter muito cuidado nestas questões.

ODI MÉJÌ 8

Oràn tí ó bá ò dun babaláwo
Ló ò dun Ifá,
Oràn tó bá ò dun Onísègùn,
Ni ó dun Osanyìn,
Oràn tí ó bá ò dun ajé
Ni ó ò dun ohun òsì ìdí rá
A dífá fún Orúnmilà, omo onídàlójú
Yìò gbéléwá,
Yìò sì gba àpàrà omo oba saya
Èrò ìpò Èrò ofà,
Àwá bá mi ní àrúségun
Àrúségun ní àwa wà

Ebó: Eku, àja, áko, àyébo fún Ifá, ewùsá fún àwon ìyàmí pálú epo pupa púpo.

O que está prejudicando o babalawo é o que dói em Ifá. O que está prejudicando um Onísègùn é o que dói em Osányìn. O que dói a Aje (dinheiro) é o que dói em Osi Ìdirá (o emblema de Aje). Foi quem fez Ifá para Òrúnmilà (Omo Onídàlójú). Ele olhará belezas. Ele irá colocar o pingente Real em seu peito. Pessoas de Ipo, pessoas de Ofá venham e me encontrar-me na vitória. Nós somos vitoriosos. Ebó: Àlàyé: O cliente para quem saiu este Ifá foi deve buscar Ifá para obter ajuda e vitória. Ifá levará os seus problemas a sério o ajudará a se vitorioso.

ODI MÉJÌ 9

Àsá idà ní fi ojú tan ìnà
Olóbò̀nù̀ngbòun ní fapá m̀èj̀è̀j̀ì lu gbádu
Àj̀j̀à gogoro awo Ajígúnwà
A dífá fún Ajígúnwà
Tí ó ò ti òde Orun bo wá sí ilé ayé
Ifá ní kí a rúbo pé
Omokùnrin la ó bí, pé òde Orun
Ní ỳò ti múm iwà tirá wá pé,
Kò sí àni tí ó lè kò lójú àbí kí ó da
Dúró òinú ohunkóhun,
Ifá ní iyì omo nàà ỳòd po,
Òkíkí rá á sì po,
Ajígúnwà gbebó, ó rú ebo
Igba abàrà, àgùntàn kan, aso funfun kan, epo àti ègbèj̀lélógún ni ebo rá.
Ajígúnwà ní a ò pè ní ayé

É a perna que usa latão sobre ela que brilha mais fortemente nos olhos. Olobonùn-bonum (um tipo de abelhas) é aquela que usa seus dois braços para tocar o tambor gbádu. Àj̀j̀à gogoro (um nome) o Awo Ajígúnwà. Foi quem fez Ifá para Ajígúnwà, aquele que está vindo do céu para a Terra. Ele foi orientado a fazer o sacrifício para alcançar a fama. Ebó: 200 folhas abere, uma ovelhao, um pedaço de pano branco, óleo de palma, 3000 búzios. Ajígúnwà é o nome que chamamos o mundo. Alaye: Ifa diz que o cliente será abençoado com uma criança do sexo masculino. O filho do cliente terá fama, se ele fizer as oferendas apropriadas ele brilhará na vida. Ele terá um caminho tranquilo no mundo.

ODI MÉJÌ 10

Kótó kótó ni á ò pilá arán
Bí ó bá dé òkè, á di gburudu
Bí ó bá dé òkè, a di gbàràdà
A dífá fún akásán tí ò se bàbá ilé ojà
Tí ó ò lo mún ilé ibùjókó
Akásán ni orúko tí a ò pe Odán Olórí rere ma dé ojà o
Won ní kí odán rú ebo,
Kí ó ma báá rí elénìní níbùjòkó rá
Kí ó lè na apá kí ó lè na àsá
Òbúko kan, àkúko kan,
Àdá kan, àti egbètálélógún,
Odaò gbEbó ó ru ebo,
Sùgbon kò rú àdá àti àkùko fún elénìní
Nígbàtí ó dé ibùjókó
Odaò na apá, ó na àsá,
Ebó tí kò rú, àdá tó yà kó fi rú ebo,

Gradualmente é a nossa forma de plantar uma árvore. Quando fica alta o suficiente ela vai se espalhar. Quando fica alta o suficiente, torna-se grande. Foi quem fez Ifá para Akásan, uma árvore sagrada, que era o chefe do lugar de mercado. Akásan, que ia sossegar, Akásan é o nome que chamamos Odan, a árvore sagrada. Uma cabeça afortunada chegou ao mercado e Odan foi convidado para fazer oferendas para que ele não experimentasse o ódio no lugar e para que tivesse sossego. A fim de que ele pudesse esticar seus braços e pernas, foi-lhe dito para fazer uma oferta de um bode, um galo, um facão e 2.600 búzios. Odan se rendeu aos conselhos e fez as ofertas. Mas ele não fez a oferta do facão e do galopara se proteger contra o ódio. Quando chegou ao lugar onde ele queria sossegar, Odan esticou os braços e pernas. As pessoas do mundo chegaram ao mercado e levaram as ofertas que ele não fez. Eles pegaram o facão e começaram a cortar seus braços e pernas. O cliente deve fazer todas as ofertas para que faça seu trabalho o cedo. Para que as pessoas do mundo não desprezem e descartem seu trabalho. Ebó: 1 bode, 1 galo, um facão, 2.600 cauris. Alaye: O cliente que consultou Ifá deve fazer oferendas para que ele possa prosperar em seu trabalho. Ele vai ser abençoado e será capaz de estabelecer-se com muito sucesso. Mas por inveja e ódio as pessoas tentarão derruba-la, As pessoas do mundo virão para cortá-lo abaixo. Primeiro os braços e depois as pernas. O cliente pode impedir que isto aconteça cedendo aos conselhos do babalawo e fazendo as ofertas prescritas.

ODI MÉJÌ 11

Wá nǐbí ará Orun
Kíí dun ará won ní ilé
A dífá Èjì ko ko mi
Tí a bí ní òun nìkan
Tí ó máa fi gbogbo ayé se àgùn jà
Èjìkókómí ni orúko tí a ò pe egúngún
Ifá ní kí a bo egúngún kan, ó ní
Eegún nàà yíò sí ilákùn omo fún àni nàà
Obìnrin kan yíò bímo púpò,
Kí á fi Olá, agbon áko,
Pàsán àti òbúko kan bo eegúngún
Ifá ni orúko àni kò ní parà
Bàà sì ni kò ní parun
Lo ohun tí a dá Ifá sí

As pessoas no Céu disseram para vir aqui. Eles foram orientados a não lutar por em seus lares. Foi quem fez Ifá para Èjì kó kó m̀, aquele que nasceu sozinho. Ifá foi escalado para o que terá uma grande herança. Èjìkókómí é o nome o qual chamamos Egúngún. Sacerdotes Ifá dizem que o cliente deve fazer oferendas a um ancestral especial, de modo que o ancestral abençoará o cliente com filhos. O cliente deve oferecer Ola, pudim de milho, chicote e um bode como oferta para Egúngún. Ifá prediz que o nome do cliente nunca perecerá. Isto é o que consultamos em Ifá. Ebó: feijão preto, palpa de milho, um bode, 9 chicotes. Àlàyé: O cliente é aconselhado a fazer oferendas aos antepassados dele. Há bênçãos que vêm dos antepassados para o cliente que consultou Ifá. As bênçãos será a herança de filhos se o cliente fizer as oferendas aos ancestrais.

ODI MÉJÌ 12

Onì síko, apá ajá jàgàdà ni iná
Olá síko apá ajá jàgàdà ní iná,
Olókosà funfun ìrèrè ìdí rà funfun
A dífá fún Àgbìgbò ràhínhínrànhin
Tó ma a fi àsà oro tà ilé
Àdú Ifá ó to kí ó wá fi àsá oro ba ilé mi
Ifá ní obìnrin, àlejo kan wà ní
Odo àlàdà
Wá bàyí bàyí, àlejo, obìnrin rere ni

Como hoje o cão andou muito tempo com suas presas. Como amanhã o cão andarà muito tempo com suas presas. Olókosà (um pássaro) é branco. sua pena da cauda é branca. Foi quem fez Ifá para Àgbìgbò ràhínhínrànhin (um urubu grande) que trará prosperidade para a casa de Orunmila. Ifá, é tempo de você vir à minha casa com a prosperidade. Ifá diz que há um estranha que trará prosperidade para a vida do cliente. Ebó: 1 galinha, Obi, mel, gin, vinho ou licor 2000 búzios. Alaye: Existe alguém que está entrando na vida do cliente que consultou Ifá. Esta nova pessoa vai trazer coisas boas em sua vida. O cliente deve fazer oferendas, a fim de manifestar as previsões de Ifá

ODI MÉJÌ 13

Ó de rere
Ó rin rere
O mo ìrìn àsìkò rìn ní àsá méjèèjì
A sásá kó ohun oro sí ilé
A dé gàgà bí omo oní ìkan
A dífá fún àjèjì godogbo
Tí ó ò lo sí òde Ibìní
Won ní orí ànikan yìò mun dé ibiti
Yìò gbé se ìwà kan,
Won ní Ogángán ire ni yìò ma se
Won ní kí ó rúbo, ó gbebó ó rúbo
Nígba tí ó dé òde ìbíní,
Ohunkóhun tí ó bá
Fi owo rá bà ni ó di rere,
Ifá ní ànikan fà lo sí ìdálá
Ifá ní kí ó rú ebo kí ó tó lo
Kí ibá le sàd àn,
Kí ó lè gbayì ti ibá bo ebó.
Opálá la ó fi bèèrè ìkan tí a o fi rúbo

Você chegou em prosperidade. Você andou em prosperidade. Você sabe como andar oportunamente com seus dois pés. Acabamos abaixar todos os aspectos da riqueza. Você chegou como o filho do dono de tudo. Foi quem fez Ifá para Ifa um grande estrangeiro que ia para a cidade do Benin. Eles disseram que a cabeça do cliente irá leva-lo para onde ele seria próspero. Eles disseram que ele irá diretamente para a prosperidade. Foi dito a Ele para fazer oferendas.

Quando ele chegou na cidade do Benin, tudo o que tocava virara prosperidade. Ifá diz que o cliente irá em uma viagem. Ifá diz que ele deve fazer oferendas antes de ir para que o local seja favorável para ele e ele se torne famoso e feliz ao retornar. Ebó: O babalawo usará o Opele para perguntar sobre as ofertas a serem feitas para Ifá. Alaye: O cliente que consultou Ifá terá muita sorte. Ele caminhará para uma situação de riqueza e prosperidade, que foi preparada. Se o cliente estiver indo em uma viagem ele deve primeiro fazer consulta e ofertas a fim de que a viagem seja bem sucedida.

ODI MEJI 14

Mo de rere
Mo rin rere
Emi nkan ni mo mo
Irin asiko rin
A sàsà ko nkan oro silà
Ni mo wole
Wàrà bi omo oni nkan
Emi kii se omo oni nkan
Irin asiko ni mo rin

Cheguei na prosperidade entrei na prosperidade. Eu sou o único que sabe o caminho oportuno. Nós apenas reunimos os aspectos da riqueza e entramos neles como filho da propriedade deles. Eu só conheço o caminho da oportunidade.. Ebó: O babalawo usará o Opele de perguntará o qual deve ser a oferta. Alaye: Semelhante ao capítulo anterior. O cliente que consultou Ifá terá muita sorte e entrará nas bênçãos da riqueza.

ODI MEJI 15

Ki a ma se ku ni kékeré
Ki a ma se dàgbà nínú ìsà
Kama si fi Opá tàlá ni bùjé àran

Nós não devemos morrer muito jovem. Nós não devemos ficar velho na pobreza. Nós não devemos andar com uma bengala no depósito de lixo. Ebó: O cliente que consultou Ifá deve rezar para a longevidade e prosperidade. Ifá diz que se o cliente fazendo as oferendas ele ficará impedido ter pobreza e uma morte prematura.

ODI MÉJÌ 16

Fonránkn kan òwú ló so ayé ró
A dífá fún oníko olà,
Tí òwá oko Ìmoràn yá n kiri
Ó bi Èjìogbè fún won lóde otún
Ó bi Oyekú méjì fún won lóde apá
Ó bi Iwòrì méjì fún won lóde ejù
Rírú ebo ló ò gbeni.
Erù tí a rú fún Èsù á dá ládàjù

Kòì pà, kòì jìnnà,
À wá bá ní ní woo wo omo

Apenas uma corda de fio sustenta a Terra. Foi quem fez Ifá para Oníkíolà. Ela deu à luz a Èjìogbè, um discípulo Ifá, na cidade de Otún. Ela deu à luz Oyekúmèjì, um discípulo Ifá, na cidade de Apa. Ela deu à luz Ìwòrì méjì, um discípulo Ifá na cidade de Ejú. Fazer oferendas convém a vida de alguém. As ofertas que foram feitas para Esu foram favoráveis. Não muito tempo. Não muito longe. Venha e encontre-nos no meio dos filhos. Ebó: O óleo de palma, Obi, ataré, dinheiro para o babalawo. Alaye: O cliente será abençoado com um monte de filhos. O cliente deve fazer oferendas para Exu, para que ele se encontre no meio de um monte de crianças.

ODI MÉJÌ 17

Wíwon àdun omo olúfìrì
Àiwon àdun omo olúfìrì
Bóo báa sojo má fohùn sakin
Bóo bá sakin, má fohùn sojo
Èrò ilokò dirù kalá
Won fagbè gun lórí gan gan gan
Ló dífá fún yùngbà
Tó ní òun yòò fawo sásìn,
Yùngbà tó lóhun yíò f'awo sásìn
Ara rá ló ò se Ìjà kí lá o sun o
Àkún yùngbà la ó sun o
Àkún yùngbá

A escassez do macaco (Àdun) é chamado Omo Ao lúfiri. Escassez de macaco é chamado Omo Olúfiri. Se você é um covarde, você não deve se comportar como corajoso. Se você for corajoso você não deve se comportar como um covarde. O povo da cidade de Ilocano arrumaram as bagagens Eles empilharam sua bagagem muito alto. Foi quem fez Ifá para Yùngbà, aquele que pretende ridicularizar o Awo. Yùngbà, que pretende ridicularizar Awo está apenas prejudicando a si mesmo. Então por quem vamos chorar? É por Yùngbà que vamos chorar. É por Yùngbà que vamos chorar. Ebó: Caracóis, Obi, ataré, óleo de palma, milho. Alaye: Existe alguém que está planejando ridicularizar o cliente. O cliente deve ter cuidado.

ODI MÉJÌ 18

Kókó aso gùrùkan
Ògèdègèdé nígèdè
Àyìn, áyìn, láa jí jó òrìsà sí,
Dífá fún won ní ìdí okùnrin
A lukin fún won ní ìdí 'bìnrin
Ìgbà ìdí jà Okan a ó romo bí,
Ìgbà ìdí di méjì
Ni ire omo dé,
Kò ì pé kò ì jìnnà,
À wá bá ní ní ààrín omo

O nó de um pano é complicado. Ògèdegèdè ní Gede (uma expressão iorubá) Para frente e para traz é forma de dança para o Òrìsà. Foi quem fez Ifá para a multidão de homens. Foi quem fez Ifá para com o Ikín para a multidão de mulheres. Quando a multidão era um só, sem nascimento de filhos. Quando a multidão se tornou dois a prosperidade foi medida por crianças que chegavam. Não muito longe. não muito depois. Ebó: 7 ovos de galinha, óleo de palma, Obi, ataré, 700 búzios. Alaye: Existem bênçãos de filhos prevista para o cliente que consultou Ifá. Ele terá um relacionamento com um membro do sexo oposto que irá produzir o nascimento de uma criança.

ODI MÉJÌ 19

Odindi odì, odindin,
Odì Èjì odì dí méjì, won á dótító
Dífá fún Akásán,
Tó ò lo ree jà baálá ojà
A bu fun ayé rá
Tó ò lo re dá ojà sílé
Akásán ò dádé,
Ayé rè ò dájà,
Àyin o mo wípé
Olórí ire loun dája

Odindi Odi (um pacote) Odindi Odi (outro pacote) Os dois pacotes tornaram-se dois. Eles se tornaram a verdade. Foi quem fez Ifá para Akésán, um chefe, que ia tornar-se o Chefe do mercado. Ifá foi consultado para sua esposa que estava indo para estabelecer um mercado. Akesan usava a coroa de chefia. Sua esposa estava criando um mercado. Você não sabe que eles são sortudos na criação de um mercado. Ebó: 1 inhame, feijão fradinho, óleo de palma, Obi, um galo, uma galinha, 1000 búzios. Alaye: O cliente que consultou Ifá vai se tornar uma figura muito importante na sociedade. Ele irá se tornar um chefe ou mesmo um rei ou presidente. Assim também sua esposa irá se tornar uma pessoa muito importante e será abençoada. Ela acabará por montar um estabelecimento. Ambos, marido e esposa se tornarão famosos e importantes na sociedade. Eles se tornarão grandes pessoas.

ODI MÉJÌ 20

Ìgbín kò pilá aro ò dída
Àfèbojo won kò pilá arán ní wíwà
A kí gboju gbogbo laja
A kí gboju kikan lagbo
A kí gbójú fífo lé adiyè àgádá
Taa ni ó gbójú yíyán lé alágémo
A dífá fún àfàEbójo
Tí ó ò lo sí ikùnlà àjo
Won ní kí ó rúbo,
Ó gbEbó, ó rúbo,
Bí isu bá ta tán

A gbé àrè rá lé lóri Àfáábòjo,
Awo ni yìò máa jàrè won
Bí èrè bá so tán
A gbé àrè rá lé orí Àfáábòjo
Awo ni yìò ma jàrè won
Bí Àgbàdo bá bímó tán
A gbé àrè rá lé orí Àfáábòjò,
Awo ni yìò máa jàrè won

O caracol não planeja fazer o corante azul. Àfébojo não pretende ir cavar areia. Ninguém é muito corajoso em voar como o galo. Quem sabe andar com mais estilo do que o camaleão? Foi quem fez Ifá para Àfébojo, o escavador da areia, que estava indo para o quintal da serpente. Foi-lhe dito para fazer sacrifícios e ofertas. Ele cedeu ao conselho e fez o sacrifício. Se o inhame está pronto, o agricultor vai colher. Se as ervilhas concluírem seu crescimento, o agricultor lucrará com ela. Àfébojo, o escavador de areia, um Awo sempre será favorecido. Depois que o milho tiver crescido bem, o agricultor lucrará com isso. Àfébojo, um Awo sempre será favorecido. Ebó: 2 inhames, feijão fradinho, milho, óleo de palma, um bode. Alaye: Ifá prediz que favorecerá o cliente que consultou Ifá. Ele acabará por ter vitória sobre o seu trabalho, assim como o agricultor em sua fazenda.

ODI MÉJÌ 21

Òdídí ló ò fi àra rá dí igbó
Olóbùró ló fohùn ní òkè
Won se bí ó tó erin
Dífá fún àrìrá gágà
Tíí somo'kùnrin òde Orun
Bí èmi kò tilá ní ebo,
bí nkò lòdògùn
Àrìrá tí mo gbokàn lé,
tí to mi ní tèmí

O bloqueador foi o que bloqueou a floresta com seu próprio corpo. Olóbùró (um pequeno pássaro) foi o que fez o som de cima da colina. As pessoas achavam que ele era tão grande quanto um elefante. Foi quem fez Ifá para Arira gaga (um nome para Sango), que estava que era um homem do céu. Mesmo se eu não tenha oferendas ou encantos posso contar com Àrìrá Sango. Ele é suficiente para mim. Ebó: Feijão fradinho, milho, quiabo, inhame moído, Orogbo, óleo de palma, um galo, um carneiro, 6000 búzios.

Alaye: O cliente que consultou Ifá deve cultuar o Òrìsà, Sango. Sango é a energia do trovão e relâmpago. Ifá diz que Sango irá protegê-lo e lutar por ele. O cliente pode parecer impotente, mas Sango irá capacitá-lo a levá-lo a vitória sobre os seus inimigos.

ODI MÉJÌ 22

Yínmíyínmí abáyìn páálí

Dífá fún orí,
Ó ò bà lógbèrè òun nikan soso gírogíro
Won ní kí ó sàkalá ebo ní síse
Ó gbEbó, ó rúbo
Etí wá, etí bórí dúró
Orí mi kà sàì dālànì
Ànu wá, ànu bá orí dúró
Orí mi kàsàì di àlànì
Irun wá, irun bórí dúró
Orí mi kàsàì dālànì.

Yimi yimi, um inseto que tem uma cabeça chata. Foi quem fez Ifá para Orí, a cabeça. Orí foi deixada sozinha sozinha. Orí foi aconselhado a fazer oferendas. Ele se rendeu ao conselho. Ele fez a oferta. Depois a orelha veio se juntar a ele. A orelha permaneceu com ela. Minha cabeça deve estar na posse da bondade. A boca veio a juntar-se a cabeça e ficou com ela. Minha cabeça deve estar na posse da bondade. O nariz veio a juntar-se a cabeça e ficou com ela. Minha cabeça deve estar na posse da bondade. O nariz veio a juntar-se a cabeça e ficou com ela. Minha cabeça deve estar na posse da bondade. Os cabelos vieram juntar-se a cabeça e ficaram com ela. Minha cabeça deve estar na posse da bondade. Isto foi como todos os elementos da cabeça se juntaram a ela. Ebó: Obi, coco, efun, pó de Osun, a cabeça de um peixe, a cabeça de um rato, o dinheiro para o babalawo e Òrìsà Orí Alada ani. Alaye: O cliente que consultou Ifá pode ser solitário. Ifá diz que o cliente será acompanhado por outras pessoas úteis em sua vida. O cliente não será mais solitário. O cliente também será abençoado com prosperidade.

ODI MÉJÌ 22

Òdídí ní fànu ara rá dígun
Owàwà ní fì ohùn ànu ara rá bù yáì
Àni gbo ohùn olóbùró lókèèrè
A ní bí kò terin, ó po ju àfon lo
Ibi olóbùró ba sí, kò mà tó àdiyé o
Dífá fún Irin wonwon
Tí se omokùnrin, Ògún,
Nígbà ó rúbo,
Ìbon rá, Ibon ro
Ibon kò ró, kò sí àni máa jà kí won dojú
Ìbon koun Kòìpà, kòì jìnnà,
À wá bá ni ní àrùségun
Àrùségun láá bá ni làsá Opà

Odi foi o único que usou sua boca para parar a guerra. Òwàwà (um animal), foi o único que usou sua boca para pegar areia. Quem ouviu Olóbùró (um pequeno pássaro), ao longe, poderia dizer que ele é tão grande como o elefante ou maior do que um búfalo. Onde Olóbùró se esconde sendo tão grande como uma galinha. Foi quem fez Ifá para um monte de ferro, que é filho de Ogun, quando ele vivia em meio aos seus inimigos. Ele foi aconselhado a fazer oferendas. Ele seguiu o conselho e fez a oferta. Aqui está uma arma, mas a arma não disparou. Ninguém permitirá que alguém aponte uma arma para ele. Não muito tempo, não tão distante. Venha e encontrem -nos na

vitória total. É na vitória total que sempre nos encontramos aos pés de Ope (Orúnmilà).
Ebó: 7 inhames, óleo de palma, Obi, um rato, um peixe, sal, milho, feijão fradinho, efun e Osun.
Dinheiro para o babalawo. Alaye: Ifá prevê vitória o cliente. Ele usará sua boca para vencer.
Assim como a arma usa a boca para fazer o som do tiro, assim também o cliente terá a vitória.
Uma indicação de que o cliente está no meio de inimigos. Pode haver inveja, ciúme na vida do cliente.

ODU OBÀRÀ MÉJÌ

OBÀRÀ MÉJÌ 1

Ó nìbàrà, olá bàrà
A dífá fún bàrà,
Tí ò lo sóko àlerò odún
Tí ó ò fi omi ojú sèráhùn omo
Ó ya àgàn, ó ya pàrá
Ó r'omo làhìn adiyè ó bú sí àkún
Ni ó wá lo sì oko aláwo
Òun lè bímo bàyíi
Ni bàrà dáfá si,
Won ní púpo ni ire omo rá
Sùgbon kí ó rúbo,
Kí ó rúbo Opolopo omo
Kí o sì rúbo kí àwon omo aráyé
máa pa àwon omo rá
Ebó Opolopo omo ni bàrà rú,
Kò rúbo otá,
Won wá ní kó gbé ebo náà lo sàyìn odi
Won ní ibitíí ó gbé ebo náà sí ni kó fi selé
Kí ó sí máa gbé ibá, ò sí se bàá
Ó wá bí Opolopo omo
Sùgbon nítorí ebo òto tí kò rú
Lodoodún ni àwon omo aráyé ò paa lomo jà,
À yìn sí òdì ni ó wá ò yin Awo
Ó ní ó ní bàrà Tí ó ò lo oko àlerò odún
Rírú ebo ló ò gbeni
À ì rú ebo kí gbèyàn
Kò ì pàà kò jìnnà
À wá woo Ifa awo kí bo ti ò sà,
Opá abìse wàrà.
Ìkìlò: Ifá ní àgàn dolomo púpo,
Sùgbon ebo kí omo aráyé
Ò ma pa omo náà ni kí a rú.
Ebò: Eku, Èjá, Iàgbìn, Obi, Àko, Àyébo adìe.

Hoje Bara (discípulo de Ifá). Amanhã Bara (discípulo de Ifá). Foi quem fez Ifá para Bara, a que

iria fazer trabalhos agrícolas sazonais. Ela estava chorando porque não tinha filhos.

Bara desejava ter filhos, mas ela era estéril. Ela começou a chorar. Ela viu os pintinhos seguindo sua mãe e continuou a chorar. Em seguida, ela visitou o Awo para pedir seus próprios filhos. Isso foi para o que Barà foi consultou Ifá. O babalawo lhe disse que a prosperidade de filhos seria suficiente, mas que ela deveria fazer oferendas e pedir por eles.

Ela deveria fazer oferendas para proteger seus filhos contra as pessoas más. As pessoas no mundo poderiam matá-los. Mas Barà só fez ofertas para ter muitos filhos e não contra seus inimigos.

Foi-lhe dito para fazer oferendas na beira da cidade. Ela foi informada que deveria depositar as oferendas aonde ela faria sua casa. Lá, ela deveria viver. Ela seguiu o conselho de Ifá e deu à luz a muitos filhos. Mas porque as oferendas para afastar inimigos não foram feitas, a cada ano seus filhos eram mortos. Ela descobriu a sabedoria do babalawo que tinha lançado a adivinhação para ela. Ela dizia isto hoje em dia. Barà que ia fazer trabalhos agrícolas sazonais. Fazer oferendas é o que favorece nossas vidas. Não muito tempo depois, não muito distante. Venha e veja a previsão do Awo como ela se manifesta. Òrúnmìlà fala e assim é.

Ebó: 1 rato, 1 peixe, 1 caracol, Obi, polpa de milho, uma galinha adulta (a galinha, que cacareje).

Alaye: Ifá diz que uma mulher estéril vai ter filhos. Ela deve fazer oferendas para que o as pessoas não matem seus filhos. O cliente deve ceder ao conselho dos adivinhos para não lamentar o que poderá acontecer.

OBÀRÀ MÉJÌ 2

Mo jí ri olóko ò roko,

Èmí ò lo, Èmí o rẹ̀,

Mo jí, mo gbáraán bàbá mi lowo

Aráán bàbá mi sowo gbogbogbo

Mo jí, mo gba àràn bàbá mi,

Aráán bàbá mi abásá gbogbogbo

Gbogbogbo ni eegun òkèèrèè yóó ju won

A dífá fún ikútán-òlé Omo olodùnyèré

Ní ojo tí ó ò lo sàfá fún oníkòrògbèbí

Won ní kí ó mún àkùko gogoro fún Osun (orírà)

Won ní kí ó mún ojùkùjùkà

Èyèlé fún odù Àlàyinjú àgà

Èrò Ìpò, Èrò Ofà

À wá bá ní ní àrùségun

Àrùségun ni àwa wà

Ìkìlo: Ifá ní a fà lo ibikan, kí ó bo Orírà àti odù kí a tó lo, kí ibi tí a ò lo lè dára Orírà àti odù la ó bo lórí oun tí á dáfá sí. Ebó: Eku, Èjá, Obi màfà, Àkùko màta, èyèlé méjì, A ó bo Odù àti orí àni níbá. Àkùko kan fún orí rà èyèlé kan fún odù.

Eu acordei, de manhã, os agricultores estavam indo para seus campos. Eu não fui. Eu me recusei a ir. Acordei de manhã e eu segurava a roupa de veludo do meu pai. A roupa de veludo de meu pai com braços longos. Acordei de manhã e eu vesti meu pai com veludo. A roupa de veludo do meu pai tem pernas longas. O mascarado encherça o caminho há muito tempo e bem distante. Foi quem fez Ifá para Ikútánlá, o filho de Olódùnyèré, no dia em que ele estava indo executar o trabalho de Ifá para Oòìkòrògbébbá. Ele foi convidado a oferecer um galo grande para Osun(Opa). Ele foi convidado a oferecer um pombo grande para Odù, Àlàyinjúàgà. O povo de Ipo, o povo de

Ofa, Venha encontrar-nos na vitória total. Estamos na vitória absoluta. Ebó: 1 rato, 1 peixe, óleo de palma, Obi, 3 galos, dois pombos. O cliente deve fazer oferendas a Odù e sua cabeça. Um pombo para Odù e um pombo a seu Orí. Alaye: Ifá diz que o cliente pode estar planejando uma viagem. Ele deve fazer oferendas para que ele possa ter boa sorte ao longo do caminho. O cliente deve fazer oferendas a sua cabeça. Ele também deve fazer oferendas a Odù.

OBÀRÀ MÉJÌ 3

Orúnmilà, Ifá mo ní ó di oníran
Ìran Ìran wa ní sawo,
A dífá fún Opà,
Tí yìò máa là káyé
Bí oba Àràkà Ìgbágó,
Àni mi ni ó se Imo Opé,
Àni mi ní ó se Orúnmilà,
Ifá ló fún mi lówó gbalé
Ifá jí, kí o wá fi omú rà bo mí lànú
Bí oní ponponpon bá tan iná rá
Èrìgiàlo, wá kí ó wáá solà
Síle Èmi Awo Bàbáá mi, Èrìgiàlo
Wá dandan kí o wá á solá
Sílé Èmi Awo.

Odù yí ò so fún wa wípé, Ifá wà ní sàkání wa, kí a mójúto, òun ni yìò báwa yanjú oun tí a dáfá lé, bí oro tó jà mo owó kí a fi lo Ifá). Ebó: eku, àja, Ìgbín, Obì, epo, Àyébo kan) (A rúbo Ifá ní ebo yí, bí a ba rú ebo tán a ó fi adìe nàà bo Ifá)

Orunmila, eu chamo de Ifá. Eu digo que ele se tornou nossa linhagem. Nossa linhagem é herança a ser um Awo. Foi quem fez Ifá para a palmeira, que se será coroada como o Rei de Araka. Será rei de Aràkà Ìgbágó. É palmeira Imo que representa Orunmila, que é real. Orunmila, Ifá foi o único que trouxe dinheiro para a casa. Ifá, quando você acordar, venha me alimentar com o leite materno. Quando Oníponponpon (um nome espiritual) acende sua luz ele sempre coloca no topo da cabeça de seu filho. Èrìgiàlo, (elogio a Òrúnmilà), venha criar a riqueza em minha casa. Eu sou um Awo. Ebó: 1 rato, 1 peixe, 1 caracol, óleo de palma, palpa de milho, uma galinha. A oferta de galinha deve ir para Ifá. 8.000 búzios. Alaye: Este Odù está informando o cliente que consultou Ifá, que Orunmila está próximo dele em espírito. Ele deve estudar Ifá para as coisas boas entrar na sua vida.

Ifá ajudará a resolver todos os problemas do cliente, especialmente os financeiros.

OBÀRÀ MÉJÌ 4

Mo jí, mo bá Erin nínú igbó,
Mo ní, Erin, pàlà, aláwoo moduru moduru
Mo jí, mo bá Àfon ní Odàn,
Mo ní, àfon, pàlà aláwoo pàsìpàsì,
Mo jí, mo bá àgbonrín nínú igbá
Mo jí, mo bá erè ní àbàtà,

Mo ní, ère, pàlà, aláwoo kinikini
Ilá ságún, ilà ì lo s'ódo òréré
Ikán sogbon, ikán won ò re ìbàyìgbò
A dífá fún Erin lojo omo eranko
Tí won ò bà láarín òsírí,
Tí won ò bà láarín otá,
Won ní ebo èbú àyìn ni kí won ó se,
Won ní awo kò sebó èbú àyìn,
Àwon ni awo awòyeróye ilé Orúnmilà
Ni won sà Ifá fún àwon Odà Ìkàrà,
Ní ojo tí won ò wá àranko kiri,
Won ní kí won ó rú ebo,
Bí won ti rúbo tán,
Won wo inú igbó lo
Ni won bá bárá sí ní ri eranko won pawon,
Won wá ò yin awo tó kIfá fún won
Àwon awo ná à ò yin Ifá
Rirú ebo ló ó ò gbeni,
À ì rú kí gbèniyàn,
À tètè wá bá ni, ní àrúségún

Ìkiló: Ifá ní kí arú ebo kí a ma ko ebo sílá láirú. Ifá ní otá kò ní rí wa múm, Ifá ni kí a gbo ìkilo.
Ebó kí owo wa le tà ohun tí a ò fà, òpálá la ó fi bèèrè.

Eu acordei de manhã e encontrei o elefante na selva. Cumprimentei o elefante e o elogiei. Aláwo moduru-moduru. Eu acordei e encontrei o búfalo na floresta. Cumprimentei o búfalo (Afon) e elogiei-o. Aláwo pàsípàsí. Eu acordei e encontrei o antílope (àgbonrín) na floresta. Eu acordei e encontrei a python e dei louvor a Deus (Aláwo Kini Kini-, a cor brilhante) O quiabo embalado-se em grupos de vinte. Ikan (uma planta como kiabo) embalado de trinta em trinta. Foi quem fez Ifá para o elefante, no dia em que todos os animais foram cercados por seus inimigos para caça-los e matá-los. Eles foram orientados a fazer oferendas de ovos estragados. Eles se recusaram a fazer essas ofertas. Eles se recusaram a ouvir o babalawo. Awororoye (aquele que espera pacientemente olhando as coisas). Foi quem fez Ifá para o povo de Ikara, no dia da caça. Eles disseram para fazer oferendas. Logo que eles entraram na floresta para caçar. Eles começaram a matar os animais: os elefantes, os búfalos, etc Eles ficaram muito felizes e cantaram em louvor ao Babalawo.

OBÀRÀ MEJI 5

O galo usa sua crista como seu orgulho. Ifá foi consultado para Òpílíkí, uma espécie de pássaro, o que vai ignorar seus próprios assuntos ainda se envolver em assuntos de outras pessoas. Orúnmilà vai ajudá-lo a cuidar de seus próprios assuntos.

Foi-lhe dito para fazer oferendas para que ele possuía a dignidade de sua vida. Ele fez as oferendas e depois disseram que ele poderia ir e resolver questões de outras pessoas melhor do que as suas próprias. Depois que ele fez todas estas coisas foi-lhe dito que muitas pessoas viriam servi-lo e agradecer-lhe. Ele estava muito feliz e começou a dançar.

OBARA MEJI 6

É circulando que nós misturamos a argamassa. É circulando que nós misturamos a panela grande. Não devemos rolar o pote da mesma maneira. Se rolar o pote da mesma maneira.

A cerâmica ficará muito triste. É apenas uma mulher que traz alegria na casa do marido. Se eles se tornarem duas mulheres, uma vai acusar a outra de fofocas. Se ficarem três mulheres, um vai acusar a outra de teimosia. Se eles se tornarem quatro, poderia haver lutas inseparáveis entre elas. A quinta esposa pode levar à separação da família e do lar. A sétima esposa vai dizer que é o Ifá de seu marido que traz infelicidade para ela.

Ebó: Ifá diz que o cliente deve sacrificar seu prazer. Ele deve pedir de Ifá o que vem à sua mente, quando sacrificar e Ifá aceitará. O ebo deve ser feito. O cliente pode ter que escolher uma mulher se ele tiver mais de um agora.

Alaye: Ifá diz ao cliente que tenha cuidado com relações múltiplas. Ele terá problemas com isso. Ifá diz que não há descanso da mente com mais de uma esposa ao mesmo tempo.

OBÀRÀ MÉJÌ 7

A ò mo orí afojú làgbà,
A ò mo àsá òsìkà lonà,
A ò mo orí olóyè lówùjo
Ló dífá fún Merìndìnlógún Odù
Won ò lo réé sebó nílè olofin
Won ní kí won ó rúbo,
Tara àni ló tó
Ti ara àni ló jù
Dífá fún èjì Obàrà
Tí ò lo réé sebó nílè olofin
Won ní kó rú ebo,
Ó gbebó, ó rúbo,
Ejí Obàrà gbàsin dúdú gùn
Àsin dúdú Obàrà
gbàsin pupa gùn,
Àsin pupa,
Obàrà gbàsin funfun gùn
Àsin funfun
Èjì Obàrà nìkan ni ò bà
làyìn àni tó ò rúbo
Ifá ní kí a rúbo,
kí a borí kí a lè di ololà.

Não se pode diferenciar a cabeça de uma pessoa cega em uma multidão de pessoas. Nem se pode diferenciar o caminhar de uma pessoa louca na estrada. Foi quem fez Ifá para os dezesseis Odus. Eles disseram para fazer oferendas. O assunto de cada um em outras palavras, são importantes. Algué deve cuidar de sua própria matéria. Adivinhação Ifá foi feita para Eji Obara. Obara ia fazer ofertas na casa de Olofin. Ele atendeu e fez a oferta. Obara ia na estrada com o cavalo preto. Ele montou o cavalo vermelho. Ele montou o cavalo branco. Eji Obara é o único que ficou para trás, fazendo oferendas para bênçãos. Ebó: 1 rabo de cavalo, ìrekere, Obi, orógbó. O babalawo vai

pedir o que quer Ifá com o Opele. Alaye: O cliente deve ouvir os conselhos do Babalawo. Ele deve fazer os ebo seu, a fim de receber muitas bênçãos na vida.

OBÀRÀ MÉJÌ 8

Amokàn ni Oyán
Amosùn ni ònkó
A dífá fún Orúnmilà
Ifá ò sawo ko ládíbo
Ifá ó to gágá, kí n la díbo tèmí
Aya àni ládíbo àni,
Omo àni ládíbo àni
Ó tó kí n la díbo tèmí
Bó bá di ìwòyí àmodún,
Báya bá ti ò gbé igbá obì
Omo á máa gbé igbá ata

Àlàyé: Ifá ní kí a rúbo, kí a má saré owó ju omo lo, Ifá ní àgàn yìdò di olomo
ebó: Ìkan tí Ifá bá ti gbà ni.

Pegamos Oyán. Pegamos Ònkò. Foi quem fez Ifá para Orunmila, a energia da sabedoria. Ifa estava fazendo awo (prática de adivinhação). Mas ele não tinha um companheira (àdibó) Ifá, é hora de eu ter a minha própria àdibó.

Alaye: Ifa previu que o cliente estará cercado por pessoas como filhos, esposa e família Ofertas: O Babalawo irá determinar o ebo com Opele

OBÀRÀ MÉJÌ 9

Ó se mini, owo mi
Otún oro mini, owo mi òsì.
Abábá òjé ni òmú ojú olojà tútù nini,
Adífá fún oba Ìdó Èjì Ìgbàrà-Ìláká
Ó ò lo báwon munlá ibùdó
Taló fi gún gà gà, gà, gà?
Ogédé òjó dé o,
Omo Abìso jìgbìnì
Tó bá so tajé, ò so taya
Ó so tomo, ó fi tàikú pálú á
Ifá ní ire owó, Aya, omo, àti àikú wá fún ànití Odo Obàrà) (mèjì bá jáde sí.

Agrada-me à minha direita. Agrada-me à minha esquerda. As duas folhas koko não batem uma nas outras. O abanador de chumbo é o que resfria o rosto do Rei (Olojà). Foi quem fez Ifá para o rei de Ido, aquele com contas incontáveis. Ele foi o único que se estabeleceu em Ibùdó e faz tudo bem. Ogedenjo(planta de Obatalá) é aquela que tem sementes abundantes. Se ela cresce para os filhos cresce para a longevidade. Aquele que usa o chapéu acima das contas no pescoço. Aquele que usa a coroa que está no topo. No dia em que ele estava indo se estabelecer em Ibùdó, seus inimigos lhe disseram que ele não seria capaz de resolver lá. Òrúnmilà disse: que ele seria capaz

de liquidar Ibudo. Ele foi feito Olùídó (o rei). Eji Obara foi o que fez Olu-Ido, o rei. Ebó: 1 rato, contas, peixes, um galo, óleo de palma, sal, Obi. Alaye: Ifá diz que o cliente vai se tornar alguém que outros servem. Ele pode se tornar um rei com as contas de chefia em seu pescoço e coroa do rei em sua cabeça, ele se tornará muito importante de alguma forma. Esta é uma história de alguém que eventualmente se instala em um local ou cidade e fica contente. Ele se tornou um rei e tinha uma boa vida repleta de abundância. A árvore que plantou deu muita prosperidade. Ele cresceu em prosperidade riqueza, esposas, filhos e longevidade. Obara Meji é o Odù dos reis ou alguém que ganha uma posição de prestígio na vida, como presidente, rei, líder, chefe dos outros.

OBÀRÀ MÉJÌ 10

Ikùn ní fagbárí selé
Àtárí ni ò jorùn ó pàgbon,
Dífá fún ológànrara,
Tíí se yèyé ológùngùnàrè
Ebó ní won ní kó wá se
Ó sì gbEbó ó rúbo,
Ajé ló òwù o.
Kó wá á wí.
Ogànràrà ológùngùnàrè
Ire gbogbo ló ò wù ó
Kó wá á wí
Ogànràrà ológùngùnàrè (Ifá ní òun yíò gba ire fún àni tódù yí bá yo sí)

É a mucosa do nariz que escolhe a cabeça como a sua casa. É o chefe que impede o sol de bater o queixo. Foi quem fez Ifá para Ologànrara, que era a mãe de Ológúngúnáré. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Ela escutou e fez a oferta. Se é dinheiro que você deseja, venha e diga: Ogànrara Ológúngúnáré. Se é prosperidade que você deseja, chegue e diga: Ogànrara Ológúngúnáré. Ebó: Faça oferendas para Òrúnmilà com Eku, Eja, Obi, Orógbó, Atare, epo pupa. Alaye: Ifá prediz que Olodumaré abençoará o cliente com o que ele deseja. Ele deve orar para ser abençoado.

OBÀRÀ MÉJÌ 11

Isà ì se nítójú
Òwò ì se Ìbárá
Omo Agbe ló jí toun tètúko,
Omo-odà ló jí tapó-torún
Dífá fún èjì-Obàrà
Ní jo tó ti ò sisà àsá lórí
Won ní kí ó rúbo
Obàrà méjì rúbo
Ó wá ò se isà àsejà
Ifá ní oro èlèyí kò yanjú,
Ifá ní Wàhálà rá kò yo.
Ifá ní kí ó rú o, kí ó le se àsejà

Devemos indagar sobre o trabalho que fazemos para cuidar de nossas vidas, o negócio que fazemos. É o filho do fazendeiro que acorda com sua enxada. É o filho do caçador que acorda com sua bolsa e arma pronta para ir caçar. Foi quem fez Ifá para Obara, quando ele estava trabalhando na profissão errada. Ele foi aconselhado a fazer ofertas e mudar de profissão. Ele fez e começou a ter a prosperidade.

OBÀRÀ MÉJÌ 12

Orí wàsà wàsà ò dífá
Olá wàsà wàsà ò dibò.
Ìròrà ko làgbà ò nú,
Gbogbo won ló òdà
wésé-wésé awo ní síse
Dífá fún Oba lóó gbeni
A bu fún orí lóó gbeni
Orí lóó gbeni
Oba kan kò tóó gbeni
Ifá ní kí a rúbo, kí a borí àni kí Àdúrà wa le gbà

Oníwàsá wasa (hoje queremos fazer um nome), foi quem fez Ifá para Ola wasa wasa (amanhã quero fazer um nome), estava segurando o Ibo. Ìrore não tem antiguidade entre eles. Estavam todos agitados ao praticar a adivinhação de Ifá. Foi quem fez Ifá para Obalógbeni, aquele que o rei favorece. Ifá foi também foi feito para o Ori-lógbeni (o que favorece a vida de alguém) É um líder espiritual que favorece a vida de alguém. Não há rei que pode favorecer uma vida mais do que a cabeça espiritual. Ebó: Verificar o Orisa da pessoa. Oferta inclui um bori (adoração do Orí). Obi, Orógbó, Agbon, Àádùn, Oyín, Ìrèké, Osun, etc. Alaye: Esta é uma história que também reforça a necessidade de render homenagem a cabeça espiritual (Ori). Os iorubás acreditam que Orí é muito importante. Acredita-se entre os iorubá que todo o sucesso e experiência na vida depende muito da cabeça da pessoa. Se o cliente não sabe qual é seu Orisa ele deverá descobrir, além de render homenagens a seu Ori.

OBÀRÀ MÉJÌ 13

Ká móun iyán kàgbà
Kan se isà kogbà
Àni tó jí ní kùtù-kùtù Òwúro.
Tó gún iyán kàgbà,
Kò ní Ìkà Ènìyàn níkùn.
Dífá fún-Lángbádé
Tí se yèyé Obàrà-méjì
Won ní kí ó rúbo,
Kí ó borí fún omo rá
Kí Onà rá tó dí lè là.

Ifá ní kí ìyá-àni tí odù yí yo borí fún omo rá, kíòhun tí a dá Ifá sí le yorí sù rere

Socar inhame para os amigos para comer. Cozinhar o inhame para um associação para comer.

Aquele que acorda de manhã cedo e soca quilos de inhame para seus amigos para comer, não terá qualquer desejo ruim em sua mente. Foi quem fez Ifá para Langbádé, que era a mãe de Obaràmeji. Ela foi convidada a fazer oferendas para o seu filho. Líder espiritual. De modo que o caminho bloqueado seu filho seja aberto. Ebó: O cliente deve fazer bori. As ofertas incluem Agbon, Obi, Orógbó, Iyo, Àádùn, Ìrèké, Àkùko adiyè, búzios, dinheiro para o Awo. Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas ao Orí de seu filho. Se ele é uma pessoa jovem que tem uma mãe viva, ele deve ir a mãe e oferecer a ela. A oferta vai melhorar a vida do cliente. A oferta vai fazer as coisas ficarem mais fáceis na vida do cliente. Haverá sucesso e prosperidade na vida do cliente. Neste Odù, Òrúnmilà ensina que é bom ser generoso. Ter um pensamento bom para com as outras pessoas, como dar comida a pessoas que precisam dele, traz bênçãos em sua vida. O alimento é um dos elementos essenciais da vida. Você está dando vida quando você dá comida e há uma recompensa por isso.

OBÀRÀ MÉJÌ 14

Kí lo ní nílé
To ní kí Babaláwo ó yà wá.
Mo ní, ohun tí omodé ò jà
Tí fi sànu kókó i kóró
Kílo ní nílé Tó ni kí
Babaláwo ó yà wá
Mo ní ohun tí àgbàlangbà í jà.
Tí fí se àgbon ìsàlá kòrómú-kòrómú,
Mo ní Ewùrè o ní máso-máso,
Mo lágùtàn ní máso-máso
Ó wá tó gàgà kára ó ro mí o,
À wo otín olobàrà,
Tí ò bà lágbe, tí ò hó yè
Ó tó gàgà kára ó ro mí o.
Ifá ní kíf eléyí fi otín rúbo, kí ó pe àpèjà kí ara le báa ro.

O Sacerdote foi convidado a ir em sua casa e ele perguntou: O que você tem em casa? Eu tenho crianças que gostam de comer e fazem com sua boca koro koro. Eu tenho o que as pessoas idosas gostam de comer e fazem com seus queixos koromu. Eu tenho uma cabra muito robusta. Eu tenho um carneiro muito robusto. É o momento que minha vida se torna calma. Olhe para o vinho da Obara Como espumas na cabaça. É hora de fazer a minha vida tornar-se calma. Ebó: Faça a festa para os amigos, cozinhe um ensopado, inhame socado, vinho, bebidas, etc. Alaye: Ifá informa que é muito gratificante ser generoso e dar comida. Fazer festa para os amigos e associações. Geralmente faz a vida muito fácil. Seja gentil com as pessoas e seja útil. Há sempre uma bênção para a pessoa.

OBÀRÀ MÉJÌ 15

Babaláwo kékeré
Ó f' Opa Orírà tàlá.
Dífá fún Èjì-Obàrà
Hán lukin fún Ojódù

Won ní kí won rúbo

Kí won borí,

Kí won le dani àpésin

Obàrà nìkan ló rúbo

Ó sì di àni àpésin

Ifá ní kí a rúbo, kí a bo orí kí òun tí adáwolé lé yorí sí rere

O babalaô jovem anda com Oríre (Opa Osùn). Foi quem fez Ifá para Eji Obara. Foi feito Ifá também os Odus Oju. Eles disseram para fazer oferendas. Eles foram orientados a propiciar seu Orí de modo que eles se tornassem alguém que as pessoas se reunissem para adorar. Obara foi o único que fez a oferta. Ele se tornou alguém para ser adorado. Ebó: Àkùko Adiyè, Obi, Orógbó, Atare, Oyin, Ìrèké, Áádùn, Efun, etc. Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer ofertas para seu Orí para que ele se torne um líder e outras pessoas o adorem. O cliente será abençoado com um monte de seguidores. Tudo o que ele embarque se tornará bem sucedido. Obara o Odù do Rei e da liderança.

OBÀRÀ MÉJÌ 16

Ó se pélenje s'Otún

Ó rin mìnijo s'ósi

Òdere kókò ni ko lura ló won

Pélé nje pélé nje pélé nje

Dífá fún Èjì-Obàrà

Won ní kí ó rúbo,

Nítorí eléyí rúbo,

kí ó bo ibèjì, kí

Onà rá le là)

Ele quebra pelenge (uma pessoa alta que balança) para o lado direito. Ele caminha suavemente para a esquerda. Òdère Koko (um pássaro que anda na fazenda de cacau). Foi quem fez Ifá para Eji Obara, a quem chamamos o filhos de gêmeos. Foi-lhe dito para fazer oferendas para a sua velhice. Ebó: Faça oferendas para Egúngún, Àkùko, epo pupa, Iyo, Obi, Orógbó, Atare, Omi tutu, etc. Alaye: Este Odù fala do nosso tempo na vida. Ele está falando de nossas atividades. As coisas podem ficar bem no começo, mas temos de nos preparar para a nossa velhice. Todas essas coisas dependem da forma como usamos o nosso corpo e os preparativos que fazemos em termos de segurança financeira para a nossa velhice. Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas aos Ibeji (gêmeos), de modo que a sua estrada permaneça aberta. Ele deve fazer coisas para se preparar para a velhice, como poupança, coisas boas para as pessoas se lembrem dele, investimentos para o futuro.

OBÀRÀ MÉJÌ 17

Àkàsùbàrà lóó o bá olobá làrù

Dífá fún olobàrà.

Tí ó ní Agbon òn kòtà

Won ní kí ó rúbo

Kí ó sì tún bofá

Obàrà rúbo

Ifá ní kí ànití odù yíí yo síí rúbo nítorí òwò tí ó ò se)

É a grande porção de sopa que incomoda o dono do ensopado. Foi quem fez Ifá para Olobàrà (nome do Odù), que disse que foi a cesta que tinha feito não vender. Foi-lhe dito para fazer oferendas para Ifá e Olobàrà. Ebó: Ebo a Esu, epo pupa, Isu, Ogede, Obi, Orógbó, Atare, Ewa, Oti. Alaye: Ifá diz que não há necessidade de ficar preocupado. Pode parecer que não existe uma solução para se sustentar na vida. Mas se fizermos todas as ofertas as coisas funcionarão. Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que seus negócios fiquem melhor. Ele será capaz de fazer um bom negócio e fará muitas vendas com lucro.

OBÀRÀ MEJI 18

Foi feito Ifá para Eji Obara, no dia em que ele estava fazendo o trabalho que resultou inútil. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Obara Meji fez a oferta e seu trabalho tornou-se rentável. Ebó: Faça oferendas para Ifá, Ogum, Esu, Obi, Orógbó, Isu, epo pupa, Oyín, Iyo, Ogede, Àkùko Adiyè, Ebo Adiyè, etc. Alaye: Ifá diz que assuntos do cliente não estão bem. Ele está trabalhando demais e não está tendo lucro suficiente através de seu trabalho. Se o cliente faz oferendas, as coisas vão virar-se para o cliente. Haverá mais bênçãos em sua vida e seu trabalho se tornará mais produtivo e rentável.

ODÚ OKANRAN MEJI

OKÀNRÀN MÉJÌ 1

Aro jorojo ìjokùn
Ìjokùn náà arojorojo
A dífá fún Erin
Tí se omo Olúígbó
A dífá fún Àfon
Tí se omo OlúOdàn
A dífá fún ìràngán motà
Won ní kí, Erin kó rúbo
Kí Erin ó le báá lolá
Won ní kí
Àfon òwòyè
Kí ó léè báá níyì
Won ní kí Ìràngàn motá ó rúbo
Kí ó le báá làrú ju gbogbo
Àwon àyà oko
Erin gbo, Erin rúbo
Àfon gbo, Àfon rúbo
Ìràngàn motá rúbo
Won sì í rú ju gbogbo àyà oko lo
Owo Erin yà olá
Nítorí órú ebo òlá
Nítorí ebo rá po rágádá
Owo ìràngán motè tà

Nítorí ebo rá kò tó ìkan
À sáré wá,
À wá gbé iyì fún mi
È mi ni,
Ìràngán motá
À sáré wá,
À wá gbé iyì fún mi
Ifá ní bí a bá se rúbo
Sí ni ire wa yìd po
Sí lórí ohun tí a dífá lé lórí, Ifá ní..
A ó jà òye

Ebó: eku, àja, ìgbín, àyàlé, àkùko, àyébo, obì, epo, èko, etc.

Aro jorojo Ijòkùn Ijokùn també arojorojo. Foi quem fez Ifá para os ensinamentos de Ifá . Fez Ifá para o elefante, que era filho de Olúigbó, o proprietário da floresta. Foi quem fez Ifá para o Buffalo, que era filho de Olu Odan, o proprietário das planícies. Foi quem fez Ifá para Ìràngam Motá. Eles disseram ao elefante para fazer oferendas, para que o elefante ficasse rico. Disseram ao Buffalo para fazer oferendas, para que pudesse ter dignidade. Disseram a Ìràngam Motá para fazer oferendas para que ela tivesse mais coisas do que todo o resto dos pássaros na floresta. O elefante ouviu o conselho e fez suas oferendas. O búfalo ouviu e fez a sua oferta. Ìràngam Motá fez sua oferta também. Ela teve mais coisas que o resto dos pássaros na floresta. O elefante foi capaz de alcançar a riqueza, porque o elefante fez oferendas mais abundantes. O búfalo foi capaz de alcançar a dignidade porque ele fez um monte de ofertas. Ìràngam motá só tinha algumas coisas porque sua oferta não foram muitas. Todo mundo vem e me dê dignidade. Eu sou Irangan Motá. Venha e e deêm-me dignidade. Ebó: 1 rato, 1 peixe, 1 caracol, um pombo, um galo, uma galinha, Obí, óleo de palma, milho moído. Alaye: Ifá diz que quanto mais acreditamos e fazemos nossas ofertas mais vamos obter recompensa. As ofertas podem ser algo de nós mesmos como a disciplina de desistir de algo ou algo que possuímos. Ifá prediz que o cliente irá assumir uma posição importante na sociedade. O cliente irá se tornar um chefe.

OKANRAN MEJÍ 2

Bí a bá ti ko ni
Bàá ni áá kí ni
Bí a bá ti kí ni
Bàá ni á á jà ni
Orúnmilà Àlà òpàlà o,
Omo Elépo pupa
Kí jà àdín Orúnmilà,
Àlà pàlà o
Àkùn jàran sùn
Orúnmilà pàlà o
Omo o ponpo-tóóró
Omo ran mí lowo
Kí ò gborun lé Ségi
Awo tó bá tètè dé

Won yíò máa ree ká ségi
Èyí tí kò bá tètè dé
Won á rée ká iyùn
Ségi ni ò o káá
N kò ká iyùn
Èjìgbàrà iláká ni ò ó ká á
N kò ká 'kún ikú gbororo
A dífá fún ire ní-ò-ó-kóo
Tíí se omo olódùmarè
Adiyè funfun,
Àgbà ààyò àkùko
Ta ní léé fún Elédùmarè lebó
Èmí mo di adiyè funfun
Àgbà aayo Olódùmarè (Ifá ní kí a rúbo fún igi, kí a si máa mójúto)
Ifá dárádára, ó so wípé, a ó di oloro e.t.c.)
Ebó: a ó bo Ifá, Opálá la ó fi bèrè ohun tí fa gbà.

É a condição que nos encontramos que determina como nos cumprimentamos. É a maneira como somos recebidos que determina como respondemos. Òrúnmilà Ala esta bem. O filho do dono óleo de dendê da abundância. O que não come óleo de palmiste. Òrúnmilà Ala esta bem. O leopardo que come carne. Òrúnmilà esta bem. O filho de Ponpo toro. O filho que me ajuda. Deixe-me colocar no meu pescoço segi. Aqueles que chegarem cedo, colherão Segi. Aqueles que vêm a tarde, colherão as pérolas do coral. Segi é o que vou colher. Eu não quero a colheita de pérolas do coral. Vou colher contas incontáveis. Eu não quero a colheita Iku. Foi quem fez Ifá Ireninókó (a sua bondade que eu vou atender), filho de Olodumare. A galinha branca a favorita do galo velho é a oferenda de Olodumare. Eu me tornei uma galinha branca a favorita de Olodumare.

Ebó: O Opele será utilizado para encontrar qual deveria ser o Ebó.

Alaye: O cliente que consultou Ifá deve fazer algumas coisas para alcançar dignidade. Ele deve tentar o que for preciso para alcançar o sucesso na vida. Ele deve esforçar-se para o melhor. Ele deve tentar ser o favorito de Olodumare.

OKANRAN MEJÌ 3

Eekánná owo won o jù hora tasotaso
Ohùn rere ní yo obì lápò
Ohùn burúkú ní yo ofà nínú apó
A dífá fún ako àáyá
A bù fún ijímèrè
Won ò lo sí oko odà
Ìjà kí olóko momo kú o
Kí Ògúnbárá mo mo mo yà
Ní iwóyí àmodún
Kí a ríbi jó gbàntèté
Ifá ní kí a máa ba ibi
tí a tí ò jàhun jà,

kí a má a se àdúrà fún Ogá àni,
kí a si sora
Kí àni tó ò soní le rí àni mu

Ebó: Ohun tí ó bá wu babaláwo ló le yin lebó

As unhas dos dedos das mãos não podem arranhar o corpo com roupa. É uma boa voz trazer Obi fora do bolso ao se aproximar.. É uma voz ruim ao se aproximar quem traz exposta a espada. Foi quem fez Ifá para o macaco macho, e também para o chimpanzé. Eles estavam planejando ir a caça. Então, não deixe que o agricultor morra. Não deixe Ògúnbèrè, a enxada, quebrar. No mesmo dia no próximo ano, vamos encontrar um lugar para dançar Gbàntèté, a dança feliz. Ebó: O babalawo irá perguntar a Ifá o que ele quer. O Opele será utilizado para encontrar as ofertas. Alaye: Ifa não aconselha a desordem onde vivemos. O cliente deve ter cuidado aonde ele trabalha. Sempre deve olhar o bem e os benefícios aonde o cliente está trabalhando. Deve ter cuidado com alguém que está procurando fazer armadilhas para o cliente. O cliente deve ser diplomático e enviar boas vibrações. As boas vibrações trarão respostas positivas.

OKANRAN MÉJÌ 4

Kàkà loguò awo ilé Olówu
Àbàjà logbon, awo won lóde Oyo
Túré ni àádota,
A dífá fún Olúnlòyè
Tí ó ò ti Ìkòlé Orun bo wá sí aye
Ìjà, Olóunlòyè mo mo se ràdun
Orán Àgbà tí kò bínú lomo rá á po
À ì pà, À ì jìnà
À wá bá ni ní wowo omo ìkìlo:
Ifá ní ibi tí à ò lo yíò dára, àgàn yíò dolomo.
Sùgbon kí a ma se bínú, kí a ma a fi ara dàa etc
Ebó: eku, àja, àyébo, àyàlé, epo, eku, obì.

Kaká (marca facial tribal) são vinte. Foi o Awo da casa de Olowu (cidade antiga). Àbàjà (marca facial tribal) é trinta. Foi o Awo da cidade de Ayo. Ture (marca tribal Hausa) é cinquenta. Foi quem fez Ifá para Olúnlòye. Ele estava vindo do céu para a Terra. Para que os problemas de Olúloyé não o incomodassem. São os mais velhos que não ficam com raiva e que tem um monte de filhos. Em algum momento. não muito longe. Venha e encontrem-nos no meio dos filhos. Ebó: 1 rato, 1 peixe, 1 galinha, um pombo, óleo de palma Obi, dinheiro para o babalawo. Alaye: Ifá prediz que o cliente está planejando alguma aventura. Ifá diz que a aventura será frutífera. Ele pode estar pensando em se unir com parceiros do sexo oposto para ter filhos. Eles serão abençoados com um monte de crianças. O cliente não deve ficar com raiva. Ele ou ela deve aprender a tolerar os outros, para que ele tenha muita gente ao seu redor como um ancião.

OKANRAN MÉJÌ 5

Ogbon erinlá kíf soro,

À wo àyà jìngbìnì lorùn àsin
A dá Ifá fún Bí IOpá
Tíí somo bíbí Àgbonmìrègún
Won ní kí ó wá rú ebo
Nítorí pé kíí lo sí oko
Eku méjì, àja méjì,
Àyébo adiyè méjì
Okòó àti àgbaajì
Á rúbo Ifá
A ó pa Okan nínú adiyè nàà
A ó láá ní àyà, áo ó bu epo si i
A ó gbe lo sí Odo Èsù
A ó wá fi okan tí ó kù
Fún àni tó dá Ifá nàà
Láti fi bo Ifá Ifá ní ànikan nìyí
Kò gbodo lo sí oko
Kò gbodo fí àsà wo enini
Kí ó ma a bo Ifá

O hippopotamo velho não fala. Olhe para um bando de pássaros no pescoço do cavalo. Foi quem fez Ifá para Bilope, que era o filho de Àgbonmìrègún (Òrúnmilà) Foi-lhe dito para vir e fazer oferendas. Porque ele não iria para a fazenda. Foi-lhe dito para fazer oferendas de 2 ratos, duas galinhas, e algum dinheiro. A galinha deve ser dada a Ifá como sacrifício. E a outra galinha deve ser dada como sacrifício a Esu. Ebó: 2 ratos, 2 peixes, 2 galinhas, Obi. Será aconselhável para o cliente receber Ifá. Alaye: Ifá prediz que o cliente deve ser um devoto de Ifá. O cliente não deve ir fazer outros tipos de trabalho para viver. Ele deve estudar e trabalhar com Ifá.

OKÀNRÀN MÉJÌ 6

Ikán winrin Ikán winrin
A dífá fún Yanmoti
Tí ó ò lo sí oko alerò odún
Tí ó ò lo mún ilá ibùdó
Nítorí tí omo. won ni yíò bí omo
Eku méjì, àja méjì
Okòó àti egbàajì
Ifá ní ànikan ò se ìkan,
Osù lowo
Bí ó bá rú ebo omo ni yíò fi bí
Yànmòtí rú ebo

Ikán winrin (um nome). Ele foi o único que fez Ifá para Yànmotí. Aquele que estava realizando um empreendimento agrícola. Ele foi a Ifá para se acalmar. Ele desejava filhos. Ele foi convidado para fazer oferendas. Devia oferecer dois ratos, dois peixes, 2.400 búzios e o equivalente em dinheiro. Yànmòtí fez as oferendas e ele teve muitos filhos. Não muito tempo depois, não muito longe. Venha e me encontre no meio de muitos filhos.
Ebó: 2 ratos, 2 peixes, Obi, ataaté, óleo de palma e oti. Alaye: Ifá diz que o cliente que consultou

Ifá pode quer ir em um empreendimento. Ifá diz que ele deve fazer oferendas e que será bem sucedido. Diz também que o cliente pode estar querendo ter filhos. Ele vai ser abençoado com as crianças

OKANRAN MÉJÌ 7

Oyà ní ó sará
Kùrùkuru kò da móín-móín
Ako Àparò
Abo Àparò
Won kò gbógbe lérí
San san bí Àkùko adiyè
A dífá fún Olofin.
Olofin àruntà
A dífá fún Lánosá aya rá ò sogbogbo àrùì
A dífá fún Okànbí omo rá ò rà rùn Orágádá
Won ní kí olofin rúbo
Kó ní dúdú gba dúdú
Kó ní pupa gba pupa
Kó ní fun fun gba fun-fun
Ká là yìiriò gbà yìiriò
Bàrà pètù mon-mon
bá ni kárùn lo o Bàràpètù.
Kí ànití à dá Ifá fún kí ó se
Ètùtù kí àrùn ma ba kolú òhun àti
Àwon àbí rá tí ó bá ní ànití ara rá kòyá.
Kí ó se ebo kí Ara Olúwa
Rá le yá gágá
Ebó: Aso dúdú, Aso pupa, Aso funfun ; Eku, Èjá, Obì, orógbó Owó fún Babaláwo láti jàun
Ewùrè dúdú kan.

Oyá, na estação seca o trovão não falha. A nuvem não brilha. O pássaro Aparo, perdizes macho ou fêmea, não usam a crista em pé como a crista na cabeça de um o galo. Foi quem fez Ifá para Olofin. Olofin estava sentindo o cheiro da doença. Lánosá, sua esposa estava muito doente. Okànbí seu filho também estava muito doente. Olofin foi convidado a fazer adivinhação. Ele deveria oferecer um pano preto. Deixe o dono do vermelho tomar o vermelho. Deixe o dono do branco tomar as branco. Deixe o dono do brilho tomar o brilho.

Todo mundo vai ser feliz. Bàràpètù (um nome de Orunmila), por favor, venha e ponha a caminho nossa doença. Venha e tire a nossa doença. Bàràpètù. Ebó: roupas pretas, roupas vermelhas, roupas brancas e roupas brilhantes, 2 ratos, 2 peixes, Obi e Orógbó. Óleo de palma Oti. E dinheiro suficiente para o Babalawôs comer. Alaye: A pessoa que fez adivinhação tem que fazer oferendas, de modo que uma terrível doença não afete ele ou sua família. Olofin o chefe da casa estava doente. Sua esposa estava doente. Seu filho também ficou doente. Isso significa que toda a família estava doente. O cliente deve fazer as ofertas para prevenir a doença na família.

OKANRAN MÉJÌ 8

Bí àlEbó kò bá pe àni
Àsefín kò yà àni
Oràn tí kò sunwon.
Konko òi sojú
A dífá fún Èjì Okànràn
Tí ó ò lo ilé ìtílá
À sàà jà kó máa rìn
À jà kó máa yan

Se alguém que está fazendo ebo não convida ninguém. Ser intrometido não seria necessário. Algo negativo geralmente mostra a sua cara Sonso. Foi quem fez Ifá para Eji Òkànràn. Quando ele estava indo para a casa de Ìtílá. Basta deixá-lo andar livremente. Deixá-lo andar em grande estilo. Ebó: 1 rato, 1 peixe, óleo de palma, oti e Obi para Esu. Dinheiro suficiente para o babalawo. Alaye: Ifá aconselha o cliente a não se envolver em assuntos de outras pessoas. Ele poderia ter problemas por se envolver em assuntos de outras pessoas.

OKANRAN MÉJÌ 9

Oyà kò sán àrà,
Monà-moná kò jírará ko
Ako àparò àti
Abo àparò kó lógbe lórí sansan
A dífá fún árájà dúdú, Yèyé Àgbò.
Ó ti bí Erin àti Àfon
Ó sì bí Àgbò sà Àkàta
Nígbà tí Sàngó bú mo erin àti àfon
Won bà lu igbó.
Sùgbon Sàngó bú mo àgbò
Àgbò náà sì bú mo padà
Àgbò kò sálo, ó ò jà pálú
Sàngó Nígbà tí ó pà tí won ti ò jà
Sàngó fà sàhìn, ó padà sí Orun
Láti ìgbà náà ni
Sàngó tí wà lorun, àfi
Nígbà tí àrà bá sán
Tí mon-nàmoná-ko, Àgbò
Á fi àsá walá, a ní
Ìjà òun pálú rà ku áákan

Na estação seca (Hamattan), o trovão não falha. A claridade não faísca em segredo. Aparo macho e fêmea (espécie de perdiz) não use a crista ereta sobre suas cabeças. Foi quem fez Ifá para Èrèjèdúdú, a mãe de Agbo, o carneiro. Ela, que deu à luz a Erin, o elefante e Afon, o búfalo. E ela também deu à luz ao carneiro como seu terceiro filho. Quando Sango rugia para o elefante e o búfalo, ambos fugiam para a floresta. Mas quando Sango rugiu para Agbo o carneiro, rugiu de volta para Sango. Ele não fugiu. Ele lutou com Sango o espírito do trovão e relâmpago. Depois de terem lutado durante algum tempo, Sango retirou-se e voltou para o céu. Desde então, sempre que o trovão ruge e surgem os relampagos Agbo o carneiro raspa o terreno em preparação para o

ataque. E logo diz: a nossa luta ainda não terminou. Ebó: 1 carneiro, obi, orogbo para Sango, óleo de palma, milho moído com quiabo. Alaye: Ifá diz para o cliente para ser corajoso e ter confiança. O cliente terá a vitória se ele tiver coragem e bravura. Haverá um grande problema na vida do cliente, mas com coragem ele vencerá o problema não importa quão grande possa ser.

OKÀNRÀN MÉJÌ 10

Okànràn ká nínín
Okànràn kan lohún.
Okànràn méjèjè abànu sonso
Àwon ni won dífá f' omú
Won ní Ire méjèjè
Ni yìò ma rí láyé
Orúnmilà mon mon jàkí
Ire mejimeji kó won Awo.

Alaye: Ànití A dífá fún yìò rí Ire méjì, bóyá. Ire owó àti ire omo

Ebó: (i) Olúwa rá rú ebo fún Ifá àti Èsù, Àkùko adiyè, abodiyè kan, Obi, Epo àti Owó tí ó tó awo jàun.

Há um Òkànràn aqui. Há um Òkànràn lá. Os dois Òkànràn se unem e têm ponta nas bocas. Foram eles que fizeram Ifá para os dois seios da mulher. Eles disseram aos peitos que eles sempre receberiam a bondade em dobro. É por isso que há sempre dois seios em vez de um. Òrúnmilà por favor, sempre abençoe o Awo com a bondade em casal. Ebó: 2 ratos, 2 peixes, Obi, Orogbo, óleo de palma, oti, dinheiro suficiente para o babalawo comer.

Alaye: O cliente será abençoado com coisas em dobro. Uma vez que os seios são normalmente duplos, as bênçãos de Deus virão em dobro para o cliente que consultou Ifá, se ele fizer as oferendas. Bênçãos podem estar a caminho. Ele deve pensar em algo seu, mas podem ser duas ou mais.

OKANRAN MÉJI 11

Òrìsà fi ihá jà obì
Igi oko ò róju
Dífá fún odù-méjì,
Tó ò re oko iwàsarà
Won ní kí ó rúbo
Kí ó le fi odidi àni sofà jà
Ó rúbo, Opolopo omi,
Ó sì fi odidi àni sofe jà
Odù méjì lorúko tí a òpe omi
Odidi Àni ó fi se
Ofà jà Ni orúko ta ò pe omo
Ifá ní kí a rúbo nítorí omo. Ifá ní eléyì fà lo sí ibìkan kí ó rúbo kí ó le báa jèrè ti ibá bo).

Òrìsà escolhe para comer Obi. As árvores da floresta foram incomodadas. Foi quem fez Ifá para os dois Òkànràn Meji. Sua prosperidade estava correndo um risco. Foi-lhe dito para fazer

oferendas de modo que ele seria abençoado com um ser humano inteiro. Ele fez a oferta de grande quantidade de água. Odù Meji é o nome que nós chamamos de seio feminino. Os seios abençoam um ser humano inteiro. É o nome que chamamos o bebê. Ebó: Eku, Eja, ayin adiyè, Obi, Orógbó e atare. Babalawo irá utilizá-los e orar para o cliente para as bênçãos de crianças e prosperidade. Alaye: O cliente é aconselhado a fazer oferendas porque pessoas próximas ao cliente podem ver sua prosperidade e ficarem ciumentas disto. Aonde Ifá disse Òrìsà escolhe comer Obi. As árvores da floresta foram infelizes. Às vezes, quando você é abençoado algumas pessoas ficam com ciúmes. É da natureza humana. Ifá diz que a bênção de um ser humano inteiro está em seu caminho. Poderia vir na forma de uma criança ou alguém que a socorrerá ou lhe dará assistência.. Outro nome para o presente de um filho é Odidi Ani.

OKANRAN MÉJÌ 12

Ení pere,
Èjì pere,
Dífá fún Látàkálá.
Tó máa gbé ojú kan j'Ofà
Tó ma gbé ojúkan j'áfà
Won ní kí ó rúbo,
Kí ó fi epo rúbo,
Látàkálá rúbo.
Kíla se
Ma npe Látàkálá
Ifá ní kí àniti Odù yí yo sí kí ó rúbo, kí ó ma base wàhàlà ni ayé rá. Ifá ní epo pupa ni eborá.

Eu contei um. Contei dois (nomes dos awo). Foi quem consultou Ifá para Látàkálá. Ele ia ficar em um lugar e ser reconhecido. Foi-lhe dito para fazer oferendas de óleo de palma Latakale fez as oferendas. Quem chamamos Látàkálá ? Látàkálá é o que chamamos de formigas. Ebó: epo pupa, Eku, Eja, Atare, Osun, Èfun, Obi, Orógbó, etc
Alaye: Ifá ensina como podemos gradualmente crescer a partir da adição de mais um. Às vezes temos que continuar aonde estamos prestes a aumentar a nossa prosperidade. Devemos ficar no mesmo lugar e mantermos a perseverança para avançar. Estes foram os nomes dos Awos que fizeram Ifá Látàkálá. Ele estava certo da prosperidade sem ter que ir longe demais. Estes foram os caminhos das formigas que não tiveram qu andar muito longe para buscar sua prosperidade. Para quem este Odù vem deveria fazer oferendas para que ele não tenha que andar ou trabalhar muito antes de encontrar a prosperidade em sua vida.

OKANRAN MÉJÌ 13

Okànràn kan níhìn
Okànràn kan lohún,
Okànràn méjì àbìdí jánwowo jánwowo
A dífá fún Orí, adífá fún Eégún,
A dífá fún Òrìsà Òlá, a dífá fún Sangó
Adífá fún Èsù
Won sunkún pé àwon kò ní àsà lànú
Ni won bá ko rí sí ilé Babaláwo.

Ifá so wípé ànití ó rúbo yí.
Àwon omo làyìnrà kò ka oro rá sí, kí oní tohún máse òtító.
Kí ó si máa ní sùúrù àti ìfàradà ó ní tohún yìò sì di árí àpésìn.
Ebó rírú: Sùúrú, òtító àti ìfàradà. Kí a ma se ore ní ìgbà-kugbà.

Um Òkànràn aqui. Um Òkànràn lá. Os dois Òkànràn tem demais jánwówó-jánwóró. Foi quem fez Ifá para Ori. Foi quem fez Ifá para Egúngún. Foi quem fez Ifá para Òrisan'là (Obatalá). Foi quem fez Ifá para Sango. Foi quem fez Ifá para Esu. Todos estavam chorando porque não tinham qualquer autoridade em sua boca. Em seguida, eles foram para a Babalawos para adivinhação. Ebó: Obi, Orógbó, Agbon, Ìrèké, Apa, Oyin, Àgbado, epo pupa, Owo Ayo. Búzios equivalente em dinheiro. Alaye: Ifá diz que a pessoa que consultou Ifá esta tendo problemas com as pessoas ao redor dele. Não tinha respeito por aquilo que ele diz. Ele deve fazer oferendas e orações para que as pessoas a respeitrm. O cliente acabará por ser alguém que todos respeitam e adoram. Ele será generoso.

OKÀNRÀN MÉJÌ 14

Àlùkù jà hùrà
Ló dífá fún Àkùkodiyà gògòrò
Tí òlo re gba rere-ní ogbà
Awo Ojo Àkoko-dìye Ìrará
Dodì Àsútí Awo, mo ti dé Àsúré
Rírú ebo ni gbeni
À ì rú kí gbe nìyàn
Àwá bá ni ní wowo ire
Wowo ire láá bání Làsá Obarìsà
Àlàyé: Ifá so wípé ànití ó dá Okànràn méjì òwá Ire Ire tí ó ni ko tó hun sugbon t o bá fi Orí ti Ìsòro rá. Olúwa rá yìò rí Ire púpo. Kí onítóhun rú ebo fún Ifá. Gbogbo Ire yìò si jà ti Olúwará.

Alùkù ja Hura foi quem fez Ifá para o grande galo. Quando estava indo para o quintal do Awo para encontrar a prosperidade. A chuva que caiu sobre o galo se transformou em prosperidade. Fazer oferendas convém a vida de alguém. Não fazer oferendas não favorece a vida. Venha e encontre-nos em abundância de prosperidade. É na abundância de paz que encontramos alguém aos pés do Òrìsà. Ebó: Oyin, Ìrèké, Obi, Orógbó, Atare, Ogede, epo pupa, Oti, Àkùko adiyè kan, Owo Awo.

Alaye: Ifa diz que o cliente está à procura de bondade e prosperidade na vida. Se ele se esforçar ele atingirá a meta. Embora possa pareça que não acontecerá. Mas no final o cliente estará em meio a prosperidade.

OKÀNRÀN MÉJÌ 15

Okàn mi o, Okàn o o,
Ogbon à gbon tán Ìmoràn àmojù
Ló dífá fún Lárumo
Tí ò jàkí won fi omo Olóyè jà
Oyè Àsé rírú ebo ní gbeni
Airù kí gbe nìyà

Alaye: Ifá so wípé kí ànití ó dá Okànràn méjì ma se gbon jù, kí olúwarà máse fa àkóbá fún ara rá. kí ó sora kí ó sí rúbo nítorí wàhálà àti àfiowo fà. Ebó Ebó rírú: epo pupa, Obì, Orógbó, Atare, otí, Iyo, Ogédé, Eku àti àja, kí ó nítòhún tún sora fún àfowofà

É a sua vez. É a minha vez. A maior esperteza e zelo foi quem fez Ifá para Lárumo, aquele que seria escolhido como herdeiro de uma posição de comando. Sim, é verdade fazer oferendas na vida convém. Não fazer oferta não é adequado para a vida. Ebó: epo pupa, Obi, Orógbó, Ataré, oti, Iyo, Ogédé, Adu e EJA. O cliente deve fazer oferendas a Exu. Ele deve ter cuidado se ele não ficar em apuros. Alaye: Ifá diz no Odù Okànràn méjì que o cliente não deve ser muito esperto para seu próprio bem. Ele deve ter cuidado para não causar problemas para a sua própria vida. Ele deve fazer oferendas para evitar um problema auto-infligido.

OKÀNRÀN MÉJÌ 16

Okan bà bà bà

Ló dífá fún Olobàagbádu omo àmù yínkini bo

Omo Lànu Ojà pa tán ó tún na wo sí itàn

Àsé rírú ebo ni gbeni

Airù kí gbèniyàn

Àlàyé: Ifá so wípé kí ànití odù Ifá yí yo sí, kí ó ma se ní woblà, kí olúwará ní itélórùn. Kí ó nítohun si ma se itorà àánú. Kí ó sì rú ebo kí olúwará fi àlékún ohun gbogbo.

Ebo rírú: Ohun jíjà, Isu, Ogédé, Epo pupa, Oyin, Iyo, Obì, Orógbó, Atere. Etc.

Okan ba ba ba (uma expressão de como grande é Okànràn) foi quem fez Ifá para Olobaagbèdu, o filho daquele dá um bocado na boca da criança. Ele terminou de comer o braço e depois foi para o coxa. É verdade que fazer oferendas convém a vida de alguém. Não fazer oferendas não é adequado para a vida. Ebó: Faça oferendas a Esu. Epo pupa. Isu, Obi, Orógbó, Atare, ejá Imu. O cliente não deve ser egoísta ou ganancioso, a fim de ganhar o respeito das pessoas. Tente ser generoso e aprender a compartilhar.

Alaye: Esta é a história de Ifá ensina o cliente a não ser ganancioso. É a história de um ancião que depois de pegar uma parte passou a pegar outra parte, não compartilhando muito. Não é bom ser egoísta ou ganancioso. É preciso aprender auto-controle e cautela.

OKÀNRÀN MÉJÌ 17

Okànràn kan lohún

Okànràn kan nihín

Okànràn ló di méjì

Won á dire.

A dífá fún Sàngó

Olúrojò Bambí Omo arígbá otá ségun

Nígbà tí òlo rè gbé oya ní iyàwó

Won ní kó káa ilé

Kó jàre ebo ni kò se Èsù àìsebó,

Àgbà àitèrù Sàngo ko,

Sàngó kò rúbo
Ó pawo lèké,
Òpe Èsù lólè owo rún yan yan, yan
Bí àni tí kò ní í kú mo láyé
Ó wá kotí Ogbonin sí ebo
Won ní obinrin tí Sàngó òloo fà
Ní agbára púpo ju Sàngó lo
Won ní kí Sàngó órúbo dáadáa
Kí ó fi lè ní agbára lóri
Ìyàwó rá nàà
Sàngó ko ó ní òun, kò ní rú ebo
Ni Sàngó bá múra, ódi ilé Irá
Ó sì fi bá gbé oya ní Ìyàwó
Kò tojo, kò tó osù
Sàngó gbé Oya ní Ìyàwó tán
Àwon méjèjèjí bá bára
Sí dán agbára won wò
Bí Sàngó bá wò sùn, sùn
Tí ó bá ju àdun àrà sí ibìkan
A di wípé kí gbogbo ayé fí igbe rá bonu
Ódi wípé kí a máa ránsà
Sílé kí a máa ránsà sí oko.
Kí a sì ma se ináwó
Bàni bí a bá dé ibití àdun nàà solá sí
Bóyá kò pa ju àyo ànikan soso lo.
Sùgbon bí Oya Obinrin Sàngó bá wò sùn sùn
Ó lè wó igi lùwon lonà oko, ànikan ò sí ní gbo nílé.
Bó wú a wó ilé lùwon níbòmíràn,
Won à se ètùtù
Won á simi
Bí ó ti à wu Oya,
a fà lu won láàrin ilú
Won á kúlo bàràbà.
Won á se ètùtù díá
Won á simi: Bàá ni bí Sàngó
Oko rá bá pa ànikan soso
Gbogbo-ayé ni ó gbo
Nígbàtí Sàngó ò ri wípé òhun ti awon
Awo Ohun wí kò tásà
Ni Sàngó bára sí ní yin àwon
Awo rá Sàngó àti àwon
Èniyàn wá bára síní korin wípé
Ayá rorò jokolo,
Ayá rorò jokolo Oyá Okàrà,
Órórò ju Sàngó,
Ayá ló rorò ju oko lo
Àlàyé: Kí ànití ó dá Ifá yí se ètùtù, kí ó sì rú ebo kí ànu rá kí ó lè ká ìyàwó rá. Kí olúwa rá kí ó sì

ní itàríba fun Ìyàwó rá. Tí oní tohún bá jà okùnrin kí Ìyàwó rá kí ó lè ma bowo fún kí onítóhún kí ó lágbara ju Ìyàwó rá lo. Ebó rírú: Àmàlà, Ilá, Epo pupa, Àwà, àgbàdo, otí Okà-bàbà, Orógbó, Obì, Atare, áko, Àkàrà, etc.

Há um Òkànràn lá. Há um Òkànràn aqui. Òkànràn se tornou dois, virou-se para a bondade. Foi quem fez Ifá para Sango. Olúoròjò, o proprietário do carneiro, Bambi (me ajudar a nascer) O filho que tinha 200 pedras para ganhar suas guerras. No tempo em que estava indo tomar Oya por sua esposa, lhe foi dito para fazer oferendas. A negatividade de não fazer ofertas. Sango se recusou a fazer ofertas. Ele chamou a Awo de fofoqueiro e chamou Exu de ladrão. Ele olhou para o céu como se ele não iria morrer. Ele se recusou a ouvir os conselhos sobre fazer oferendas. Disseram-lhe que a mulher que ele estava prestes a se casar seria mais poderosa que ele (Sango). Disseram a Sango para fazer oferendas para que ele fosse capaz de ter mais poder que sua esposa Oya. Sango recusou dizendo que não iria fazer qualquer oferta. Sango se preparou e foi para a casa de Ou. Tomou então Oya como sua esposa. Não passou nem um mês que Sango tomou Oya por sua esposa. Os dois começaram a desafiar um ao outro com energia. Se Sango olhava por algum tempo ou se ele jogava sua pedra trovão em algum lugar. Todo mundo começava a falar sobre ele de uma forma negativa. Eles começavam a correr espalhados. Enviando mensagens de medo da cidade para às aldeias e das aldeias para a cidade. Custando o dinheiro das pessoas. Mas quando a esposa de Sango, Oya olhava por algum tempo chegava ao local pedras e trovão. Ela poderia derrubar árvores sobre as pessoas a caminho da fazenda nas aldeias. E ninguém ouvia dela na cidade. Se ela escolhia derrubar as casas das pessoas nos lugares. Eles iram e faziam alguns rituais para manter a calma. Mas se Sango seu marido matava apenas uma pessoa. O mundo inteiro ficava sabendo. Sango quando descobriu o que seu Babalawo previram na adivinhação de Ifá estava se manifestando. Ele começou a elogiar seu Awo (iniciados) Seu awo estavam louvando a Orunmila. E Òrúnmìlà estava elogiando Olodumare. Sango e as outras pessoas ao seu redor começaram a cantar assim:

Aya roro jo o kolo A mulher é mais brutal do que o marido.

Aya Ro Ro jo ko lo a esposa é mais brutal ou poderosa que o marido.

Oya Okara (nome louvor) significando que ela é mais brutal que Sango.

Aya roro ju oko lo A mulher é mais brutal do que o marido.

Ebó: Amala, Ila, epo pupa, Awa, Àgbàdo, otí Oka-baba, Orógbó, Atare, Ako, Akara, etc Alaye: O cliente que consultou Ifá com o babalawo deve fazer oferendas para que ele seja respeitado por sua esposa. O cliente não deve ser teimoso. O cliente deve ouvir os conselhos. Ele deve ser humilde. Ele deve fazer ofertas para permanecer poderoso para que as pessoas não falem mal dele. Ele deve ser um devoto de Sango e Oya. Haverá vitória na vida do cliente. Elea pode experimentar a inveja e o ciúme na vida. Mas o cliente vai se tornar muito famoso. Ele deve fazer oferendas para tornar-se muito famoso. Ele deve fazer oferendas para ter vitória sobre seus inimigos.

ODU ÌROSÙN MÉJÌ

ÌRÓSÙN MÉJÌ 1

Àsà sà wá Àjá sà wá

A dífá fun ìyá olomo

Àlàrí àti òdòdó

Tí won ò lo sí ayé a la ìkú
Won dé inú ayé
Won tà bódó síbá
Àsáhín wá, àsáhìnbo otátà olúbodè, a di omo
Ebó rírú: àyébo fún omo, Eku, Èjá, ìgbín, Okà màrìndínlógún àti obì.

Os elementos reprodutores masculinos saem "Homem". O sangue menstrual da fêmea sai Mulher. Foi quem fez Ifá para o vestido de veludo caro e a flor. Eles estavam indo para o mundo da longevidade. Eles chegaram no mundo e se estabeleceram lá na fronteira. A longo prazo, o porteiro foi concebido. Torno-se então uma criança. Ebó: 1 rato, 1 peixe, 4 Obi, 4 Orogbo, 2 cocos, uma galinha, um caracol. Dinheiro para o babalawo por fazer Ebó. Alaye: Ifá prevê parto para o cliente. Haverá contato entre um homem e uma mulher que causará o nascimento de uma criança. Òrúnmilà prediz longevidade para o cliente que consultou Ifá. Indo para o mundo da longevidade significa que o cliente terá uma vida longa.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 2

Bí omodé bá jig,
Won á fa ran bàbá won lowo,
Won á sowo finrìngìngìn finrìngìn
A dífá fún Yawopa
Tí won se Ifá fún ní ìràsì oro
A ní kí ó yáwó pa àran
Yáwó pa, omo won Ìràsì orò

Ebó rírú: Eku, Èjá, áko, epo, Àkùko, àyàlè àti obì

Quando uma criança acorda, Ela irá carregar o pano do pai em suas mãos. Elas penduram em suas mãos em grande estilo (finrìngìn finrìngìngìn). Foi quem fez Ifá para Yàwopa, que fez Ifa para iniciar no dinheiro. Pediram-lhe para abrir rapidamente o Obi. Para rapidamente matar o cabra. Yawopa o filho do início da manhã. Ebó: 1 rato, 1 peixe, milho moído, óleo de palma, um galo, um pombo e Obi.

Alaye: Ifá ensina que o cliente é aconselhado a seguir as instruções. O cliente será capaz de fazer coisas que estão além do que se espera dele. Porque quando uma criança nasce o pai da criança é obrigado a ter algumas coisas para a criança. Mas a criança ainda assim tem que trabalhar para o suas próprias coisas. A fim de preparar-se para as possibilidades, alguém tem que fazer Ebó.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 3

Àbámo, a o sé é,
A sekú tán, Ikú dariwo
A dífá fún èkúté ilé
Tí yìò fi Ológbò joyè
Won ní kó rú ebo,
Èkúté pe awo ní èké

Èkúté pe èsù ní olè
Ó pe àwon ìyà mi
ní àyà bàyì bàyì
Ò wo Orùn yanyan
bí àni tí kò ní kú mo
Ó wá ko etí
Ogboin sebó
Ológbò dé orí oyè tán,
ó wá ò pá lomo jà
Kò pà, bàáni kò jinnà
Àwá wo Ifá awo kí,
Bí ó ti ò sà Ifá dé, alásà
Opé abìse wàrà

Ikìlo: Ifá ní kí a rú ebo kí a máa bá kábàmo ohuntí a dá Ifá sí, kí a máse gbokàn lé Orà. Ebo Ebó rírú: Eku, Èjá, Epo, Àko Àkùko kan.

Se soubéssemos, não teríamos feito isso. Fizemos, Iku acabou. Morte tornou-se o ruído (um problema) foi quem fez Ifá para os ratos da casa, que farão o gato, o chefe da casa. Foi dito a eles (os ratos da casa) para fazer oferendas. Mas eles chamaram o Awo de malandro. Eles chamaram Esu de ladrão. Eles chamaram Ìyàmi (as donas dos pássaros) lentas. Ele olhou para o céu, como se ele nunca fosse morrer. Ele tampou os ouvidos para o conselho de fazer oferendas. Depois que o gato se tornou o chefe, ele então começou a matar os filhos dos Ratos como alimento. Não muito tempo, não muito longe. Venha e veja o Ifá recitado pelo babalawo como tratou-se de acontecer. Ifa chegou, a Autoridade. Ope (Òrúnmilà), que quando diz assim é. Alaye: Ifá ensina que o cliente que consultou Ifá deve ouvir os conselhos do Babalawo. O cliente deve fazer Ebo para que ele não se arrependa de algo que ele está se preparando para fazer.

ÌRÓSUN MÉJÌ 4

Etí sàràsàrà ní í mún won
Wo igbó orogbondù osàn,
Won a wo sí ijù,
Àni búburú wo igbó,
Ìwà rà a sù to o
A dífá fún Orúnmilà
Bàbá ò lo ree ra Taraàniláágbo làrú
Àrú Orúnmilà yí jà Alaìgboràn
Àwîgbó, Àfoìgbà,
Won kílò fú, Taraànilójú,
Taraàniláágbo
Kò gbo ikìlO rárá
Ó tún kotí Ogbonin sí ebo Àsáhìnwá,
Àsáhìnbo, Taraànilójú wo ìgbà lo
Ó ò se bí Ajákoo kiri
Àfàimo, kò mo ke jà Taraànilójú ni Inàkí
Àfàimo kó ma jà pé Taraànilójú ni Obo
Ikìlo:- Ifá ní kí a rú ebo, kí a máse àìgboràn oun tí won bá so fún wa ni kí a gbo.

Ebó: Eku, Èjá, Èko, Obi, Èyèlé kan, pálú Owó Awo.

Foi a pouca teimosia que o fez entrar na selva. A laranja grande briguenta cai no mato. O ímpio entra na floresta, e seu duplo o segue. Foi quem fez Ifá para Orunmila. O pai (Òrúnmilà) ia comprar Taraànilàagbo (o que cuida da sua vida), como seu escravo. Este escravo de Orunmila era muito teimoso. Ele não escuta. E nunca ouve qualquer conselho ou instruções. Eles aconselham e advertiram Taraànilàagbo. Ele se recusou a ouvir os conselhos. Para fazer ofertas ao longo do tempo. Taraànilàagbo entrou na floresta. Então e se perdeu. E começou a comer arbustos. É possível que Taraànilàagbo seja o gorila. É possível que Taraànilàagbo seja o macaco. Ebó: Eku, Eja, Epo, Ako, Obi e bastante dinheiro. Alaye: Ifá ensina que não devemos ser teimosos. Devemos tentar ouvir os conselhos. Podemos nos arrepender de não ouvir conselhos.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 5

Àkùko adiyè fi
Ogele làbàlàbà se iyì
A dífá fún òpílíkí
Tí yíò fi tiá sílá
Tí yíò máa gbo ti àniàlàni kálé kiri
Orúnmilà ní ó bá tún tara à se ná
Won ní ebo ni kí ó rú,
Kí ó le baa níyì láyé, ó si rú ebo
Won ní kí ó maa lo tún tí omo èlomíràn se
Ju bí ó ti ò tún ti ara rà se lo,
Ìgbà tí ó se gbogbo rá tán
Tí ó ní Opolopo omesìn tán
Orin awo ni ò ko
Ó ní kínni ó báá mi túnwà tèmí se
Orúnmilà, bàbá mi, èrìgì àlO Ni yíò bá mi túnwà tèmí se
Ikìlo: Ifá ní kí a bo òun, kí à mójú tó Ifá dáràdára nítorí kí ó lè báwa mójú tó oro ilé ayé wa. Ifá ní kí a mún oro ara wa ní Okúnkúndùn
Ebó rírú: eku, àja, epo, Obi, àyàlè, Àyébo fún Ifá, Ìgbín.

O galo usa sua crista (a coroa em sua cabeça) para o prestígio e dignidade. Foi o babalawo que fez Ifá para Òpílíkí, Aquele que não se importa com seus próprios assuntos, pois esta tão ocupado se preocupando com assuntos de outras pessoas. Òrúnmilà aconselha-o a corrigir seus próprios assuntos em primeiro lugar. Foi-lhe dito para fazer sacrifício para que ele tivesse dignidade na vida. Òrúnmilà disse que ele deveria continuar e agora os problemas das pessoas seriam delas, melhor ainda, ele corrigiria o seu próprio. Depois que ele fez tudo como lhe foi dito, então ele teve um monte de seguidores. Ele agora estava feliz e começou a cantar em louvor ao seu Awo. Assim, ele cantou: "Quem vai me ajudar a corrigir os meus próprios assuntos. Òrúnmilà é o meu pai Èrìgìàlò, que vai me ajudar a consertar meu assuntos "Ebó: 1 Eku, Eja, Epo, Ako, Obi, Èyèlé, ebo adiyé para Ifá e caracóis. Alaye: O cliente que consultou Ifá deve fixar em sua mente em seu próprio negócio. Ele deve ouvir os conselhos do Babalawo. O cliente é aconselhado a estar perto de Ifá para buscar orientação e sabedoria. Ifá ajudará o cliente a resolver todos seus problemas. O cliente é aconselhado a levar os seus próprios assuntos seriamente.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 6

Ìbàrá ló yà ilé
Àtárígbà ló yà
Odádá Àkòdì kan gbàràgàdà ló yà mí,
N ló yà ìran an mi,
A dífá fún Fátúsì, ni a ò pè
Ní ilé alété wo Oya
Afídí Àko tàlá lo mògàmògà
Ìjà èdè àwon le yé ara bàyí ni won dáfá sí
Wón ní kí won ó rú ebo,
Kínni àwon yíò wá rú IEbó?
Won ní kí won ó rú ewùrè kan
Kí won ó sì fi ilé àjoni kan sílá
Kí ànikan máse lo o mo
Nítorípé ilé nàà ló ò dá èdè àìyedè sílá
Nígbà tí won se bàá tán
Tí Oràn won dayo tán
Won wá bárá sí ní jó gáangan
Onígáangan ò wípé:
Òpè ò fo Tápà à ògboni,
Opá ò fo Tápà à ògboni.
Ikìlo: Ifá ní kí a sora nítorí ìjà ilé láarín àbí kía máse bá ènìyàn jà. Tí ó bá jà àsántáye ni tàbí Ifá
títà oruko Ifá si Ifátusi.
Ebó rírú: Eku, Èjá, Ewùrè kan, Epo, Àko àti Obì.

Curvando-se para entrar na casa, mostra-se a montagem da casa. É uma grande sala de reuniões para a vida que me convém. Isso é o que convém a minha linhagem. Foi quem fez Ifá para Ifátúsì na casa de Alété wo Oya, aquela que se elevou para assistir Oya, a deusa do fogo. A que pousou em moga-moga, será capaz de estar em entendimento. É a razão pela qual eles consultaram Ifá. Eles foram orientados a fazer o sacrifício. Eles perguntaram o que eles deveriam oferecer como sacrifício. Eles foram orientados a oferecer uma cabra. Também para oferecer uma terra da família de propriedade conjunta. Nenhum deles deveriam tentar usar a terra no momento. Porque que a terra iria causar um grande desentendimento na família deveriam deixar a terra para as próximas gerações. Depois que terminaram de fazer as ofertas. Suas questões tornaram-se felicidade. Eles então começaram a dançar ao falar do tambor gangan. O baterista estava falando com o tambor com humor. Assim. Ope o fo Tapa (Òrúnmilà pode tornar as coisas possíveis) Não ouviu Orunmila falar Tapa ? (uma tribo no norte da Nigéria) Não se ouve? Você não ouve? Ebó: Eku, Eja, Ewùrè, Epo, Ako, e Obi. Alaye: Ifá avisa ao cliente para ter muito cuidado com grandes discursões e luta entre a família sobre as propriedades de terra. Deve-se evitar briga. Pode haver uma luta séria no seio da família. Se este Odu saiu em uma iniciação de Ifá ou em uma cerimônia nascimento, o nome que deve ser dado ao cliente deve ser Ifatusi. (Ifá destrói o mal-entendido).

ÌRÓSÙN MÉJÌ 7

Òkàràkàrà, a fi owo tikú
Idà se gbàrágbáá wo àko
Bí Erin yìò wo odò,
A kígbe bíí roro,
Bí yìò bá wo odò
A rin Ìkítimo Ìkítimo
A dífá fún Ìyá Ìdára
Tí ó ò lo ree máa bí omo
Won ní kí ó rú osù kan
Pálú kanyinkanyin
Ó gbo ebo, kò rú ebo
Ó bímo tán,
Ojú ò pon omo rá
Kò ì pà kòì jìnnà
À wo Ifá Awo kí, bí ó se ò se
Ifá dé aláse,
Òpè abìse wàràwàrà

Ikìlo: Ifá ní kí a rú ebo nítorí omo tí kò tí dáyé, Ifá ní aboyún a bí tibitire, ó ní àgàn yìò ti owo bo osùn, Sùgbon tí a bá bímo náà tán, kí ojú ìkan máa pon omo náà ni kí a se rú ebo sí.

Ebó rírú: eku, Èjá, Ìgbín, Osù, kànyìnkànyìn, àyébo àdiyé kan.

Okàràkàrà (aquele que usa as mãos para trancar a porta). A espada vai devagar na bolsa Quando o elefante está pronto para ir para a corrente, ele geralmente grita e ruge. Quando o elefante vai para o rio, ele anda normalmente Ìkítimo, Ìkítimo. O tamanho do elefante. Foi quem fez Ifá para a mãe de Ìdèrè. Que iria dar luz a crianças. Que iria dar luz a crianças. Foi-lhe dito para fazer oferendas de 2 caracóis, um bando de vassouras e espinafre. Ela ouviu os conselhos Mas não fez a a oferenda. Depois de ter os filhos eles tornaram-se pobres não depois de muito tempo, não muito distante. Venha e veja como o Ifa do babalawo se manifestou. Ifa chegou com a autoridade. Òpe quem tem o poder de Asé, diz isso e aquilo. Ebó: 1 Eku, Eja, Ako, Ìgbín, Kànyìnkànyìn, Àyébo adiyé. Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer oferendas para o bem de uma criança que ainda não nasceu. Ifá prediz que existe uma parente que está grávida. A criança será entregue com êxito. Também há alguém que está tendo problemas em ter um filho. Essa pessoa será capaz de conceber se o cliente fizer algumas ofertas. No entanto, após o nascimento ela poderá viver na pobreza. É por isso que o cliente deve fazer oferendas, para prevenir a pobreza na vida da criança.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 8

Àbìtì jáwó fi àyà lu ilá
A dífá fún Oyèníran,
Tí ó ò sunkún àlálóyún
Tí ó sì ò gba àwá àirípon
Won ní ebo ni kó rú ebo
Won ní omo kan ni yìò bí yí
Won ní gbogbo ayé ni yìò mo
Òkíkí rá yìò sì kàn

Ó rú igba abàrà kan
Àgùitàn kan, Okànlá owó
Àti àmù epo kan
Nígbà tí oyèníran máa bí
Ó bí Òjọ Ifá ní ànikan ò sunkún omo
Yìò sì bí omo nàà
Okùnrin ni omo nàà yìò jà

Àbìtì (a armadilha) fechou e bateu o peito no chão. Foi quem fez Ifá para para Oyèníran. Ela estava chorando porque não tinha nenhum filho. Ela fazia orações em jejum porque queria ter um filho. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Disseram-lhe que ela daria à luz a uma criança. Eles disseram que o mundo inteiro conheceria a criança. Ela seria uma criança muito famosa. Ela fez oferta de uma cabaça grande com folhas Abere, um carneiro e 1100 búzios e dinheiro equivalente. E também um barril de óleo de palma Quando Oyèníran deu à luz, ela deu à luz a chuva. Ifá diz que alguém está chorando para ter um filho. Ela será capaz de ter a criança. A criança será um menino. Ebó: 1 cabaça de folhas abere, um cordeiro, 1100 búzios e o equivalente em dinheiro, Obi, Eku, ejá e Oti.

Alaye: Existe alguém que está chorando para ter um filho. Ifá prediz que a mulher terá uma criança se fizer a oferenda e que a criança será famosa como a chuva. A criança será um menino. Não existe nenhum lugar que as pessoas não conheçam a chuva A criança vai se tornar famosa no mundo inteiro.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 9

Igúnnúgún fi ojú sí èyí
Igúnnúgún fi ojú sí otún
Tí ó ò lo gba idà Òrìsà
Tí ó ò lo gba idà àpàrààà
Won ní kí ó rú ebo
Òbúko kan,
Àgbátalélogbon àti aso dúdú
Ara rá lebo
Nígbà tí Òrìsà gba
Obìnrin yí tán
Nítorí nàà, ó lo ko ilé rá sí
Onà àgbàlá
Nígbà tí ènìyàn bá kojá
Ara á fu òrìsà pé
Bóyá ànikan yìò tún gbàá lowo òun
Nígbà nàà ni won wá fí dá orin pé

Orin: Osàn pon wáráwára Àni bá fin Idán, áridán.

Ìgùnuku (um médium mascarado) estava assistindo do lado esquerdo. Ìgùnuku estava assistindo do lado direito. Ele estava indo para tomar a espada de Òrìsà. Ele estava indo para tomar a espada de raio. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Um bode, 620 búzios equivalente em dinheiro, um pano preto. Que faria parte das ofertas. Depois de Òrìsà tomou posse da esposa, ele foi e

construiu sua casa no campo para ficar de olho nela. Sempre que alguém passava, ele sempre ficava desconfiado que alguém estivesse olhando para tomar sua esposa. Então o povo da cidade fez uma canção: Osan pon warawara Ani bá fíndán Aridan. Significando: Qualquer pessoa que tente algo estúpido vai se arrepender. Ebó: 1 bode, 620 equivalentes de búzios em dinheiro, um pano preto que pertence ao cliente. Obi, Eku, Eja, Obi e Oti. Alaye: O cliente terá algo que é muito importante para ele, como uma mulher. Ele será muito possessivo com sua esposa. Ifá manterá sua esposa e se alguém tenta afastar sua esposa se arrependerá. Ifá fala em parábolas. Ele não tem que ser uma mulher que poderia ser algo mais que é muito importante para o cliente. O cliente deve fazer oferendas para que ele ou ela será capaz de manter algo que é muito importante para ele ou ela.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 10

Ojú tí ó ò pon awo, àponkú ko
Òsì tí ó ò ta awo, àtalà
Bó bá pà tíí
Á ò fi oro yí sárín
A dífá fún àpon
Ní ojo tí ó ò sawo relé Odídèrè
Won ní kí Odídèrè gbé èsun omo rá foko
Won ní kí àpon náà ó rúbo
Àpon lo sí ilé Odídèrè
Àdásà àpon Àfosé àpon,
Amún èsuù ko àpon o
Àpon dé o, a bànu son bà

A pobreza que é a condição do awo. Não matará o Awo. A moeda de um centavo que é a condição do Awo se transformará em prosperidade. Depois de um tempo, ele se tornará motivo de alegria. Este foi o ensinamento que Ifá foi feito para o homem solteiro. No dia em que ele estava indo para casa de Odídèrè para a pratica de Ifá. Disseram a Odídèrè para dar sua filha em casamento. O homem solteiro foi para a casa de Odídèrè. Foi dito ao homem solteiro também para fazer oferendas. A intenção do homem solteiro, seu desejo era Esun. a filha de Odídèrè. Ela seria dada ao homem solteiro. O homem solteiro chegou sorrindo. Ebó: Eku 1, Eja, Obi, Epo, oti e dinheiro suficiente para o Babalawôs que será quem vai orar para que o cliente conseguir o que ele quer ou precisa. Alaye: O cliente que consultou Ifá pode estar passando por alguma dificuldade, pode ser dificuldade financeira ou algum tipo de pobreza. Ifá prediz alívio. Ifá diz que as coisas vão melhorar para o cliente que consultou Ifá. Mais adiante ele será feliz e terá tudo o que deseja. Pode haver uma esposa potencial para o cliente.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 11

Osoro bàbá òjò
Dífá fún Oyèníran
Tíí se bàbá òjò
Won ní kí ó rúbo
Nítorí omo rá
Ko le ní àsà lànú.

Ó gbo ebo, ó rú,
Abàrà kan, epo, áko,
Obi, àti bá bà lo.
Ifá ní kíf elèyí fi abàrà kan gún ilá kí ó bo bàbá rá nífá.

Osoro, o pai da chuva foi quem fez Ifá para Oyèníran, Que era o pai da chuva. Foi-lhe dito para fazer oferendas para que seu filho tivesse autoridade. Ele ouviu o conselho e fez ofertas. A oferta de uma agulha, óleo de palma, Obi, Eku, eja, 1 galo, 1 galinha, sal, Orogbo, ataré, Isú, Ogede, etc. Ifá diz como podemos ver a chuva cai como uma agulha.

Alaye: Esta é uma história da Chuva e sua autoridade. O pai da chuva faziam oferendas para que a chuva tivesse autoridade. É por isso que quando chove todo mundo tenta sair do seu caminho. Todo mundo procura se cobrir da chuva. É o impacto que a chuva faz. A chuva também abençoa a Terra e ajuda as plantas a crescer, portanto, suportar a vida. Várias pessoas em muitos lugares rezam para a chuva a cair.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 12

Oókan sákárá Babaláwo
Ló dífá fún Ojúto
Won ní kí ó rúbo lááfia
Ojúto rúbo
Ara bára sí ní dáà
Ifá ní kí A rúbo ìdára, Ifá ní kò sí àlááfia. Kí A rúbo kí Àlááfín le jà tani).

Ookan Sásará (nome do babalawo) o sacerdote da sarjeta. Foi quem fez Ifá para a Sarjeta. Foi-lhe dito para fazer oferendas para a paz. Sarjeta fez a oferta. Ele começou a ter paz. Ebó: Eko, epo pupa, Ogédé, Obi, Orógbó, Amala e Obá Ila. (quiabo). Alaye: A sarjeta estava num momento em dificuldades. Sarjeta foi convidada a fazer oferendas. Ifá diz que o cliente pode estar vivendo em dificuldades. Se ele fizer as oferendas terá paz.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 13

Ìtárúkú ta,
Ìtarùkù ta
Rùkù-rùkù ta ta, ta,
Dífá fún Ìgbá
Ìgbá ò sawo rò ode Oyo
Ìjà olowó yí,
Ìgbá Oyo nilé.
Ìgbá kí lo wá dóko

Ifá ní kí a mááfí ilú wa sílá. lo dúró ní ibòmíràn. kí Ayé yo ojúràn ká kiri, Ifá ní ilù àni láo ti là, la ó ti lówó-lowo.

Ìtarùkù ta (expressão que significa terra de Ita) Ìtarùkù Ruku ruku ta, ta, ta, (uma expressão). Foi quem fez Ifá para as sementes de Igba (cabaça). Cabaça ia para Oyo como seu lar. Igba o que você está procurando na fazenda? Faça oferendas para Esu de Eku, Eja, epo pupa, Obi, Orógbó,

Atare, oti, Oyin, Iyo, Ìrèké, Àgbon.

Alaye: Ifá diz que o cliente não deve deixar a cidade dele para ir morar em outro lugar. O cliente não deve ir para outro lugar para resolver seus problemas. Sua prosperidade está dentro de sua bairro, cidade ou país. Alguém não deve ir para o estrangeiro para ter sucesso.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 14

Esinsin ló pòdòdó
Orí Ni kò rí ilé oko gbé.
Ólóbùró ló wá wá, wá,
Ló kosùn láya
Dífá fún Àgùnfon tíí somo
Oníran ìran ò ní,
Ajé làwáá ò ní níran àwa
Àgùnfon dé Óníran-ìran
Omo làwa ò bí níran àwa
Àgùnfon dé Óníran-ì-ran
Omo làwa ò bí níran àwa
Àgùnfoò dé Oníran-ì-ran
Ire gbogbo làwa ní níran àwa
Àgùnfon dé Oníran-ì-ran

Ifá ní àbí eléyì kò ní ráhùn kankan. Ifá ní ibi kan kò ní sàlá si àti àbi rá sùgbon kí ó rúbo).

A mosca que voa em sua cabeça, onde ela não poderia ter casa de seu marido para viver dentro. Olóbùró (uma ave africana) estava tomando tanto banho que acabou com penas vermelhas como osun em seu peito. Foi quem fez Ifá para Àgùnfon, que era o filho da linhagem. Ele diz que sempre teremos dinheiro em nossa linhagem. Àgùnfon chegou a linhagem da família. São as filhas que sempre teremos em nossa linhagem. Àgùnfon linhagem da família. É toda a prosperidade que temos em nossa linhagem. Àgùnfon chegou linhagem da família. Ebó: Alaye: Ifá diz que a família do cliente sempre será abençoada com todas as coisas boas da vida e eles não sofrerão. Ifá diz ao cliente para ser agradável e fazer oferendas. Tudo em sua vida será bem sucedido.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 15

Èjì Ìrósùn ní ó gbàwá
Dífá fún Òní. Omo Onísínko
Omo Konkoloyo,
Won ní ó wá rúbo
O sì gbebó ó rúbo,
Kàà pà o, kòò jìnnà
Owó a fi ra àrú
Kò tó owó omo

Ifá ní A ó bímo púpo, gágàbí odù yí ti so. Ifá ní omo ni kí kí A ma wá ká, Ifá ní omo yíò po, Won yíò sì yorí.

Dois Ìrósùn são rápidos na oração. Foi quem fez Ifá para Oni, o filho de Onísinkó, filho de Konkolóyo. Disseram-lhe para fazer oferendas. Ele ouviu o conselho e fez a oferta. Não muito longe. não muito distante. O dinheiro que nós gastamos para comprar o escravo, não é tanto quanto o que passamos para nosso próprio filho. Ebó: Faça ebo para Osun com Oyin, Iyo, Ìrèké, Èkuru. Alaye: Ifa diz que o cliente vai ter um filho com sorte na vida. Ifá diz que se o cliente quer filho ele terá se fizer oferendas e rezar por eles. Os filhos do cliente terão sucesso na vida. Ele será bem sucedido com o investimentos.

ÌRÓSÙN MÉJÌ 16

Àdá ò ko,
Àdá roko
Àdá ò ko,
Àdá rodò
Àdá wá ní
Ìforóforójà
Dífá fún Àlako Ìdànrè
Tó máa loro kálà ó tó là.
Won ní kí ó rúbo.
Kíí ó pa Ibùso rá dà Àlako
Ìdànrè rúbo.

Ifá ní kí eléyìi fire fún àlako. Ifá ní kí elèyí fi Opolopo áko rúbo, kí ó ba le jà ènìyàn láyé, kí ó yí ìsO rá tó tí òta ojà padà.

Onde está o facão? O facão foi até a fazenda. Onde está o facão? O facão foi para ao rio. O facão está na preparação para a luta. Foi quem fez Ifá para Àlako (dono da fazenda que ficará rico antes do amanhecer). Foi-lhe dito para fazer oferendas. Foi-lhe dito para mudar seu ponto de venda. O dono da fazenda de Idanre ouviu os conselhos e fez a oferta. Ele tornou-se próspero. Ebó: O cliente é aconselhado a utilizar de polpa de milho para fazer oferendas a Ogun e Esu. óleo de palma, Isu, Ogédé, obi, Orógbó, Atare, Iyo, Oyin, etc
Alaye: Ifá diz que o cliente deve rezar para o sucesso na vida. O cliente deve mudar a localização do seu negócio. Um monte de sucesso virá para o cliente se ele ceder ao conselho.

ODU OWONRÍN MÉJÌ

OWONRÍN MÉJÌ 1

Aparun sàgi lókè ìhín
Aparun sàgi lókè lohún
A dáfá fún Owon tí ó re Ogun tàntásin
Ogun tí òun ò lo yíí
Òun lè jà àjàlà níbá?
Ni Owon dá Ifá sí
Won ní yìò ségun

Sùgbon kí ó rú ebo
 Ó òí kín ni òun yíò rú ní ebo
 Won ní, áwù orùn rá ni ebo
 Kí ó sì rú àgbàájó owó
 Ó rúbo tán, won sà
 Ifá fun un ò sì ja ogun náà ní àjàlà
 Ó ja Ogun náà ní àjàmàrú
 Ó mú okùnrin, ó sì mún
 Obìnrin ò ségun síwajú
 Ó ségun sàyìn
 Ó si bi otá lulá láarín
 Ó wá ò yin àwon awo rá
 Àwon awo rá náà ò yin Ifá
 Ó ní, Ta ni yíò mu à méjì o
 Owon ní yíò mún méjì o
 A o se àseyorí lórí oun tí a dá Ifá lé lórí,
 Ifá ní àseyorí á jà tiwa.
 Ifá ní a fà lo ibikan, kí a rúbo
 kí a le kéré ti ibá bo.
 Ebó rírú: Eku, Èjá, obì, aso tí á wo sorùn pálú owó Awo

Aparun ganhou a guerra até este lado. Aparun ganhou a guerra até do outro lado. Estes foram os babalawo que fizeram Ifá para Owon. Ele estava indo para a guerra de Tántásí (o topo do feijão). Fez Ifá para a guerra que ele se dirigindo. Ele perguntou se ele sobreviveria. Foi por isso que ele consultou Ifá. Disseram-lhe que ele seria vitorioso. Mas que ele deveria fazer sacrifício. Ele perguntou o que ele deveria oferecer, disseram-lhe que a sua roupa do corpo que ele deveria usar para o sacrifício. Também deveria oferecer 16.000 búzios ou o equivalente em dinheiro. Ele terminou de fazer as ofertas fizeram Ifá para ele. Ele lutou na guerra e capturou escravos da guerra. Ele capturou homens e mulheres também. Ele ganhou a guerra da frente. Ele ganhou a guerra de trás. Ele derrotou seus inimigos do meio. Ele então, elogiou o Babalawo que fez Ifá para ele. Seu Babalawo estavam louvando Ifá. Ifá elogiou Olódùamarè. Ele estava cantando: O que Owon vai pegar ? Owon capturará dois. Ebó: Eku, Eja, Obi, as roupas do corpo do cliente, mais algum dinheiro para o Babalawo. Alaye: Ifá diz que o cliente que consultou Ifá terá vitória sobre o assunto que ele veio perguntar. Há alguém que está se preparando para fazer algo importante ou de risco em sua vida. Se a pessoa fizer oferendas ele terá a vitória. A roupa do corpo são parte do oferecimento. Ifá especifica que a oferenda da roupa faz refletir que a pessoa deve desistir da sua própria roupa e ir sem vergonha ou desespero para ser coberto e também os oferecimentos faz refletir sobre perseverança de sobreviver. Ifá diz que o cliente que consultou Ifá pode estar pensando em ir em uma viagem. Ifá diz que a pessoa trará prosperidade da viagem.

OWONRÌN MÉJÌ 2

Wowon, wonwon,
 Owonron wonrán
 A dífá fún Wonran wonran
 Owon Inú ló fíi selé
 Àtárí ló fi se èbùrú

Onà Owonràn wonran, tú omo awo sílá

Kí ó rí ibi i se ayé rá o

À kíí mún omo Ifá

À o si gbodo mun omo

Odù Omo Odù niyí

À tu u sílá, a jà kí ó lo

À tu u sílá à jà kí ó lo

Ikìlo: Ifá ní kí a rúbo kí àrùn tó ò se ni le kúrò lára àni, Ifá ní kí àni tó wà nìdí oro nàà lè jáwo.

Ebó rírú: Eku Èjá, ako, Obi, Òkété, Àkúko, àyébo pálú ewé Ifá

Wonwon, wonwon, Owonwon, wonrán. Foi quem fez Ifá para Wonwon-wonwon. Ele prendeu o estômago de sua casa. Ele prendeu a cabeça no seu caminho. Owonràn wonron foi quem fez Ifá para o filho do Awo. Para deixá-lo viver a sua vida. Você não deve levar o filho de Ifá. Você não deve levar o filho de Odù. Este é o filho de Odù. Deixe-o livre. Libere ele, deixe-o ir. Ebó: Eku, Eja, Ako, Obi, Òkété, Àkùko, uma galinha com folhas de Ifá. Alaye: Ifá está dizendo que o cliente que consultou o babaláwo pode ter uma doença e ele cuidará dele. Ifá diz para a pessoa deixar que a doença vá. Esta doença está desanimando a pessoa. Muita negatividade que está prendendo o cliente irá desaparecer se o cliente fizer as oferendas. O babalawo fará oração com as oferendas para que ele esteja livre e capaz de viver em paz.

OWONRÌN MÉJÌ 3

Àtálàwo o lee hunrun

Ihere ihere

Kò se fàràfàrà

Kó rí fàràfàrà bí àlà

A dífá fún Mofààni

Tí ò lo réé kowo lodo kifààni

Ojú ní ò pon Mofààni

Ló bá lo kówó lodo kifààni

Oba wá ò wá òkú adiyè

Tí yíò fi se Òògùn

Kí omo rá kan soso ó lèyè

Mofààni sì ti bára sí ní sin

Kèéfàání Ní oko

Gbàmíràmí, oko yíí ni

Mofààni ti ò sin àkùko adiyè

Adiyè yí í sì ti kú sínú àgò

Àwon ònísà oba wá ri

Òkú adieà yíí dé oko gbàmígbàmí

Won wà bèrè lowo kifààni

Pé tàni ó ni adiyè nàà,

Kifààni ní òun ko o

Ó òi olórun ma jáà kí òun ó dé

Àkùko adiyè tí ó ti kú mo inú àgò ní toun

Ó se bí Oba fà mún ànití ó ní àkùko nàà ni

Ó ní, iwofà òun, olóribúrúkú kan bàyí

Ló ni àkùko adiyè nàà,
 Wéré ó ti ránsà sí Mofààni
 Ní okoo Gbamíorámí, níbi tí ó gbé ò sisé àsedòru
 Níbi tó gbé ò singbà tí ó ò sásín
 Tó ò sisàà bóo-jí-jími
 Tí Mofààni ti ò sisà, àse se di ààjìn
 Nígbà tí Mofààni dé
 Won bí lééré wípé, sé òun ló ni òkú adiyè nàà
 Ó sì dáhùn pé òun ni.
 Won ní àwon fà rà á ni
 Kí Mofààni tó ya ànu fohùn
 Won ti fún ní Opolopo owó
 Won ní owó àkùko adìà rá nù-un
 Ni Mofààni bá di oloro ó di alájé
 Ó wá ò yinfá, ó ní.
 Mo fà, ó lówó o, Ìyará, Mo fà
 N ó bímó Ìyará,
 Ìyará tí tí la ó fi òní sun Ìyará
 Ikílo: Ifá ní kí a rú ebo, kí afàhìntì wa maa ba kú, Ifá ní kí a rúbo kí a le di ololá àti nítorí àisàn
 Ebó rírú: Eku, Èjá, Àko, àkùko, Obì, pálú Owó Awo.

Na palma da mão não pode crescer cabelo, Ihéré-ihéré. Ela não está vaga. Não parece vaga. Foi quem fez Ifá para Mofàni, (o que os outros tenham.) Ele estava indo para emprestar algum dinheiro de Kíifàáni (aquele que não gosta que os outros tenham). Mofàni estava a precisando muito pois era muito pobre. Ele foi pedir dinheiro emprestado a Kíifàáni. No momento em que o rei estava procurando uma galinha morta para fazer um remédio para sua filha única sobreviver. Porque Mofàni não podia pagar sua dívida com Kíifàáni, ele estava trabalhando na casa de Kíifàáni. Na fazenda de Gbàmírámí era aonde Mofàni estava carregando um galo quando a galinha morreu em sua gaiola. O servo do rei estava procurando a galinha morta ao redor da fazenda de Gbàmírámí. Ele disse: Permita-me Deus não deixar o galo morto na gaiola. Ele pensou que o rei iria prender o dono da galinha. Ele disse que a galinha pertencia a um servo estúpido. Mofàni foi rapidamente chamado a fazenda de Gbàmírámí, Onde ele trabalhou a noite toda, a fim de pagar sua dívida com Kíifàáni. Fazendo um trabalho em desgraça. Onde ele estava fazendo o trabalho de

Quando você acorda me acorde. Mofàni estava trabalhando a noite toda. Quando chegaram.

Perguntaram a Mofàni se ele era o dono da galinha morta. Ele respondeu-lhes que ele era o proprietário. Eles disseram-lhe que eles queriam comprar a galinha morta dele

Antes que Mofàni abrisse a boca para falar, eles oferecem-lhe um monte de dinheiro. Disseram-lhe que esse é o dinheiro que eles pagariam por sua galinha. Então Mofàni tornou-se próspero e muito rico. Ele então começou a cantar louvores a Ifá. Ele disse:

Eu quero ter dinheiro, Ìyèré, eu quero ter filhos Ìyèré (Ìyèrè são canções de Ifá que cantamos durante todo o dia). Ebó: Eku, Eja, Ako, Àkùko, além de dinheiro para oAwo. Alaye: Ifá ensina para que o cliente tenha coragem e perseverança e através do trabalho duro, ele se tornará próspero. Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que todos os problemas transformem-se em alegria. O cliente deve fazer ebó para que sua vida se torne bem sucedida e próspera.

OWONRÌN MÉJÌ 4

Owón irin ní mú
Abàràà wo iná
Owon omi ní mu akérégbè sonù
Owon omo ní mu omo jalè
Tí won fi i pe ebi ní ò pa ní òde ìdó
Àni kò ti ko gbon
À jà a fi won wé yunyun nínú oko
A dífá fún Owon
Tí won yíò fi jà
Oyè ilé bàbá rá
Ó ní òun kò lówó lowo
Won ní kí sowó ni àwon òwá
Bí kò se ogbon rá tí ó po, ní àpojù
Ni won bá mún
Owonrín joyè ilé bàbá rá
Ó wá n yin àwon awo
Awo wá ò yin Ifá
Won ní, a fi
Owonrín joyè lòní o
Ire dé, Yegede, Yegede
A f' Owonrín j'oyè lòní o
Aje dé, Yegede,
Àni bímo àbáyè ló bímo Yegede

Ikìlò: Ifá ní kí a rú ebo, ipò òlá kan ò bo, kí a sì rúbo owó Ifá ní ogbon ní kí a lò sí ohun tí a dáfá sí kí a máa sáré owó nítorí rá. Ebó rírú: Eku, Èjá, Epo, Obi, Èyèlé, Okà másán owó

É com falta de metal fundido que se obtêm a agulha dentro do forno de fundição. É a falta água que faz com que o guarda busque a água e se perca. É a falta de filhos que faz com que a se roube uma criança. Quando eles disseram que a criança estava com fome na cidade de Ido, Alguém que não tenha aprendido alguma sabedoria compara a grama com a floresta. Foi quem fez Ifá para Owon. Aquele que estava indo para receber o título de chefia da sua linhagem. Eles disseram que eles não estavam atrás do dinheiro dele. E sim por sua sua sabedoria em excesso. Levaram Owonrín e fizeram dele o chefe de sua linhagem. Ele então começou a elogiar seu Awo e seu Awo começou a elogiar Ifa. Eles disseram: nós fizemos hoje Owonrín o chefe, Eles cantavam canções Ifá:

Iré dé (prosperidade chegou). Yegede (que prevaleça) Fizemos Owonrín com dinheiro hoje O chefe chegou Yegede. Quem dá à luz, dá à luz a uma criança saudável, Yegede.

Ebó: Eku, Eja, e Obi, oferecimento com 9.000 búzios ou equivalente em dinheiro para o Awo.

Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer oferendas para a boa saúde e longevidade. A morte pode estar próximo do cliente (morte prematura). O cliente terá vida longa se ele fizer oferendas para impedir a morte. É muito importante ao cliente se manter saudável.

OWONRÌN MÉJÌ 5

Oníkàkà logún,
Alábàjà ni ogbon
Oníkóólosíkóló ni àádotá

A dífá fún Odùnbákú
Tí se àrámo olofin
Won ní kí odùnbákú rúbo
Nítorí ikú Kíí ni òun yìò rú ebo
Won ní kí ó rú àgbébo adiyè kan
Kí ó sì rú ààjo owó o rúbo,
Won se Ifá fun un Ikú
Àti àrùn kò sì lée pámo ó ní,
Àwòdì gbé ikúú mì rá lo tíán tíán
Àwòdì gbé ikúú mì rá lo tíán tíán
Àwòdì gbé ikúú mì rá lo tíán rere
Ifá ní kí a rúbo, kí
Á lè dàgbà, kí ikú ma lè pa wá bàyí
Ebó: Eku, àja, àyébo adìà kan, àádójo Okà, epo, áko àti obì

Os que têm Kaká(marca tribal de vinte traços). Os que têm Àbàjá (marca tribal com cinquenta traços). Foi quem fez Ifá para o filho mais velho de Olofin. Disseram a Odúbàkú para fazer oferendas por causa da morte. O que ele deveria usar para o sacrifício, ele perguntou. Disseram-lhe para fazer oferendas com cento e cinquenta búzios e o equivalente em dinheiro. Ele ouviu e fez o sacrifício. Eles fizeram Ifá para ele. Deixe a Águia levar a morte para longe de mim. Ebó: Eku, Eja, Àyébo adiyè, Epo, Ako, e Obi. 150.000 búzios e/ou o equivalente em dinheiro. Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer oferendas para a boa saúde e longevidade. Iku pode estar em torno do cliente e levar a uma morte prematura. O cliente terá vida longa se ele fizer oferendas para evitar a morte.

OWONRÌN MÉJÌ 6

Àmo lóló, awo olópòò
Àfèbójo awo àgbàrùkú
A dífá fún kókò
Tí ò lo rè ní òjò loko
Won ní kòkó ò gbodo ko òjò sílè o
Kòkó kò gbo Ìgbà à ì rúbo, ìgbà àitàru
Òjò kò ro mo, ewé kòkó ò gbà
Rírú ebo ló ò gbeni
Àírú kí gbèniyàn
Kò pàà, bàáni kò jinnà
À wà ba wa lai kú kàngiri,
Àikú kàngiri la ò bá òkè
Ikìlo:- Ifá ni kí ìyàwó àti oko màse fira won sílá

Amo lolo (um tipo de rato fino), o Awo de Olópòò (a trilha rato) Àfábojo (um animal cavador de areia) o awo de Ìgbàrùkú, (o caminho na areia) foi quem fez Ifá para o coqueiro. Ele ia se casar com a chuva. Foi-lhe dito que ele nunca poderia se divorciar da Chuva. Mas o pé de Coco não ouviu os conselhos, porque Coco não fez oferendas, a chuva parou de cair. As folhas do coqueiro começou a secar. Sempre convém fazer oferendas.

Não fazer oferendas não é adequado a ninguém. Não muito distante, não muito longe. Venha e me encontre na longevidade. Na longevidade é a maneira que encontramos a montanha. Ebó:

Eku, Eja, Obi, Oúnjà, Owo Awo. Alaye: Ifá informa que o marido e a esposa não deve enganar um ao outro. Eles devem tentar trabalhar suas diferenças e ter compromisso um com o outro para que possam ter uma vida longa juntos. É sempre aconselhável buscar bênçãos na vida e tentar mantê-las como manter um marido ou manter uma esposa especialmente quando eles são bons para nossas vidas.

OWONRÌN MÉJÌ 7

Abingdon awo won lode
Lore Àgbà-yàngìdì tí won dì ní àtìpa
Okùnrin yàngìdì tí won dì ní àtìpa
Dífá fún olóóyè mèfun
Tí yìd bu ilé olówu r'oko
Won ní kí ó bo egún ilé
Ó bo eégún ilé
Ebó rá ò fín
Won ní kí ó bo òsà ojà
Ó bo òsà ojà Ebó rá ò dà
Won ní kí ó bo orí
Ó bo orí Orí pá
Won ní kí ó bo ilá
Ó bo ilá Ilá lu
Won ní kí ó bo
Olúbobotiribo baba ebo
Ó ní òun mo orí lorí
Òun mo ilá n ní ilá
Òun mo wípé bàbá àni ni Eégún ilá
Òun mo wípé ìyá àni Òòsà ojà
Sùgbon òun kò mo
Olúbobotiribo baba aso
Ìjà kí la ò bo ò'Ifá, ànu won,
Ànu won la ò bo ní Ifá, ànu won
Mo fuò gbá Mo fún awo ànu won,
Ànu won kó ma lè rí mi bájà, ànu won.

Àgbongbon (título de chefia de um babalawo) Awo de Ìlóree (cidade antiga)
Àgbàyàngìdì (o ancião que foi colocado em cativo) o Awo de Ijesha. Àgbàyàn gídígìdì tí o homem de átìpa. Foi quem fez Ifá para Olóyèmefun. Foi-lhe dito para adorar o espírito ancestral da casa, Ele adorou o espírito ancestral da casa. Suas ofertas não foram aceitas. Disseram-lhe para adorar o Òrìsà do mercado Ele adorou o Òrìsà do mercado. Suas ofertas não foram aceitas. Disseram-lhe para adorar Ori. Ele adorou Orí e Orí se tornou calvo. Sua oferta ainda não foi aceita. Disseram-lhe para adorar a terra. Ele adorou a terra e a terra afundou. Disseram-lhe para adorar Olúbobotiribo, que é o pai do Ebó. Ele respondeu que ele sabia que cabeça era Ori. Ele conhece o chão como Ile. Ele disse que conhece Baba como o espírito ancestral da casa. Ele sabe que a mãe é o Òrìsà do mercado local, mas ele não sabia quem era Olúbobotiiribo. O pai do ebo. Disseram-lhe que sua boca é a quem chamamos de Olúbobotiiribo. O pai do Ebó. E assim, o que nós adoramos em Ifá?

Sua boca é que adoramos em Ifá. É a sua boca. Tenho dado ofertas para as cabaças para os recipientes da casa. Eu dei oferendas aos pratos da casa. É a sua boca. Sua boca não será capaz de lutar contra mim. É a sua boca. Tenho varrido a passagem. É a sua boca. sua boca não será capaz de lutar contra mim. É a sua boca. Ebó: Ewúrè, Àkùko, Epo, Ata, Iyo, Oti, Owo Awo .
Alaye: Ifá ensina para o cliente no Odù que o espírito de seu pai e sua mãe são como Deuses. O pai é uma representação do espírito dos antepassados. E que a mãe é o espírito da prosperidade. Deve-se sempre adorá-los. O cliente não deve também esquecer as outras pessoas ao seu redor que tem energia da sua boca e de suas palavras faladas. Assim as pessoas podem usar sua boca para destruir outras pessoas, falando mal. O cliente deve fazer oferendas para que o povo do mundo não use suas bocas para lutar com o cliente. Prevenção contra boatos e outras más palavras e assim por diante. Ifa expressa a importância de ofertas de festas, e alimentar a boca do povo e cozinhar alimentos que vão exigir o uso de tigelas e pratos da casa. Também será necessário limpar a casa e reorganiza-la. Tudo isto faz parte do Ebó oferendas.

OWONRÌN MÉJÌ 8

Odún sùré tífí o
Bàá won kò bodún
Osù búrìn gàdà
Bàá won kò kosù lonà
Omodé lógún bámbà ojú
Bàá won o rí ìwo Olorun
Àwon ni won dífá fún Orúnmilà
Níjo tó ò lo rèè bá Ògún tà
Onírè nífá
Won ní kí ó síkalá ebo ní síse
Ó gbebó, ó rúbo
Ìjà Ògún dé, Alájù gbéré
Ò bá se owo fún mi lojo kan ìjà
Ògún dé alájù gbéré

Odún, o ano, correu por muito tempo. Não podíamos apanhar o ano. Osu, o mês, passeia e não nós atende. Osu está a caminho. O jovem olha para o alto, mas ele não vê Olorun, o Deus Supremo. Foram os babalawos que fizeram Ifá para Orunmila, no dia em que eles ia ajudar a Ogum, o deus do ferro a se iniciar como senhor de Ire (Oníre).no culto a Ifá. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Ele ouviu os conselhos de Ifá. Ogún chegou, Alájú gbéré. Ebó: Isu, Epo, Ogédé, Amu-opa, e owo o para o Awo.

Alaye: O cliente que consultou Ifá deve buscar a proteção de Ogum. Pode haver algum perigo que entrará em sua casa ou na vida do cliente. Pode ser uma luta ou guerra. O cliente deve cuidar-se e orar a Ogún para que ele não se fira.

OWONRÌN MÉJÌ 9

Adéolú tí se awo won lóde
Àjìkàolú Adétutù ò se awo ló óde
Ajíforàn rere lo

A dífá fún Orúnmilà,
Tó ò sawo lo Àjìkàoko
Tí won so fún wípé kí
Ó fi ewùrè bo òkè ìponrí rá,
Kí Onà àjò rà lè dára
Orúnmilà kò bo ìponrín rà
Nígbà tí ó dé ibi tí ó ò lo
Kò sí àni tí ó wá sí
Odo rá láti se awo
Nígbà tí ó ri pé ebi ò pa òn
Ó wá padà sílé,
Ó lo ré bo òkè ìponrí reá
Nígbà tí ó pa ewùrè nàà
Ó pín fún àwon àgbààgbà ìlú
Won sì bára sí ní fun ní àgbáwá-àgbáwá
Orúnmilà wá di olówó
Ó wá ò korin wípé
Kabí owó mo wá o
Ara èniyàn ni owó mo wá o
Ara èniyàn ni owó mo wá o.

Adéolú é o babalawo da cidade chamada Àjìkeolú. Adétutù é o babalaô da cidade chamada Ajífonranrere. Foram eles que fizeram Ifá para Orunmila, que estava praticando Ifá para a cidade de Àjìkàolú. Foi-lhe dito para fazer oferendas de Ewùrè ao seu Ikin. Para que sua viagem fosse favorável. Òrúnmilà não adorou seu Ikin Ifá. Quando ele chegou ao lugar onde ele estava indo para a prática de Ifá. Ninguém veio a ele para adivinhação. Quando percebeu que começou a passar fome. Ele voltou para casa. Ele foi para o cultar os Ikin de Ifá. Quando ele fez a oferta da cabra Ele distribuiu entre os anciãos da cidade. Eles, então, começou a dar-lhes dois mil búzios equivalente em dinheiro. Òrúnmilà, em seguida, tornou-se rico. Ele começou a cantar. Assim, onde está o dinheiro que eu queria? É com o povo, o dinheiro que eu quero. É com o povo o dinheiro que eu quero. Ebó: Ewùrè, epo pupa, Isu, Iyo, oti, owo awo. Alaye: Neste Odù, Ifá ensina a importância de ouvir o conselho do Babalawo. É sempre gratificante fazer oferendas. Se Òrúnmilà fizesse as oferendas, ele não teria tido fome tanto tempo. Mas então, quando mais tarde ele fez o Ebó, as coisas começaram a ficar melhor para ele e ele se tornou bem sucedido.

OWONRÌN MÉJÌ 10

Olá ná owó ní í se awo won lóde Ìdó
Olá ná àsá ní se awo won lodé Otún oto,
Oya ní se awo won ní kóró èwe
Olájàntiàlálá Ibi tí o bá wà lórí awo lòní
Kí ó máa lo kí máalo ilé omi
A dífá fún Orúnmilà Nígbà tí ó ò sawo lo òde Oyo
Won ní kí ó rúbo: Àkuko adiyè méjì, èyèlé kan,
obì màta, epo pupa, nítorí pé kí.
Onà rá lè dára.
Orúnmilà rú ebo, ó sì gbé sì etí odò

Ifá ní kí a rú ebo. Nítorí Onà àjò, tí a ò lo kí a ba lè kó isà àni dé ilé)

Olá na wo é o babláwo da cidade de Ido. Olá na àsá é o Awo da cidade de Otún Oto e Oya é o Awo de Koro Ewé lájántielè. A negatividade que poderia estar sobre a cabeça do Awo hoje deve sair, deve sair para a casa da água. Foi quem fez Ifá para Òrúnmilà quando ele estava indo praticar Ifá na a cidade de Oyo. Foi-lhe dito para fazer oferendas. Fazer oferendas de duas galinhas, para que seu empreendimento fosse bem sucedido. Ebó: Adiyè 2, Èyèlé, Obi 3, epo pupa, Owo Awo. As oferendas devem ser colocadas junto ao rio. Alaye: Ifá adverte que se o cliente está investindo em algum empreendimento ou tentando começar um negócio, ele deve fazer ofertas de preparação para que o empreendimento tenha sucesso. Ifá ensina que é sempre muito bom fazer planos e ofertas antes de começar um negócio ou sair em alguma aventura.

OWONRÌN MÉJÌ 11

Owon owó láa náá owó mini
Owon oúnje láa pè ní ìyàn
Owon Omi ló won náá lé ìsun omi,
Dífá fún Oòyowon.
Tí s'omo Oba làyo Ajori
Won ní kí ó rúbo
Kí oja rá ma báa kùtá
Ooyowon rúbo.
Gbogbo nkan rá wá bárá sí dára
Ìjà: à sáré wá kí à wá rajà omo oba à posásá
Wá à rajà unyowon,
à sáré wá, à wá rajà omo awo,
Àt'ewe àt'Àgbà ní rajà unyowon.
Ifá ní kí a rúbo,
kí ojà wa lè tà,
Ifá ní: a o jèrè,
A ó kó èrè délé

É quando o dinheiro é escasso, que olhamos para o dinheiro É quando não há comida, que dizem que há fome. É quando não há água, que dizem que há seca. Foi quem fez Ifá para Ooyowon, que era a princesa da cidade chamada Àlàyó Ajori. Quem ia se estabelecer no lugar do mercado e prosperar. Depressa, venha comprar da princesa. São tanto os antigos como os jovens, que vêm comprar da princesa. Depressa, venha comprar da princesa.

À sare wa, wa À raja Omo Oba. À tièwe Àt'Àgbà Ní raja Onyowon. À sare wa, a Awa raja Omo Oba. Ebó: Eku, Eja, Obi, Epo Pupa, oti, Owo Awo, Ohun anu íja. Alimentos.

Alaye: Ifá é a bênção do cliente que consultou com o Babalawo nos em tempos difíceis quando as pessoas não têm clientes os terá. O cliente deve pensar em ter seu próprio negócio. O cliente irá prosperar e ter sucesso com o seu próprio negócio.

Ifá diz que a prosperidade está entrando na vida do cliente que tenha consultado o babalawo.

OWONRÌN MÉJÌ 12

Òkúta balá ko sájá

Dífá fún owo,
Tí se omo Abàrun Jàun
Omo owo kí kú lójú owo.
Omo àsá kí kú lójú àsá
Omo àdán kí tojú àdán kú
Ewé àlà kí bá ewé oko rá
Ifá ní kí A rúbo nítorí àárá,
Ifá ní kí a tún rúbo,
Omo àni ma ba kú.

A pedra bateu no chão, mas não o sangrou. Foi quem fez Ifá para dinheiro, que era o filho de Abàrún-Jaun, (o que tem e os come). O dedo da mão não morre na presença da mão. Os dedos dos pés não morrerem na presença do pé. Os filhos do morcego não morrem na presença do morcego. A árvore de Ala (uma árvore especial) não perde as folhas como o resto das árvores na floresta. Ebó: Faça oferendas para Esu e Ogum. Àkùko Adiyè, epo pupa, Orógbó, Obi Atare, Eku, Eja, oti, oyin, Ìrèké, etc. Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar a doença e para que os filhos não morram antes dele. O cliente deve rezar para a longevidade e também para não testemunhar a tragédia em sua vida. Deve se prevenir para não ser envolvido em um desastre grupal.

OWONRÍN MÉJÌ 13

Orúnmilà ló won,
Ifá mo ló won
Dífá fún olofin Àgbòdìwonrà
Tí fi ojojúmo já nírángun otá
Won ní kí ó rúbo
Eku, Èjá, Àkùko kan,
Olofin sì rúbo tirá,
Ó ségun àwon otá rá
Ifá ní ebo ìségun otá ni kí
A rú lóri ohun tí ó dáfá sí

Òrúnmilà diz que é escasso. Ifá diz que é escasso. Foi quem fez Ifá para Olofin, e Agbó di wonran (o carneiro grande). Ele estava cercado por inimigos. Foi-lhe dito para fazer oferendas. 1 peixe, um galo, rato. Olofin fez a oferta e conquistou seus inimigos. Ebó: Faça oferendas para Esu e Ogum com eku, Eja, Àkùko kan, Epo pupa, Obi, Orógbó, Atare, oti, etc. Alaye: Ifá diz que o cliente está no meio de inimigos. O cliente será capaz vencer seus inimigos se ele fez as oferendas. Ele tem de perceber que existem pessoas boas e pessoas más na vida. Há possibilidade de ciúme e inveja de pessoas que nos rodeiam, especialmente se fizer o bem e for melhor que as outras pessoas.

OWONRÌN MÉJÌ 14

Aparun nsàgi lókè hìn
Aparun nsegi lókè Ohún
Dífá fún Owon.

Owon n roko àmùn méjì
Owon ló rú o,
Owon ló tú ú,
Owon ló roko àmùn méjì o.
Ifá ní áyin lo ibìkan, kí ó rúbo.
Kí óhun lè dára,
Kí ó lè kèrè bo níbá,
Ifá ní kí á rúbo ojà títà náà.

A árvore de bambu sobe até colina. A árvore de bambu sobe até a colina. Foi quem fez Ifá para Owon (apelido do Odu). Owon estava se aventurando em tornar-se dois. Owon fez a oferta. Owon apresentou as ofertas. Owon foi que se aventurou a se tornar dois.
Ebó: Eku, 2 Eku, 2 Eja, Akara, Isu Meji, Oyin, Iyo, Ako.
Alaye: O cliente terá prosperidade em dobro.

OWONRÌN MÉJÌ 15

Opá aláìgbá jíjí.
Dífá fún won lóde Iràmo.
Níbi won gbé ò sunkún aláìlórúko
Won ní kí won rúbo
Won ní ire màfà lebo won.
Won rúbo, won sì sàfá fun won
Won ní kí won máa rí molá
Ibití won ri ire mo
Tí won kò rí ire rí molá mo
Tí ire tí won òrì tán sí
Ni won ò pè ní Iràmo
Ifá ní kí eléyì rúbo,
Kí ó lè jà ènìyàn pàtàkì,
Kíó lè mu ilé ibùdó.

O Lagarto completo. Foi quem fez Ifá para eles em Irewo, Quando estavam chorando porque eles não tinham um nome. Eles disseram para fazer oferendas. Eles disseram que sua oferta em número de 6. Disseram-lhes para enterrar a oferta, onde eles enterraram a prosperidade. Onde eles não tinham mais prosperidade para os enterrar. Foi lá que eles chamaram Irewo. Ebó: Faça oferendas de Àkùko Adiyè, pena de garça, pena galo e pena de agbe. Fazer sabão preto e banhar-se com ele. Alaye: Ifá geralmente fala em parábolas e às vezes é preciso percepção aguçada para entender as referências. Ifá fala de alguém que quer reconhecimento (nome). O cliente está chorando por um nome ou reconhecimento. Ifa abençoará o cliente com um nome e reconhecimento.

OWONRÌN MÉJÌ 16

Orúnmilà ni ó di ìgbà
Mo ni ìgbà ló dá báramí
Agbonìrègún

Ni ìgbà háá dá tayò
Ìgbà náà dá ta àrín
Ìgbà lá dá jíyán
Obá àjà nílè dè̀sù ní Morá
Orúnmilà ní kà jà kónígbá ma segbá
Ìgbà Oni ní.
Oní í se Ìgbà pèrè ni eku se
Tí jáwó Ìgbà tèní ní
Òní se, ìgbà.
Ifá ní kí eléyì rúbo
Nítorí ìgbà tìrà,
Ifá gba tire tidé,
Kí ìgbà náà lè dára ní
Kí ó rúbo síí.

Òrúnmilà diz que é tempo. Eu digo que é tempo Barami Àgbonmìrègún Ele disse que é o tempo que fixamos para jogar Ayo. É tempo de corrigir e jogar arin (outro jogo). É tempo de correção para louvar o rei e dono Mora(um nome de Ifá). Òrúnmilà diz que é o dono do tempo que gosta de seu tempo. É o tempo de hoje que o dia desfruta. O tempo de hoje, do fazedor, do tempo. Ebó: Àkùko, Àgbàdo, awa, Obi, Orógbó, Atare, Àgbon, epo pupa, Iyo, Ogédé. Alaye: Ifá diz que é tempo para o cliente ter prosperidade. É tempo do cliente ter sucesso na vida. Tudo tem o seu próprio tempo. Ifá ensina sobre tempo e sobre o planejamento do tempo. Se ele fizer as oferendas, chegará a hora de todas as coisas boas da vida. O galo é o cronometrista do universo.

ODU ÒGÚNDÁ MÉJÌ

ÒGÚNDÁ MÉJÌ 1

Bàbá dó lóko
Bàbá a rìn lóko
Bàbá a ̀sojú konko lálède Òkò
A dífá fún Irúnmòlẹ̀ òjúkótún
A kí fún Irúnmòlẹ̀ ojúkòsí
Wọn ní kí wọn ó ̀se àkàlé ẹ̀bọ ní síse
Ẹ̀bọ kìnì àwọn yíò ̀se?
Ìjẹ̀ ẹ̀bọ kìnì ní akápò ní ̀se
Ẹ̀bọ àìku ní akápò ní ̀se
Ifá mọ̀ mọ̀ jẹ̀ kí akápò ó rìn lọ d̀anù
Èrìgì àlò, mọ̀ mọ̀ jẹ̀ kí ilé akápò bàjẹ̀
Ifá mọ̀ mọ̀ jẹ̀ kí akápò ó rìn lọ
Ifá ní kí á rúbọ̀ àìkú, sùgbòn kí a di opó
Ifá mún Ifá ní Èmi wá ní kí a dojú

Ẹ̀bọ rírú: Patẹ̀ré ẹ̀bọ ní a o yàn níbẹ̀ a ó sì bọ Ifá

O pai que se instala na fazenda; O pai que anda na fazenda;
Baba, que estava olhando intensamente para a cidade chamada Oko (uma cidade antiga Yorùbá);
Lançaram adivinhação Ifá para o irunmọ̀le. Ojùkọ̀tún (nome de uma divindade)
Recitavam Ifá para o Ojùkọ̀sì Irúnmọ̀le (também nome de uma divindade)
Eles foram aconselhados a fazer oferendas; Eles perguntaram quais as ofertas devem ser feitas. E
para o que seria a oferta que Akápò (nome do assistente de Orunmilá) faria.
É ofertas para a longevidade que o Akápò fará;
Ifá não deixe o pé de Akápò se perder;
Èrìgìàlọ (um dos nomes de Orunmilá) não deixe a casa Akápò ser destruída.
Ifá não deixe o pé de Akápò se perder.

Ebo: O babalaô deve usar o Opele para pedir as ofertas adequadas e também para fazer oferendas
a Orunmila, Adiyẹ Dudu, Obi, Orógbó, IOT e Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para a longevidade. Em qualquer coisa que
desejamos na vida, a longevidade deve ser acima de tudo. O cliente pode ter outras riquezas e
coisas materiais, mas pode não ter vida longa para apreciá-las. O cliente deve se lembrar da razão
por que nunca o Irunmole morre. Ele sempre prevalecerá. Os Irunmoles são as forças do
Universo que irão abençoar o cliente com a longevidade se as ofertas forem feitas.

ÒGÚNDÁ MÉJI 2

À bá lọ, à bá dé
À bá rọ̀ràn Òní
Ìjà ni ìbá dà
A dífá fún Akòko mọ̀jálawà
Tí ní sawo ròde Ọ̀yọ̀
Akókó awo ọ̀ba lóde Ọ̀yọ̀
Kúlúwẹ̀ o jomaa ilé
Àrònì jónáá ilé Olúkọ̀yí
Kúlúwẹ̀, ó jónáá ilé bẹ̀rẹ̀bẹ̀
(Ifá ní kí a ma gbàgbé olóoré, kí a fẹ̀ràn)
(Aláfẹ̀hìn tì ẹ̀ni bí tí ẹ̀yẹ̀ akòko ará ilé)

Nós poderíamos ter ido, nós poderíamos ter chegado;
Nós poderíamos ter visto dificuldades hoje.
Poderíamos ter tido uma luta.
Foi quem fez Ifá para Akoko Mojálàwà.
Ele que estava praticando Ifá na cidade de Oyo
Kuluwẹ (um nome) não parece ser o caminho para a casa.
Aroni (um nome) não parece ser o caminho para a casa de Olúkọ̀yí.

Ebo: O cliente deve fazer uma oferta para Esu, para evitar brigas. Eku 1, Eja , Epo, Obi, Ataare,
Oti, Owo para o Awo e comida.

Alaye: Ifá diz que o cliente não deve esquecer de alguém que tenha sido útil para ele.
Deve ter amor por alguém que tenha sido uma espinha dorsal em sua vida. Deve tentar evitar

brigas e confrontos.

ÒGÚNDÁ MÉJI 3

Òrúnmilà rìn rìn rìn nínú ìṣé
Ó ní ojú kí pọ̀n ni jù kokooko lọ
Orùn kò gbòdò wo ju peréperé
Dá ifá fún Ògún, oníjà-òdèlè
Ejẹmu oluwọ̀nrán
A da gírìgírì rebi ìjà
A dífá fún Òrúnmilà
Bàrà Àgbonmìrègún
Ifá n sunkún pé òun kò ní apá
Tí a fii ṣagbára
A ṣe igbá Ògún dá ni sílẹ̀
Lará tó rọ̀ ni
Ìgbà Ògún dání sílẹ̀
Lará tó rọ̀ ni

Ifá ní kí a bọ̀ Ògún, kí a rúbọ̀, kí ale kúrò lórí ide, Ifá ní òhun tí n pọ̀n ni lójú, yíò tẹni lówó etc.
Ebo rirú: Eku, Eja, Obi, Ebo, Àwo amò fún Ìpèsè fún àwọ̀n Àgbà. Ifá ní òun yíò sọ ẹni di alágbára

Orunmila anda por muito tempo na pobreza.
Ele disse que os olhos nunca ficam mais vermelhos do que do Kokoko (uma expressão de grande pobreza). Nunca se fica mais pobre do que isso;
O pescoço não pode ser um fardo mais pesado do Pererepe (uma expressão do trabalho duro).
Nunca se sofre mais do que isso;
Foi quem fez Ifá para Ògún Oníjàlẹ̀ Ejẹmu Oluwọ̀nrán (apelido de Ogun)
O que sempre corre para a briga (louvor a Ogun)
Foi quem trouxe os ensinamentos de Ifá a Orunmila Bàràmi Àgbonmìrègún;
Ifá estava chorando porque ele não tinha braços fortes para fazer força;
Quando o Asé Ògún vem a terra (define algo). É quando nos sentimos melhor.
Quando Ògún define algo é que nos sentimos melhor.

Ebo: Eku, Eja, Obi, Epo, Eko, Àkùkọ, Eja para Ògún e Òkété para rituais dos babalaôs.

Alaye: Ifá diz que o cliente que consultou os babalaôs deve adorar fazer oferendas para Ògún para o ajudar. Como sabemos, existem muitos tipos de liberdade. O cliente será libertado na vida. Ele será capaz de alcançar a própria meta. O cliente pode estar passando por pobreza e miséria, mas as coisas vão melhorar para o cliente se ele adorar Ògún e fazer oferendas. Ifá dará ao cliente o Asé e a vitória na vida. Ofertas vêm em formas diferentes, às vezes o trabalho duro e perseverança fazem parte das ofertas.

ÒGÚNDÁ MÉJI 4

Ilé ni mo ti jáde wá
Ònà ni mo sì n tọ́ọ̀ bọ̀
A dífá fún Ògún
Oníjà Oolè Eḡemu olùwọran,
A da gírìgírì rebi ìjà
Babaláwo ló bá ní kí n mọ padà délé mọ,
Gbọ̀ọ̀rọ̀gbọ, Ogboorogbo ni kín bá òkú è,
Gboorogbo
Onísẹ̀gùn ló ní kí n mọ padà délé mọ,
Gboorogbo, Ogboorogbo ni kín n bá òkú è,
Gboorogbo
Ọ̀kùnrin, Obìnrin, Oso Ajẹ, àlááfà,
Wòlii, ọ̀mọ̀dé, Àgbà, Onílẹ, Àlejò,
Ló ní kí n ma padà délé mọ,
Gboorogbo, Ogborogbo ní kí n bá òkú è,
Gborogbo

Ifá ní kí a rúbọ, Àwọ̀n ọ̀tá kan fẹ̀ bàwá jà
Wọ̀n sì sọ̀nà ibi tẹ̀ fẹ̀ lọ yí, Àwọ̀n kò ní jẹ kí a dé, Gbùgbón ẹ̀bọ kí aṣẹgun wọ̀n ni kí a rú. Ifá yíò
fi ọ̀tá sùlẹ̀ Kú) etc.

Ẹ̀bọ Riru: Eku, Eja, Epo, ẹ̀kọ, Àkùkọ, Ewé Ifá, Owo Awo

É a casa que eu venho;
É a estrada que estou andando.
Foi quem fez Ifá para Ògún Oníjàolè
Eḡemu Oluwọran (apelido de Ògún)
O que sempre corre para uma briga (louvor a Ògún)
Se é um babalaô que deseja que eu não retorne da batalha;
Ele está num caminho estreito, num caminho que encontrarei seu cadáver.
No caminho estreito.
Se é um Onisegun que deseja que eu não volte para casa,
É no caminho estreito que vou encontrar seu cadáver.
No caminho estreito.
Se é um homem, mulher feiticeiro ou feiticeira sacerdote, os jovem, ou velho, proprietário,
hóspedes que desejam que eu não volte para casa.
Ele está num caminho estreito, num caminho que encontrarei seu cadaver.
No caminho estreito.

Alaye: Ifá alerta que a pessoa deve ter cuidado com o ódio de seus inimigos.
Há inimigos que estão tentando evitar que o cliente tenha sucesso na vida. O cliente pode estar se preparando para uma viagem ou um novo negócio. Mas os inimigos o perseguirão.
Se o cliente fizer o ebo vencerá os inimigos e/ou terá um retorno seguro.

ÒGÚNDÁ MÉJI 5

Ìgbóróki awo ìgbóróki

Ìgbòròfà awo ìgbòròfà
Ní jò tí Ìgbòròfà o ti kí wọn lóde ìgbóróki mó
Ní ojò tí ìgbòròfà, o ti kí wọn lóde ìgbòròfà mó
Pònṣólá àbídí sìrìkì
A dífá fún Alápá, ọmọ Aro
A bù fún Molónígìjà, ọmọ ọdòfin
Molónìgbìjà, ọmọ ọdòfin
Ìwọ ló díjà sílẹ̀ fún Ìwààmikùlẹ̀hìn
Tíí ẹ ọmọ Ewí Adó
Ìwọ ló fòkèlè mèran ní ọbẹ ikú

Ifá ní òhun ti a nṣe, òhun tí ó lè mún ìkà wá ni, kí a rúbọ, kí a máṣe yan odi, kí a máa báa ẹnikánkan já etc.

Ìgbóróki é o Awo de ìgbóróki (uma cidade iorubá)
Ìgbóròfà é o Awo de Ìgbòròfà (uma cidade iorubá)
No dia em que pararam de cumprimenta-lo em Ìgbóróki
No dia em que pararam de cumprimenta-lo em Ìgbòròfà
Ponpola tem um fundo parado.
Foi também quem fez Ifá para Alapo o, filho de Aro
Foi quem fez Ifá para Molónìgbèjà (tenho alguém que luta por mim) filho de Odofin
Molónìgbèjà filho de Odofin, foi a pessoa que começou a briga.
com Ìwààmikùlẹ̀hìn (minha realização continua)
Que era filho do Ewi Ado (o antigo rei de Ado)
Você foi o único que entrou e pegou um pedaço de carne do prato da morte.

Ẹbọ: Eku, Eja, Obi, Epo, Ẹkọ, Àkùkọ, Owó Awo.

Alaye: Ifá está alertando a pessoa para ter cuidado com o que faz. A pessoa deve observar o seu caráter. Ele deve ser cordial, simpático e tentar cumprimentar.
Ele não deve brigar com ninguém. A pessoa não deve fazer coisas ruins. O bom caráter é parte das ofertas para a pessoa. Os oferecimentos ajudarão manter a pessoa longe de problemas.

ÒGÚNDÁ MÉJI 6

Gúnnugún ọ ore màpálórí màpálórí
Àkàlámàgbò ọore màyògégé màyògégé
Ọjọ míí jomí bíí kẹni ó ma tiẹ ọore mó
Oro ọore òro ò léwé
Àfòmọ ọore kò légbò
A dífá fún Òkété
Tí ó n lọ réé tẹ ọká nífá
Ọká bọ gbáwo mì
Ibi lo ẹ
Èrìgì àlò, Ọká bo bá pewùsá
Bóo báa kú

Oká bó gbáwo mì
Ibi ló şe

Igúnnugún (o abutre) fez muitos favores e acabou com uma cabeça careca.
Àkàlàmbò (o urubu) fez muitos favores e acabou com a bolsa em seu pescoço.
Na próxima vez, talvez não se deva fazer mais nenhum favor.
Oro (árvore de maçã) fez muitos favores e acabou sem raízes;
Foi quem fez Ifá para o Òkété.
Ele estava indo iniciar Oka (Python) na prática de Ifá.
Python, se você engolir um Awo você terá feito um mal.
Èrìgìàlò, Oká se você matar ewùsá (um tipo rato) você não morrerá.
Python se você engolir outro Awo (um iniciado) você terá feito um mal.

Ebo: Uma parte das ofertas é para a pessoa ter cuidado para quem e como ela faz favores Ele pode ser ter tentado a ajudar alguém (emprestar dinheiro a um amigo ou assumir alguma responsabilidade) deve pensar bem antes de tomar tais decisões.

Alaye: Ifá ensina sobre moderação nos favores. Alguém deve estar ciente de mal-entendidos em alguns favores. O cliente deve ter cuidado em que favorece alguém.
É importante que o cliente compreenda os ensinamentos do Ifa.

ÒGÚNDÁ MÉJI 7

Ó ní ò wò wòrò
Mo ní ó tùtù dùn-dùn
Mo ní bí owo túntùn tí a máa ní ní
Mo ní kí ni ẹbọ, ò ní
Èyẹle méjì àti egbèjìlá
Ò ní Ò wọ wòrò
Mo ní Ó tutù dún dún
Ó ní bí kínni
Mo ní bí aya tuntun tí a maa fẹ ni
Mo ní kínni ẹbọ, ò ní
Àgbéḅọ adìe méjì, àti egbèjìlá
Mo ní bí ilé ọmọ tuntun tí a máa bí
Mo ní kín ní ẹbọ, ó ní
Àkùkọ méta àti egbèta lélógbòn
Ó ní abímọ lé ọmọ ni ti sèsèkí
Ó ní ọmọ kí tán lèhìn obìnrin
Mo ní bí ilé tuntun tí a máa kó
Ó ní àdámọ àdámọ ni pèrègún dá aṣọ
Ó ní Pèrègún kí lo aṣọ èsì
Ó ní Ewúré kan àti Èjìlélógún lẹbọ
Mo ní bí òye túntùn tí a ma jẹ ni
Ò ní kì wọn yan òun lẹbọ
Wọn ní Àgùntàn kan Ìtí aṣọ funfun

Igba efun kan àti òkànlá owó
Orí mi di Orí efun Àdó
Òtẹ̀kùlú gbogbo, ẹ wá yò fún mi poro
Ifá ní a ó bá ẹ̀sẹ̀ jà

Ele desce e eu o vejo;
Eu digo que é fresco;
Eu digo que é com frescura que terei dinheiro
Eu perguntei, qual seria a oferta, ele disse:
2 eyele e 1000 búzios ou o equivalente em dinheiro.
Ele desce e eu o vejo;
Eu digo que é fresco;
Eu digo que é com frescura que terei uma nova esposa.
Eu perguntei, qual seria a oferta, ele disse:
2 galinhas e 1.060 búzios ou o equivalente em dinheiro.
Eu digo que é com frescura que terei novo filho
Eu perguntei, qual seria a oferta, ele disse:
Três galos e 630 búzios e o equivalente em dinheiro;
Ele digo ter filho é o jeito de Seseki.
Eu digo que é como a nova casa que vamos construir
Adicionar suas roupas (folhas),
Ele disse que peregrino não usa roupas nos últimos anos.
Ele disse que uma cabra e o equivalente em búzios são as ofertas;
Eu digo que é um título de chefe que eu vou ter.
Eu perguntei, qual seria a oferta, que prescreveram?
Eles disseram que um carneiro, um fardo de roupas brancas.
Uma cabaça cheia de efun e 11 búzios (equivalente em dinheiro)
Minha cabeça tornou-se a cabeça de efun do assentamento.
Todos devem vir e regozijar-se comigo.

Ebo: Eku, Eja, Epo, Isu, Iyo, Obi, Oti e Owo Awo.

Alaye: Ifá fala que há um monte de coisas boas que virão na vida do cliente, se ele fizer as oferendas. Haverá prosperidade na vida do cliente; bênçãos de dinheiro, esposas, filhos, casas, materiais, e assim por diante. O cliente pode se tornar um chefe e estar em uma posição mais elevada. Ele poderá ser um líder. Boa sorte está vindo para a sua vida, se ele ou ela fizer as ofertas.

ÒGÚNDÁ MÉJI 8

Pètẹ̀ pètẹ̀ ni a ń ro Oko
Gbònràngándán-gbònràngándán ni a ń rọ̀ à dá
Èjì-dá èjì-dá ni a ń rọ̀ agogo idẹ̀
Bá a ba pá a pó,
Á di òkan soṣo gírogíro
A dífá fún òrúnmilà

Tí ó wá ní Ìrògún òtá
Wón ní yíò sẹgun, sùgbón kí ó rúbọ
Àkùkọ mèta, ẹgbetalélógbòn àti asúnrún ẹtù kan
Ìjẹ atónírú, atóniyò
Ènu wọn sun un, sun in
Ifá ní ẹnu òtá kò ní ràn wá
Ifá ní a o se ògùn òtá

Com uma forma plana (enxada), é a nossa forma de atingir a vida (plantar)
Gbọnràngándán, gbọnràngándán (uma expressão de metal soando)
É a nossa forma de manejar o facão (utilizado para cortar)
É em duplas que costumamos tocar o sino de bronze.
Quando os colocámo juntos, eles se tornam um.
Foi quem fez Ifá para para Orunmila;
Quando estava em meio de inimigos;
Eles disseram que ele venceria.
Mas, deveria fazer oferendas:
3 galos, 630 búzios, o equivalentes em dinheiro, e um cervo defumado.
Assim, tanto o vendedor de iru (um tempero para cozinhar)
E o vendedor de Iyo (sal) suas bocas estão sempre ocupadas.
Suas bocas.

Ebo: Àkùkọ Adiyẹ, Obi, Isu, Ogeḁe, Epo, Ewa, Àgbàdo e Owo Awo.

Alaye: Ifá alerta que o cliente pode estar sozinho em uma briga ou dificuldade. A vida pode levar o cliente em diferentes direções. O cliente está cercado por inimigos. Ele deve ter cuidado com pessoas que poderiam caluniar-lo. Se o cliente fizer as oferendas seus inimigos se calarão. Todas as bocas serão colocadas em uma bolsa e ficarão amarradas. O cliente terá vitória sobre seus inimigos.

ÒGÚNDÁ MÉJI 9

Alágbára ní sunkún adé
A dífá fún Ògún
Wón ní kí ó rú ẹbọ
Èbọ: Agada (àdà), àkùkọ, àti isu sísun
Ifá ní agada yẹni ni Ògún máa fi se isẹ ọrọ
Kí ó máa mún lẹwọ káa kiri
Wón ní kí ó jẹ isu sísun, ó jẹjẹ
Òrùngbe sì n gbé, ó lọ sí odò lọ mun omi
Bí ó ti mun omi tán
Ó rí àwọn méjì wón n jà
Nítórí ẹja kan tí wón pa
Ògún ní kí àwọn méjèjèjì mun sùúrù
Kí wón lọ pín, ẹja náà ní ilé
Gbùgbón wón kò,

Èkínní sọ pé, ìwò òdòrùn ní òun ti wá
Èkejì sọ pé ìlà òdòrùn ní òun ti wá
Léyìn gbogbo èyí tí wọn sọ fún Ògún
Ògún fi àdà tí ó wà ní owó rẹ
Dá eja sí méjì fún wọn,
Èkínní dúpé lówó rẹ, ó ní óun fẹ kí ògán wá la ònà
Wá dé ilú òun,
Ó ní Ògún yíò di ọlórò
Ó ní ọwọ rẹ yíò tẹ ọpòlọpò nkan
Èkejì tún dúpé, òun náà bẹ Ògún kí ó la ònà dé
Ilú òun náà bákánnà; Ògún ní òun gbó
Ìjẹ ọjọ tí Ògún ti dá eja sí méjì fún àwọn méjì tó ñjà
Ni a ti n pè ní ògúndá méjì.

Uma pessoa forte é aquele que geralmente chora ao possuir a coroa.
Foi quem fez Ifá para Ògún
Foi dito a Ògún para oferecer um facão, um galo e inhame assado.
Ifá disse que o facão é que Ògún usaria para a sua prosperidade.
Falaram a ele que sempre levasse o seu facão onde quer que fosse.
Disseram-lhe para comer o inhame assado. Ele comeu.
Ele teve sede e, em seguida, ele foi até o rio para beber água.
Quando ele terminou de beber água, viu duas pessoas que estavam lutando.
Eles estavam brigando por causa de um peixe que pegaram
Ele disse que eles deveriam ser pacientes
Ele disse que eles deveriam repartir o peixe em casa, mas eles se recusaram.
O primeiro homem disse que veio do o caminho do Leste
O segundo homem disse que veio do Oeste;
Ògún, usando agora seu facão na mão.
Dividiu o peixe em dois.
E deu a cada um deles uma das metades.
O primeiro homem agradeceu Ògún e deu parte de sua metade a Ògún.
Ele pediu a Ògún para limpar o caminho para sua casa, com seu facão.
O segundo homem fez a mesma coisa.
Eles disseram que Ògún certamente teria prosperidade.
Então Ògún se tornou muito próspero,
A partir do dia em que Ògún dividiu o peixe entre os dois lutadores.
Dizemos que Ògún se dividiu em dois (Ògún-da-Meji)

Ebo: Um facão, inhame, óleo de palma, vinho de palma, Obi, Orógbó, Atare, Owo para o Awo.
Alaye: Ifá ensina que há recompensa em ouvir o conselho dos babalaôs. Ògún ouviu o conselho e levou o facão para o rio quando foi beber água. O facão é o poder para o sucesso de Ogum. É importante julgar corretamente uma situação.

Àtànjàkò ní mèsè gún
A dífá Ọrúnmilà,
Bàbá fẹ lọ rí ìdí ayé
Wón ní kí ó rúbọ
Bàbá gbébo ó rú,
È báa lọ Ọkun,
È báa lọ Ọsà,
Ifá ní ní o sìn ní tẹmi

Ifá ní kí a rúbọ, Èsè ifá yí ní ñsọ fún wa pé A kò gbodò se èsìn míràn tó ju Ifá lọ, Kí a rúbọ kí a ma ba rí ìjà eleye

Àtànjàkò (o dedo polegar) soube escalar as pernas;
Foi quem fez Ifá para para Orunmila;
Baba estava indo ver o segredo do mundo.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele ouviu o conselho e fez os sacrifícios.
Se você cruzar o mar; Se você atravessar o oceano;
Não importa para mim. É Ifa que vou adorar.

Ebo: Eku, Obi, Orógbó, Atare. O cliente deve aprender a adorar Ifá. Ifá deve ser a principal religião do cliente.

Alaye: Ifá é ensina ao cliente que o segredo da vida é Ifá. Ele será capaz de dirigir vida com o conhecimento de Ifá. O desenvolvimento do mundo ocorreu na presença de Ifá. O cliente é aconselhado a ouvir a orientação dos babalaôs e fazer ofertas. Parte das ofertas é adorar e estudar Ifá.

ÒGÚNDÁ MÉJI 11

Ó do lóko
Ó bà lóko
Ó fẹyìn ti igi akòko pèrè
Ọrò mi şetán tí yíò maa kọ nígbàyí
Dífá fún Ọrúnmilà
Tí yíò fi ọmọ olóko s'Obìnrin
Kò pé, kò jìnnà,
È wá báni ní wòwó ire

Ifá ní kí a rúbọ, Kí ọrò ẹni lè lójú, Ifá ní ẹni t'Ódù yí yọ sí yíò fẹ ọmọbìnrin Ènìyàn pàtàkì kan.

Ele se estabeleceu na fazenda;
Ele desembarcou na fazenda;
Ele apoiou as costas na árvore Akoko.
Meus assuntos se encontrarão melhor;

Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Aquele que levaria a filha do fazendeiro como esposa;
Não muito tempo, não muito longe.
Venha descobrir-nos em abundante prosperidade.

Ebo: Isu, epo pupa, Obi, Orógbó, Atare, a Emu Ope.
Alaye: Ifá ensina que o cliente deve relaxar. As coisas começarão a melhorar em sua vida. Ele pode ter se esforçado em algo, mas é tempo para que tudo melhore. Ele deve fazer oferendas para que todas as questões sejam vitoriosas. Ifá previu que o cliente vai se casar com alguém muito importante na vida e eles terão prosperidade abundante.

ÒGÚNDÁ MÉJI 12

Igún ní ẹ̀ yígbó-yígbó
Àlámàgbò ní ẹ̀ tìgbò-yìgbò,
A o mọ̀ ibití Ogun ó ẹ̀lẹ̀ sí lọ̀la
Dífá fún Lákniǵbó;
Tí ẹ̀ Ẹ̀yẹ̀ ọ̀lọ̀jà-Mẹ̀rìndínlógún
Èrò ipo, Èrò Ọ̀fà
Èrò ipo, èrò Ọ̀fà
Èyin o mọ̀ pé Lánkáníǵbó bí Ọ̀ba ni

Ifá ní gbogbo tí a bá bí ni yíò ẹ̀ ọ̀lọ̀jà, èyítí ó tùmò sí Ọ̀ba. Tàbí Èjìyẹ̀ pàtàkì.

Igúnnugún (abutre) é o que ve as terras como um avião;
Àkàlámàgbò (urubu) é o que vê as terras como um avião.
Nós não sabemos onde a guerra irá pousar amanhã.
Foi quem fez Ifá para Lákàniǵbò.
Que era a mãe de Ọ̀lọ̀jà mḕrìndínlógún.(16 discípulos de Orunmila)
O povo de Ipo. O povo de Ofa.

Ebo: Oferendas para Orunmila, Obi, Epo, Atare, Oti, Abo-Adiye kan, Awo Owo.
Alaye: Ifá preve que todos os filhos do cliente serão grandes pessoas na vida como os 16 Olódùs.
Os Odù mḕrìndínlógún ou Ọ̀lọ̀jàmḕrìndínlógún são os 16 discípulos de Orunmila. Nós não sabemos o quem dará à luz a um rei amanhã.

ÒGÚNDÁ MÉJI 13

Òkú ọ̀pẹ̀ àbàwò taataa
Dífá fún Àníkín-nikun,
Tí ẹ̀ ọ̀mọ̀ bíbí Àgbọ̀nmìrègún,
Wón ní kí ó rúbọ̀ sáikú ara rẹ̀
Ó gbẹ̀bọ̀, Ó rúbọ̀.
Ifá ló dẹ̀kẹ̀ eku
Mo lọ̀ dẹ̀wò Ife

Ifá kò ní fi Aníkín-ńíkùn fún Ikú pa
Òun Àti Ikú ti òmùlè
(Ifá ní kí a rúbọ, nítorí Ikú, Ifá lóun kò ní fi wá fú Ikú pa,

Ifá ní kí ẹnítí Odù yí yọ sí lọ dí Òpó-Ifè mún nítorí Ikú

A palmeira morta faz a fornalha brilhar;
Foi quem fez Ifá para Aníkiníkún (aquele que tem o Ikin em seu estômago).
Que era o filho direto de Àgbòmìrègún
Eles lhe disseram para fazer oferendas para a longevidade.
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
Ifá diz que a menos que Eku o traia, digo que é um tabu morrer.
Ifá não permitirá que Morte mate Aníkunníkún
Ele e Ikin com quem Orunmilá tornou-se um.

Ebo: Fazer oferendas a Ifá e Ògún. Eku, Eja, Epo, Obi, Orógbó Atare, efun, osun, Oti, Ije Imu

Alaye: Ifá promete não deixar a Morte matar o cliente. O cliente deve fazer oferendas para evitar uma morte prematura. O cliente tornou-se o filho de Ifá. Ele está sob a proteção de Orunmila. O cliente deve adorar Ifá. Ele deve ser um estudante de Ifá. Esta é uma das situações em que o cliente pode receber o Ileke de Ifá ou Ide Ifá, numa iniciação chamada ogun. É um encanto de proteção contra uma morte prematura.

ÒGÚNDÁ MÉJI 14

È máa sẹ é nìşó
A o máa wó bí ẹ ó ti sẹésí
Dífá fún Eléréé Ògògò
Ọmọ abàpò ire wònti-wònti lówó Olódùmarè
Mo tẹwọ kí ẹ fún mi níre ajé
Mo tẹwọ kí ẹ fúmi níre Aya
Eléréé ó dé o,
Ọmọ abàpò wònti-wònti lówó olódùmarè
Mo tẹwọ kí ẹ fúnmi níre ọmọ
Eléréé ó dé o
Mo tẹwọ kí ẹ fúnmi níre gbogbo
Eléréé ó dé o,
Ọmọ abapò wònti-wònti lówó bí olódùmarè

Ifá ní gbogbo Ire tí ọmọ Ògúndá méjì nńwá ni yíò rí látọwọ Olódùmarè.
Ifá ní ojú owó kò ní pọn ẹni náà, Ojú Aya àti ọmọ àti tí.
Ire gbogbo kò ní pọn ẹni náà.

Continue fazendo o que você faz;

Nós vamos ficar olhando como você faz isso.

Foi quem fez Ifá para Elere Ogogo.

O filho que tem uma sacola de abundância e bênção nas mãos vindas de Olodumare.

Abro minhas mãos para você vir e me dar a prosperidade de dinheiro.

Elere chegou, o filho que tem uma sacola de abundância e bênção nas mãos vindas de

Olodumare.. Abro minhas mãos para que você venha e me dê prosperidade na vida.

Elere chegou, o filho que tem uma sacola de abundância e bênção nas mãos vindas de

Olodumare. Abro minhas mãos para que você venha e me dê prosperidade na vida.

Ebo: Isu, epo pupa, Ogede, Obi, Atare, a Emu Ope, Opolopo Owo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas. O cliente será abençoado com muita prosperidade. Não irá faltar dinheiro para o cliente que surgiu Ògúndá Meji. Não lhe faltará esposa e filhos. O cliente será abençoado. O cliente pode estar buscando todas essas coisas na vida.

ÒGÚNDÁ MÉJI 15

Obinrin bí ìtí

Dífá fún Òrúnmilà

Níjọ tó ñlọ rẹ̀ ra Òsayìn lẹ̀rú

Èyí ewé ajé

Gbinrin bí ìtí

Èwo ni ñ ò rọ̀ dā̀nù

Èyí wéwé Ewé Aya,

Gbinrin bí ìtí

Èwo ni ñ ò rọ̀ dā̀nù

Èyí Ewé ọ̀mọ

Gbinrin bí ìtí;

Èwo ni ñ ò rọ̀ dā̀nù

Èyí Ewé Ìşégun

Gbinrin bí ìtí:

Èwo ni ñ ò rọ̀ dā̀nù

Èyí Ewé Ire gbogbo

Gbinrin bí ìtí

Èwo ni ñ ò rọ̀ dā̀nù.

Ifá ní kí ẹnì dá Odù yí lọ̀ kọ̀ işé Ewé jíjá àti egbò wíwá) (Ifá ní Oníşégùn ni ẹnì náà.

Gbinrin bi ti (manteve-se firme como uma porta trancada)

Foi quem fez Ifá para Orunmila, no dia em que estava indo para comprar

Osanyin como escravo.

Essas folhas são de medicina para ganhar dinheiro.

Ele manteve-se firme como uma porta trancada.

Qual eu devo cortar?

Essas folhas são para a medicina de ter filhos;
Ele manteve-se firme como uma porta trancada
Qual eu devo cortar?
Essas folhas são para a medicina da vitória -
Ele manteve-se firme como uma porta trancada.
Qual eu devo cortar?
Essas folhas são para a medicina da prosperidade
Ele manteve-se firme como uma porta trancada.
Qual eu devo cortar?

Ebo: O cliente deve receber Osanyin. Ele pode ser um médico ou um enfermeiro, um curandeiro, um terapeuta ou qualquer outra profissão de cura.

Alaye: Ifá diz que o cliente que consultou o babalawo deveria ser um médico ou um fitoterapeuta. O cliente será presenteado com o conhecimento da cura. Osanyin é o espírito das folhas. As pessoas que trabalham com cura são filhos de Osanyin. Esta é a história de Orunmilá quando comprou Osanyin como escravo. Ele ensinou Orunmilá sobre plantas e folhas e seus poderes de cura. Orunmila pediu para Osanyin limpar o mato ao redor de sua casa sem saber a importância e os usos das plantas. Depois Orunmila começou a usar as plantas que seu escravo Osanyin lhe ensinou para o trabalho de cura e outras coisas, a notícia espalhou-se pela cidade e todos começaram a vir para a casa de Orunmila para curar-se. Orunmilá tornou-se famoso e próspero.

ÒGÚNDÁ MÉJI 16

Ájágbo jùgbùjugbu jùgbùjugbu
Bànté Àgbòdo pupa rọ̀rọ̀
Dífá fún Kàbùrẹ̀
Tí ẹ̀ ọ̀mọ̀ Olórò kan àtíjọ̀
O ti ẹ̀ dé ibi ọ̀dẹ̀ ní ẹ̀sẹ̀
Kàbùrẹ̀, Oko lẹ̀yin n ro ní Ìran tẹ̀yin
O ti ẹ̀ débi Aşo ní híhun;
Kàbùrẹ̀, Oko lẹ̀yin b̀n niran tiyín
O ti ẹ̀ débi ọ̀nà yíyẹ̀
Kàbùrẹ̀, Oko lẹ̀yin ro niran tẹ̀yin

Èşè Ifá yí n sọ wípé ẹnì tó dá Ifá yí fi işẹ̀ iran rẹ̀ sílẹ̀, Ifá ní kan wà ní idílẹ̀ wọ̀n tí ó kọ̀ sílẹ̀ tí kò ẹ̀

Àjagbo jùgbù-jùgbù, jùgbù jùgbù
A roupa íntima de uma pessoa que vive no rio é muito vermelha;
Foi quem fez Ifá para Kàbure, aquele que é filho do homem próspero do passado.
Por que você começou a caçar Kàbure ? Quando é a agricultura que sua linhagem tem praticado.
Por que você passou a fazer roupa Kàbure ? Quando é a agricultura que sua linhagem tem praticado?
Por que você começou no caminho da construção Kàbure ? Quando é a agricultura

que sua linhagem tem praticado?

Ebo: O cliente deve descobrir quais são as tradições de seus antepassados. Há um Orisa específico ou um ritual familiar que ele deve praticar para ter sucesso na vida.

Alaye: O texto de Ifá está dizendo que a pessoa deixou os negócios de seus antepassados. Ele é um exemplo de alguém que deixou a sua tradição e cultura. O cliente deve tentar voltar ao as suas raízes, a fim de ter sucesso na vida.

ÒGÚNDÁ MÉJI 17

Ìyá ñlá abara funfun
Dífá fún Bàbá Aníbú-sò-lógbón;
Ìyá ñlá abara funfun
Dífá fún alógbùn-mò-nibú,
Níjò tí wón n ló réé peja lódò
Igbá Ògún déja sí méjì
Lara bá rọ ni

Ifá ní kí ẹnì tí odù yí yọsí, Kó ra eja ñlá kan bo orí rẹ. ifá ní Omi kan wà lẹyìnkùnlé ilé rẹ, kí ó lọ gbé ẹbọ síbẹ

A grande mãe que tem um corpo branco;
Foi quem fez Ifá para o pai que tem o lago, mas não têm cabaça para puxar a água para fora.
A grande mãe que tem um corpo branco
Foi quem fez Ifá para a mãe que tem a cabaça para puxar a água para fora, mas não possui o lago.
No dia em que estávamos indo para ir pescar no lago.
No dia em que iam, foi quando Ògún dividiu os peixe em dois e tornou tudo certo.

Ebo: O cliente deve comprar um peixe grande para fazer uma oferta para a sua cabeça para o sucesso. As ofertas devem ser colocadas num rio bem longe da casa do cliente.
Eja kan, epo pupa, Obi, Orógbó, Atare, Emu Ope, Èkuru funfun e Owo Awo.

Alaye: Esta é uma outra história onde Ògún cortou e repartiu o peixe entre os dois pescadores que estavam em conflito pelo peixe. Ifá fala que o cliente será um intermediário, numa situação em que haverá um resolução pacífica. A resolução levará o cliente a prosperidade.

ÒGÚNDÁ MÉJI 18

Ìdúró kò sí
Ìbẹrẹ kò sí
Dífá fún òsùnwòn,
Tí yìdó máa sòwò àìpé

Èbọ ni wọn ní kó wá ẹ
Gbogbo Ìṣòwò òpẹ,
Èni tó gbẹbọ nìbẹ, Kó wáá ẹbọ

Ifá n kílò fún, ẹnítí yọ sí wípé; Kí ó ọra nítorí pé òwò tó n ẹ kò pé, iṣẹ rẹ kò sì lọ déédéé

Não há tempo para ficar;
Não há tempo de se curvar;
Foi quem fez Ifá para para Òsùnwọn, a escala de medição.
Ele estava envolvida em um negócio rentável e foi solicitado a ela fazer oferendas.
Todos que acreditam em Ifá e recebem o conselho de fazer oferendas deve fazê-lo.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Iyo, Emu, Obi, Isu e Owo Awo.

Alaye: Ifá está ensinando que o cliente que consultou com o babalaô pode ser envolvido em um negócio lucrativo. Talvez seja necessário alterar a natureza do negócio. O cliente deve ter cuidado em julgar os outros. É gratificante ser um juiz. No entanto, a pessoa tem que pensar duas vezes antes de fazer um julgamento.

ÒGÚNDÁ MÉJI 19

Igi gbígbe ma lé gànrànhùn
Igi gbígbe ní kò ní tótó
Dífá fún ẹbọ;
Tíí ọmọ wọn lóde Ògbólú
Ènu ẹbọ, Ènu ènìyàn ẹbọ wà
Ènu ẹbọ.

Ifá ní kí a ọra fún ẹnu; kí ẹnu ma ba kó báni, kí a ọra kí ẹnu ènìyàn tàbí ẹnu òtá mó lè ba tẹni jé.

A árvore seca é geralmente difícil.
A árvore seca não tem suco.
Foi quem fez Ifá para Ebo.
Ele era filho do povo de Ògbólú.
Alara, onde está Ebó ? Na boca do povo que Ebo está.
Ajerò, onde está Ebo ? Na boca do povo, aonde você encontrará Ebo.
Por causa da boca das pessoas e que costumam-se fazer oferendas.

Ebo: O cliente deve fazer uma festa para alimentar as bocas das pessoas. Uma festa para amigos e parentes. As ofertas devem ser comestíveis, como inhame pilado, molho, bebidas, Emu, Oti.
Fazer uma prato cozido para Ògún

Alaye: Ifá aconselha o cliente olhar sua boca. Deve-se cuidar para que a boca dos inimigos não derrube a pessoa ou cause problemas. Ifá ensina que a boca é muito importante. A maioria das ofertas que fazemos são para agradar a boca das pessoas para que elas
Não falem coisas ruins sobre nós.

ODU OSÀ MÉJÌ

OSÀ MÉJÌ 1

Igbá iwòyí
Igbá iwòyí
A dífá fún Moníyèré igbá òjò
Nígbà òjò ní ipónjúu moníyèré
Bí ó bá di igbà èrùn tán
Wón di igbá onígbá òkun
Wón á di onígbá idẹ
Èrò ipò,
Èrò òfà,
È wáá bá ni ní tìşégun

Ebo rírú: eku, eja, obì, epo, èkọ, àkùkọ, owó tó tó awo jẹhun

Ifá ní àsikò ọlà wa ti dé, Ifá ní a ó bó aṣo ìyà sílẹ̀, ifá ní oun yíò padà sí rere fún wa, gégé bí ti moníyèré. Ifá ní iṣẹ́ tí a n ẹ̀ àsikò tó láti jèrè iṣẹ́ náà. Etc.

Esta temporada (estação seca ou estação chuvosa)
Esta temporada
Foi quem fez Ifá para Moníyèré (nome de um Awo) na estação seca.
É somente na época das chuvas que Moníyèré tem dificuldades.
Na estação seca isto acabará.
Eles vão se tornar proprietários de muita prosperidade.
Eles vão se tornar proprietário de abundantes pulseiras de bronze
O povo de Ipo
O povo de Ofa
Venha descobrir-nos em Vitória

Ebo: Eku, Eja, Obi, epo pupa, èko, Àkùkọ adiyẹ, Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que esta vindo o tempo de ser próspero. Vamos deixar os sofrimentos e as dificuldades para trás e seguir em frente na vida com prosperidade. É hora de ser recompensado pelo nosso trabalho. Ifá previu sucesso no trabalho do cliente. Olodumaré e Ifá farão a bondade na vida do cliente.

OSÀ MÉJÌ 2

Àfín awo ilóde
A dífá fún Ajíbólá
Tíí ẹ̀ yèyè Elékuru, lójà Èjìgbòmẹ̀kùn
Ajíbólá ẹ̀yè òní ire

Òrúnmilà ló ní o sayé òní rere
Ajíbólá sáyé òní ire
Èlààsòdè ló ní kí o sayé òní rere

Ifá ní kí a ma ɛ dárádára, kámáɛ hu iwà búburú, kí ifá káá báa bání jà pèlú olódùmarè etc.

Afin, o Albino, Awo de Ilóde (antiga cidade de Ifé)
Foi quem fez Ifá para Ajibola
Aquele que nasceu em riqueza, a que vende Èkuru no mercado de Èjìgbomekùn.
Ajibola, faz hoje coisas boas na vida.
Orunmilá é quem diz que você deve fazer coisas boas na vida do Awo.
Ajibola, faz hoje coisas boas na vida
Èlàsódé é quem diz que você deve fazer coisas boas na vida hoje.

Ebo: Este é uma dos Odus que ensinam a necessidade do bom carácter e amabilidade. Maldade é seriamente desestimulada. É melhor fazer coisas boas na vida de alguém,

Alaye: Este é um aviso para que a pessoa tente fazer coisas boas para não ver a vingança de Orunmilá e Olodumaré. O cliente não deve ser mau para os outros. Também é possível que alguém esteja fazendo maldade para o cliente. Ao fazer o bem e ser bom o cliente terá o apoio de Orunmilá e de Deus.

OSÀ MÉJÌ 3

Mo gbélé fojú sìn ó
Ní ɛkú pa Babaláwo
Mo gbé òde fànyìn sìn ó
Ní ɛkú pa Àwọn Àgbà ìɛ̀gùn
O o ri bílé ti rí wònyí bí
Omodé wònyí kò jé kí n sinmi
A dífá fún Òrúnmilà
Wón ní ọdún yí ni ọlára bàbá mi pé
Rírú ẹbọ ló n gbèni
È wá bá ni ní àrùségun
Àrùségun làwá wà

Èbọ Rírú: Eku, Eja, Epo, Èwà, Obi, Àkùkọ, Àyébò, Àwo Amò Fún Ìpèsè

Ifá ní òhun gbogbo ta a tí n sáré rẹ̀ yíò tó wa lówó nínú ọdun yí, á ó lólá nínú ọdún yí, a ò sì ní ire gbogbo etc.

Eu fico em casa e o acompanho com meus olhos;
Isso é o que causa a morte para o babalaô.
E o acompanha com os seus pensamentos;
Isso é o que causa a morte para o Ancião herbalista

Você não vê como a casa parece.
Essas crianças não me deixam descansar.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Eles disseram que este é o ano da riqueza de meu pai.
Fazer ofertas é condizente.
Venha encontrar-nos na vitória.
Estamos em vitória.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Eko, Ewùsá, Obi, Àkùkọ, Àyébo, Owo Awo.

Alaye: Ifá prevê que todas as coisas que o cliente esteve procurando serão alcançadas este ano. Este será um bom ano para o cliente. O cliente será próspero este ano. Também é importante não confiar em promessas de outras pessoas. O cliente deve ter certeza de que ele tenha apoio de verdade e não apenas de boca. É importante fazer oferendas e ouvir os conselhos do babalaô.

OSÀ MÉJÌ 4

Ìṣẹ́ ló ṣẹ́ igún
Ni Orí igún fi pá
Òṣì ló ta Àwòrò ṣàṣà
Tí ó fi lawo òràn léyìn sansansan
Tí ó fi di ẹnì tí ń sunkoo kiri
A dífá fún Òbítúsì
Tíí ṣe ọmọ́ Álárá òde Ìlára
Ògbèrèwù ni bàbá n je
Wọn ní kí wọn dáwó jọ
Kí wọn hun agbọn idẹ́ fún wọn L'otu ifẹ́ rere
Wọn ké sí igbá tíí ṣe ọmọ́ Oníreṣè
Pé kí ó wá hun Agbọn Ide
Igbá ní òun kò mọ́ Agbọn idẹ́ hun
Wọn ké sí Ataare,
Tíí ṣe ọmọ́ Oníkọgbaá, ti ilú Ìkọgbá
Ataare ní òun kò mọ́ Agbò Ide hun
Wọn wá ké sí akínsakún
Tíí ṣe ọmọ́ wọn lóde Òkèrèwá
Akínsakún ló wá hun agbọn idẹ́ fúnwọn, l'out ifẹ́ rere
Niwọn fi ṣe ayé wọn
Ni ayé wọn fi gún gérégè
Kò sawo nígbà yí mọ́
Ònà ẹfọn la lè rawo díè

Ẹbọ rírú: eku, eja, epo, agbọn, ewùsá, àwo, ẹyẹlé, àkùkọ pẹlú òkẹ mèrìndínlógún owó.

Ifá ní, a ò ní ṣìṣèemọ́, ifá ní a kò ní jìyà mọ́, ifá ní a ó ṣe àṣeyorí, a ó sì ti ibẹ̀ là.
É a pobreza que cerca o abutre, o que faz ser careca.

A penúria que cerca Àwòròsàsà, que faz com suas costas fiquem marcadas e o faz chorar por todo o lugar.

Foi quem fez Ifá para Obituni, que era o filho de Alara da cidade de Ilara.

Seu pai era chamado Ogbérewù.

Eles foram orientados a contribuir com dinheiro para fazer um cesto bronze para eles em Ife rere.

Eles a chamaram de Igba (cabaça que era o filho de Oníreṣe);

Para que viesse tecer a cesta de bronze para eles.

Igba, a cabaça, respondeu que não sabia como tecer uma cesta de bronze.

Eles chamaram Atare, que era o filho de Oníkṅgbṅ da cidade de Ìkṅgbṅ.

Atare respondeu que não sabia como a tecer uma cesta de bronze.

Eles agora chamaram Akínsakin, que era o filho de Òkéréwé que era Ile Ifé.

Akínsakin foi quem teceu a cesta de bronze para eles em Ifé rere;

Isso foi o que eles usaram para corrigir a sua vida.

Então a sua vida se endireitou perfeitamente.

Não havia mais Awo (segredos) neste tempo.

É em EḞon (cidade ioruba) que se pode encontrar uns poucos Awo.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Eko, Àgbṅ, Ewùsá, Awo, EḞelé, Àkùkṅ, 6000 búzios.

Alaye: Ifá prevê que não vamos mais sofrer na vida. Ifá diz que o nosso sofrimento vai acabar. O cliente terá a vitória na vida. Há que ter perseverança e determinação. Existe sucesso no final da luta. Como na história, Obitun não desistiu na procura de alguém para tecer o cesto de bronze, finalmente, encontrou alguém entre os artesãos de Ile Ifé. O cliente encontrará eventualmente o seu caminho para o sucesso.

OSÀ MÉJÌ 5

Orí búrukú kíí wú túúlú

A kíí dá eṣè asiwèrè mò lójú ònà

A kíí mò orí olóyè ní àwùjṅ

A dífá fún Mòbòwú

Tíí ṣe binrin Ògún

Orí tí yíò j'òba lóla

Ènìkan kò mò òn,

Kí tṅṅtaya mò pe ara wṅ ní wèrè

Orí tí yíò j'òba lóla

Ènìkan kò mò

Numa cabeça ruim não nasce uma coroa;

Não se pode reconhecer as pegadas na estrada de uma pessoa louca;

Não podemos saber se a cabeça de alguém vai se tornar um chefe na multidão de pessoas.

Foi quem fez Ifá para Mobowu, que era a esposa de Ògún.

A cabeça que será um familiar, ninguém sabe;

Não deixe que o marido e a esposa chamem um ao outro de louco por mais tempo.

A cabeça que se tornará um rei amanhã, ninguém sabe.

Ebo: Bom caráter e respeito. Humildade e generosidade.

Alaye: Ifá preve que não devemos e não é bom prejudicar alguém. Deve haver respeito entre as pessoas, porque não sabemos o que eles se tornarão no futuro. Ninguém sabe quem vai ser o presidente de uma nação ou o rei de uma cidade no futuro. A esposa precisa aprender a respeitar o marido assim como o marido respeitar a mulher. Também deve haver respeito entre os amigos e familiares. O cliente que consultou Ifá pode se tornar uma grande pessoa no mundo. As chances serão maiores se o cliente fizer ofertas. Nos ensinamentos de Ifa as ofertas nem sempre são bens materiais. Ele pode consistir em demonstrar bom caráter e respeito.

OSÀ MÉJÌ 6

Hà! Àgbà tí ó bá ẹ àṣejù tí tẹ ní í tẹ
A dífá fún Odù
Nígba tí Odù délé ayé
Hà! Wọn ní ìwo Odù
Wọn ní o bá ọra ẹ
Kí ó ẹ sùúrù,
Kí ó máa yánjú
Odù ní ẹtìi?
Wọn ní nítorí Agbára ẹ ti Olódùmarè fun un ni

Ha! Um ancião sem controle perde seu respeito.
Foi quem fez Ifá para Odù.
Quando Odù chegou ao mundo.
Ha! Eles disseram a Odù, que Odù deve ser cuidadosa.
Odù deve ser paciente.
Ser paciente e não ser arrogante.
Odù perguntou por quê.
Eles disseram: para que não perca o poder que Olodumaré deu Odù.
Ebo: Humildade e paciência.
Alaye: Ifá ensina que é preciso ser humilde e paciente, de modo a não perder o poder e respeito.

OSÀ MÉJÌ 7

Ọwọ ẹwe kò tó pepe
Tà àgbàlàgbà kò wo kèrègbè
Iṣẹ tí ẹwe bẹ àgbà
Kí àgbà máse kó mó
Gbogbo wa la ní íṣẹ tí a n bẹ ara wa

As mãos da criança não alcançam a prateleira
As mãos do velho não entram dentro da cabaça
O favor que a criança pede ao mais velho,
O ancião não deve recusar.
Todos nós temos algum favor que podemos pedir uns aos outros.
Ebo: Tolerância, gentileza e ser útil

Alaye: O Odu falar sobre a necessidade de ajudar uns aos outros de todas as idades e sexo. Ela ensina as pessoas que os mais velhos precisam da ajuda dos mais jovens, tanto quanto o jovens precisam da ajuda do velho.

OSÀ MÉJÌ 8

Òṣà yọọọ, babaláwo ayé
Ló dífá fún Ayé
Wón ní kí ayé ó fi ẹbọ òla sílè
Kí ó maa rú ẹbọ àwọn Ajogún
Ìjẹ a wá n bẹ, a n bẹ,
Áwá mọ̀ mọ̀ n bẹ láyẹ o
Ayé kò ní parun

Osa yooo o babalaô da Terra,
Foi quem fez Ifá para a Terra.
Eles disseram à Terra para oferecer para riqueza na terra.
Ela deve fazer oferendas para buscar orientação contra o mal
Portanto, nós prevalecemos na terra, como a Terra prevalece.
Estamos aqui na Terra. A Terra nunca perecerá.

Ebo: Fazer oferendas para evitar má saúde e vida curta. Eku Meji, Eja Meji, Ije, Imu e owo.

Alaye: Ifá ensina que é melhor fazer oferendas para a longevidade e prevalêncer ao invés de ter riqueza sem longevidade na vida.

OSÀ MÉJÌ 9

Bí ó bá ṣe pé gbogbo orí sun pósito
Ìrókò gbogbo ìbá ti tán ní igbó
A dífá fún Ọ̀wẹ̀rẹ̀ (Ìyànjú)
Tí ó n ti ikòlẹ̀ ọ̀run bọ̀ wá ikòlẹ̀ ayé
Wón ní ọ̀wẹ̀rẹ̀ (Ìyànjú) la n já, gbogbo wa
Ọ̀wẹ̀rẹ̀ lá n já ẹni tí ó yorí rere kò wọ̀ pọ̀
Ọ̀wẹ̀rẹ̀ lá n já, gbogbo wa

Se todas as cabeças dormirem no caixão;
Todas as árvores Iroko na floresta estariam extintas.
Foi quem fez Ifá para Ọ̀wẹ̀rẹ̀ (Ìyànjú)
Quando ele vinha do céu para a Terra.
Eles disseram apenas que temos que nos esforçar
Todos nós.

Ebo: Coragem e perseverança.

Alaye: Ifá ensina que nem todos são felizes ou tem sorte. Nós apenas temos que tentar fazer o melhor possível e sermos o melhor que pudermos. Nós não teremos tudo certo na vida e não deveríamos nos sentir mal por isto, apenas temos que continuar tentando.

OSÀ MÉJÌ 10

Kókó dé ojú Orókún ó pin
Ònà dé orí àpáta pọ rúru
A dífá fún Yéwéré
Ní ojọ tí ó maa na ìjègbé àti èjègbò
Wọn ní kí ó máse na wọn
Ó ní òun máa nàá wọn
Ó sì na wọn,
Nígbà tí ó padà dé ilé
Ó bá gbogbo àwọn ará ilé rẹ̀nì ìbúlè àisàn
Ó sáré tọ àwọn babaláwo
Wọn ní a fi bí ó bá rú ẹbọ
Bí ó fi le ẹ Ògùn
Ó rú ẹyẹlé méjì
Obi mèsàń
Abo adìe kan àti àkùkọ adìe kan
Wọn wá ní ki ifá fu n pe:
A lé kú lọ nílẹ yí
Yewere ìwo ló na ìjègbé na rẹ̀ pèlú
A lé àrùn lọ olóde iléyí lóní
Yewere ìwo lo na ìjègbé na èjágbo rẹ̀ pèlú

Quando o nó chega ao joelho ele termina;
A estrada chega a montanha e desaparece.
Foi quem fez Ifá para Yewere.
No dia em ia açoitá-lhe Ìjègbèdè e Ejegbo;
Foi-lhe dito para não açoitá-los.
Ele disse iria açoitá-los.
Disse que iria açoitá-los de qualquer maneira.
Quando ele chegou em casa, encontrou toda a sua família doente.
Ele, então, correu para os babalaôs.
Disseram-lhe que se ele não fizesse o sacrifício não teria a vitória.
Ele fez oferecimento de 2 Ẹyẹlé e nove Obi.
Um Abo-adiye, um àkùkọ adìye.
Eles, então, começou a cantar em louvor a Ifá.
Afugentamos morte da casa de Yewere.
Você foi o único que açoitou Ìjègbè e Èjègbò.
Perseguimos doença até longe desta cidade hoje.

Yewere você foi o único que açoitou Ìjègbè e Èjègbò.

Ebo: Ouvir o conselho dos anciãos para não se arrepender. Não ser teimoso ao ouvir conselhos.

Alaye: É aconselhável ouvir o conselho dos babalaôs e dos anciãos. Às vezes há uma repercussão por não ouvir o conselho.

OSÀ MÉJÌ 11

Ìdúnkùn-dún ún Oyò
Ìfòkufò ògbìgbò;
Ìjekúje Àdán ní fii tẹnu ń su
Dífá fún Èjì-èrìndínlógún Oródù
Wón ńtòrùn bọ wàlé ayé
Wón ní kí wón wá faṣo ara wón rúbọ
Gbogbo ìsòrò òpè;
Eni tó gbẹbọ ńbẹ kó rúbọ
Gbogbo ìsòrò òpè

Àlàyé: Ifá ní kí a fi aṣo ara eni rúbọ, ní kíákíá kíá lọ sí ibi tí a ń lọ

O insensato assobo de Oyó, (um pássaro).

O vôo sem sentido de Ògbìgbò (um pássaro).

O comer sem sentido de Adan (morcego)

É a razão por que foi infectado pela sua boca;

Foi quem fez Ifá para os 16 principais Olódùs.

Quando estavam vindo do céu para a terra.

Eles foram orientados a usar as roupas que estavam vestindo como oferenda.

Todos os crentes em Ifa, se você foi aconselhado a fazer ofertas, faça-as,

Todos os crentes em Ifa.

Ebo: As ofertas devem ser as roupas que o cliente está usando.

Alaye: Ifá diz que se o cliente está indo fazer algo, ele deve usar as suas roupas como oferta de modo que a viagem possa ser favorável. Deve dar a roupa que você usa para alguém que possa usá-la, como um sem-teto ou alguém mais necessitado. Isto trará prosperidade para o cliente que consultou Ifá.

OSÀ MÉJÌ 12

A kíí ní ereé nílé
Ká gbàwìn èwà lóde
Dífá fún Oge;
T' ó ńlọ fara ṣọfà sòdò Alágbo-ànná
Èbọ níwón ni kó wá ṣe
Ó gbẹbọ sì rúbọ
Yòò gbe ọọ, Oge;

Yòd gbé ọmọ rẹ jẹjẹjẹ
Jẹjẹlà lọmọ rẹ yòd má a jẹ

Ifá ní àgàn yíò di ọlómọ Ifá ní ọmọ ti àgàn nàà bá bí, Ifá ní Jẹjẹlà ni Orúkọ rẹ yío máa jẹ.
Ebo Ewaa agbado ati Ije imu

Alaye: Ki agbiyanju . Ki asiye ki nkan eni to ni. Ki am se ojukokoro

Não se deve ter ervilha em casa e depois ir pedir feijão fora.
Foi quem fez Ifá para Oge (um pássaro).
Oge ia se dar como um escravo em Alágbọn Anna.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
Ele se adequará a você. Eles disseram a Oge:
Eu me adequarei a seus filhos facilmente.
Jejeqlá será o nome de seu filho.

Ebo: feijão, milho e outros itens comestíveis
O sacerdote irá determinar através do Opele quais os oferecimentos.
Alaye: O cliente deve aprender a se virar sozinho, em vez de depender dos outros.
O cliente deve se conter. Ifá previu que alguém que é estéril, eventualmente, ter um filho. Ifá diz que uma criança que nasce após este Ifá será próspera. O nome que será dado à criança deve ser Ola.

OSÀ MÉJÌ 13

Ìsáásá méjì ló kára wọn jẹjẹjẹjẹ
Dífá fún egbé Ayé;
A bù fún egbé Ọrun,
Ẹbọ ni wón ní kí wón se
Wón gbẹbọ, wón rúbọ
Bòròkinní ọrun ẹ gbà mí
Ti ayé n tẹ lẹ ọ
Bòròkinní ọrun kò ní jẹ kí tayé ó tẹ

Àlàyé: ifá ní kí a rúbọ, kí se àsè fún àwọn egbé wa ọrun, kí wón lè gbe ẹni nija lọjọ ìsòro.

São dois Ìsànsán (de Osa Meji), que cumprimenta um ao outro com calma.
Foi quem fez Ifá para a sociedade na Terra;
Também lançou Ifá para a sociedade no céu.
Eles foram orientados a fazer oferendas.
Eles ouviram e fizeram as ofertas.
A dignidade no céu me salvará;
As pessoas no mundo estão perdendo terreno;
A dignidade do Céu não vai desapontar o mundo.

Ebo: Dar comida e doce para as crianças.

Alaye: Ifá aconselha que o cliente deve fazer oferendas para Egbe Orun. Os iorubás acreditam que temos sociedades no Céu, como temos na Terra. A sociedade no Céu olha espiritualmente para as sociedades da Terra. Eles enviam energias positivas e proteção para as pessoas na Terra. Acredita-se que eles têm mais poder, porque podem nos ver e nós só podemos os sentir. Mas às vezes eles têm que ser acalmados por meio de ofertas.

OSÀ MÉJÌ 14

Ìsánsá méjì lọ rè t̀̀n àk̀̀t̀̀n
Dífá fún onísìn-Ìkú
Ọmọ arerù wẹrẹwẹrẹ kẹmọ
Kò pẹ kò jìnnà,
È wá báni ní jẹpútú ire

Àlàyé: Ifá ní ire púpọ wà fún ẹni tó dá ọsá méjì, Ire ọmọ púpọ, ló wà níwájú oní òun tó dá Ifá Ọsá Méjì.

São dois Ìsánsá que foram para o depósito de lixo.
Foi quem fez Ifá para O que enterra Cadáveres.
A Criança de “O que carrega uma bagagem cuida de seus filhos”
Nao muito longe, nao muito distante.
Venha descobrir-nos em abundância de prosperidade

Ebo: O Cliente deve ser generoso com crianças danto festas e entretendo-os par. Isso irá trazer muitas bênçãos.

Alaye: Ifá prevê que o cliente terá muita prosperidade. Osa meji diz que há muitas bênçãos em forma de criança para o cliente.

OSÀ MÉJÌ 15

Ìt̀̀a gbangba o ẹ̀ ẹ̀ kan ààşẹ sí
Dífá fún fẹrú
Tí sawo Ọba lálède Ọyọ;
Èbọ ni wọn ní kó ẹ̀ ó gbẹ̀bọ, ó rúbọ
Ọba kò rí Fẹrú
Ọba kò sayé
À ẹ̀ ba ó rí fẹrú, awo Ọba

Àlàyé: Ifá ní enití Odù yí yọ sí ỳ̀d jẹ̀ ẹ̀niyàn pàtàkì.

A periferia não é um bom lugar para se instalar.
Foi quem fez Ifá para Fẹrú, que era o Awo do Rei de Oyó

Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
O rei não podia encontrar Fẹrú.
O rei não podia viver.
Na verdade se não encontrar Fẹrú, o rei não pode criar a vida.

Ebo: Àkùkọ Adiyẹ para Esu, Abo-adiyẹ a Orunmila. Epo pupa, Iyo, Obi, Atare, Oti, Owo Awo.
Alaye: Ifá está dizendo que a pessoa que consultou o babalawo se tornará uma pessoa muito importante no mundo. Ele se tornará uma pessoa que todo mundo gostará de ver antes de fazer qualquer coisa de importãnte. Ele se ligará a pessoas muito importantes e poderosas como um presidente ou o rei.

OSÀ MÉJÌ 16

Gbe ohun kékeré şowó lá
Dífá fún Ọrúnmilà;
Bàbá yìd fí oókan sowó
Yìd sì jèrè egbèrin òké Owó
Gbe ohun kére şowó lá
Bàbá fóokan sòdòwò lání Ifẹ
Gbohun kéré, şowó lá

Àlàyé: Ifá ní àtà jèrè wà fún eni tí Odù yí yọ sí. Ifá ní owó kékeré ló fi bèrẹ òwò şùgbón owó fílá ni yìd maa rí.

Fazer uma coisa pequena e fazer muita prosperidade.
Elenco Ifá ensinamentos de Orunmila;
Pai ia usar um dólar para iniciar um negócio;
E fez um mil dólares de lucro.
Pai usa um dólar para fazer a prosperidade em Ifé;
Fazer uma coisa pequena e fazer um monte de lucro.
EBO:
Ewa Eree, Àgbàdo, Atare, Iyo, Owo Eyo.
Alaye:
Ifá prevê que o cliente será capaz de ter um monte de sucesso nos negócios.

OSÀ MÉJÌ 17

Mo gbèlè mo fojù sìn ó
Níí şekú pa babaláwo
Àníyàn ni mo fi n sìn ó;
Níí şe Ikú pa àwọn Àgbà Işègùn
Mo dé kẹrẹ-kẹrẹ-kẹrẹ kò jẹ n ràyè gbó tìre
Mo mú míí şàlàyé sí ọ,

Dífá fún Ọ̀rúnmilà
Wón ní ọ̀dún ni lọ̀làà Bàbá á tó
Ifá ní ng ó ní ọ̀là ní tẹ̀mi;
Saworo ẹ̀po ọ̀sẹ̀gẹ̀gẹ̀gẹ̀
Ojú kíkí pọ̀n ìsín àimàlà

Àlàyé: Ifá ní ẹ̀ni tó dá ifá yí yíò là, kí ẹ̀ni nàà rúbọ. Ifá ní yíò là dandan.

Eu fico em casa e o acompanho com meus olhos;
Isso é o que causa a morte para o babalaô.
E o acompanha com os seus pensamentos;
Isso é o que causa a morte para o Ancião herbalista
Acabei de chegar, é por isso que eu não posso atendê-lo.
É por isso que acabei de dizer isto a você.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Eles disseram que este ano é o momento da prosperidade do pai.
Saworo Epo Osegege (encantamento de Ifa)
Isin (nome do fruto de uma planta) nunca permanece na pobreza.

Ebo: Obi, Atare, Ewa, Àgbàdo, epo pupa, Iyo.
Alaye: Ifá diz que a pessoa será próspera se fizer oferendas. Ele vai se tornar uma pessoa próspera na vida, Ele nunca mais será pobre.

OSÀ MÉJÌ 18

Ò sá méjì lákojà
Ó bú yankan-yankan lójú ọ̀pọ̀n
Dífá fún wón ní ìpóro ilé Ẹja
Ẹbọ ni wón ní kí wón se
Wón gbé ẹbọ, wón rúbọ
Ikú o ní pa wón ní Ìpóro ile Ẹja
Ọmọ ẹja máa rìn
Ọmọ ẹja máa yan
Àrùn kò ní se wón mọ ní Ìpóro ilé ẹja
Ọmọ ẹja máa rìn
Ọmọ ẹja máa yan

Ifá ní kí a rúbọ nítorí ikú, ifá ní kò séwu tí a bá rúbọ, kíkí a máa rìn, kí a máa yan.

Os dois estão combatendo.
Quando eles aparecem no Opon de Ifá.
Foi quem fez Ifá para eles de Ipóro (a casa do peixe).
Os filhos do peixe continuam nadando.
Os filhos do peixe continuam nadando.
Doença não cercarão Ipóro.

Os filhos dos peixes continuam nadando.
Os filhos dos peixes vão continuar nadando.

Ebo: Eku, Eja, Orógbó, Atare, Oti, Epo pupa.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar a morte. Ifá diz que não há perigo se o cliente fizer ofertas. Não haverá nenhuma doença na vida do cliente.
O cliente se sentirá livre e continuar a viver a sua vida.

OSÀ MÉJÌ 19

Pùù ògúlùtu
Èjè bàlàbàlà lèhìn ọ̀rùn
Dífá fún Èjì èrindínlógún Ólódù
Wón ní tọ̀run bọ̀ wáyé
Wón máa gbè ẹ̀lẹ̀yẹ wálé ayé
Èbọ̀ ni wón ní kí wón se
Wón kọ̀tí ọ̀gbọ̀nyin sẹ̀bọ̀
Àwọn yẹ̀wù ni ó gbọ̀kànhìn méjì
Dífá fún Èjì ọ̀sà;
Yìdò tòde ọ̀run gbé ẹ̀lẹ̀yẹ wáyé
Ìyà mi Ọ̀ṣòròngà ló dámi lósù
Tí mo fí ñ sawo

Àlàyé: Ifá ní kí eleyi se ìpèsè fún àwọn Àgbà. Kí ó lè rí ojú rere.

Pùù ògúlùtu (som da batida na argila)
Borrifo de sangue sobre o pescoço;
Foi quem fez Ifá para os 16 Olodu
Quando estavam vindo do céu para a Terra.
Eles foram orientados a fazer oferendas.
Eles se recusaram a ouvir o conselho dos babalaôs.
O restante que transportava os Meji;
Foi quem fez Ifá para Eji Osa (um dos Olódùs).
Ele estava transportando as Ẹ̀lẹ̀yẹs do céu para a Terra.
Iyami Ọ̀ṣòròngà foi a que me iniciou.
Foi por isto que me tornei Awo.

Ebo: Epo pupa, Obi, Ewa, Àgbàdo, Ẹ̀yin Adìyẹ, Ẹ̀yelé, Owo Awo.

Alaye: Ifá aconselha o cliente a fazer oferendas as Ẹ̀lẹ̀yẹs, para ser favorecido por elas. O cliente receberá a proteção das anciãs se ele fizer as oferendas.
Elas a apoiarão em todos seus problemas da vida.

OSÀ MÉJÌ 20

Oṣoṣo ègà ni ó tọ̀ gbólóhùn kan ti àjé
Dífá fún ọ̀lọ̀fin;
Níjọ̀ tó ñ lọ̀ na ọ̀mọ̀ àjé lódò

Èbọ ni wón ní kió ose
Ó gbẹbọ ó sì rúbo tirẹ
Ìjẹ Orúnmilà gbà mí o
Ìwọ ni mo sá di
Èyẹ ní nlémi bọ wá
Ìwọ ni mo sá di
Èni tó bá ké mágbà mágbà
O láá gbà.

Àlàyé: Ifá ní kí eléyì sá di Ifá, Ifá ní yíò gbá lówó eleye Ifá ní kí ó sọra kí ó máse náa ẹnìkan.

O pássaro Ega (periquito) que se parece com Iyami.
Foi quem fez Ifá para Olofin;
No dia em que ele ia bater no filho de Iyami no rio
Foi-lhe dito para fazer oferendas;
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
Então, Orunmilá, salva-me.
Você é o único que pode me salvar com Iyami correndo atrás de mim;
Você é a pessoa com quem eu busco salvação.
Que implora para se salvar,
É o que será salvo.

Ebo: Epo pupa, Eyele kan, Eyin adiyẹ, Obi, Orógbó, Iyo, Atare, Abo adiyẹ, para Orunmilá; Owo para os babalaôs.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve buscar proteção de Orunmila. Ifá é o único que irá ajudar essa pessoa contra Iyami. O cliente deve ter cuidado para não brigar com qualquer um. Orunmila irá proteger o cliente da devastação das Iyami.

OSÀ MÉJÌ 21

Bàbá gbúlú erin
Bàbá kòso Èfọn ;
Ògbọnrangandan ní dáhùn omọ orí odó
Omọ orí odó ní Ìdàùn ìjà kan lẹ
Dífá fún Òrìsànlá oseremagbo
Tí yíò sòfin ọ̀rọ̀kan ọ̀rọ̀ kàn
Ó ní kí omọ eýẹ ma yọ òun mó
Òwú n so lóko
Òwú máa n là
Nísoju eýẹ oko ni òwú se n là
Àlàyé: Ifá ní kí èléyí rúbọ nítorí eleye, Ifá ní kí ó bọ Ọ̀bàtálá kí ó lè baa sẹgun eleye, Ifá ní ààrín eleye ni eleyi n gbé.

O pai, que é grande como o elefante;
O pai, que é grande como o búfalo;
O pilão soa quando a mão do pilão morde

O pilão é que responde com a batida;
O pilão é que responde quando ele bate.
Foi quem fez Ifá para Òrìsà'nlá Ọsèrèmàgbò;
Quando questionou sobre um assunto.
Ele pediu para os filhos dos pássaros não pegar o algodão por mais tempo.
O algodão estava crescendo no campo.
O algodão estava brotando;
Na presença das aves do campo brotava o algodão.

Ebo: Eḃe Meji, Eḃin adìye, epo pupa, Obi, Atare, Owo Eyo, epo pupa, Ewa oṣoṣo, Owo Awo.
Alaye: Ifá diz que o cliente será capaz de sobreviver e prevalecer como as sementes do algodão, prevalecer na presença das aves no campo. O cliente deve fazer oferendas para impedir as Iyami de se livrar dele antes do tempo. O cliente deve fazer oferendas a Obatalá para que ele possa ter vitória sobre Iyami. Ifá diz que o cliente está vivendo no meio das bruxas.

OSÀ MÉJÌ 22

Òtata kùrò-kùrò
Eḃu eḃe o le ran Òkété
Dífá fún Òrúnmilà,
Bàbá n bẹ láarín òtá Eḃeḃe
Eḃo ni wón ni kó ṣe
Ó gbéḃo, Ó rúbó
Eḃun Yín O lée ràn mí o
Igba eja,
Wón kí dárí ṣo wéré
Igba eja

Àlàyé: Ifá ní kí elèyí rúbó, nítorí elèyí kí apá Eḃeḃe mọ ba kaa.

Otara Kura Kura (o som de mascar)
O bico do pássaro não pode mastigar a pedra.
Foi quem fez Ifá para Òrúnmilà
O pai estava no meio de bruxas inimigas.
Ele foi convidado a fazer oferendas.
Ele ouviu e fez as ofertas.
Sua boca não será capaz de me destruir, disse ele.
Cem peixes não se confrontam (um tipo de peixe como um tubarão)
Duzentos peixe.

Ebo: Fazer oferendas para Elèyí com etu, epo pupa, Eḃin adìye, Obi Orógbó, Atare, Ewa, Oti, Eku, Eja, Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar o ataque das bruxas. O cliente está no meio de bruxas inimigas. Orunmila vai proteger o cliente do ataque das bruxas.

OSÀ MÉJÌ 23

Òsá yọọ Awo Ayé
Dífá fún Ayé
Ní jọ Ayé le kokooko bí ọta
Ẹbọ ni wọn ní kó ẹ
Ó gbẹbọ, ó rúbọ
Ayé wá jẹ ọgèdè tán
Ayé n tutù n bọ;
Jògèdè, jògèdè
Àlàyè: Ifá so pe elèye gbòdò rúbọ, kí ayé rẹ lèè báa tutù Ifá ní ayé tó le koko yìò dèrò tí ó bá le fi ọgèdè rúbọ.

Osa Yoo, o Awo do mundo,
Foi quem fez Ifá para Aye, no dia em que Aye era tão dura como uma rocha.
Foi dito que Aye era tão dura como uma rocha;
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Aye vem e come banana;
Aye começou a ficar bom.
Coma banana, coma banana.

Ebo: Ọgèdè,

Àlàyè: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que a vida seja fria e calma como a banana. As dificuldades da vida do cliente serão removidas. Ela começará a viver uma vida mais fácil.

OSÀ MÉJÌ 24

Òsá méjì lakójà
Ó dān yinrin-yinrin létí ọpọn
Dífá fún Olúkòso láàlú
Bámbí arígba ọtá wéré ẹgun
Olúbabbí nbe láarín orísi ọtá
Ka lárìrà fi ẹtẹ,

Igba tó wà láarín òsírí
Igba tó wà láarín ọtá ayé
Wọn ní kí ó rúbọ
Ó gbẹbọ níbe, ó rúbọ,
Kò pé o, kò jinnà
Ẹ wá bání lárúẹgun

Àlàyè: Ifá ní a ò ẹgun ọtá, kí a bọ ẹngó kí a lè baa ní ẹgun nítorí Gbàngó ni yìò Gbẹgun fún

wa, Ifá ní àrá yíò sán pa Àwọn
òtá wa.

Osa Meji em um combate.
Parece tão claro no Opon Ifá.
Foi quem fez Ifá para Olúkòso Lalu (Sango).
O que encontra 200 pedras de raio para a vitória;
Olúbanbí estava no meio de uma conspiração.
Olúbanbí estava no meio de inimigos.
O que fez Àrírá (um nome de Sàngó);
O que usou para conquistar seus inimigos?
Duzentas pedras de raio;
Isso é o que Àrírá usou para conquistar seus inimigos.

Ebo: Orógbó, Amala, Ila, Obi, Atare, Oti, Isu, Ewa, Àgbàdo, Àkùkọ Adiyẹ Meji, e Owo Awo.

Alaye: O cliente para quem surgiu o Odù Ọsá méjì, está no meio de inimigos. Sango vai ajudar o cliente a ter vitória sobre seus inimigos, se o cliente fizer oferendas. Esta é a história de quando Sàngó pede ao céu para a chuva a cair. A chuva foi mais tarde acompanhada por raios e trovões, pedras começaram a cair sobre os inimigos de Sango.

ODU ÌRETÈ MÉJÌ

ÌRETÈ MÉJÌ 1

Kúkúndùnkú şewà gérugéru
Òpòlopò òdògùn a sì ru omọ gèlègèlè
Bí o ní òpò òdògùn
Bí ó ní èké, kò ní jé
A dífá fún Òrúnmilà
Bàbá n lẹ rẹe gbé agúnbiosù níyàwó
Agúnbiosù, aya awo
Òrúnmilà ló gbé Agúnbiosù níyàwó
Agúnbiosù aya awo
Bàbá wáá ránşé sí akínlódún
Awoo wọn lóde ìlódún
Ó ránşé sí Akínfalà
Awo wọn lóde Ìfalà
Gbogbo wọn dé, wọn wá n şe pè
Agúnbiosù, Aya Awo o,

Ebo rírú: Eku, Eja, Epo, Obi, Àkùkọ àyébò, Àkùkọ adìş kan.

Ifá ní òun rí ire ìyàwó, ifá sì ní omọbìnrin kan niyí, ìyàwó ifá ní, kí ó máa palẹ ifá ni kí a sì yéé şe èké, kí a yé pa iró, kí a le rí ire gbà

A batata-doce tem folhas extravagantes;
Medicamento muito forte, normalmente espuma;
Se você tem um monte de medicamentos,
Se você não está em casa não funcionará.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Pai ia levar Agúnbiosù (o que é elegante como a lua) como esposa.
Agúnbiosù, a esposa do iniciado
Agúnbiosù, Orunmilá a tomou como esposa.
O pai então enviou uma mensagem para Akinlódún sobre a celebração.
O babalaô da cidade de Ìlódún,
Ele enviou uma mensagem de Akínfalà sobre a celebração;
O Awo da cidade de Ìfalà;
Todos eles vieram comemorar com Orunmila.
Todos eles estavam cantando assim;
Agúnbiosù, a esposa do iniciado,
Orunmilá foi quem tomou Agúnbiosù como sua mulher;
Agúnbiosù, a esposa do iniciado.
Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Obi, Àkùkọ Adiyé, Àyébọ, Adiyé kan.
Alaye: Ifá diz que há boa sorte na forma de uma nova esposa para o cliente que consultou ou se for mulher ela poderá tornar-se esposa de um Awo. O cliente é aconselhado a ser fiel e leal. Ifa

incentiva o bom caráter neste Odù. Haverá bondade na vida do cliente. Se o cliente age de acordo com os ensinamentos a sua vida será boa.

ÌRETÈ MÉJÌ 2

Afohúpámọ ní sàmì ọ̀nà
A dífá fún Ataare
Tí ó n lọ soko àlérò ọ̀jọ̀un
Tútù-lógún, Awo Àjàlọ̀run
Gbìṣẹ̀-lọ̀gbọ̀n, Awo àjàlọ̀run
A dífá fún Òkè,
Tíí ṣe ọ̀mọ oníjàn ọ̀run
Níjọ tí òkè n ti ọ̀run bò sóde ìsálayé
Ó pàdé, Afóhunpamọ ní sàmì ọ̀nà
Ó sì bèrè lówọ rẹ pé;
Ìjẹ́ ó le yẹ òun bàyí?
Wọ̀n ní ẹ̀bọ ni kí ó ṣe
Òkè sì rúbọ, wọ̀n ní kí ó gbe díẹ níbè lọ sí ẹ̀bá ọ̀nà
Kí ó sì ṣe àmì rẹ si dárádára
Wọ̀n ní tí ó bá dé ilé ayé; yìdó bá ire rẹ lẹ̀bá ọ̀nà
Nígba tí òkè dé ilé ayé tán; kò tí i ṣe ohunkóhun
Tó fi n wá ẹ̀ṣẹ ọ̀nà káàkiri, tó n wò fẹ̀fẹ̀fẹ̀
Nígbà tí àwọ̀n ọ̀mọ aráyé rii, wọ̀n bí léèrè pé
Kín ló dé, tó fi n wò, ẹ̀ṣẹ ọ̀nà fẹ̀fẹ̀fẹ̀ bèè
Ó ní, àwọ̀n Afóhunpamọ ní sàmì ọ̀nà
Ló dífá fún òun òkè
Nígbà tí òun n tọ̀run bò wóde ìsálayé
Ìjẹ́, ìhín ni n ò gbéé dúró
Òhun ni n ò gbéé dúró
Òhun ní ó gbéé dúró
Òkè tí ọ̀nà tààrà dọ sí etí ọ̀nà
Níbi tí òkè dúró sí
Ni ó ti n gbòsìn
Ni ó ti n gbore
Ifá ní kí a rúbọ nítorí ìrìn àjò kí ó le dára, ifá ní ẹnì tó dáfá kò ṣe iṣẹ́ tó yàn lọ̀run, iṣẹ́ oníṣẹ́ ni ó ṣe
etc.

Èbo rírú: Eku, Eja, Epo, Èkọ, Obi, àti àkùkọ adie

Afóhunpamọ ní Sami Ona a pessoa que esconde algo e demarcação.

Foi quem fez Ifá para Atare

Ele estava indo em um empreendimento agrícola anual.

Tutu Logun foi o Awo de Àjàlọ̀run.

Gbìṣẹ̀ lọ̀gbọ̀n foi o Awo de Àjàlọ̀run.

Foi quem fez Ifá para Oke, a montanha, que era o filho de Oníjanà do Céu, no dia que a montanha estava vindo do céu para a Terra.

Ele conheceu Afòhún pamo ni Sami Ona.
Ele perguntou se a vida lhe seria adequada.
Eles lhe disseram para fazer oferendas;
Se as ofertas fossem feitas vida seria adequada.
A montanha fez as ofertas.
Disseram-lhe para levar o resto ao longo da beira da estrada;
E também para demarcar o local muito bem.
Disseram-lhe que, quando ele chegasse ao mundo ele iria encontrar a sua prosperidade ao longo da beira da estrada.
Quando ele chegou ao mundo, a primeira coisa que encontrou foi sua prosperidade ao longo da beira da estrada.
Quando oke tem para o mundo a primeira coisa que ele começou a fazer era olhar ao longo da beira da estrada.
Quando as pessoas do mundo o viram olhar em volta lhe perguntaram por que ele estava olhando ao redor da estrada.
Ele disse que era Afòhunpamọ ní Sami Ona.
Foi quem fez Ifá para ele quando ele estava vindo do céu para a Terra.
É por isso que ele estava olhando onde ele iria resolver aqui ou ali.
Oke veio de uma estrada reta e resolver sobre o lado da estrada.
É onde se instala Oke que ele recebe seus presentes.
Ebo: Eku, Eja, Eko e Àkùkọ Adìyẹ.
Alaye: Ifá diz que o cliente está indo em um empreendimento e para que o resultado seja bom, o cliente deve fazer oferendas. A pessoa que consultou Ifa não está fazendo o trabalho ou as tarefas que ele escolheu no céu. Ele está fazendo as coisas de outra pessoa na vida. Há um monte de prosperidade para o cliente se ele irá encontrar o lugar que deveria estar.
Como a montanha que não se move de um lugar para outro, mas obtém o reconhecimento aonde está. O cliente terá o seu próprio reconhecimento na vida.

ÌRETÈ MÉJÌ 3

Ìkááká ni a gbé ọpọn
Ìkááká ni a mọ àwo
A o ti ẹ mọ Olórí màwo màwo
Òun ní a pè Babaláwo
Ìkááká ni Obìnrin to ẹrù lóde ọtẹ
Ọpọn ará òde ọtẹ, mo kí ọ
Bí ẹ bá ní irú
Ẹ mú irú wá fún mi,
Bí ẹ o bá sì ní irú
Ẹmún Ọgìrì wá òde ọtẹ
Ìgbà tí ìrẹtẹ méjì
Ní òde ọtẹ
Ni a tó rí ire

Ifá ní kí a yé dáná ọtẹ, ifá ní kí a fi ire fún ẹni tí ó n ta àwo, ifá ní kí a gba òun láàyè láti báwa yanjú ìṣòrọ wa etc.

Èbo rírú: òpèlè ní á ò fi bèèrè, ùgbón kí àwo wà nínú ohun tí á ò fi rú èbo

É na face que carregamos o Opon.

É na face que é o modo certo do Opon.

É como podemos saber se o Awo ancião é qualificado

E o chamamos de babalaô.

É enfrentar a forma como uma mulher empilha pacotes na cidade de Ote;

O Opon do povo de Ote, eu te saúdo, se você tem iru;

Traga Iru (um tempero Africano) para mim.

Se você não tem Iru, traga ògìrì para a cidade de Ote.

Quando Irete Meji aparece no Opon que vemos prosperidade.

Ebo: Ifá diz que o babalaô deve usar o Opele para perguntar sobre as ofertas adequadas.

Alaye: Ifá adverte para que a pessoa não se envolva em controvérsias. Ifá aconselha que devemos ser humildes para alguém que trabalhe com o Opon. Ifá diz que o cliente deve permitir que Ifa se manifeste na vida de alguém, a fim de resolver seus problemas. Orunmila trará sucesso para a vida do cliente.

ÌRETÈ MÉJÌ 4

Àgbà n subú lu àgbà

Ògidán n subú lu ògidán

Ìpèsè n subú lu ìpèsè

A dífá fún Olú Òrorò

Tí a fi Okùn ọ̀rò lé òní lórí

Mo fẹ́ẹ̀ là

È má ẹ̀ kà mí

Bí ò bá kú

Màá là,

Mà á lówó

Mà á bímọ

Èmi kà sàilà

Èbo rírú: Bí a bá fẹ́ kí ọ̀lá tó ní kí babaláwo ẹ̀ rúbọ sí ùgbón kí a bọ orí ẹ̀ni, ó di dandan.

Ifá ní a ó di Olówó àti ọ̀lórò, ùgbón ìpàsè ẹ̀nikan la ó tì di Olówó, ifá sì ní ẹ̀nikan yíò là lára wa, ifá ní àgàn yíò sì di ọ̀lómọ nínú ọ̀dún yí, ifá ní a ó yò ayò kẹ̀yìn ìyà àti ìşé, ifá ní ayọ́ nílá kan ló n bọ̀ bàyí etc.

Os anciãos caem sobre os anciãos;

Os adultos caem sobre os adultos;

Os elementos estão a cair sobre os elementos.

Foi quem fez Ifá para o Olúòrorò (um nome sagrado), quem é o que dá todos os tesouros para a cabeça hoje.

Ori. Quero ser próspero.

Não conte comigo;

Se eu não morrer;
Eu vou ser próspero.
Vou ter dinheiro.
Eu vou ter filhos.
Eu serei próspero.

Ebo: O cliente deve propiciar sua cabeça. As ofertas devem ser feitas de acordo com quais bênçãos o cliente quiser. Obi, Orógbó, Oti, Àgbọ̀n, Ìrèké, Oyin, Iyo, Àádùn, Àkùkọ̀ Adiyẹ.

Alaye: Ifá diz que o cliente se tornará rico através da conexão com alguém. Ifá diz que alguém também vai ter sucesso através da ajuda do cliente. Alguém que o cliente sabe que é estéril terá filhos em breve. Ifá preve felicidade depois de sofrimento e pobreza. Ifá diz que a felicidade está vindo para a vida do cliente.

ÌRETÈ MÉJÌ 5

Ìrì tiwiii tiwiii
Ìrì tiwiii tiwiii
Bí ìrì bá balé á gbòtún
Òde gbangba kò téruku
Òde gbangba kò téruku
Fún ọ̀mọ̀dé wònyí jòkóó
Ají ró ọ̀mọ̀ àrán akàn
Adie fi ìyẹ̀ se ọ̀sọ̀
Eyẹ̀lé fi igi ègún senu
A dífá fún wọn lóde ègbá
Níbi tí wọn gbé n fi igi inú igbó se iwin so
Níbi tí wọn gbé n fi ìtẹ̀kì àgbà bo orò
Wọn ní kí wọn rúbọ̀
Nítórí ọ̀mọ̀ tí yíò jogbó játó
Èrò ìpò, èrò ọ̀fà
E wá bá ni nì sẹ̀gun

Ebo rírú: Eku, Eja, Àkùkọ̀ adie, Ìsẹ̀tá, Epo, Èkọ̀, àyébò nitorí ọ̀mọ̀.

Ifá ní kí a rúbọ̀, kí a bọ̀ orò, ifá ní kí a rúbọ̀ ọ̀mọ̀, ifá ní a ó da àgbà púpọ̀, ifá ní ọ̀mọ̀ náà yíò pé láyé, ifá ní a ó si sẹ̀gun ọ̀tá

Ìrì tiwi tiwii (o orvalho que cai como spray de água)
Ìritiwi tiwiii;
Quando as gotas de orvalho levarem para a direita.
Quando as gotas de orvalho levarem para a esquerda.
Os cantos não ficarão muito empoeirado.
O canto não fica muito empoeirado para os filhos se sentarem;
O que desperta e se envolve com veludo caro.
A galinha usa sua pena para a decoração.
O pombo usa o osso para seu bico
Foi quem fez Ifá para as pessoas da cidade de Egba

Onde usavam a árvore da floresta como altar (Opa) para o espírito da floresta.

Onde usavam a bengala do Ancião para adorar Oro, eles foram orientados a fazer oferendas. Para que seus filhos tivessem uma vida longa.

Ebo: Eku, Eja, Àkùkọ Adiyẹ, Ìṣẹ̀gùn Ota, Epo, Eko.

Àyébọ para a bênção para as crianças.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele tenha vitória nas coisas que tentar fazer. Ele deve fazer oferendas a oro. Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para ter filhos. Ifá prediz longevidade. Ifá diz que o cliente terá a vitória na vida.

ÌRETÈ MÉJÌ 6

Àáyá kóró orí ìbò

Edun kóró orí igi ẹmi

Kíwọ firù nà mí

Kémi fi ìrù nà ọ

A dífá fún Olúkòtún ire dédé

Omo tanta Ọtún ní yagayaga

Tí ẹ ilé ifá

Ní ojọ tí ó n lọ réé pe ìgélé sí ikú

Ní odò Àràkàṣe bàbá ilé lótu ifẹ

Wọn ní kí wọn ó mò lù

Wọn ní kí wọn ó mò lù

Ní ọdún mэта, oşu mэта, ojọ mэта

Èrò ipò,

Èrò ọfa

Wáá bá ni ní tişegun

Ebo rírú: Eku, Eja, Epo, Ẹkọ, Obi, Àkùkọ, pẹlú Owó Awo

Ifá ní kí a rúbọ, kí a sì lu ilù fún odidi ọdún mэта, oşu mэта àti ojọ mэта, ifá ní a o şegun ikú, ifá ní kí a du ẹmí ara wa etc.

Àáyá (um tipo macaco) na árvore Ibo.

Edun (outro tipo de macaco) na árvore Emi;

Se você me bater com o rabo, vou chicoteá-lo com a minha cauda.

Foi quem fez Ifá para Olúkòtún prosperidade chegou.

O filho de Otun yàgayàga da casa de Ifá.

No dia em que ele encantação sobre a morte em Àràkàṣe o pai de Ilé lótu Ifé.

Eles disseram que eles não deveriam bater nele (o filho de Otun)

Eles disseram que eles não deveriam bater nele por três anos, três meses, três dias.

Povo de Ipo,

Povo de Ofa.

Venha descobrir nos na vitória.

Ebo: Eku, Epo, Eja, Eko, Obi, Àkùkọ Adiyẹ e Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas. O cliente não deve tocar tambor por três anos,

três dias. Ifá diz que o cliente terá vitória sobre a morte. O cliente deve cuidar de sua vida e bem estar. Ele deve tentar evitar a morte prematura.

ÌRETÈ MÉJÌ 7

Ìrètè méjì
A dífá fún Àdùké
Asẹ̀wà òṣoṣo ríwà
Ó jí ní kùtù
Ó n fomi ojù ṣògbéré ire
Wòn ní kí ó rú ẹ̀bọ
Ó sì se bèẹ̀
Ìgbà tí ó rú ẹ̀bọ tán
Ó sì lólá
Ó ní Owó lówó
Gbogbo ire tí ó n wá pátápátá
Ni ó n tẹ̀ lówó

Irete Meji

Foi quem fez Ifá para Aduké, que cozinha feijão preto e milho para alcançar a beleza;
Ela acordou pela manhã.
Ela estava chorando por toda a prosperidade.
Eles disseram para ela fazer oferendas e ele assim o fez.
Depois que ele terminou de fazer as ofertas se tornou rica e próspera.
Ebo: Ewa, Àgbàdo, Iyo, Oyin, Íréke pẹ̀lu àádún.
Alaye: É a história de uma mulher que estava chorando por prosperidade e sucesso na vida.
Depois que ela fez oferendas ela se tornou rica. Este é um exemplo das recompensas por fazer oferendas.

ÌRETÈ MÉJÌ 8

Butubutu òna ìjẹ̀ṣà see fii ẹ̀rẹ̀
Bí o bá kó ọ̀mọ ní í rìrìn ẹ̀ṣẹ̀
A kó ọ̀mọ ní yíyan

É a parte barrenta da estrada para Ijesha
Onde as crianças brincam.
A estrada ensina o filho o caminho e a andar com cuidado.

Ebo: A adaptabilidade é um dos meios para sobreviver na vida. A vida é um professor por conta própria. O cliente deve aprender a se adaptar às condições e situações.

Alaye: Esta é uma história de Ifá, que ensina que a experiência é o melhor professor. A estrada enlameada do caminho para Ijesha é a experiência da estrada com obstáculos.
É isso que vai ensinar uma forma de seguir por ela. É o ensinamento de como a vida nos ensina a

manobrar.

ÌRETÈ MÉJÌ 9

Èyèlé pòdòyì ranhin lóde àpón
A dífá fún Ọrúnmilà
Ìyà mi, (àjé) n bá wọn jà
Wọn sebí Yewa ni (Ọsun)
Iyewa Ọtòrò ẹfòn
Iyewa Ọtòrò ẹfòn
Kíí bání jà, dé ibi omọ

O pombo vira e volta ao lugar de um solteiro.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Iyami estava lutando contra eles;
Eles pensaram que era Yewá
Iyewa Otoro Efon (apelido de Yewá)
Iyewa Otoro Efon
Nunca lutarà contra qualquer um através de seus filhos.

Ebo: Àyébo Adiyẹ, Obi, Atare, Ewa, Àgbàdo.
Alaye: Ifá diz que existe uma mulher que está perseguindo o cliente. Ifá diz que o cliente terá filhos. Ifá diz que Yewá (Orisa) nunca o impedirá de ter filhos.

ÌRETÈ MÉJÌ 10

Ọjééré awo orí Igbó
Dífá fún Ọrúnmilà;
Tó n lọ káwó Orí ẹgẹ
A já ìdí ẹgẹ
È ẹ jẹ kan gègè
Àgbò ìdí ẹgẹ
È ẹ jẹ kan gègè
Àkùkọ ìdí ẹgẹ
È ẹ jẹ kan gègè
Ejò ìdí ẹgẹ
È ẹ jẹ kan gègè
Aládé gun Ọgègè
Igi Ọlà ló gùn O

Orin Awo: Ìjé Ọgègè igi, àgùnlà o
Gègè O, Igi àgùnlà
Aládé gun ọgègè o,
Igi ọlà ló gùn o.

Ifá ní ire ọ̀là. Eléyì ní bọ̀ lónà. Ifá ní yíò gùníyì ọ̀là, kífí ó fi işu éégún àrán, Àgbàdo ọ̀dàn, Eku kan rúbọ̀)

Ojẹere o Awo do topo da floresta,
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Ele estava indo para arrancar o dinheiro em cima Ori ege
Não permita que ninguém suba na árvore Ogege.
O carneiro ao pé da árvore Ogege.
Não permite que ninguém suba na árvore Ogege.
O galo ao pé da árvore Ogege
Não permite que ninguém suba na árvore Ogege.
A cobra ao pé da árvore Ogege.
Não permite que ninguém suba na árvore Ogege.
O dono da coroa(Ifá) sobe na árvore Ogege.
É a árvore da prosperidade que ele escala.

Orin: Ogege, igi, àgùnlà o
Ogege o, Igi Àgùnlà
Alade gun Ogege o,
Igi Ola ló arma o.

Alaye: Ifá preve prosperidade e riqueza. Ifá diz que o cliente terá riqueza.

ÌRETÈ MÉJÌ 11

Pèkí aríra, Amólà pèkí,
Àgbàlagbà Ekòlò kò yéérùn
Dífá fún Ògo;
Tó ní lọ ru Ìmólẹ̀ Léfòn
À rùgbó, À rù Tó, Ni Ògo Orunmólẹ̀

Ifá ní èlẹ́yí yíò jogbó, játó tí ó bá lè rúbọ̀, ifá ní kí olórí) ó bá lè rúbọ̀, ifá ní kí olórí egbé rúbọ̀,
kégbé mó ba fọ̀. Ifá ní kí ó tójú
Òrìşà ilé rẹ̀.

Nós nos conhecemos Amólà pèki,
O verme mais antigo que não pendu ao sol;
Foi quem fez Ifá para Ogo, que levava o Ìmólẹ̀ para Èfòn,
Na longevidade e na durabilidade é a maneira que Ogo carrega Imole.

Alaye: Ifá diz que o cliente terá vida longa se ele fizer ofertas.
Ifá diz que existe uma organização a que o cliente pertence, o chefe desta organização não será destruído ou ela não se romperá, Ifá aconselha o cliente a seguir a tradição da sua linhagem.

ÌRETÈ MÉJÌ 12

Igi gbígbe abenu gan-an-gan
Dífá fún Igún;
Han lukin Àkàlà
Ní ojó tí wọn fé rán wọn níṣé
Òde-òrun ni wọn lọ
Ìjé:- Igún fàkàlà sòrun o,
Igún fàkàlà sòrun
Àkàlà ẹyẹ Olóre o,
Igún fàkàlà sòrun

Ifá ní kíí èlẹyí rúbọ nítorí Ikú. Ifá ní èniyàn méjì nílo ibìkan, kí wọn ó rúbọ sii. Obì méjì-méjì, kí wọn gún lójú Ẹbọ

A árvore seca tem uma boca pontuda.
Foi quem fez Ifá para o abutre.
Também fez Ifá para Akala (falcão-grande).
Quando vinham no caminho para uma missão.
As pessoas do mundo os enviaram em missão no Orun

Canção:
Igun e a direita Akala no Céu
Pássaro Akala, Olóre O (Akala a ave da prosperidade)
Igun e a direita Akala no Céu

Ebo: Obi, Atare, Iyo, Àgbọn, epo pupa, Eku Eja, Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar a morte desnecessária. Ifá diz que duas pessoas estão indo em uma viagem ou um empreendimento. Ambos devem fazer oferendas para os dois alcancem seus objetivos.

ÌRETÈ MÉJÌ 13

Òrúnmilà wíí ó di ọ̀tọ̀tọ̀míro;
Mí ọ̀rọ̀ èrò ló gba bàràrí Àgbọ̀mìrègún;
Ó ní alárá ẹ̀ tìrẹ̀ lófín;
Òrúnmilà wíí ó di Ọ̀tọ̀tọ̀míro
Mí ọ̀rọ̀ èrò lógbà bàràrì Àgbọ̀mìrègún
Hii ajerò ẹ̀ tìrẹ̀
Èsù kò jẹ̀ kó fín;
Bẹ̀ni Ọ̀rúnmilà kò jẹ̀ kí ó jọ

Ifá ní kí ẹni tó dá Odù yí lọ fi Ọ̀dán Eku kan èyítí ó túmò sí: ẹyọ eku kan àti ewúré gúnlẹ sí ìdì èsù, kí ọ̀rọ̀ ẹni yí lè lójú.

Orunmila diz que se tornou Ototomiro.

Eu digo que minha fala calma se tornou Barári (o jeito)
Àgbòmìrègún disse que Alara
Fez de seu jeito, mas não foi favorecido.
Orunmila diz que se tornou Ototomiro.
Eu digo que minha fala calma se tornou Barári (o jeito)
Àgbòmìrègún disse Ajero
Fez de seu jeito, mas não foi favorecido.
Esu não permita que ele seja favorecido,
Orunmila não permitia estarmos juntos.

Ebo: Como as escrituras ensinam em vários capítulos, as ofertas não são só o sacrifício de animais, alimentos ou dinheiro. Também incluem a consciência e reconhecimento de outras forças e energias.

Alaye: Ifá diz que o cliente que recebeu este Odù deve ofertar um rato e também plantar folhagens amargas em frente ao santuário de Esu para que as questões do cliente encontrem soluções. Orunmila aconselha o cliente estar ciente do poder de Esu. Esu é capaz de trazer dificuldade na vida de alguém. Esu é uma poderosa energia de dualidade da vida, energia positiva e negativa ao mesmo tempo. O cliente deve ser cuidadoso em argumentos, brigas ou mal entendidos e assim por diante; Não dê espaço para negatividade.

ÌRETÈ MÉJÌ 14

Èèrùn Yàn,
Odù kete
A dífá fún ìtóká;
Tí ẹ̀ ilárí olódùmarè,
Èbọ̀ ní wón ní kó ẹ̀
Ìjẹ̀: Ìlári Ifá làwa n ẹ̀

Ifá ní kí ẹ̀ni yí, Ó tẹ̀ ifá, kí ó Kófá; kí ó di Babaláwo pátápátá
Ifá ní Babaláwo ni láti Òde-Ọ̀run

As formigas pretas se espalham
O Odù é muito moderado.
Foi quem fez Ifá para para Itóka (instrutor do caminho), que era escravo de Olodumaré.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele fez as oferendas.

Ebo: Estudar a sabedoria de Ifá e tentar fazer as coisas certas é uma das ofertas deste Odù.

Alaye: Ifá diz que o cliente que consultou Ifá deve ser iniciado em Ifá. O cliente se do sexo masculino pode se tornar um Babalawo através do aprendizado de Ifá. A pessoa que tem este Odù é uma babláwo que veio do Céu.

ÌRETÈ MÉJÌ 15

Atẹ yí, àyítẹ
Dífá fún Èlédẹ
Èyí tí ẹ Yẹyẹ Odò
Ọmọ tó níwájú O;
Ọmọ tó lẹhìn
Àárín ọmọ yoyọ ni todò

Ifá ní kí a rúbọ nítorí ọmọ. Ifá ní àgàn kan nìyí tó ń sunkún ọmọ)
Ọmọ Ifá ni ọmọ tí yíò bí yíò pọ bi ti Èlédẹ.

Ate yi, Ayite (marcamos, nós marcamos)
Foi quem fez Ifá para a porca filha da mãe do rio
Filho (Água) na parte da frente, filho (água) no fundo.
Em meio aos filhos é o caminho da lagoa.

Ebo: O cliente deve fazer ofertas de Àgbéḃọ-Adìyẹ, Osun, Oyin, Obi, Atare, Oti e Owo Awo
Alaye: Ifá diz para fazer ofertas por causa de bênçãos de crianças. Ifá diz que há alguém que é estéril que está chorando por crianças. O cliente vai ter um monte de filhos, como o porco. Se ele ou ela fizer oferendas haverá bênçãos de crianças.

ÌRETÈ MÉJÌ 16

Igbó ni igbó iná
Ọdàn ni ọdàn èèrùn;
Sànsán nt'igbórò àwọn àgbọnrín
Dífá fún ọrúnmilà
Bàbá o re ìrìnàjò
Kí Bàbá ó tó dé
Ìyá aláró ó balé rẹ jẹ

Ifá ní kí a rúbọ tí a bá lọ sí ìrìnàjò, kí wọn mọ ba ilé jẹ dèwá; Kí a bẹ àwọn Àgbà

A floresta é a floresta do fogo.
A planície é a planície da seca.
No tempo em que o búfalo vagava.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Pai estava indo em uma jornada.
Antes do retorno do Pai desta jornada,
A mãe senhora do pano Aro (índigo) irá sobre sua casa.

Ebo: Ọgẹde, Isu, Àgbàdo, Obi Atare, Idi igi kan.

As ofertas incluem um bom planejamento antes de qualquer viagem. Deve-se fazer oferendas para Ogún para limpar o caminho.

Alaye: Ifá diz que devemos fazer ofertas quando estivermos prestes a viajar, para que alguém não atrapalhe nossa casa antes voltamos. O cliente deve fazer oferendas para agradar ou apaziguar os

espíritos. Ele deve fazer uma boa preparação antes de ir em uma viagem.

ÌRETÈ MÉJÌ 17

Aporo bayi
Aala bayi;
Difa fun Laadegun;
Eyi tii se yeye oke
Ija eleye toke ni
Tòkè-tòkè letù íké lóko
Omọ eléyì tòkè ni;
Tòkè-tòkè ké lóko
Ire gbogbo eléyí tòkè ni
Tòkè-tòkè letù íké lóko

Ifá ní kí ẹnítí Odù yí yọ sí ó rúbọ, kí gbogbo ire lè to o lówọ.

Os caminhos da fazenda são estes
O limite da fazenda é este,
Foi quem fez Ifá para Láádégún, filho da mãe da Colina.
Esse dinheiro pertence ao filho de Oke
Alto é como a angola grita na fazenda.
Esta esposa pertence ao filho de Oke
Alto é o lugar onde a angola grita na fazenda.
Estas crianças pertencem a Oke, alto é como a angola grita na fazenda.
Estas crianças pertencem a Oke, alto é como a angola grita na fazenda

Ebo: Àgbọ̀n, angola, Obi, Atare, Oti, Isu, Epo pupa.

Alaye: Ifá diz que o cliente se destacará, terá prestígio. Ele diz que existem diferentes partes da fazenda. Existem vias e limites. Assim também há montes. Coisas são facilmente perceptíveis nas colinas. Ifá diz que todas as coisas boas da vida notarão quem está nas colinas. Ifá diz que o cliente terá prosperidade.

ÌRETÈ MÉJÌ 18

A bi ọwọ̀ bẹ̀nẹ̀ bí ọwọ̀ àdèlé
A bi ẹ̀sẹ̀ bẹ̀nẹ̀ bí ẹ̀sẹ̀ Àdèlé
Dífá fún Ayùnlóyè;
Èyí tí wọ̀n n mọ̀ ilé dè lọrun
Tí wọ̀n ní kí ó rúbọ̀
Kí wọ̀n lè wo ilé-ọrun fun-un.

Ifá ní kí eléyì rúbọ, nítorí Ikú, Ifẹ̀ ni wọ̀n ti n kólé ilé lọrun . Gbùgbọ̀n kí ilé ọrun lè di wíwó ni kí ó rúbọ̀ fún

Ele tem uma mão, como o guarda de uma casa.
Ele tem pés pequenos como os guarda de uma casa
Foi quem fez Ifá para Ayùnlóyè.
Que estava construindo a casa no Céu (esperando-o);
Foi-lhe dito para fazer oferendas, para pudessem demolir a casa no céu, para que pudesse viver mais tempo na terra.
Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Aso funfun, Orógbó, Atare, Isu, Oḡeḡe, Owo Awo, etc
Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar que ele tenha uma morte prematura.
Ifá diz que eles prepararam ou estão esperando a morte do cliente. Mas se o cliente fizer oferendas será abençoado com longevidade....

ÌRETÈ MÉJÌ 19

E pètè- Èpètè
Pètè-pètè-òbádù ní Ojú-ònà
Dífá fún Èlédè
Tí ñsunkún ọmọ;
Tí wón ní Á bímọ
Kó wá rúbọ
Ó sì gbébo níbè,
Ó rúbọ;
Kòò pé o,
Kòò jìnnà
È wá bá wa ní àárín ọmọ

Ifá ní kí a rúbọ nítorí ọmọ; Ifá ni àgàn kan wà, kí ó rúbọ púpọ ni ire ọmọ rẹ.

A área lamacenta.
A área enlameada é o caminho;
Foi quem fez Ifá para o porco.
Ele estava chorando por filhos.
Disseram-lhe que ele teria filhos.
Ele deve fazer ofertas.
Ele ouviu os conselhos e fez as ofertas.
Não muito tempo, não muito longe.
Venha e nos encontre em meio a crianças.
Ebo: Oḡeḡe, Àgbébo Adiyẹ, Atare, Oti, Isu, Obi, Oyin, Ìrèké. Fazer oferendas a Osun e Yemojá.
Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas a fim de obter as bênçãos de crianças. Ifá diz que o cliente ou perto dele há alguém que é estéril.

ÌRETÈ MÉJÌ 20

Ọpá téré kanlẹ, ó kan ọrun,
A dífá fún Níní ire
Èyítí yìdọ tẹ méjì,

Taló tẹ méjì ta fi ñ lájé
Níní ire ìwo ló ñ tẹ méjì

A vara fina toca o solo e toca o céu;
Foi quem fez Ifá para Nini Ire (um nome chamando prosperidade),
Que estava indo marcar dois.
Quem faz duas marcas é quem tem dinheiro.
Nini Ire, você é o único que marcou dois.
Quem faz duas marcas é quem tem filhos.
Nini Ire, você é o único que marcou dois.
Ebo: Estudar a sabedoria de Ifá e fazer a cerimônia para receber Ikin de Ifá.
Possivelmente se tornar um sacerdote de Ifá através da iniciação e estudar os Odus.
Obi, Epo, Eku, Eja, Oti, Atare, etc
Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas e também ser iniciado no estudo de Ifá. O cliente tem um monte de bênçãos se ele receber Ikin de Ifá e estudar e praticar Ifá.

ÌRETÈ MÉJÌ 21

Igbó fefe nigbó iná
Òdàn rẹfù-rẹfù lòdàn ẹ̀ẹ̀rùn
Sansan ìyókù ni ti Aládé
A dífá fún Ọ̀rúnmilà
Ifá máa gbé Ẹ̀síré níyàwó
Igbó fefe nigbó iná
Òdàn rẹfù-rẹfù lòdàn ẹ̀ẹ̀rùn
Sánsán ìyókú ni i ti Aládé
Dífá fún Pooye Arewà
Pooye ní sàgàn àìrìbí
Ìjé:- Ojà dé awo Àgbàlà
Ojà ló gbawo là ní Ifẹ̀ o

Ifá ní kí àgàn rúbọ, àgàn náà gbòdò fẹ̀ Babaláwo, ki eléyì rúbọ kó mò jìn sófin. Kó fi òjá méjì kún ẹ̀bọ rù.

A floresta é a floresta do fogo.
As planícies é a planície da seca
A clareira é o descanso de quem tem a faca
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Quando ia tomar Ẹ̀sírẹ, o antílope, como mulher.
A floresta é a floresta do fogo.
As planícies é a planície da seca
A clareira é o descanso de quem tem a faca
Foi quem fez Ifá para Pooye a bonita
Pooye era uma mulher estéril.
Oja dé Awo Àgbàlà.

Canção:

Chegou Oja o Awo da sobrevivência
Oja é o que salva o Awo de Ife.

Alaye: Ifá fala da história de uma mulher bonita chamada Pooye. Mesmo sendo muito bela ela era estéril e queria ter filhos. Quando ela foi consultar Ifa, o babalaô recebeu o Odù Irete Meji. Os babalaôs lhe disseram para fazer oferendas de duas cintas que as mulheres na África usam para amarrar seus filhos a sua volta. Foi solicitado a ela ir para a floresta, onde ela não veria ninguém e orar, e também oferecer as duas cintas
Mas enquanto ela estava orando, Orunmila que tinha sido preso em uma vala profunda e não podia sair ouviu a voz de Pooye orando. Orunmilá pediu sua ajuda. Quando Pooye viu Orunmila na vala usou as duas tiras para puxa-lo. Orunmila saiu do buraco. Esta foi a forma que ela salvou Orunmilá de morrer na vala. Em agradecimento Orunmilá se ofereceu para casar-se com ela e quando se casaram ela ficou grávida e teve muitos filhos. Orunmila estava feliz por se salvar e cantava.

ÌRETÈ MÉJÌ 22

Pa yùn, emini yùn
Dífá fún Òrúnmilà;
Ní ojò tí Elénìní ilé
Kò jẹkí Bàbá sinmi
Ìjẹ elénìní dẹhìn lẹhìn mi
Èwo ni mo ẹe
Bí kẹrẹ̀ẹ̀gbẹ̀ bá fọ́ á dẹhìn lẹhìn odò
Elénìní-dẹhìn lẹhìn mi, èwo ni moşe
Bí şeré bá fọ́ á dẹhìn lẹhìn Sàngó
Elénìní ẹ dẹhìn lẹhìn mi, èwo ni mo şe
Bí àgbọ̀n bá já, á dẹhìn lẹyìn Oko
Elénìní ẹ dẹhìn lẹyìn mi, èwo ni moşe
Omọ-adìẹ kò sọ̀nù, á dẹhìn ìyá rẹ̀,
Elénìní ẹ dẹhìn lẹhìn mi, èwo n moşe

Ifá ní kí elẹ̀yí rúbọ̀ elénìní, tí pọ̀jù fun-un; kẹrẹ̀gbẹ̀ tó fọ́, ajádi Agbọ̀n, Bèrè tó ti fọ́ ni òkan ẹ̀bọ̀.

Pa Yun, Emini Yun (babalaôs)
Foi quem fez Ifá para Orunmila,
No dia em Elénìní (ódio das pessoas) da casa
Não deixava o pai descansasse sua mente
Elénìní saia de minhas costas.
Elénìní saia
O que eu fiz para você
Uma cabaça quebrada que foi tirada volta ao rio
Elénìní saia da minha volta, o que eu fiz

Se Xere quebrar ele ficará de costas para Sàngó;
Ele ficará de costas para Oko
Elénìní saia de minha volta. O que eu fiz.
Um pintinho perdido voltará para sua mãe
Elénìní saia de minha volta o que eu fiz.

Ebo: cabaça quebrada (akerèngbè à ti foo), cesta quebrada (apere à ti ya), sere quebrado (Afoxé de Sàngó), 4 pintinhos (Oromo adìyẹ), Obi, Orógbó, Atare, Oti, Isu, Epo, Iyo, Pelu Owo fun Awo.

Alaye: O cliente é aconselhado a fazer oferendas para evitar o ódio em sua vida. Há inveja e ciúme muito na vida do cliente. Se ele fizer oferendas ele ficará longe (para traz) do cliente. Há inimigos que estão seguindo o cliente e querem vê-lo derrotado. Mas se o cliente se render ao conselho do babalawo e fizer as ofertas ele terá vitória.

ÌRETÈ MÉJÌ 23

Elére ló bí ejíó
Òtún ló bí Òra;
Àgbà ìjòkìn
Yèsí sarí mọ pé
Póóyè ló bí Òlómọ
Ì bà rí Póóyè
Ma a jó wele

Ifá ní kí Ẹni tó dá Ifá yí ó rúbọ; kí ó fi Eku, Eja, Adìyẹ bọ Ifá nítorí Ikú,

Elere foi quem deu à luz a Èjìdò
Otun foi o que deu a luz a Ora;
Os anciãos de Ìjokùn,
Quem não sabe que Pooye
Foi a única que deu à luz Òlómọ,
Se eu ver Pooye vou dançar.

Ebo: Eku, Eja, Adìyẹ para Orunmila para evitar a morte súbita.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar que ele tenha uma morte prematura. Haverá proteção de Deus e Ifá para o cliente se ele fizer as ofertas.

ÒTURÁ MÉJÌ

ÒTURÁ MÉJÌ 1

Porosele dífá fún Òtu
Tí sawo lóde Ìjèbú
Tí wón ní yío rí' se níbè
Wón ní ìdálẹ tó ñlọ yí
Yìò di ilé fun

Èbo: Eku, Eja, Epo pupa, Obi, Atare, Iyò, Èbọ fún Èsù.

Àlàyé: Ifá ní kí elèyí ó rúbọ, nítorí ààjò tí ón lọ kí ibè lè sán. Tàbí kí ònkan tó fẹ se lè yorí sí rere

Póròşẹ (nome de um babalaô). Foi quem fez Ifá para Otu
Ele iria praticar Ifá na cidade de Ijebu.
Disseram que ele encontraria lá a prosperidade.
Disseram que a jornada que ele empreenderia daria uma casa para ele.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Obi, Atare, Iyo. Fazer oferendas a Esu.
Alaye: Ifá preve que o cliente está indo em uma viagem. A viagem será bem sucedida se o cliente fizer ofertas. Se ele está pensando em fazer algo importante como um empreendimento ou de um negócio, ele será bem sucedido. O resultado do que está planejando fazer vai ser bom.

ÒTURÁ MÉJÌ 2

Òturá kan soşo ni wón dà sójú ọpọn
Bí ó bá dí méjì a di òdodo
A dífá fún Odíderé
Tíí se aya Àgbọmìrègún
Wón ní odíderé
Ọkọ rẹ ń kọ ó
Ó ní ń bẹ nílẹ o, Ẹ kú o
Wón tún ní odíderé
Ọkọ rẹ ń kọ ó
Ó ní ń bẹ nílẹ o
Ọkúnrin dúdú òkè ìgbètì
Ọmọ àdóó bàbà tíí wẹwù òògùn
Bàbá dání kọtá
Bàbá dání kooro
Bàbá dání kọya
Bàbá dání ko ògúnbèrè yeeyeeyee
A dífá fún ọmọ osè

Tí wòn ní yìò subú láarín òtá
Gbogbo ẹnu ẹ dọsírí bosè
Èmi lè o fi òsè bọşẹ
Àrírá kò pòsẹ
Iná kò ní şe osè ní nkan

Èbo rírú: Eku, Epo, Igi, Ita, Igi iyá, àkùkọ, Obi, Òkẹ méjì owó

Ifá ní kí a rúbọ pé, àárín òtá lawà, tí òtá bá ri wípé apá kò káni, gbogbo wòn o parópáró láì bání jà, şùgbón iró ni wòn pa

Um Otura que foi marcado no Opon
Quando se tornar dois será verdade
Foi quem fez Ifá para Odíderé,
Quem era a esposa de Àgbọ̀nirègún
Eles perguntaram a Odíderé.
Onde está o seu marido ?
Ela disse que ele estava em casa
Eku o ! (Olá)
Eles disseram a Odíderé, onde está seu marido.
Ela disse que ele estava em casa.
O homem negro da colina de Igetti
Filho do pai que veste a cabaça que guarda medicina
Baba Dana Kota (louvor a Orunmila)
Baba Dana kooro (louvor a Orunmilá)
Baba Dana Koya (louvor a Orunmilá)
Baba Dana ko Ògún Bere yee yee yee (louvor a Orunmilá)
Foi quem fez Ifá para o filho de Ose (nome de um Awo);
Para quem eles disseram que cairia no meio de inimigos.
Todos aqueles que armam contra Ose;
O que poderão fazer com Ose;
Arira não poderia matar Ose;
O fogo não fará nada para Ose.

Ebo: Eku, Eja, Igi Ita, quiabo(Ila), Igi Iya, Àkùkọ kan, Obi e dois mil búzios

Alaye: Ifá aconselha o cliente a ter cuidado e fazer oferendas porque ele está em meio a inimigos. Se um dos inimigos não puder derrota-lo, ele se unirá a outros para derrotar o cliente. Mas o cliente terá vitória sobre eles. Eles não serão capazes de derrota-lo.

ÒTURÁ MÉJÌ 3

Ọba mọgbón Aìkú
Oba mètè Aìkú

Alámò tí mọ orí olú
Kii jẹ kí ó fọ
Alápàtà ẹkùùn sọwón
A dífá fún Ọrúnmilà
Ifá n bẹ láarin Osíirí ọtá
Ọrúnmilà ni, ẹ mọ pariwo mi mọ
Ẹnikan kí pariwo orí
Kí ó mọ lee hunrun
Ẹnikan kí pariwo ògògòrò
Kí ó máa le e hù iyé
Àjẹ tí n bami sọtá
Ẹsìn lẹ̀n mi;
Bí a bá fẹ̀rúko rokoroko
Tí ó bá fàya
A a sìn lẹ̀yìn rẹ
Àjẹ ló bá n semí
Ẹ sìn lẹ̀yìn mi
Bí akerègbè bá fọ
Ẹni tó fi n pọn omi á sìn lẹ̀hìn rẹ
Ẹ mọ pariwo mi mọ,
Ẹ sìn lẹ̀hìn mi

Ebo rírú: Eku, Eja, Ẹko, Àkùko adìe, ọkọ tó ti ya.

Ifá ní kí a rúbọ, kí ayé ó máa báa pariwo lérí eni, lórí ohun tí a dáfá sì, tí ariwo bá ti wà lórí nkan, nkan nàà kí sẹ́sẹ́e tí ifá wá ní ọtá kan wà, tí yíò padà tí a bá rúbọ.

O rei sabe o caminho da longevidade;
O rei sabe a recompensa de longevidade;
O moldador de argila que molda a cabeça,
Não deixa que a cabeça quebre.
O açougueiro do leopardo é muito raro.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Ifá estava no meio de inimigos.
Orunmila diz pare de choramingar meu nome.
Ninguém chora ou grita na cabeça.
Para impedir que os pêlos cresçam.
Ninguém chora ou grita Ọ̀gògòrò (um pássaro)
Para impedir de crescer suas penas.
As bruxas que estão sendo minhas inimigas
Saia de minha volta
Se usássemos a enxada para arar a fazenda e ele quebrar,
Vamos contornar o lugar
Se as bruxas estão sendo minhas inimigas
Saia de minha volta.
Se a cabaça que a pessoa usa para tirar água quebra, contorne isto.
Pare de chorar ou gritar o meu nome.

Saia de minha volta.

Ebo: Eku, Eja, Eko, Àkùkọ, Adìyẹ, oko tí òti ya, Akèrègbè tí ó ti fo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que as pessoas não falem dele. O cliente é aconselhado a evitar controvérsia em sua vida. Ifá diz que quando há muita controvérsia, a vida se torna mais difícil. Ifá diz que há um inimigo no caminho do cliente, mas o inimigo sairá de sua volta, se o cliente fizer ofertas.

ÒTURÁ MÉJÌ 4

Jingìrì ni fi gbogbo araa jókòó

A dífá fún Bàbá mọlẹ

A bi ẹwù gẹrẹjẹ, tí yíò fi gbogbo ayé se òfẹ jẹ

Wọn ní kí ó rú ẹbọ ó sì rú ẹbọ

Nígbà tí ayé yẹ tán

Ó ní, òfẹ ni igún í jẹ ẹbọ

Òfẹ ni ó máa jẹ

Òfẹ ni n o máa jẹ

Òfẹ ní àkàlàmbò n jẹ òkú, òfẹ ni n o ma jẹ

Òfẹ ni àgùtàn bọlọjò n jẹ láàrín ilú

Ẹbo rírú: Òpẹlẹ la o fi bèèrè

Ifá ní, a kò ní se wàhálà kí a tó jẹhun Bàbá mọlẹ kí se wàhálà nígbà tí ó ti rú ẹbọ, Ojúkan ni wón ti wá n kó ire fun un, láì san owó
abun lorisírísi

Gingìrì (nome de um Awo) é o único que fica com todo o seu corpo;

Foi quem fez Ifá para o muçulmano mais velho,

Aquele com roupa muito grande ficará livre em toda sua vida

Ele foi aconselhado a fazer oferendas e ele ouviu o conselho.

Depois disso sua vida organizou-se

Ele disse: o abutre come ofertas a vontade (gratuitamente)

Eu comerei a vontade (gratuitamente)

O urubu come os restos mortais a vontade (grátis)

Eu comerei a vontade (gratuitamente)

A ovelha come em torno da cidade a vontade (grátis)

Ebo: O sacerdote usará o Opele para descobrir o que deve ser oferecido.

Alaye: Ifá diz que o cliente fará esforço para comer sobreviver na vida. Pense como sobrevivência algo que virá para o cliente livremente. O muçulmano mais velho não começa a trabalhar antes de comer. Ele fica em um lugar rezando e as pessoas vêm a ele e lhe dão presentes, incluindo o seu alimento.

ÒTURÁ MÉJÌ 5

Ẹyẹlé ni ó fò lókè
Wọ̀n o máa fò lenge lenge
Wọ̀n á fi ihuuhu jọ àdàbà
A dífá fún akọ ẹ̀şin
Níjọ tó n sùnkún pé,
Òun kò lóbìnrin,
Èrò ìpò, èrò ọ̀fà
Ẹ wáá bá ni ní àrùşégun
Àrùşégun làwa wà

Ẹbọ rírú: Eku, Eja, Epo, Ẹkọ, àyébọ, àkùkọ, Obi

Ifá ní, a o şégun, ifá ní ojú ayé n pọ̀n ni, ẹ̀şin ló dáfá nítorí ayé, ẹ̀şin rúbọ, ó sì di aláya

É o pombo que voa alto.
Eles voam em grande estilo
Seu som se assemelha a da pomba.
Foi quem fez Ifá para o cavalo masculino
Quando estava chorando por não ter uma parceira.
Pessoas de Ero, pessoas de Ofa;
Venham descobrir-nos em ofertas de vitória.
Estamos em oferta de vitória.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Àyébọ, Àkùkọ, Obi, e 1.600 búzios.
Alaye: Ifá diz que a pessoa será vitoriosa. Ifá diz que está faltando uma parceira para o cliente.
Haverá bênçãos de parceria para a vida do cliente.

ÒTURÁ MÉJÌ 6

Ajířọ minimini ní şe ọ̀mọ Ọ̀gún
Ajířọ tútù ọ̀mọ òkìtì Ẹ̀fọ̀n
A dífá fún Láìgbò Ọ̀gègè, tí oyè n rò
Gègè bi fa ti ròní
Wọ̀n ní kí ó wá rú ẹ̀bọ, ó sì rú ẹ̀bọ
Èrò ìpò, èrò ọ̀fà,
Ẹ wáá bá ni ní tìşégun

Ẹbọ rírú: Ọ̀pèlè ni a o fi bèèrè ẹ̀bọ yí şùgbọ̀n yìd ní ewé akòko nínú

Ifá ní Oyè kan nìyí, ifá ní àwa la ó jé bí a fẹ bí a kò, nítorí pé, oyè tí yìd şe rere fún ni lójó iwájú ni.

Um metal fundido pela manhã o filho de Ogun.
Um molde frio pela manhã o filho de Òkìtì Ẹ̀fọ̀n (uma cidade)
Foi quem fez Ifá para Láìgbò Ọ̀gègè (um nome importante),
Que estava desejando um título de chefia como um desejo a Ifa

Ele foi aconselhado fazer oferendas e ele ouviu e fez as ofertas.
Pessoas de Ipo, pessoas de Ofa, venham encontrar-nos na vitória.

Ebo: Consultar Ifá para saber o que oferecer, usar folhas de Akoko

Alaye: Ifá diz que existe um título chefia que está à espera do cliente. Ele deve estar preparado para assumi-lo

ÒTURÁ MÉJÌ 7

Ojú Òkun kò ní burú
Kí ó ma lèè fẹ́ ílélé ílélé lábẹ̀nú
Àwàlàwùlù ojù-òrun ó hu koóko
Ọ̀nà ìgbàlẹ̀ o yá kù wìrì wọ
Fún àwọ̀n ọ̀mọ Ẹ̀lẹ̀gẹ̀rì
A dífá fún Olókun-sení-adé, a-gbé-odò-jọba
Níjọ tí gbogbo Omi ní àwọ̀n kò ní ba ẹ̀ mọ
Ewé aṣẹṣere lóní kí
Ẹ̀ bámi ẹ̀.
Eku olósè ló ní kí ẹ̀ bámi ẹ̀
Bí m̀rìwò bá yọ̀ lókè, ojù Olódùmarè níí kojú sí
Ẹ̀ bámi ẹ̀ lòní, Ẹ̀ bámi ẹ̀
Àtomi, Àtàgbàrá, Ẹ̀ wá foríbalẹ̀ f'olókun
Òkun layaba omi

Ebo rírú: Eku, Eja, Obi, m̀rìwò Ọ̀pẹ̀, ewé àṣéséré koríko ewé ifá.

Ifá ní kí a rúbọ̀, kí wọ̀n gbọ̀ ti ẹnì láárín àwùjọ̀, kí ẹ̀gbé mọ̀ di rìkísí mọ̀ ní, elépo pupa niwá etc

A face do mar não é tão ruim se não há as onda em baixo
Não crescem grammas nas nuvens do céu.
O caminho para o santuário de Egúngún não é facilmente entendido para o não-iniciado.
Foi quem fez Ifá para Olókun Sẹ̀nìdádé, a deusa do mar, que vive para ser o rei.
No dia em que todas as águas decidiram não contar com ela por mais tempo.
Conte comigo hoje. Conte comigo.
As folhas Aṣẹṣere são as que dizem contar comigo.
O rato Ọ̀lọṣẹ̀ é que diz que você deve contar comigo.
Se o M̀rìwò (folhas de palmeiras jovens) crescem,
Geralmente, enfrentam Olodumaré, o dono do céu.
Conte comigo hoje. Conte comigo.
Quando a água e as tempestades chegarem.
Abaixem a cabeça para Olokun.
Okun é a Rainha da água.

Ebo: Eku, Eja, Eko, Obi, m̀rìwò Ope, Ewé aṣẹṣere, Koríko Ewé Ifá.

Alaye: Ifá diz para fazer oferendas para que uma sociedade apoie a pessoa. O cliente deve ter cuidado para evitar conspiração. Para nós devotos de Ifá não importa o quão difícil seja, as

peças ainda virão até o cliente. O cliente irá se destacar na multidão.

ÒTURÁ MÉJÌ 8

Iró pípa kò ní kí a máa lówó lówó
Iḽè dídà kò ní kí a maa dàgbà
Gbùgbòn ojó àti sùn ní bọ

Mentir não pode impedir alguém de ser rico;
Traição não pode nos impedir de ficar velho.
Mas o dia em que morrer, é que será a oferta.

Ebo: O bom caráter é a oferta maior neste ensinamento. O cliente não deve mentir ou trair ninguém.

Alaye: Ifá ensina que não se deve mentir ou trair porque um dia vamos morrer. Pessoas que não têm bom caráter e são mentirosas quando morrem ninguém se preocupar com elas.

As coisas ruins que fizeram serão lembradas e viverão depois dele. O cliente deve fazer as coisas certas de modo que as pessoas lembrem-se deles por coisas boas.

ÒTURÁ MÉJÌ 9

Ayòòrò ẹnu
Ayòòrò ẹnu
Èbìtì ẹnu kò tàsé
Ẹnu òrófó ní pòrófó
Ẹnu òrófó ní pòrófó
Ẹnu fórofòro ní pòrófó
Bí ojú bá rí
Ẹnu á wì
Bí ẹnu bá wí
Ẹnu á sì ya pààrà pààrà bí aṣọ

Boca indiscreta, boca indiscreta
A armadilha para boca não falta;
É a boca de Òrófó (um pombo).
Que causa a morte de Òrófó.
É a boca de falador que mata Òrófó.
Quando o olho vê, a boca fala.
Quando a boca fala, as lágrimas cobrem a boca como um pano

ÒTURÁ MÉJÌ 10

Ayooro enu
Ayooro enu
Èbìtì enu kí tàsé
A dífá fún Òrófó
Tó bímọ méjì
Tí yíò ní ilé òhun ti kún sọsọsọ
Wọ̀n ní kí ó rúbọ
Kẹnu rẹ máa kóba
Ó pe ifá lèkée
Ó pèsù lólè
Kò ì pé
Kò ì jìnnà
Kí ló pòrófó
Enu òrófó ló na òrófó more
Èrò ìpo, èrò Òfà
Èni gbẹ̀bọ níbè kó rúbọ

Boca indiscreta, boca indiscreta
A armadilha para boca não falta;
Foi quem fez Ifá para Òrófó.
Que deu à luz a dois filhotes.
Mas ela disse que sua casa está cheia de bebês.
Foi-lhe dito para fazer oferendas para que sua boca não lhe causassem problemas
Ela chamou Ifá de traidor.
Ela chamou Esu de ladrão.
Povo de Ipo, povo de Ofa
Se alguém é aconselhado a fazer oferendas e conveniente fazê-lo.

O pombo Òrófó falou que sua casa estava cheia de filhotes para outro animal. Ele então, foi até sua casa para matá-la de modo que ele poderia levar seus filhotes.

Ebo: Cuidar de sua boca, é melhor não falar para não expor um segredo. O cliente deve ser cuidadoso com o que sai de sua boca.

Alaye: Ifá aconselha o cliente cuidar de sua boca. Não é tudo o que os olhos vêem de devem sair pela boca. A boca do cliente poderia lhe causar problemas. Ifá explica o poder da boca. Como boa que ela pode ser e quão destrutiva ela pode ser.

ÒTURÁ MÉJÌ 11

Isu gbọ̀jọ̀ ọ̀dún ta
Kókò figbà lalẹ̀
Adigba kọ̀là
Mo kò fi irúlá
Dífá fún Ọ̀dún

Tíí ó n lọ ilé-ifẹ̀ oòdáyé
Oḍún délé alárá
Ha mọ̀ ìké àti ìgẹ̀ rẹ̀
Oḍún délé Ajerò
Ha mọ̀ ìké àti ìgẹ̀ rẹ̀
Wón ní kí Àwọn ará ilé olúfẹ̀ rúbọ̀
Wón rú Araba iyán màrún
Àti ọ̀bẹ̀ Ọ̀sínsín (Ègúsí)
Ọ̀dò àwọn ará ilé-olúfẹ̀ ni
Oḍún ti dúró

Ifá ní kí a rúbọ̀, ifá ní àn lọ sí ibìkan; ifá sì tún ní àlejò Ire kan bọ̀wá bá wa.

O inhame se aproxima da festa anual e brota.
A taioba usa o tempo para se espalhar;
Crescem 1000 quiabos.
Eu não os usarei para transplanta-los
Foi quem fez Ifá para o festival anual.
Ele estava indo para Ife Oòdáyé
Oḍún chegou à casa de Alara.
Eles não sabiam como cuidar dele.
Oḍún chegou à casa de Ajere
Eles não sabiam como cuidar dele.
Eles disseram ao povo de Ife para fazer ofertas, então eles serão capazes de fazer o festival
Eles ofereceram cinco grandes pratos de inhame e molho Ègúsí para a sopa.
Foi na cidade de Olúfẹ̀ que o festival (Oḍún) ficou.

Ebo: Determinação e perseverança. O cliente pode oferecer para Esu. dendê, Àkùkọ̀ adiyẹ̀, Obi, Atare e Oti.

Alaye: Ifá preve que o cliente deve fazer oferendas antes sair em uma viagem. Quando ele chegar ao destino as pessoas de lá ajudarão o cliente. Ifa prevê que o cliente receberá uma visita, e este convidado trará prosperidade a ele. O cliente deve ter perseverança em sua vida para alcançar o sucesso. Ele pode não encontrar no primeiro momento. Mas com determinação e perseverança o cliente terá sucesso.

ÒTURÁ MÉJÌ 12

Àláfíá láchun
Dífá fún Bùrémọ̀
Ha n lùkùn fún Àiná
Àiná ló lóyún òjò ẹ̀sín
Wón ní kí ó rúbọ̀
Wón ní torí olókíkí ọ̀mọ̀ ni,
Àiná wá bì sínú ilé
Bìbì tí Àiná bì

Omo ló jadé látenu rẹ
Ìjẹ omo Àiná bí látenu
Kí a máa pè ní Ànábì

Ifá ní kí ẹnító dá odù yí ó rúbọ, kí Aláboyún le sòkalẹ láyò, ifá ní olókíkí lomo náà yíò jọ.

Paz de Deus.
Foi quem fez Ifá para Buremo (um muçulmano) Ibrahim.
Também fez Ifá para Aina
Aina estava carregando uma gravidez vergonhosa.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Porque a criança que ela estava carregando seria muito famosa
Aina um dia vomitou na casa.
Quando aina vomitou, saiu uma criança de sua boca.
A criança que Aina vomitou veio de sua boca.
Em seguida, decidiu chamá-la de Anabi.(Nascida por Ainá)

Ebo: Obi, Atare, Iyo, Orógbó, Oyin, antes, Àgbọn
Alaye: Ifá aconselha ao cliente fazer oferendas para que alguém que está grávida ter um parto tranquilo sem complicações. Ifá prevê que a criança se tornará muito famosa como o profeta Maomé.

ÒTURÁ MÉJÌ 13

Kán talanga
Kán fi ní láárí
Kán tà làárì bá ñ dá
Kán dá Òsèni
Kán dì Rugudu
Olóyè ẹ ñ kí
Dífá fún Òrúnmilà
Tó ñbá gba Àiná
Tó tún máa gba Ààwá si
Tó máa fi gàmbarí se ìkẹta
Ìjẹ: a şefá wá gbàmò 'le
A şefá wá gbàmòle
A wé lówààní;
A gbéde Sòrùn
A şewà wá gbàmòle

Ifá ní ẹni tó dáfá yì ní omoḃinrin mēta pé ìyàwó ifá ni wọn. Ifá ní tí wọn bá di babaláwo nitorípé Mùsùlùmí ni wọn.

Fazer comércio e ser bem sucedido;
Vender as roupas especiais (Àláárì)
Fazer o vestido (Oseni) e se vestir também.

Você deve cumprimentar os ricos.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Ele iria receber Aina, como esposa.
Ele também receberia Ààwá, como outra mulher.
Ele tomou Gambari como a terceira esposa.
Canção: :
Usamos asé de Ifa para converter um muçulmano
Que colocamos no envoltório da cabeça
Que colocamos no colar de pérolas
Usamos asé de Ifa para converter um muçulmano

Ebo: Fazer oferendas de Oyin, Ìrèké, Àádùn, para Osun, Obi, Atare, Oti, eere, etc
Alaye: Ifá diz que o cliente tem uma mulher em sua vida. Elas são esposas de Ifá.
Elas mesmo sendo muçulmanas poderiam se casar com um sacerdote Ifá. Há muitas histórias em Otura que falam de associações entre os muçulmanos e os crentes tradicionais.

ÒTURÁ MÉJÌ 14

Abojú saranun-sarahu
Àpò Èsúrú balè
Ó rọ jin-jin-jin
Dífá fún Àbdùl láhì
Tíí s'ọmọ ọba l'óde Ọyọ
Wọn ní kí ó rúbọ;
Kí ó bá ifá di ìmùnlẹ
Ó gbẹbọ Ó sì rúbọ
Ìjẹ: Èmi rẹ la ìmùnlẹ o
Èmi rẹ la ìmùnlẹ
Ifá bóo bá jí
Kíí o jími o;
Èmi rẹ la di ìmùnlẹ o

Ifá ní kí eléyì lọ di òpó-Ifá mún; kí ohun tó dá ifá sí le to lówọ).

A grande pedra tem um lado negro
O saco de batatas apoia no solo;
O som Jin, Jin Jin.
Foi quem fez Ifá para Abdul lahi.
Quem foi o príncipe da cidade de Oyo.
Foi-lhe dito para fazer oferendas e tornar-se ligado a Ifá.
Ele ouviu o conselho e ele fez as ofertas.
Canção:
Nos nos unimos a Ifa
Ifá quando você acorda
Desperte

Nos nos unimos a Ifa

Ebo: Encontre um babalaô bom e busque estudar Ifá. Fazer uma oferenda a Ifá, Eku, Eja, Abo adiyẹ, Obi, Oti, epo pupa, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve se conectar a Ifá. Elea deve receber Ifá e tornar-se um iniciado. O cliente conseguirá tudo o que quiser na vida, se ele se conectar a Ifá. O cliente deve estudar Ifá.

ÒTURÁ MÉJÌ 15

Àlááfà láhu

Dífá fún Bàbá Ìmòle

A berù gèrèjẹ lórùn

Kan lùkùn Aṣo

Han bù fún Awo

Wọ̀n ní kí wọ̀n ó rúbọ

Aṣo àti Àwo kò rúbọ

Èsù àrìrú

Egba ari tú

Ẹ o ri bí ènìyàn mètá ẹ ẹ̀rò

Tí ènìyàn kan sì kéré rẹ.

Ifá ní yíò kan ènìyàn mètá tàbí ju bẹ̀ẹ̀ lọ̀ fẹ̀ ẹ ẹ̀rò yí; kí wọ̀n rúbọ, kí ó mọ̀ di wípé ènìyàn kan ní yíò kéré rẹ.

Paz de Deus

Foi quem fez Ifá para o ancião muçulmano.

Ele estava vestindo uma roupa grande.

Também fez Ifá para as roupas;

Também fez Ifá para os pratos.

Eles foram orientados a fazer oferendas.

As roupas e os pratos não fizeram a oferta.

A recusa em fazer oferendas a Esú

Os problemas da teimosia.

Não vejo como 3 pessoas trabalhem por algo e uma leve toda a recompensa.

Ebo: O cliente deve ter cuidado e saber em quem confiar ou com quem fazer negócios. Faça ebó para Esú. Epo pupa, Iyo, Obi, Orógbó, Atare, Isu, Ewa, Àgbàdo, etc

Alaye: Ifá diz que três ou mais pessoas irão fazer algum trabalho e ter lucro. Mas eles devem fazer oferendas para que não apenas uma obtenha recompensa. Os amigos devem ser bons e honestos uns com os outros quando fazem negócios juntos. O cliente deve ser cuidadoso para não perder o seu lucro para alguém.

ÒTURÁ MÉJÌ 16

Alááfìà lálú
Dífá fún Bàbá Ìmòlè
Àbèwù gèrèjè lórùn
Tí ó máa gbé ojúkan
Tí ire rè yío má tọ́
Ọ́rúnmilà ní bí òun bá sèké
Ọ́rúnmilà ní bí òun bá sèdà
Ha ojúkan tí Bàbá Ìmòlè bá wà
Ni ọmọ aráyé máa ñwá ba

Ifá ní isẹ ojúkan ní eléyì yíò se là, ifá ní kò gbọdò sísẹ kákiri.

Paz de Deus

Foi quem fez Ifá para o ancião muçulmano.
Aquele que está vestindo uma roupa grande.
A onde ele estiver todas as prosperidades irão até ele.
Orunmila diz que, se ele está mentindo,
Orunmila diz que se ele está enganando as pessoas,
Você verá que aonde o ancião muçulmano senta é que as pessoas do mundo irão encontrá-lo.

Ebo: Fazer oferendas a Esu, Ọgèdè, Isu, epo pupa, Obi, Orógbó, Atare, Àgbàdo, Oti, Eku, Eja, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer um trabalho em que ele esteja sempre no mesmo lugar. Isto é, aonde todas as pessoas venham e a achem e lhe traga prosperidade. O cliente não deve ficar mudando de lugar para sobreviver.

ÒTURÁ MÉJÌ 17

Alóló, alóló,
À ti ré ọrun àkàlà,
Ní se ọmọ lójú tókín tókín
Dífá fún olómi tútù,
Kóó saya Àgbọnmìrègún
Èrìgì Àlò,
Kí òun kò ní fẹ Olómi tútù,
Aya òun fún ikú pa

Ifá ní Obìnrin kan nìyí, kí ó rúbọ kí ó bọ Ifá nítorí Ikú, ifá ní Ìyàwó Ifá sì ni ẹnì náà.

(Lamento)

O urubu vai ao céu
Isso torna o rosto do menino muito triste.
Foi quem fez Ifá para Olómi Tutu (esposa de Orunmila)

Alaye: Ifá diz que há uma mulher que deve fazer oferendas para prevenir-se da morte. Ela deve fazer oferendas e orações a Orunmila. Ifá diz que o cliente é uma mulher ou esposa de um

sacerdote Ifá.

Otura Meji ese KEJÌDÍNLOGÚN
Orunmila Ni o di Àjàwarí
EMI Ni o di àjàwarí Bara àgbòmìrègún;
Ó ní Ode bá pa EJA
Orí Re ló n JA wá
Orunmila Ni o di Àjànwarí
Mo ló di Àjànwarí bàràmi Àgbòmìrègún,
Ó ní Bì Èkùn bá pa Èranko,
Orí RE n ló JÁ wá
(Ifá ní Kí eléyì Rubo, Ki ó lè Yori, Ifá ní ibi Giga ni le Kí eléyì MAA).

ÒTURÁ MÉJÌ 18

Òrúnmìlà ní ó di Àjàwarí
Èmí ní ó di àjàwarí Bàrà àgbòmìrègún;
Ó ní òde bá pa eja
Orí rè ló n jà wá
Òrúnmìlà ní ó di Àjànwarí
Mo ló di Àjànwarí bàràmi Àgbòmìrègún,
Ó ní bí Èkùn bá pa Èranko,
Orí rè ló n já wá

Ifá ní kí eléyì rúbò, kí ó lè yorí, Ifá ní ibi gíga ni kí eléyì máa le

Orunmila diz que se tornou Àjàwàrì (luta da cabeça).
Eu digo que se tornou luta da cabeça Bara Àgbòmìrègún
Ele diz que se um pescador pega um peixe, é a cabeça que luta por ele.
Orunmila diz que se tornou luta da cabeça.
Ifá disse que se tornou luta da cabeça Bàràmi Àgbòmìrègún.
Ele diz que se o leopardo matou um animal, é sua cabeça que luta para trazer o animal para ele.

Ebo: Fazer oferendas a Orí, Obi, Àgbon, Oyin, Àádùn, Iyo, Orógbó, Oti etc
Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas e orações para que ele progrida na vida.
Ifá diz existe uma lugar alto para o cliente na vida. Ele estará em uma posição muito importante.
O cliente deve procurar alcançar altas posições na vida. Ele deve fazer oferendas para sua cabeça a fim de que ela o leve a um lugar muito importante.

OTÙRÙPỌN MÉJÌ (OLÓGBỌN MÉJÌ)

OTÙRÙPỌN MÉJÌ 1

Ológbón lóó sòrò Ológbón,
Amòkìsì lóó sòrò ẹkùn,
Igbálákàsì mo kí ọ,
Igbálákàsì mo jẹ ọ,
Mo jẹ àrẹ, mo jẹ ọ gbọun
Mo jẹ o gbòdògbòdò ẹnu rẹ

Ifá ní ogbón ni kí eléyì máa wá, kí ó máṣe wá Agbára

Uma pessoa sábia é aquela que fala com sabedoria.
Uma pele manchada é quem fala do leopardo.
Ìgbàlákìsì (louvor ao leopardo) eu vos saúdo
Ìgbàlákìsì, eu respondi a você.
Eu respondi o corredor, eu respondi o sábio.
Eu respondi poder em sua boca.

Ebo: Fazer esforços para buscar conhecimento o tempo todo. Encontre informações. Leia um monte de livros informativos. Estude com pessoas sábias. Estude os odus de Ifá, etc

Alaye: Ifá aconselha o cliente a buscar sabedoria e não a busca pelo poder. O cliente deve ser uma pessoa muito sábia.

OTÙRÙPỌN MÉJÌ 2

Èjì òkìrì ilé
Dífá fún oníyán
Hàn lùkìn fún Ènìyàn,
Wón ní kí ènìyàn rúbọ,
Rírú ẹbọ ló ígbeni
Airù ẹbọ kíí gbe ènìyàn

Ifá ní kí ẹni yí ṣe ètùtù, kí ó sì máa ṣe rere.

Eji não estava indo ao redor da casa.
Foi quem fez Ifá para o dono do inhame socado.
Também fez Ifá para o ser humano.
Eles disseram ao ser humano para fazer ofertas.
Fazer ofertas é o que convém na vida.

Ebo: O cliente deve tentar ser bom com os outros, ser gentil e generoso; fazer oferendas de coisas doces como Oyin, Ìrèké, Àádùn, Àgbòn, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas. Ifá diz que o cliente deve fazer coisas boas e que ele acabará por receber a recompensa da bondade.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 3

Gbongbon ni mo kán
Dífá fún Ọ̀rúnmilà,
Tí ó n lọ fẹ̀ rere
Tíi se ọmọ olú-Igbó,
Tíi ẹkùn ní kò ní fẹ̀
Rírú ẹbọ ló n gbeni
Àirú kí gbèniyàn
E wá bání ní jẹbútú ire

Ifá ní kí eléyì rúbọ, ìṣẹgun. Ifá ní ó fẹ̀ dé ñkankan tí àwọn kò sì fẹ̀ kó se se ñkan náà láṣeyọ́rì

Eu fico tão perto.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Quando ia se casar com bondade;
Quem era o filho do Senhor da floresta
Leopardo diz que ele (Orunmila) não deve se casar.
Fazer oferendas convém a vida de alguém.
Não fazer ofertas não convem a vida.
Venha descobrir-nos em abundância de prosperidade.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para a vitória. O cliente está tentando fazer algo de bom e algumas pessoas ou energias negativas o estão impedindo de realizar a sua missão.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 4

Àtéwọ́ o paruku
Dífá fún ọ̀pẹ̀lẹ̀,
Tí n sunkún àíromọ́ bí;
Tí wón ní á bí ọmọ
Wón ní kí ó rúbọ
Ógbẹ̀bọ, ó rúbọ,
Èrò ìpo èrò ọ̀fà,
E wá bá wa láárín ọmọ

Ifá ní kí eléyì rúbọ nítorí ọmọ, Ifá ní àgàn yíò di ọlọmọ.

A palma da mão não é poeirenta.
Foi quem fez Ifá para Opele;
Ela estava chorando porque não tinha filhos.
Eles disseram que ela teria filhos.
Eles lhe disseram para fazer oferendas.
Ela ouviu e fez as ofertas.
Pessoas de Ipo, pessoas de Offa;
Venham e nos encontrem em meio a crianças.

Ebo: Cana de açúcar, doces, mel, irèké, àádùn, atare, etc
Alaye: Ifá prevê que o cliente está buscando ter filhos. Ifá diz que ele terá filhos se ele fizer oferendas e rezar.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 5

Ọlọgbón kan kò ta kókó omi sètí aṣọ
òmòràn kan kò mọye erùpè alẹ,
Àrinnáká o débi ilẹ gbé pẹkun
Dífá fún Ọrúnmilà
Tóó ma a bímọ kárí ayé
Wọ́n ní kí ló máa fí tọ wọ́n
Óní òun yíò tọ wọ́n,
Óní òrìṣà tó dá ẹnu
Á pèsè fún ẹnu
Òrìṣà tó dá ẹnu ní ibúnbú
Tí pàṣẹ ohun táa máa fí sí

Ifá ní kíf a rúbọ pé àgàn yíò dí ọlómọ Ifá ní kó

Nenhuma pessoa sensata amarrara a água em um pano com um nó.
Nenhuma pessoa experiente sabe o número de grão de areia no terreno;
Foi quem fez Ifá para Ọrúnmilà, quando estava indo para ter crianças em todo o mundo.
Eles perguntaram com o que ele as criaria
Ele disse que seria capaz de criá-los.
Ele disse que o Orisa que criou a boca verticalmente preparou o que colocar nela.

Ebo: Àyébò-adiye para Orunmila, eku, Eja, epo pupa, Obi, orógbó, atare, Isun e ọgedẹ.
Alaye: Ifá diz para fazer oferendas. Alguém que é estéril terá filhos. Ifá diz que o cliente nunca vai passar fome. Ele será capaz de pagar suas despesas.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 6

Ọlọgbón ayé kò ta kókó omi sètí aṣọ
òmòràn kan ó méréku alẹ

Alárinká kò débi ilẹ̀ gbé pèkun
Dífá fún wọn ní moríre àgbàdà
Níbi ogbón so sí
Tí wọn ó mọ́ bí wọn á ẹ̀ ja
Wọn to ọ̀rúnmìlà lọ
Ọ̀rúnmìlà ní kí wọn wá akóró láti fi ja
Wọn já ogbón, ogbón kò somi
Ọ̀rúnmìlà ló ri ogbón nínú
Ọ̀rúnmìlà ló gbé ogbón mì
Ifá ní kí a rúbọ́, kí à lẹ̀ ní ìyè àti ogbón nínú. Ifá ní ònkan tí a dá ifá sí kí a bọ́ ifá kí ó lẹ̀ ẹ̀ í ẹ̀.

Nenhuma pessoa sensata amarrara a água em um pano com um nó.
Nenhuma pessoa experiente sabe o número de grão de areia no terreno;
Nenhuma rua ou estrada caminha para o fim da terra.
Foi quem fez Ifá para eles em More Agbada,
Onde a sabedoria cresce como frutos no alto das árvores.
Mas eles não sabem como apanha-los.
Eles foram para Orunmila.
Orunmila pediu-lhes para encontrar Àkùrọ́ (ferramenta para colher frutos)
E arrancá-las.
Eles arrancaram sabedoria, mas não tinha suco.
Orunmilá foi quem engoliu a sabedoria.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele tenha sabedoria e conhecimento no estômago. Ofertas por vezes inclui tempo para estudar e buscar informações. Para ser humilde e determinado.

OTÙRÙPỌ̀N MÉJÌ 7

Ọ̀lọgbón ló n sọ̀rọ̀ ọ̀lọgbón
Àmọ̀kìsì lóó sọ̀rọ̀ ẹ̀kùn;
Ìgbàlákàsì mo n kí ọ̀,
Ìgbàlákàsì mo n jẹ̀ ọ̀;
Mo jẹ̀ ọ̀ a re
Mo jẹ̀ o Gbón
Mo jẹ̀ ọ̀ gbòdògbòdò ẹ̀nu rẹ̀
Dífá fún ọ̀rúnmìlà
Tí Ayé rẹ̀ le koko bí ọ̀ta
Wọn ní kí ó rúbọ́ pé ayé rẹ̀ á dẹ̀rọ̀
Ọ̀rúnmìlà gbébo, Ó rúbọ́,
Wọn ẹ̀ Ifá fún kí ó fi máa para

Ifá ní kíí a rúbọ́ nítorí ìpọ̀njú, ifá ní gbogbo ònkan tó le, ló máa dẹ̀rọ̀.

Uma pessoa sábia, fala com sabedoria.

Uma pessoa sábia é aquela que fala com sabedoria.
Uma pele manchada é quem fala do leopardo.
Ìgbàlàkìsì (louvor ao leopardo) eu vos saúdo
Ìgbàlàkìsì, eu respondi a você.
Eu respondi o corredor, eu respondi o sábio.
Eu respondi poder em sua boca.
Foi quem fez Ifá para Orunmila
Quando sua vida estava dura como uma pedra.
Pediram-lhe para fazer oferendas.
Eles disseram que sua vida se tornaria mais suave e fácil.
Òrúnmilà ouviu o conselho e fez as ofertas.
Eles fizeram um remédio para ele esfregar no corpo

Ebó: Para estudar e buscar informações e conhecimento.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar dificuldades. Ifá diz que tudo o que o cliente quer ele terá. Ifá informa que o cliente deve procurar a sabedoria. Ele deve buscar experiência.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 8

Ológbón ló n sòrò ológbón
Àmọkìsì lóó sòrò ẹkùn;
Igbálákàsí mo n kí ọ,
Ìgbàlakàsì mo n jẹ,
Mo jẹ àre, Mo jẹ ọgbón
Mo jẹ ògbòdògbódó ẹnu rẹ
Ìgbín lọlọrọ awo
Pèrò sawo nílẹ
Pèró sawo lónà

Ifá ní kí a fi Ìgbín bofá, kí nkan tó le, le dèrò.

Uma pessoa sábia é aquela que fala com sabedoria.
Uma pele manchada é quem fala do leopardo.
Ìgbàlàkìsì (louvor ao leopardo) eu vos saúdo
Ìgbàlàkìsì, eu respondi a você.
Eu respondi o corredor, eu respondi o sábio.
Eu respondi poder em sua boca.
O caracol é um amigo bom do Awo
Esfrie a casa do Awo.
Esfrie a vida do Awo.

Ebo: 4 caracóis, Obi, ọgẹde, oyin, epo pupa, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve usar o caracol para fazer uma oferenda e rezar por tranquilidade em sua vida. Todas as dificuldades do cliente se tornarão mais fáceis.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 9

Owó ara ẹni,
Laa fí tún ñka ara ẹni ẹ
Dífá fún Èjì-ètúrú
Èyí tí ó fowó rẹ tún pònrí ẹ ẹ
Èjì òtúrú wá báwa tún pònrí àwa ẹ

Ifá ní òun yíò báwa tún ayé wa ẹ, ẹ̀gbón owó ara wa la ọ fi fàá kí ẹni náà bọfá kí Ifá lè sọ di olórí rere.

As mãos de alguém que corrigem suas questões.

Foi quem fez Ifá para Eji Ètúrú.

A pessoa que usava as mãos para fixar sua própria cabeça.

Eji Òtúrú venha e corrija nossas cabeças.

Ebo: Fazer esforços, orações, oferendas para Orunmila. Oferendas para seu Ori.

Obi, orógbó, àgbón, efun, osun, atare, etc

Alaye: Eji Òtúrú virá e corrigirá as nossas vidas. Ifá diz que Òrúnmilà vai ajudar a corrigir nossas vidas, mas temos que fazer um esforço. O cliente deve fazer oferendas a Ifá para que nos torne um bom líder.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 10

Ológbón kan kò ta kókó omi sétí aṣo
Mòrán kan ó mọye erùpè ilẹ
A dífá fún orí,
A bù fún Ìwà,
Orí ní ẹbọ ni kó rú
Ó sì rú ẹbọ,
Ìgbà tí ó rú ẹbọ tán
Ó sì ní gbogbo ire tó ńfé

Nenhuma pessoa sensata amarrara a água em um pano com um nó.

Nenhuma pessoa experiente sabe o número de grão de areia no terreno;

Foi quem fez Ifá para Orí

Também fez Ifá para o Carater.

A cabeça perguntou se seria capaz de alcançar a prosperidade.

Eles disseram que ele deveria fazer ofertas.

Ele fez as ofertas.

Depois que ele fez as ofertas que teve toda a prosperidade que ele queria.

Ebo: Abo-adiye, Obi, orógbó, atare, epo pupa, eku, Eja, Iyo, etc

Alaye: Ifá diz que ninguém sabe tudo. Portanto, devemos sempre buscar mais sabedoria.

Também é bom ouvir os conselhos dos outros.

OTÙRÙPỌN MÉJÌ 11

Ogbón inú Awo,
Ni Awo fi ní jeun tete-n-tete,
Àmúgúnwà ẹnìtàn ni kí mọ
Èrò ara rẹ ní gbígbà
Dífá fún gbogbo Irúnmọlẹ
A bù fún Ọba wọn (Ọrúnmìlà)
Wọn ní kí wọn rúbọ;
Àwọn Irúnmọlẹ kò rú
Ọrúnmìlà nìkan ló rú

Ifá ní kí ọpọ èrò rúbọ, ifá ní àwọn kan n lọ ibìkan, ẹnì tó bá rúbọ nínú wọn ní yíò yọrí jù).

A sabedoria no estômago do Awo
É o que o Awo usa para comer (sobreviver) suavemente.
Uma pessoa estúpida é a que não sabe expressar o seu pensamento calmamente
Foi quem fez Ifá para todos os Irúnmọlẹs.
Foi quem fez Ifá para o rei Orunmilá.
Eles foram orientados a fazer oferendas.
Os Irúnmọlẹs não fizeram as oferendas.
Orunmilá foi o único que fez a oferta.

Ebo: Oferecendo-se para ser capaz de assumir um papel de liderança. 1 Ọgéme-OPE, àgbọn, àkùkọ adiyẹ, ewúre, Obi, orógbó, efun, osun, Oti, etc
Alaye: Ifá diz que há um grupo de pessoas que estão envolvidas em um empreendimento. Ifá diz que eles devem fazer ofertas. Quem fizer a oferenda ficará a frente dos restantes.

OTÙRÙPỌN MÉJÌ 12

Alapandèdè ló kọ ilé tán
Ló kojú rẹ sóddòdò
Kò kan omi bèèni kò kan òkè
Ó wá kojú rẹ sì òdòdòdò
A dífá fún Oyèpolú
Omọ ìsoró ní ifẹ
Èyí iyá rẹ fí sílẹ
Ni òun nìkan soṣo lenje lenje
Ìgbà tí Oyèpòlu dàgbà tán
Kò mọ ohun orò ilé bàbá rẹ mọ

Gbogbo òkan rẹ wá dàrú
Ó wá obìnrin kò rí,
Bẹ̀ẹ̀ ni kò rí ilé gbé
Ló bá méjì kún ẹ̀ẹ̀ta
Ó lọ oko aláwo
Wón ní kí ó lọ sí ojú orórì bàbá rẹ
Kí ó ma lọ júbà, kó ma tọ̀ro
Ìgbà tó ẹ̀ bẹ̀ẹ̀ tán
Ní ó wá bẹ̀ẹ̀ sí í ní gbádùn ara rẹ
Ìşọ̀rẹ orun e wá bámi tún oro yí se.
Omi la koko ta sile ni awa ko Mo.
Ìşọ̀rẹ orun e wá bámi tún oro yí se.
Epo n ta la koko sile ni awa o mo

Alápandẹ̀dẹ̀ (um pássaro) foi a que terminou de construir seu ninho e pós a entrada para baixo;
Ela não ficou na água e também não ficou no alto.
Mas virou a entrada para baixo.
Foi quem fez Ifá para Oyèpolú, o filho do sacerdote em Ifé,
Aquele cuja mãe o deixou deitado sozinho na solidão.
Após Oyèpẹ̀lú ficar mais velho, ele já não sabia mais a tradição da linhagem do seu pai.
Ele estava em total confusão.
Ele não poderia encontrar um lugar ou casa para viver.
Em seguida, ele acrescentou dois mais três.
Ele foi para uma consulta com o Awo de Ifá.
Ele foi aconselhado a ir ao túmulo de seu pai.
Ele deve ir lá e prestar homenagem.
Após isto ele começou a desfrutar de sua vida
Sua vida começou a ser favorável.
Ele pediu ao Awo do céu para vir e ajudá-lo a realizar os rituais
Venha e nos ajude a corrigir os rituais.
Se é a água que temos que oferecer primeiro, não sabemos
Venha e nos ajude a corrigir os rituais.
Se é o dendê que nós oferecemos primeiro, não sei.
Venha e nos ajude a corrigir os rituais.

Ebo: Epo, Oti, Obi, orógbó, efun, osun, àkùkọ-adìyẹ, etc

Alaye: Esta é a história de alguém que se tornou órfão quando nasceu. Ele não sabia qual a tradição da sua linhagem e não sabia como realizar seus rituais tradicionais, sua vida se tornou muito difícil. Ifá diz que o cliente deve voltar para o seus ancestrais para que sua vida se cumpra. Ele deve voltar as suas raízes e estuda-las. Ele deve orar aos antepassados para ensinar-lhe sobre a vida.

OTÙRÙPỌ̀N MÉJÌ 13

Orógbó ni èso, bẹ̀ẹ̀ ni kò lówé
Àgbáyùn abèsò wéréwéré légàn
Èyẹ Alukùnrin Abiyẹ làami làami
A dífá fún Gbẹ̀sẹ̀ngídí
Tí ó n sùnkún pé òun kò rọ̀mọ̀ bí
Wọ̀n ní kí ó wá rúbọ̀
Ó gbé Èbọ̀ Ó sì rú ẹ̀bọ̀,
Rírú ẹ̀bọ̀ ló n gbeni
Kò rú, kò tú kíkí gbèniyàn
È wá bání ní wówóó ọ̀mọ̀
Ènikan kíkí fẹ̀ ọ̀mọ̀ kù léyìn sẹ̀sẹ̀ngídí
Ọ̀mọ̀ wẹ̀rẹ̀wẹ̀rẹ̀ ní ilé aládi

Ebo rirú: Eku, eja, obi, epo, eko, ayebo adie, abo adie, ati koriki ew ifa

Ifá ní kí a rú ẹ̀bọ̀, àgàn yíò di ọ̀lómọ̀, ọ̀mọ̀ re yio si po repete, sugbon ebo ni ki o saaju

O orógbó tem sementes, mas não tem divisão.
Agbayun tem sementes muito pequenas na selva.
O Alukunrin (ave) tem penas coloridas.
Foi quem fez Ifá para sẹ̀sẹ̀ngídí..
Ela estava chorando porque não tinha filho.
Pediram-lhe para vir e fazer oferendas.
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
Fazer oferendas paga.
Não fazer oferendas não paga.
Venha e nos encontre em meio aos filhos.
Sempre se encontra em torno de crianças
Há sempre um monte de crianças na casa das formigas pretas.
Ebo: Eku, Eja, Obi, epo, Eko, àyébọ̀-adiyẹ, abo adiyẹ, e algumas folhas de Ifá.
Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para receber bênçãos de crianças. Ifá diz que há alguém perto do cliente que é estéril. A pessoa estéril terá filhos. Seus filhos serão muitos. Mas ele deve fazer ofertas.

OTÙRÙPỌ̀N MÉJÌ 14

Bi arúgbó kò sùn
A fi ọ̀wọ̀ panu
Bí ògòsò kò sùn (ọ̀mọ̀ge ló nájé ògòsò)
A sì fi ra ara wúrúwúrú
A dífá fún wọ̀n lóde Àìgbọ̀n
Ọ̀gbọ̀n á pa wọ̀n lóde Àìgbọ̀n
Ifá dé aláṣẹ ẹ̀bọ̀ra abìṣẹ wàrà

Ebo rírú: Òpèlè ni a ó fi bèèrè, Oun tí aó fi ẹ̀ ẹ̀rúbọ̀ rẹ̀.

Ifá ní kí a ọ̀ra, kí a máa fi àìgbón ẹ̀ ara wa loşẹ.

Ifá ní kí a máa sọ pé a gbónjù, kí ogbón àgbónjù máa baa pawá lára

Se um idoso não dorme, ele usará as mãos para esfregar seu estômago.

Se um jovem não dorme, ela fará isto em seu corpo.

Foi quem fez Ifá para eles na cidade da estupidez.

Sabedoria irá matá-los na cidade de estupidez.

Ifa chegou, senhor do asé, o espírito que se manifesta com rapidez.

Ebo: O cliente deve ter cuidado, mas não deve ser burro. Ele não se mostrar muito inteligente. O cliente deve dar oferendas para a Seu para evitar a negatividade.

Alaye: Ifá aconselha o cliente a não deixar a estupidez feri-lo ou interferir em sua vida.

Não se deve se mostrar muito inteligente, porque mostrar-se muito inteligente pode ser muito perigoso.

OTÙRÙPÒN MÉJÌ 15

Dìèdìè ní ẹ̀e sán

Kérékére ní ẹ̀e dé

A dífá fún Àwòrò òòşà

Tí ó n re igbó-mọ̀lẹ̀ lẹ̀sin

Ó túbọ̀ kí ayé

Ó sà̀n nígbà yí ó

Igba ni ewé àkìsà̀n

Kò sà̀i sà̀nju tí ẹ̀gbẹ̀rì

Ebo rírú: Kí a bọ̀ Ọ̀bàtálá, kí a máa sin Ọ̀bàtáálá kí a fi òpèlẹ̀ bèèrè ẹ̀bọ̀ ẹ̀şù.

Ifá ní tí a bá ní Ọ̀bàtálá kí a bọ̀ kíákíá, bí áo bá sì ní, a gbódò gbà Ọ̀bàtálá, kí a sù máa sín, kí a lè kúrò nínú ìyà àtì ìşẹ̀ etc.

Pouco a pouco é a maneira para prevalecer.

Pouco a pouco é a maneira de chegar.

Foi quem fez Ifá para Àwòrò Oosa.

Quando ele estava indo para a floresta dos Ìmọ̀lẹ̀ (sociedade da terra dos cavalos)

É hora do mundo ser adequado para mim.

As 200 folhas de Àkìsà̀, são a fábrica de Ifá.

É mais apropriado para mim do que para o não iniciado.

Ebo: O cliente deve dar oferendas a Obatalá. O babalaô deve usar o opele para saber o que Esú quer. Exemplo: Epó, àkùkọ̀-adiyẹ̀, Obi, Oti, orógbó, atare, etc

Alaye: Ifá diz que se o cliente é iniciado em Obatalá, ele deve fazer oferendas a Obatalá

imediatamente. Se o cliente não é iniciado em Obatalá ele deve iniciar-se. Depois disto a prosperidade virá para a vida do cliente. Não haverá mais sofrimento e pobreza.

ÌKA MÉJÌ

ÌKA MÉJÌ 1

Yo Ik, Emi Ika
Dífá fún Edun,
Oníwájú òpẹ,
Tí wón ní kí ó rúbọ,
Nítorí kí ó lè rí ọmọ bí

Ifá ní kí eléyì rúbọ nítorí ọmọ. Ifá ní àgàn yìò di ọlómọ.

Você é Ika, eu sou Ika,
Foi quem fez Ifá para Edun,
Aquele que está a frente de Ope
Foi-lhe dito para fazer oferendas para que ele pudesse ter filhos.

Ebo: Cliente deve fazer oferendas com Osun, Oyin, Iyo, Obi, Atare, adìyẹ Abo, Ìrèké, Ewa.
Àgbàdo etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele tenha bênçãos de crianças. Ifá diz que alguém estéril será abençoado com filhos.

ÌKA MÉJÌ 2

Ìbà rẹrẹ awo iná
Dífá fún Iná,
Iná n jẹ níràngún òtá,
Wón ní kí Iná rúbọ,
Wón yán ní gara epo
Iná rúbọ
Iná sì di ẹnì èèwọ

Ifá ní òun yìò da ọwọ lé eléyì. Ifá ní kí ó rúbọ kí apá òtá mó ká ẹnítí ó ni odù yíí.

A tampa cobre a distância o Awo do fogo
Foi quem fez Ifá para o fogo.
O fogo estava em meio a inimigos.
Disseram-lhe para fazer uma oferta de um galão óleo de dendê.
O fogo fez a oferta.
Ele, então, tornou-se alguém respeitado.

Ebo: Obi, Orógbó, Atare, Ewa, epo pupa, o cliente deve fazer oferendas a Sàngó.

Alaye: Ifá diz que protegerá o cliente. O cliente deve fazer oferendas para que os inimigos não sejam capaz vence-lo. Ele pode estar cercado por inimigos.

ÌKA MÉJÌ 3

Èjì kẹ̀lẹ̀wí Ológbò,
Dífá fún ológbò,
Ológbò n sòwò Àmúnbó
Wón ní kí ó rúbọ
Abééré mẹ̀wá, eku àti eja
Ológbò rúbọ
Àmúnbó wá di èèwò fun-un
Ológbò kò mun àmúnbó mó

Ifá ní kí elèyí rúbọ nítorí àṣètì. Ifá ní elèyí nṣe àṣètì Tàbí pé Ó mu àmúnbó, Kí ó rúbọ, kí ó fí abééré rúbọ.

Èjì kẹ̀lẹ̀wí (nome de um babalawo) do gato;
Foi quem fez Ifá para o gato.
Que capturava suas presas e elas escapavam
Ele foi orientado a fazer oferendas.
Oferecer 10 agulhas, Eku e eja
O gato fez as ofertas.
Prender e escapar tornou-se um tabu para o gato.
O gato não pega os perde mais.

Ebo: Ifá diz que o cliente deve fazer ofertas de agulhas. Eku, Eja, Epo, Iyo, Oti, Obi, Atare, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para evitar perdas naquilo que ele se envolver, como o trabalho, projetos, planos, missões, etc.

ÌKA MÉJÌ 4

Ìyá Alákàrà agbòn,
Bàbá ọmọ Alákàrà ide
Ọmọpápá Àkàràngbàsá.
Adífá fún Fọlárìn ọmọ Aláká
Tí ẹ̀sẹ̀ rẹ̀ kò tó ilẹ̀ nílẹ̀ Bàbá rẹ̀

Ifá ní kí elèyí rúbọ, kí ó lẹ̀ jẹ̀ ènìyàn pàtàkì làwùjọ kí ó lẹ̀ jẹ̀ Olúọmọ nílẹ̀ bàbá àti ìyá rẹ̀.

A mãe que vende Alakará na cesta
O pai do filho de Alakara das pulseiras de bronze.
Até o filho deles é elegante.

Foi quem fez Ifá para o filho de Alaka
Que foi bloqueada em assuntos da casa de seu pai.

A pessoa que não tem autoridade em sua casa será reconhecida e digna na multidão. O cliente será um filho responsável pela sua casa pelo pai e pela sua mãe. Alguém que atrairá muito respeito. Ifá preve que o cliente é de família importante e como resultado da morte de seu pai é impedida por seus irmãos e irmãs de participar na gestão dos assuntos paternos. O cliente deve fazer oferendas para que as pessoas possam respeitá-lo. O cliente deve evitar perder o seu direito de primogenitura.

Ebo: Oferendas para Orunmila: Obi, Atare, Orógbó, Eyin adiyọẹ, Epo pupa. Ore por dignidade e respeito.

Alaye: Orunmilá e Olodumaré irão dar ao cliente todas as coisas que o fará reconhecido.

ÌKA MÉJÌ 5

Ìgbónfìrì ló dífá fún ọkò
Tí ó n lọ ẹ aya Elébùtẹ
Tí wọn ní ó wá rúbọ
Kí wọn ma ba tẹrì lónà

Ifá ní ẹnítí odù yí yọ sí n lọ sí ibìkan kí ó rúbọ, kí ó lè dé ibẹ láyò àti àláfia

Igbonfiri (um nome) foi quem fez Ifá para o navio.

O navio estava indo para se casar com a costa.

Ele foi convidado a fazer oferendas para que não o afundassem no caminho.

Ebo: Àgbon, Oyin. Fazer oferendas para Olokún; rezar para Olokun, Èkuru funfun, Èkuru Aro, Òdòdé, etc

Alaye: Ifá preve que o cliente que tem este Odù está indo em uma viagem. Ele deve fazer oferendas para que chegue ao seu destino em paz. O cliente deve rezar para que não pereça em um empreendimento, para que não fique doente como um navio que afunda no mar ou na costa.

ÌKA MÉJÌ 6

Ọkà eku rọbọtò
Ó fi ìrù rẹ bó lẹnu
Dífá fún oníkànmògún
Ọmọ Akáhóróbó wọ inú ẹtù
Tí wọn ní kí ó rúbọ,
Nítorí àrùn inú.

Ifá ní kí elẹyí rúbọ, kí ara rẹ lè yá, Ifá ní aláìsàn kan nìyí, Ifá sì ní kí ẹni ààrùn inú bá n dà láà mún kó rúbọ nítorí

O rato se dobra (roboto) numa forma redonda.

Ele enfia o rabo por dentro;

Foi quem fez Ifá para Oníkànmògún,

O filho que se aperta para entrar dentro do cervo.

Eles lhe disseram para fazer oferendas por causa de doença no estômago.

Ebo: O cliente deve buscar ajuda médica e/ou através de ervas. Deve buscar cuidar de sua saúde. O cliente deve fazer oferendas aos Ọbalúayé e Osányìn. Cin ewa, ou eere, epo pupa, efun, osun, Obi, Orógbó, Atare, OTI e folhas de Ifá.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele possa permanecer saudável. Ifá diz que o cliente pode estar doente ou ter alguém próximo que esteja doente. Ifá diz que a pessoa pode ter algum problemas de estômago ou doença interna. Ele deve fazer ofertas, incluindo tratamento médico e ervas para que a doença desapareça completamente.

ÌKA MÉJÌ 7

Pààrò Pààrò

Dífá fún olókun àléélù

Ní jò tí ikú lóun yìd pa àléélù

Ikú tó bá lóun yìd pa léélù

Pààrò, Pààrò,

À bá fi odidi eku se pààrò

Àrùn to bá lóun yìd se àléélù

Pààrò Pààrò

A bá fi odidi eku àléélù

Pààrò Pààrò,

A bá fi odidi eku pààrò

Ifá ní kí a rúbọ, nítorí Ikú, kí a fi odidi eku pààrọ ara ẹni lówọ ikú, àrùn òfò àti ibi gbogbo.

Troca, troca

Foi quem fez Ifá para Ọlọkún Aleelú

No dia em que a morte decidiu matar Olokun;

Troca, troca

Usamos um rato inteiro em troca.

A doença que planejava matar Aleelú,

Troca, troca.

Usamos um rato inteiro em troca.

Perdeu-se o plano para entrar para a vida de Aleelú

Troca, troca

Usamos um rato inteiro em troca.

Ebo: Fazer oferendas a Orunmilá e Ọbalúayé com Eku, eja, Obi, Orógbó, Atare, epo pupa.

O babalawo deve perguntar o que Ifá quer como oferecimento. Cliente deve se prevenir de causar doença em si mesmo. Deve ter cuidado e estar atento.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve usar um rato para trocar por uma enfermidades e livrar-se de toda a negatividade.

ÌKA MÉJÌ 8

Jẹ ki n fi ìdí hé
Ló dífá fún àgbàà
Ó n lọ ré gba igbó lówó onígbo
Jẹ ki n fi ìdí hé,
Ló dá ifá fún Ijòkùn
Ó nlo gba ọdàn lówó ọlọdàn
Jẹ ki n fi ìdí hé,
Ló dífá fún kòkéré-Ọselé
Tí ó n gbogun losí ọde Oyo
Jẹ n fidí hé
Ló dífá fún ẹpà
Ó nlo gba péro lówó olóko
Wón ní kí wón ó rú ẹbo,
Wón gbẹbo, wón sì rúbọ
Àgbàá ẹe bí eré
Ó gba igbó lówó onígbo
Ijòkùn ẹe bí eré
Ó gba ọdàn lówó ọlọdàn
Kékeré Ọselé ẹe bí eré
Ó gba ọde Ọyó lówó Ọlọyò
Ẹpà ẹe bí eré
Ó gba péro lówó olóko
Kínni ẹpà fi tú ebè ká o
Omọ yoyọ lẹpà fi tú ebè ká
Omọ yoyọ

Deixe-me sentar aqui
Foi quem fez Ifá para Àgbà (uma planta)
Ela estava indo reflorestar a mata do dono da floresta.
Deixe-me sentar aqui
Foi quem fez Ifá para Ijòkùn.
Quando estava indo para assumir as planícies.
Do dono das planícies;
Deixe-me sentar aqui
Foi quem fez Ifá para Kokere-Osele
Ele estava guerreando em Oyo.
Deixe-me sentar aqui
Foi quem fez Ifá para o amendoim,
Quando estava indo assumir o caminho entre os sulcos do agricultor.
Todos eles foram orientados a fazer oferendas.
Eles ouviram e fizeram as ofertas;
Àgbàá assumiu progressivamente a floresta do dono da floresta.
Ijòkùn agiu de forma gradual e assumiu as planícies do dono das planícies.
Kokere Osele assumiu progressivamente Oyo do Alaafin, o dono de Oyó.
O amendoim assumiu progressivamente o caminho longo do agricultor.

O que o amendoim usou para dispersar nos sulcos da fazenda?

Foi um monte de filhos (as sementes de amendoim) que o amendoim usou para cobrir os sulcos da fazenda.

Ebo: Perseverança, consistência. A pessoa deve insistir e assumir o controle. Oferendas para Esu. Epo pupa, Isu, Oḡeḡe, Obi, Atare, Orógbó, Àgbàdo, Ewa.

Alaye: Ifá fala de ser capaz de assumir uma situação. Tomar o controle, ser capaz de assumir o controle de um lugar, um emprego, uma cidade, um país. Se o cliente fizer oferendas lhe será dada a bênção de ser o cabeça, de estar no controle.

ÌKA MÉJÌ 9

Èlẹmọkà, Àjànọkà
Ọwàrànkàkà, ewé àgbọ̀n ò ro
Kàkà kó ro lẹyọ
Líle ni ó n le bí Oníkààmògún nífá
Wọ̀n tẹ Àró Ìkà nífá
Wọ̀n tẹ ọ̀dọ̀fin Ìkà nífá
Àró Iká kí jábó
Ọ̀dọ̀fin Ìkà kí jájà
Ọ̀dọ̀fin ìkà kí jágbo
Oníkanmògún kí jẹ òbúkọ
Ó n ká mí lógèdè
Ó n ká mí lówùsá
Bí wọ̀n pé kí ó mọ ka a
Ó ka a,
Ìyá láláákágun
Èyí tí wọ̀n n pè ní àkààkààgbásá
Tíí bá wọ̀n gbé àkààkà Ọ̀kúta
Ikókùn ní ìpóoyí kájà
ó pòyí ká
ó bá wọ̀n níbi tí
wọ̀n gbé n fi orí ọkà hómú

Èbọ rírú: eku, eja méjì, ìgbín méjì, àyébò adìe, àkùkọ adìe. A rúbọ ifá ni o.

Alaye: Ifá ní yíò, aó ní ọlá dandan, ifá ní gbogbo ilé àti wá ní yíò jẹ owó, sùgbón kí a sọra fún èèwò, kí a sì ri wípé a tẹ ifá àti bèèbè lọ.

Èlẹmọkà, Àjànọkà, (nome de um sacerdote)
Ọwàrànkàkà; (o soar das folhas da palmeira agitando-se)
As folhas da palmeira não chegam suavemente
Em vez de soar suave, eles continuam soando como a garganta de um porco
Eles eram os Awos que iniciaram Oníkàmògún.
Eles iniciaram Aro o chefe de Ika em Ifá.

Eles iniciaram Odofin como chefe.
Aro de Ika não come carneiro.
Odofin de Ika não come cão.
Ónikàmògún não come bode.
Ele estava apanhando minhas banana;
Ele estava apanhando minhas awùsá (uma fruta selvagem Africana)
Se eles dizem que ele não deve arrancá-las,
Ele arranca-as.
A mãe de Lalakagun quem chamavam Àkààkààgbàsà.
Ela, que ajudou a levar akaaka Òkùtà.
Ìkokùn (um nome) era a que vagava ao redor da cidade.
Ela descobriu aonde eles estavam usando a cabeça da python para rascar o nariz.

Ebo: Eku, Eja, Igbìn, Àyéḅọ adìyẹ, Àkùkọ adìyẹ.

Alaye: O cliente deve pedir ao Awo para rezar para ele na frente de Ifá.
Ifá diz que será próspero por todos os meios. Ifá diz que haverá dinheiro em todas as nossas vidas. Mas o cliente deve ter cuidado com seus tabus. O cliente deve iniciar-se em Ifá

ÌKA MÉJÌ 10

Igún aṣọ ní forí girán jogún ilé
Gbòbíyà nii dàbí ẹran òwu
A dífá fún oníkànmògún
Ọmọ akáwórókó inú ẹtù
Ní ọjó tí ñ sunkún
Wípé òun o rí Obìnrin fẹ
Wón ní kí ó rú ẹḅọ
Ó sáré gbé ẹḅọ, ó si rú ẹḅọ
Àṣé rírú ẹḅọ ní gbeni
Àìrù kí gbèniyàn
Ìkà ní ẹ wáá bá ni
Ní wọḳwọ ire aya

Ẹbo rírú: Eku, Eja, epo, ẹkọ, obì, abo adìyẹ, tí ó bá wu èniyàn lójà ní áo fí kún ẹḅọ náa pèlú owó awo.

Ifá ní kí a rúbọ, kí a le rí ọkọ tàbí ìyàwó, ifá yí ní á ñsòrò nípa bí ao ẹ ní ìyàwó, ẹḅọ ní kí a rú, kí a le ní ìyàwó tẹni.

São os abutres como as roupas que herdamos a casa.
É o verme da Guiné que se parece com uma corda.
Foi quem fez Ifá para Oníkànmògún.
O filho do que se arrastou para o interior do veado.
Quando ele chorava por não ter uma esposa.

Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele ouviu os conselhos e fez as ofertas.
E assim, fazer oferendas cria
Não fazer oferendas não paga.
Ika diz, chegue e me encontre em meio as mulheres.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Eko, Obi, Abo adiye. A galinha com pintinhos que gostar no mercado será a oferta, Owo Awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele possa encontrar uma parceira. Ifá diz que o cliente está tendo dificuldades em encontrar uma esposa, mas se fizer as oferendas sua parceira virá.

ÌKA MÉJÌ 11

Ajá gbógbógbó lóko
Igbee wọn kò délé
Apàjùbà kò mọ ilé orò
Ojú aboyún kò tó ọlẹ ínún rẹ
A dífá fún òkè, tí n bẹ láarín òsíírí
Tí n bẹ láarín ọtá
Òkè n bẹ láarín ọtá
Ó le gbonyin gbonyin

Ebo rírú: Eku, Eja, Eko, epo, àkùko iséta, á ó gbé ọbẹ nàà fún èssù àti òkè.

Ifá ní kí a rúbọ, ifá ní àarín ọtá ni a wà, sùgbón kí apá wọn o mọ báá ká wa, kí a dúró, gbonyin-gbonyin bí tí òkè ni á dára, bí a bá kúrò níbẹ síbẹ ibi nàà wọn yíò máa yowá lenu.

O cão rosnou por tanto tempo na floresta.
Mas seu latido não poderia alcançar a casa.
O agricultor não sabe qual é o solo sagrado de Oro (um Orisa)
A mulher grávida não pode ver o fundo do seu estômago.
Foi quem fez Ifá para a montanha, que estava no meio de inimigos.
Oke estava no meio de pedras e ele ficou tão forte.

Ebo: Eku, Eja, epo pupa, Obi, Àkùko para a vitória sobre os inimigos. Oferendas para Esu e oke.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas. Ifá diz que ele está no meio de inimigos. Mas eles não serão capazes de vence-lo. Ele deve ser firme como a montanha. Se não, os inimigos continuarão lutando contra o cliente.

ÌKA MÉJÌ 12

Èyàn wèrèwèrè a ta iyèré
Èyàn ràdìràdì a ta àdí

Èyàn bí wèrè
Ní bá wèrèè pàdé
A dífá fún oníwèrèè
Wípé kí ó mó báa se déédéé ikú-ojú-òná
Kò sí ìyàtò nínú aláírúbo
Àtàwọn tí kò tètè rú
Rírú ẹbọ ní gbènìyàn
Airù kí gbènìyàn
Oníwèrèè ẹe bẹẹ ó bá ikúú lọ

Ẹbo rírú: Eku, Eja, obì, epo, àkùkọ pèlú ewé ifá.

Alaye: Ifá ní kí a tètè rú ẹbọ bàyí, kí a máṣe fí falẹ bí tí Oníwèrèè, ifá ní tí a bá fẹ lọ ibìkan ifá ní kí a rúbọ ọ nítorí ibi ojú-òná

Uma louco vende Ìyèró (semente iorubá)
(Um som para criar um ritmo/rima)
Alguém sujo vendendo óleo Adin.
Alguém louco geralmente encontra outra pessoa louca.
Foi quem fez Ifá para a pessoa louca.
Foi aconselhada a não ficar no caminho da morte.
Não há diferença entre alguém que não fez ofertas.
E aquele que fez suas ofertas atrasado,
Fazem oferendas ajusta a vida de alguém.
Não fazer oferendas não paga.
A pessoa louca gradualmente passou pela morte.

Ebo: Eku, Eja, Obi, epo pupa, Àkùkọ mais algumas folhas de Ifá.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer sua oferta. Ifá diz que se o cliente está indo para algum lugar, ele deve fazer oferendas para evitar a negatividade no caminho.

ÌKA MÉJÌ 13

Òròpò mèta ilé ilá
Ojòmọ odò
Mèta dé ilé, mèta kò dé ilé
Òpẹ kékeré ilé ìrojo abi ẹnu rójórójo
A dífá fún wọn ní ilá Bèsán
Ní ojò tí ọba wọn wọ ilé èjì (ó kú)
Wọn ní kí wọn lọ mún erin wá
Kí wọn wá fi rú ẹbọ,
Gbogbo àwọn ọdẹ ìlú se tí
Ahun ni òun yíò se e.
Ó mún gbogbo ònkan tẹnu jẹ

Ó lọ gbe bá erin
 Nígbàtí erin tọ wò ó dùn
 Ahun ní òhun tí ìwọ erin yíó máa je
 Ni èyí bí o bá dé ilé
 Tí wọn bá tí fí ọ je Ọba
 Nítorí ọba ilú ilábèsán kú
 Ìwọ ni wọn sì fẹ fi je Ọba
 Nígbàtí erin gbọ èyí
 Inú rẹ dùn, ó sì tẹlé aun
 Ahun wá n kọrin pé:
 A ó mérin je ọba sekurebebe
 A ó mérin je ọba sekurebebe
 Bàyí ni ahun bèrẹ sí kọrin tí tí àwọn méjèjè fí wọ inú ilú
 Nígbà tí wọn wọ inú ilú
 Tí àwọn ará ilú kọrin
 Nígbàtí wọn rí erin,
 Wọn pariwo yèè, èrù siba erin
 Gbùgbọn ahun da ní ọkàn le pé
 O kò ri bí inú àwọn ará ilú se dùn láti rí ọ
 Gbùgbọn kí erin àti ahun tó wọ ilú
 Ni àwọn ará ilú ti gbé ọfin sílè derin
 Gégébí ahun se kọ wọn
 Gégébí ahun ti se kọ wọn
 Kí ó tó lọ mun erin wá nínú igbó
 Nígbàtí erin wọ ilú, àwọn ará ilú tẹ ẹní sí orí ọfin náà;
 Wọn sì ní kí erin jòkó lé lórí
 Nítorí orí itẹ ni ó níláti jòkó lé,
 Tí ó bá ti fẹ jòkó
 Bí erin se fẹ jòkó ni ó jìn sínú ọfin
 Tí ó sì subú sínú ọfin pèlú
 Nígbà tí wọn ripé erin ti subú sínú ọfin
 Tí ó sì subú sínú ọfin pèlú
 Nígbà tí wọn ripé erin ti subú sínú ọfin
 Wọn kó igi kó kùmò
 Wọn lu erin pa sínú ọfin náà
 Bàyí ní àwọn ará ilú ilábèsán
 Fí erin rú ẹbọ sí ilú wọn
 Pèlú irànlọwọ ahun tí ilú wọn sì bèrẹ sí ní tòrò

Èbo rírú: Patéré ẹbọ ni a o rú níbè, orísirísi nkan ni ó n je patere.

Alàyé: Ifá ní kí a rú ẹbọ kí a máa ba jìn sí ọfin kí orí lè gbé wa dé ibi rere, kí a lè rí olùránlọwọ.
Ifá ní ẹnítí a kò kà sí ni Olùránlọwọ

A estrada de três vias para Ila
Elas são diretas.

Três chegarão em casa. Três não chegarão em casa.
A pequena palmeira da casa de Ìròjò tem um rojo-rojo (expressão de algo que trava).
Foi quem fez Ifá para as pessoas de Ila besan.
No dia em que o rei entrou na casa da morte.
Eles disseram a eles para ir buscar um elefante.
Eles deveriam fazer uma oferta com o elefante.
Todos os caçadores da cidade não foram capazes de obter um elefante.
A tartaruga disse que ela iria conseguir isso
Ela reuniu todas as coisas comestíveis que o elefante gostava. Ele levou para o elefante.
Quando o elefante provou todos os alimentos, eles foram muito saborosos.
A tartaruga disse que ao elefante que se quisesse comer o alimento,
Seguisse ela até a cidade, depois disto eles o fariam rei
Porque o rei da cidade de Ìlá bèsán havia morrido.
E eles escolheriam você para ser rei.
Quando o elefante ouviu a notícia, ficou feliz e seguiu a tartaruga.
A tartaruga começou a cantar para o elefante no caminho para a cidade;
A ó mérin jẹ ọba sekurebebe
Vamos fazer o elefante şeküre bebe rei.
Isto era o que a tartaruga cantava até chegar à cidade;
Após entrarem na cidade, as pessoas da cidade juntaram-se a música.
Quando eles viram o elefante eles gritaram de surpresa.
O elefante estava com medo. Mas a tartaruga disse para o elefante não se preocupar.
As pessoas da cidade cavaram uma armadilha para o elefante.
Como a tartaruga tinha instruído, antes de buscar o elefante
Quando o elefante vinha para a cidade, as pessoas colocaram uma esteira no buraco que eles cavaram. Eles disseram ao elefante que havia um trono feito para ele como o rei e ele tinha que sentar no trono. Quando o elefante sentou no trono ele caiu na armadilha.
Quando as pessoas da cidade viram que o elefante tinha caído na armadilha
Eles foram com varas, porretes e paus.
Eles espancaram e mataram o elefante na armadilha.
Esta é a forma como as pessoas da cidade Ila besan usaram o elefante como oferecimento
Com a ajuda do elefante a cidade começou a ser pacífica.

Ebo: Patere (todos os tipos de alimentos) e Awo Owo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que não caia em uma armadilha. E também para que a sua cabeça o leve para um lugar bom na vida. Se o cliente fizer as oferendas ele terá ajuda na sua vida. de alguém que ele não esperaria.

ÌKA MÉJÌ 14

Ìwọ ìka, Èmi ìka, adífá fún
Èdun oníwájú ọpẹ tí wón ní kí
Ó rúbọ nítorí kí o lè rí ọmọ bí

Èbo/ore: Abo Adìye, Ọ̀gèdè, Isu, Obì Orógbó Atare Epo Pupa, Ọ̀tí, Oyin, Rú Èbọ Fún Ọ̀sun

Olómọyọyọ.

Àlàyé: Kí ẹni tí ifá yí yọ sí rú ẹbọ nítorí ọmọ. Kí onítòhún lè rí ọmọ bí láyé. Ifá ọọ ìtàn Ẹdun tí kò rí ọmọ bí tí ó tọ àwọn Babaláwo lọ ..

Wọn ní kí ó rúbọ, Ẹdun gbé ẹbọ. Órú Ẹdun sì bí ọmọ lópòlópò

Você é Ika, eu sou Ika.

Foi quem fez Ifá para Edun

O que tinha um vazio no alto da palmeira (vazio em sua vida)

Foi-lhe dito para fazer oferendas

Para que fosse capaz de ter filhos na vida.

Edun ouviu o conselho.

Ebo: O cliente deve fazer oferendas de Obi, Orógbó, Atare, epo pupa, Oti, Oyin, frangos, cozinhar banana e inhame para as pessoas a comerem, O Ebo será para Osun.

Alaye: Ifá diz que a pessoa deve fazer ebó para que ele possa ter filhos no mundo.

Ifá conta a história do macaco que não tinha filhos. O cliente que consultou Ifá terá filhos se ele fizer as ofertas.

ÌKA MÉJÌ 15

Ọkà eku róbótó, ó fi ìrù rẹ bo lẹnu

Adífá fún Oníkàmògùn ọmọ akáhóróbó wọ inú Ẹtù

Tí wọn ní kí Ó rú ẹbọ nítorí àrùn inú

Ẹbo rírú: 1, Eku, Eja, Orógbó, Oti Epo pupa, Iyo Gbóra fún Ónje

Àlàyé: Ifá sì wípé kí ẹnití tí ó dá ifá ọsọra fún àrùn inú. Kí olúwa rẹ ọsọra fún àtẹnuje tí ó lè fa àrùn inú. Bí ẹnìyàn bá jẹ eku tí ón jẹ Eja kí

Ó ọsọra nítorí elẹyí tí kò ní bá inú olúwa rẹ mu.

O rato se enrola e esconde sua cauda.

Foi quem fez Ifá para Oníkàmògùn o filho de “enrola em sí dentro do antílope”.

Foi dito a ele (o antílope) para fazer ofertas por causa de um doença do estômago.

Ebo: Oferendas de Eku, Eja, Orógbó, Oti, pupa, Epo e Iyo.

Alaye:

Ifá diz que o cliente deve ter o cuidado com doenças estomacais. Ele deve ter cuidado na escolha dos alimentos. Deve ter cuidado com a comida velha ou estragada. Fique longe de fast food ou alimentos excessivamente doces. Cuidado com intoxicação alimentar. Deve ficar longe de alimentos que produzem uma grande quantidade de gás como feijão e alimentos artificiais.

Ifá diz como o cliente pode ficar doente com algo que vai para o seu estômago.

ÌKA MÉJÌ 16

Ìgbònfìtì ló dá fún Okò tí Ó ñlọ ẹ aya Elébùtẹ
Wọn ní kí Ó rú ẹbọ kí wọn ma ba tẹrì ì ní ojú ọ̀nà.

Ẹbo/ore: Eja abori, Igbá tàbí Akerègbè, Àwúre àşeyorí. Pẹ̀lú oşẹ dúdú.

Àlàyé: Ifá sọ wípé kí ẹnítí ifá yí yọsi şóra nítorí ibi tí oní tòhún ñlọ kí wọn ma báa tẹrì níbẹ. Kí onítòhún má ba pàdánù.

Igbónfìtì foi quem lançou Ifá para Oko, o barco.
Ela ia se casar com Elébùtẹ, o porto marítimo.
Ela foi convidada a fazer oferendas para que não se afogasse no mar.
Ela ouviu e fez as ofertas.
O barco foi capaz de se manter à tona.

Ebo: Eja aborí,, Igba, Akerègbè, sabão para a vitória.

Alaye: Ifá diz que o cliente está indo em uma viagem. Ele deve fazer oferendas para que a viagem seja bem sucedida. Ifá usa o barco como exemplo para as viagens longas mas que no final retorna para ao porto trazendo mercadorias e coisas novas. Ifá preve que se o cliente fizer as oferendas ele irá ser capaz viajar e voltar com sucesso. Ele prosperará se trabalhar como merceiro, pescador, marinheiro ou em navio.

OSÉ MÉJÌ

OSÉ MÉJÌ 1

Òkèlè gerere má yè
Dífá fún wọn ní Ìbàdàn
Lójọ tí adé ọba wọn sọ̀nù
Tí wọn ní kí wọn ránşé sí
Babaláwo ìró ní Ijọmu
Kí ó fi ọ̀pẹ ọ̀mọ rẹ ránşé sí wọn
Látí tún Ìbàdàn ẹ

Ifá ní kí elèyí rúbọ; kí ó lè rí ñkan rẹ tó sọ̀nù, kí ñkan tó bàjẹ lè dára, kí ó mọ̀ sì fí ibi sù olóore.

A colher de comida na mão,
Foi quem fez Ifá para as pessoas de Ibadan,
No dia em que a coroa de seu rei se perdeu;
Eles foram orientados a irem ao babalaô de Ijomu
Para que ele pudesse enviar-lhes o Ikin de Ife

Que pertencia ao seu filho,
Para que eles pudessem usá-los para corrigir Ibadan.

Ebo: Obi, orogbo, atare, Oti, epo pupa, osun, efun, Owo awo.

Alaye: Ifá diz que o cliente deve fazer oferendas para que ele possa encontrar algo de seu que está perdido e também para que algo está estragado possa ser corrigido. O cliente não deve ser ingrato.

OSÉ MÉJÌ 2

Ìmòmòsùn gbajà gìrìgìrì
Dífá fún Ire
Tí ẹ Awo Olódùmarè
Tí wọn ní Olódùmarè kò ní fún ní òkankan
Tí ó fí dorí kọ Òde Ìjọmu

Ifá ní kí elèyí rúbọ; kí o lè rí Ìrànlowó lódò ẹnítí wọn jọ n sisé.

Imomosun assumiu o lugar do mercado com pressa;
Foi quem fez Ifá para Ire (bondade)
Que era o Awo de Olodumare.
Eles disseram que Olodumare não daria nada a ele até que ele fosse para Ijomu.

Ebo: Alimentos comestíveis. Obi, Orogbo, Ewa, Agbado, epo pupa, oti.
Alaye: Ifá diz que o cliente deve orar e fazer oferendas para a ajuda venha. A partir desta associação prosperidade e bondade entrarão na sua vida.

OSÉ MÉJÌ 3

Òkánjúwà bu Òkèlè
Ojú rẹ lami
Dífá fún ará Ìbàdàn
Tí wọn ní ẹbọ
Ni kí wọn rú, kí wọn lè kú sílé wọn

Ifá ní kí ẹnító dá ifá yí í rúbọ, kí ó mọ baa kú sí àjò. Ifá ní kí ó padà sílé lẹhìn òwò tí ó n ẹ ní ìdálè.

Uma pessoa gananciosa pega e engole uma colher grande de alimentos
Seus olhos lacrimejam.
Foi quem fez Ifá para as pessoas de Ibadan.
Eles foram orientados a fazer oferendas
Para que morressem em suas casas ou morrerem na rua

Ebo: O babalawo deve usar o Opele para encontrar as ofertas

Alaye: Ifá Diz Que o Cliente deve fazer oferendas para que não morra em sua casa ou numa viagem. Ifá diz que se o cliente está numa cidade diferente da que ele mora, ele deve voltar para casa.

OSÉ MÉJÌ 4

Okò Awo wọ̀n lóde kòso
Ló dífá fún ún wọ̀n lóde kòso
Ẹ̀wọ̀n dá gójogójo kanlẹ̀
A dífá fún fún òrófó
Tíí n ń sawo r'òde Ìbàdàn
Arúgbó awo ẹ gba ọ̀pà té
Ẹ̀bọ ní wọ̀n ní kó ẹ
Òrófó mọ̀ mọ̀ dé o
Awo òde Ìbàdàn
Arúgbó awo ẹ gba ọ̀pà té

Ifá ní kí a rúbọ, kí nkan tí a fẹ ló ẹ ní ìdálẹ̀ lẹ̀ dára

Okò é o Awo de Koso;
Foi quem fez Ifá para as pessoas em Koso;
A corrente cai em todo o caminho.
Foi quem fez Ifá para Orofo (um pombo)
Ele estava pretendendo praticar Ifá em Ibadan.
Um babalawo mais velho leva a bengala.
Foi lhe dito para fazer ebó
Orofo chegou, o sacerdote de Ibadan
Se você se deparar com um sacerdote idoso,
De-lhe uma bengala para se sustentar.

Ebo: Oyin, obi, atare, orogbo, etc

Alaye: Ifa diz para fazer oferendas para que um novo empreendimento ou viagem seja favorável.

OSÉ MÉJÌ 5

Ó ẹ kálẹ́ ó gba ogójì
Ó na wàjà ó gba ogóta
Tòun lasán;
A dífá fún Àkéékéé
Tí yìò firù ẹ̀gun ọ̀tá rẹ̀.

Ifá ní òun yìò jẹkí ẹnítí ó dá ifá yí yò sì ị̀ẹ̀gun ọ̀tá rẹ̀.

Ele pegou o caminho e recebeu 40
Ele se esticou e recebeu 60
Ele disse que não fez seu caminho para nada.
Foi quem fez Ifá para o escorpião.
O que usa a sua cauda para derrotar seus inimigos.

Ebo: Akuko adiyé, obi, atare, orogbo

Alaye: Ifá diz que, com orações e oferendas o cliente terá a vitória sobre seus inimigos.
Haverá vitória na vida do cliente. Ele encontrará a ferramenta para a vitória.

OSÉ MÉJÌ 6

Ká gba ojú ilé wólé
Ká gba èbùrú jáde
Dífá fún Abíyámọ
Èyí tó n lọ nájà èjìgbọmegùn
Wón ní kí ó wá rúbọ
Ó sì gbẹbọ níbẹ, ó rúbọ;
Ó ni ifá àwa kojá òlòromòdie
Òtòtò ènìyàn
Làwa n je lẹrù ní ilẹ̀ tiwa

Ifá ní kí a rúbọ pé a fẹ lọ sì ibìkan; kí a lèrì ibẹ̀ bọ. Ifá ní kí a fi ọmọ fún ifá lójú odù yí.

Abrir a porta da frente para entrar na casa
Abrir a porta de trás para sair da casa,
Foi quem fez Ifá para a mãe que amamenta.
Quando ela ia para o mercado de Ojugbomekun.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ela ouviu o conselho e fez as ofertas.
Ela disse que seu Ifa pediu pintinho como pagamento;
É próprio do ser humano. É próprio do ser humano.
Ter uma recompensa em nossa própria casa.

Ebo: O babalawo deve usar o Opele para perguntar quais ofertas devem ser feitas. Uma preparação adequada deve ser feita antes que o cliente faça o empreendimento.

Alaye: Ifá preve que o cliente está indo em um empreendimento. Ele deve fazer oferendas para que a viagem seja favorável e para que ele traga prosperidade na volta.

OSÉ MÉJÌ 7

Òsùkà rìbìtì ọ̀rùn ọ̀pẹ

A dífá fún ọ̀rúnmilà
Ifá n lọ gbé Mòkere-mògún nìyàwó;
Mòkere-mògún, aya awo
Mòkere-mògún aya awo
Okọ mí ẹ̀là isòde
Ẹ̀là isòde ló gbé mọ̀kere-mògún nìyàwó
Mòkere-mògún aya awo

Ifá ní kí ẹ̀ni tó dáfá rúbọ; nítorí ọ̀jọ̀ ìgbéyàwó tàbí ọ̀jọ̀ ìnàwó tí a dá sọ̀nà. Ifá ní obìnrin kan nìyí ìyàwó ifá ní

Osuka ribiti Orun Ope (um envoltório almofado em torno da palmeira)
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Ifa ia se casar com Mokeremogun.
Mokeremogun, a esposa do iniciado.
Mokeremogun a esposa do iniciado.
Ela Isode meu marido (apelido de Orunmila)
Ela Isode foi o que tomou Mokeremogun como mulher;
Mokeremogun a esposa do iniciado.

Ebo: O babalawo deve prescrever as ofertas.

Alaye: O cliente deve fazer oferendas para se preparar para uma acontecimento. Neste acontecimento ela será bem sucedida e todo mundo será feliz. A ocasião poder ser um casamento ou batismo. Tudo deve transcorrer bem para o cliente feito o oferecimento.

OSÉ MÉJÌ 8

Ó ẹ̀ kéle ó pa ogún
Ó na wàjà ó pa ogójì
Nígba kú gba mọ
Dífá fún àkééké
Ẹ̀yítí ó firù sẹ̀gun ọ̀tá ẹ̀,
Ẹ̀bọ ni wọ̀n ní kí ó ẹ̀
Ó sì gbẹ̀bọ níbẹ̀ ó rúbọ;
Ó gbẹ̀rù, ó tẹ̀rú
Kò í pé o, kò jìnnà
È wá báni lárùsẹ̀gun

Ifá ní ẹ̀ni tódù yí yọ sí yíò sẹ̀gun ọ̀tá ẹ̀, sùgbọ̀n kí ó rúbọ kò rúbọ dáda. Ifá ní òun yíò dá owó lé ẹ̀ni tí odù yí yọ sí.

Ele bancou para o lado e pegou 20
Ele esticou e pegou 40.
Ele disse que não podia desviar novamente.
Foi quem fez Ifá para Akeke (escorpião),
O que usa sua cauda para conquistar seus inimigos.

Eles lhe disseram para fazer oferendas.
Ele ouviu o conselho e fez as ofertas.
Não muito tempo; Não muito longe.
Venha encontrar-nos na vitória.

Ebo: Se houver pressão de inimigos, o cliente descobrirá a partir de Ifá.
Alaye: Ifá diz que o cliente obterá vitória sobre seus inimigos. Mas ele deve fazer ofertas.
Haverá proteção de Deus e Orunmila. O odu fala de luta na vida. Ninguém consegue satisfazer todo mundo. A pessoa pode balançar para a esquerda e bancar para a direita, mas tem que se proteger.

OSÉ MÉJÌ 9

Òkánjúwà ló bùkèlè
Ó lami lójú pòròpòrò
Dífá fún kòyíkòyí,
Tíí n sawo ròde Ibàdàn
Wón ní kí kòyíkòyí rúbọ,
Ó sì gbẹ̀bọ níbẹ́ ó rúbọ tiẹ
Èrò ìpò, èrò òfà,
È wá bání ní jẹ̀bútú ire

Ifá ní kí a rúbọ ìrìnàjo, kífí a má şi şe òkánjúwà ní ìdálẹ̀

Uma pessoa gananciosa pega e engole uma colher grande de alimentos
Seus olhos lacrimejam.
Foi quem fez Ifá para Koyi-koyi;
Quando estava indo a Ibadan para praticar Ifa.
Disseram a Koyi koyi para fazer oferendas.
Pessoas de Ipo, pessoas de Ofa,
Venham descobrir-nos em abundância de prosperidade.

Ebo: Ogede e Oti para Esu para abrir o caminho.

Alaye: Ifá aconselha não ser ganancioso. Deve-se pegar ou querer o que for suficiente. O cliente que buscou Ifá deve fazer oferendas para que ele tenha sucesso num empreendimento. Ele terá muita prosperidade numa viagem.

OSÉ MÉJÌ 10

Ó şẹ́ mọ́ wọn lówó rómú
Ó rún mọ́ n wọn lówó rómú
Kùtùkùtù ná tágó ìmò gbígbe

Bí ọsán bá wọn
Gbe lóó rún
Dífá fún ọrúnmilà
Bàbá n lọ sóko Ọtùpó
Ifá gba Ọtùpó láti kékeré
Ọtùpó dàgbà tán
Ó yari kò fẹ Ọrúnmilà
Gbogbo ọkọ tó fẹ
Kò rí ọmọ bí nìbè
Ọtùpó fẹ ọdẹ
Ọdẹ ta Bàbá lófà
Ọdẹ subú lulẹ ó kú
Ìjẹ: Ọtùpó gbáwo wá
Awo rẹ dawo èjẹ o

Ifá ní kí a rúbọ fún ẹnítí ó dá ifá yí kí ìyàwó tàbí ọkọ rẹ mọ bá kú.

Quebrou em suas mãos.
Esmagou em suas mãos;
É pela manhã que fazemos um barracão com folhas secas de palmeira,
Quando quebramos elas de tarde.
Foi quem fez Ifá Orunmila.
O pai estava indo para a fazenda de Ọtùpó
Ifa recebeu Ọtùpó quando ela era jovem.
Quando Ọtùpó ficou mais velha.
Ela se recusou a se casar com Orunmila.
Com todos os maridos que ela se casou mais tarde,
Ela não pode ter filhos com eles.
Ọtùpó casou com um caçador e o caçador se machucou.
O caçador caiu e morreu.
Então Ọtùpó foi se iniciar.
Sua iniciação foi sangrenta.

Ebo: Fazer ebo para Ogun para evitar acidentes. Isu sisun, epo pupa, akuko adiyé, obi, emu, etc

Alaye: Ifa geralmente fala em parábolas. Esta é uma história de alguém que pode perder o seu parceiro. As ofertas devem ser feitas para evitar acidentes ou derramamento de sangue. Alguém na família do cliente pode morrer em um acidente.

OSÉ MÉJÌ 11

Ó sẹ mọ wọn lówó wómú
Ó rún mọ wọn lówó wómú
Kùtùkùtù náá tágo ìmò gbígbe
Bí ọsán bá pọn
Gbe wòrun;

Dífá fún kòkòrò gòdògbà
Kóó ʃe ọlọjà èèrà
Wón ní kí ó rúbọ;
Nítorí ààrè ara
Kásàn àgbè rẹ máyọ légbé
Kòkòrò gòdògbà kò, kò rúbọ
Ìgbà tí ará kòkòrò gòdògbà kò yá
Wón n fi ògún paa lára
Ìgbà tó yá ara rẹ
Kí lá ʃe máa mọ kòkòrò gòdògbà
Kòkòrò gòdògbà lá ape ìkamòdù

Ifá ní kí a rúbọ, nítorí ààrè, kí a má ba yọ, légbé

Quebrou em suas mãos.
Esmagou em suas mãos;
É pela manhã que fazemos um barracão com folhas secas de palmeira,
Quando o sol nasce ele a seca.
Foi quem fez Ifá para a formiga grande que era o rei das formigas.
Eles lhe disseram para fazer oferendas
Para a sua doença, de modo que seus companheiros não o rejeitassem.
A formiga grande não fez as oferendas.
Quando a formiga grande que ficou doente esfregou medicina nele para ficar bem.
Depois disto seu corpo começou a cheirar mal.
Como sabemos quem é a formiga grande
A formiga grande é o que chamamos de gambá.

Ebo: Siga as orientações de Ifá. O cliente deve tomar cuidado para não contrair uma doença degradante ou contagiosa. Deve fazer oferendas a Obaluaye com ewa, Eree, agbado, epo pupa, ireke, etc

Alaye: A história é sobre alguém que se recusou a fazer oferendas ou ouvir os conselhos dos outros e como resultado foi rejeitado. Ifá preve que o cliente pode ficar doente e que pode ser rejeitado por outras pessoas. Ifa, muitas vezes aconselha as pessoas de coisas que podem acontecer no futuro. É aconselhável ouvir as sugestões do babalawo. Se ebo foi prescrito E não foi feito a pessoa pode sofrer as consequências disto.

OSÉ MÉJÌ 12

Ó ʃe míní, ó gba okoo
Ó nà wàjà ó gba ogójì,
Ó gún gbògbòrò, ó gba ọgóta
Ìrèké tí ọlà,
Òdidi ẹnì lèmi à sawo tẹmi gbà

Ifá ní kí Aláboyún rúbọ, ifá ní ọmọ tí ó máa bí àpètẹbí ní, èyítí í ʃe ìyàwó ifá.

Se quebrar vou receber Okoo.
Se quebrar vou receber 40
Esticou e recebeu 60.
Riqueza me rodeia.
É um uma pessoa que vou receber pela minha prática de Ifá.

Ebo: Fazer oferendas a Orunmila. Abo-adiye, obi, epo pupa, isu, ogede, Oti, etc

Alaye: Ifá diz que a pessoa receberá bênçãos com a prática de Ifá. Prevê que o cliente ou alguém perto dela pode estar grávida. Se a criança é uma mulher, ela provavelmente será a esposa de Ifá ou Apetebi (Iyawo awo). Há uma bênção de crianças e prosperidade em neste odu.

OSÉ MÉJÌ 13

Àgbàrá láke, lalè
A dífá fún Òrúnmilà
Yóò sẹgun ayé,
Yóó tún se tí òrun
Wọ̀n ní kí ó rú ẹ̀bọ
Wọ̀n ní yíò sẹgun ọ̀tá rẹ̀
Òdórógí awo ọ̀dòrò
A dífá fún Òrúnmilà
Ní ọ̀jọ̀ tí ibi gbogbo inú ayé fẹ̀ mun lọ
Ó ní òun náà ní ọ̀gá bí ti wọ̀n
Tí kò ní jẹkí wọ̀n mún òhun lọ
Ó tọ̀ àwọ̀n ẹ̀yẹ̀ fínfín inú ọ̀gán lọ
Ó tọ̀ àwọ̀n ẹ̀yẹ̀ máfín máfín apá òsì
Èyẹ̀ fínfín inú àgán fò wá sí ayé
Èyẹ̀ fínfín inú àgán ní kí Òrúnmilà mún obì ifin

A tempestade abre de cima para baixo córregos.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Quando ele estava prestes a conquistar o mundo;
E também conquistar os céus.
Eles lhe disseram para fazer oferendas.
Eles disseram que ele iria conquistar seus inimigos.
Depois que ele fez a oferta, ele conquistou.

Ebo: Akuko, obi, orogbo, atare, epo pupa, oti e Owo.

Alaye: Este é um odu de vitória. Ifá prevê vitória sobre nossos inimigos. É sempre bom estar preparado. O mundo é como um campo de batalha. Parte da arma para vencer é o conhecimento e a sabedoria para sobreviver. Há previsão de vitória total neste odu.

OSÉ MÉJÌ 14

Akọda awo Elenpe.
Odorogi Awo Adoro
Adifa fun Orunmila
Ni jo ti ibi gbogbo inu aye fe mulo.
Oni oun na ni Oga bi ti won.
Ti ko ni je ki won mu ohun lo.
O to awon eye finfin inu Ogan lo.
O to awon eyey mafin mafin apa osi.
Eye finfin inu Ogan ro wa si ile aye.
Awon eye finfin inu Ogan ni ki Orunmila fi obi ifin rubo
Orunmila gbo . Oru ebo.
Gbogbo ibi deyin lehin awo.

(Akodá) O primeiro a ser criado Awo de Elempe;
Odorogi, o Awo de Adoro,
Foi quem fez Ifá para Orunmila,
Quando toda a negatividade do mundo o estava tomando
Eles disseram que há um mestre como eles que não deixará levá-lo embora.
Ele foi para os pequenos pássaros brancos do cupinzeiro.
Ele foi para os pássaros Maфин-maфин do lado esquerdo.
Os pequenos pássaros brancos do termiteiros voaram para o mundo;
Os pequenos pássaros brancos do cupinzeiro pediram a Orunmila para trazer Obi branco
As aves maфин-maфин da esquerda pediram para Orunmila trazer Obi vermelho.
Os pequenos pássaros brancos do cupinzeiro pediram para Orunmila trazer Atare.
Eles voaram em cima do muro para Orunmila.
Eles disseram que nunca a tartaruga tem dores de cabeça.
O caracol nunca sente náuseas.
Doença nunca pega a pedra no fundo do rio.
Eles disseram que a negatividade nunca infligiria Orunmila.

Ebo: Akuko, eyele, adiye, obi, ipa, obi ifin, Ahun, Igbín, epo pupa, Eko, obi,; Cozinhe o Ahun e o Igbín em molho. Moa o obi ifin e o obi ipa juntos; adicione eles ao molho. Imprimir o Iyerosun em cima da bandeja de Ifá. O cliente deve comê-los para a proteção total.

Alaye: A história do odu revela a compreensão e a associação entre Orunmila e os pássaros. Muito frequentemente, as aves são consideradas como tendo poderes misteriosos que podem ser úteis para os seres humanos. O cliente será protegido pelas Eleyes. A vida é um luta e de vez em quando somos confrontados com negatividades. Usando o método espiritual através da medicina e as ofertas, o cliente pode evitar os elementos destrutivos da negatividade.

OSÉ MÉJÌ 15

Ewú fi Agbárí arúgbó ẹ ilé
Ìmò gbígbe kò ní ọ̀ràn àgbọ̀n lórùn

A dá ifá fún òbí
Tí ó n ti òde òrun bò
Ó rúbọ ní òde ayé
Wón ní kí wón ru ẹbọ
Kí aráyé málè pa wón
Àbúrò wón nikan ní ó rúbọ
Àwọn àgbàgbà kó rú
Àbúrò wón ní awé obì kékeré tí a máa n ya sòtò

Ebo rírú: Àkùkọ adię mēta àti ẹgèdógún
Àkósé: A o fi ẹfun àti osùn.
Sí ara ògiri, aó wá jẹ obì, aó n má aṣẹ ifá
Yíí sí, tí a bá tán a ó wá tú on sí ojú ẹfun àti osùn yí.
Aó so pé pa aráyé mádé ka ní.

A cinza tomou a cabeça do mais velho em sua casa;
As folhas da palmeira seca não se preocupam com serem transformadas em cesta.
Foi quem fez Ifá para o Obi.
Ele estava vindo do Céu à Terra.
Ele foi orientado a fazer oferendas para que as pessoas do mundo não o matassem.
Foi só os jovens que fizeram ofertas.
Os mais velhos não fizeram as oferendas.
Os mais jovens são a divisão pequena do obi que normalmente são separados do restante na adivinhação.

Ebo: Akuko adiyé meta e 1.980 búzios ou equivalente em dinheiro. O awo deve usar efun e Osun para imprimir o odu Ose Meji na parede. Ele comerá o obi e cantará o Ifa Ose Meji. Depois disso, ele irá pulverizar o obi mascado no Ifa impresso. Ore para que a maldade ou inimigos nunca derrubem o cliente.

Alaye: Esta é a história do por que o obi tornou-se um dos itens rituais que são abertos quase sempre numa cerimônia ou uma ocasião entre os Yoruba e outros povos africanos. O obi mais velho se recusaram a fazer ofertas quando eles foram orientados a fazê-lo em seu caminho do céu. Apenas os obi jovens fizeram suas ofertas. Cada vez que há uma cerimônia o obi é quebrado para consultar o oráculo. Exceto para os pequenos que são como o Ofua, serão separado. Ele paga as oferendas para que o cliente poderia seja poupado da morte.

OSÉ MÉJÌ 16

Sekúbé awo òde Ìbàdàn
Dífá fún wón lóde Ìbàdàn
Wón n fomi ojú sògbèrè ire gbogbo
Wón ní kí wón sàkàlé ẹbọ ní síṣe
Wón gbẹbọ, wón rúbọ
Kòí pé, kòí jinnà,

Ire gbogbo wáya dé tuuru
Èrò ìpò, èrò òfà
A ẹ̀ ẹ̀ bí ebi kò bá ẹ̀ ẹ̀ ẹ̀
Èni kífí là

Sekube o babalawo de terra Ibadan.
Foi quem fez Ifá para as pessoas na cidade de Ibadan.
Eles estavam em busca de prosperidade.
Eles foram orientados a fazer oferendas.
Eles ouviram os conselhos e fizeram as ofertas.
No curto período de tempo um monte de prosperidade veio em seu caminho.
Pessoas de Ipo, pessoas de Offa.
É assim, se não fizer o trabalho não se torna próspero.

Ebo: Agbado, Ewa ere, Isu ogede, eyinadiye, epopupa, aadun e ireke.

Alaye: Ifá preve que o cliente irá prosperar se fizer as oferendas e trabalhar. O odu fala sobre o povo de Ibadan que estava procurando prosperidade. Eles foram para o babalaô Sekube para descobrir o que eles deveriam fazer para ter prosperidade. Eles foram orientados a fazer ofertas e eles fizeram. Eles fizeram algum trabalho e num curto período de tempo se tornaram prósperos. O cliente terá prosperidade muito rapidamente. O cliente será bem sucedido em seus negócios.

OSÉ MÉJÌ 17

Mòná ní ẹ̀ awo wọn lóde ìgbómìnà
Ló dífá fún àwọn ara òde ìgbómìnà
Nígbàtí adé ọ̀ba wọn sònú
Wọn ní kí wọn ránşé sí
Babaláwo wọn lode Igbomoina
Tí yíò ẹ̀ ọ̀nà a tí rí.
Tí ó rán ọ̀pọ ọ̀mọ rẹ̀ lọ sí ìjọmu

Àlàyé: Àwọn ará òde ìgbómìnà ló tọ̀ babaláwo lọ láti lọ ẹ̀ àyèwò. Nítórí Adé Ọ̀ba wọn tí ó sọ̀ nù. Wọn ní kí wọn ránşé̀ lọ pe babaláwo wọn lóde Ijomu. Ènití ifá yò sọ̀ kan nù. Yíò sì sòrò fún n láti rí ònkan nàà padà. Kí oní tòhún ẹ̀ ètùtù kó rúbọ̀ tí o bá so ònkan Pàtàkì nù kí ó lè rí padà.

Èbo/Ọ̀re: Kí oní tòhún ẹ̀ ìtọ̀rẹ̀ àánú. Kí ó fi aşọ̀ rú ẹ̀bọ̀ àti ohun èlò. Kí ó fi adiyẹ̀ ẹ̀ àsè fún àwọn ènià jẹ̀..

Mona o babalaô da cidade de Igbomina.
Foi quem fez Ifá para as pessoas de Igbomina.
Quando a coroa de seu rei se perdeu.
Eles foram orientados a irem ao babalaô da cidade de Ijomu.
Ele era o único que poderia ajuda-los a encontrar a coroa.
O babalaô de Ijomu enviou seus filhos para encontrarem a coroa.

Ebo: Akuko adiyé, kan kan Ayebo adiyé, Epo, Iyo, Ije Imu.

Alaye: Ifá preve que o cliente perderá algo muito importante. Ele deve ter cuidado. Se algo estava perdido o cliente irá encontrá-lo. Ifa narra a história do povo de Igbomina onde a coroa do rei se perdeu. O cliente também terá glória na busca de um tesouro perdido. Ele deve fazer esforço para fazer um bom trabalho. O cliente será recompensado pelas boas obras.

ÒFÚN MÉJÌ

ÒFÚN MÉJÌ 1

A sáré a kàsán
A fi irin gbérégbéré ká òsan
A kíkí ní ẹni ní inú ọsàn
Kí a mun àìpọ̀n
A dífá fún ojú
Tí ó n lọ jẹ ọlọjà láarín àrà
Wọ̀n ní kíkí ojú kíkí ó rú ẹbọ
Ẹyẹlé méjì, ẹyin adìẹ méjì
Ẹgbèrín-dín-lógún àti obòtó orí
Ewé jẹnjòkó

Ifá ní olódùmarè yío dá nílá kan fún, olódùmarè yìò fí sí ipò nílá nílá, tí yìò kan gbogbo ará ilé rẹ gégégbí ojú tí rí fún gbogbo ará. Sùgbón kíkí o rú ẹbọ.

Ebo rírú: Ẹyẹlé méjì, adìẹ méjì, ẹgbèrín-dín-lógún àti ọbòtó orí (òpòlọpò orí) Àkùkọ ịṣẹta, abo adìẹ Ifá, pẹlú ewé (jẹnjòkó aó pa ẹjẹ ẹyẹlé kan si i, aó yín kan sii, aó ma a fí pa ara.

Nós corremos e contamos o meio-dia acompanhando o tempo.
Nós andamos com cuidado e arrancamos Orange.
A pessoa pessoa responsável pelas laranjas não deve colhe-las verdes.
Foi quem fez Ifá para os Olhos.
Quando estavam indo se tornar a parte mais importante do corpo.
Disseram aos olhos para fazer oferendas:
Dois pombos, dois ovos, 780 búzios e Ori (manteiga) e folhas de jenjoko.
Olhos fez as ofertas.

Ebo: Eyele Meji, adiyé Meji, 780 búzios ou equivalente em dinheiro, de karité, manteiga akuko, abo-adiye, folhas de jenjoko .

Alaye: Ifá diz que Olodumare criará um mercado ou estabelecimento para o cliente. Olodumare colocará o cliente em uma posição muito importante na vida, assim como os olhos são muito importantes para a vida do corpo. O cliente será muito importante. O cliente deve fazer oferendas.

ÒFÚN MÉJÌ 2

Àtéléşè abara Pẹlẹbẹ
A dífá fún ẹni-apá ó ká
Ẹni apa òkà lórúkọ tí a n pè òkè
Ogún Ọdún òní o
Òkè nbe òní o
Òkè nbe láikú gbọingbọin
Ogbọn ọdún òní o
Òkè, òkè gbingbọin
Ogbọn ọdún òní o
Òkè nbe láikú,
Gbọin-gbọin ní òkè

O pé tem um corpo achatado.
Foi quem fez Ifá para o que não pode ser interrompido ou capturado
O único que não pode ser capturado é quem chamamos de montanha.
Vinte anos a partir de hoje, a montanha ainda permanecerá viva e forte.
Viva e forte.
Trinta anos a partir de hoje a montanha permanece viva e forte.
Trinta anos a partir de hoje a montanha permanece viva.
Viva e forte é o caminho da montanha.
A montanha permanece viva e forte.

Ebo: Fazer ebo para Obatalá; inhame socado, efun, egunsi, obi ifin, akuko adiyé, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente tem inimigos por ciúmes e inveja. Eles podem estar tentando parar-lo.
Mas, com orações e oferendas o cliente permanecerá protegido, vivo e forte como a montanha.

ÒFÚN MÉJÌ 3

Afintì (àdúmọ) ní pa ọmọ ọdò
Ilẹ́ dídà ní pa ọrẹ
Bọjà bá tú pẹ
A ku èrò katakata
A ku anájà
A ku apàtẹ
Ifá ní kí a má dalẹ ọrẹ
Kí a máa báa kú ikú àirò tẹlẹ
Bí a bá ẹnikan pèrò ọrọ kan
Bí olúwarẹ fẹ dalẹ ẹni
Ará ọrun ni yío ẹ ìdájó ọrọ rẹ.

A acusação pode matar uma ajuda em casa
Traição pode matar um amigo
Quando o mercado fica perturbado, restarão poucas pessoas.

Restarão os negociadores;
Permanecerão o arrumador do mercado.

Ebo: Fazer oferendas a Egungun. Dê akuko akeye, obi, epo pupa, orogbo, atare, etc
Alaye: Ifá adverte que não se deve trair um amigo, a fim de não morrer de uma morte prematura.
Se o cliente tem um plano com alguém, e se a pessoa trai o cliente, serão os antepassados que irão se vingar.

ÒFÚN MÉJÌ 4

Ó ẹ́ ẹ́ womú
Ó rún wómú
Ló dífá fún ewé
Tí ó ńṣe ọkọ obì láti ọrun wá
Kùtùkùtù lewé tí gbé obì ní ìyàwó
Kò ẹ́ni tí ń gbaya ẹni lówó ẹni

Ele quebra (womu) e soa;
Ele esmaga (womu) e soa;
Foi quem fez Ifá para a folha que era o marido de Obi do céu.
Foi no início que folha se casou com Obi.
Não há ninguém que leva sua mulher para longe do marido.

Ebo: o Babalawo usará o Opele para descobrir quais serão as ofertas.

Alaye: Há garantia neste odu que ninguém tirará o que pertence ao cliente. Pode acontecer que alguém mais poderoso tome algo pertencente ao cliente, mas com a ajuda de Olodumare e Ifa o cliente será capaz de manter o que lhe pertence.

ÒFÚN MÉJÌ 5

Ìbá ẹ́ ẹ́ mi
Ìbá ẹ́ ẹ́ iwo,
Kí jé kí a su sí oko aláìrójú
Bí a bá su sí oko aláìrójú
Bèbè àlà rẹ ni ako gbọdọ rìn
Bí a ba rìn bèbè àlà rẹ, iṣu rẹ ni kò gbọdọ jẹ
A dífá fún oníwọ̀nranọ̀lẹ,
Tí aráyé ń fi ẹ́ ẹ́lẹ̀yà ẹgbagbọ̀n
Wọ̀n ní gbogbo ayé ni yíò pé
Sín ní ìgbẹ̀yìn ọjọ ayé rẹ
Oníwọ̀nranọ̀lẹ ni orúkọ tí a ńpe ifá
Ifá ní ẹ̀nikan ní gbogbo ara ilé rẹ ń bú

Yíí tí wọn sì ní pè ní òlẹ̀ yí, olúwarẹ̀ nàà ní yìò rí
Gbogbo ilé nàà ní igbèyìn òrò. Ifá sì wá ní sàkání ẹ̀ni kí
A bọ ifá nàà.

Èbo rírú: Ewúré kan, eku, ẹja, àyébò adię àti obi púpò, owó tó tó awo jẹhun.

Eu me saúdo;
Eu saúdo você
Não é permitido defecar na fazenda de Alairoju
Se defecarmos na fazenda de Alairoju,
Não devemos caminhar ao longo da fronteira de sua fazenda.
Se andamos ao longo do limite de sua fazenda,
Não devemos comer inhame de sua fazenda.
Foi quem fez Ifá para Oniwonranole.
Aquele que todo mundo gozava o tempo todo.
Eles disseram que isto iria acabar
Todos o serviriam em sua vida.
Oniwonranole é o nome pelo qual chamamos Ifá.

Ebo: Ewure kan, eja, ayebo adiyé, e obi pupo. Owo para o Awo.

Alaye: Ifa diz que uma pessoa que todo mundo está abusando, ridicularizando, essa pessoa acabará ganhando glória entre as pessoas. O cliente está mais perto de Ifá do que ele pensa. O cliente deve propiciar Ifa e adorar Orunmila. Sabedoria é uma das armas para conquistar o mundo. O cliente deve procurar a sabedoria de Ifá.

ÒFÚN MÉJÌ 6

Ajéyímiká awo wọn nílẹ̀ alárá,
Èrò tò wọn gírìgírì wọ ọjà
Fùjà-fùjà
Ló dífáfún wọn ní ìtokù Agbọ̀n
Tí íṣe ìsàlẹ̀ ọjà
Wọn jí, wọn kò rí ajé tuntun ná mó
Wọn ní kí wọn sàkàalé ẹbọ ní ṣiṣe
Wọn gbẹ̀bọ, wọn sì rú ẹbọ
Ire ajé tí àwa kò rí,
Ire ajé titún wólé dé
A tí jẹ igba aworonpàlà o
Ire ajé tuntun wólé dé gérégéré
Ire ọmọ tí àwa kò rí,
Ire ọmọ tí wólé dé
A tí jẹ igba àdórónpàlà o
Ire gbogbo táwa kò rí
Ire gbogbo tí wólé dé
A tí jẹ igba awòronpàlà o

Ire gbogbo tún tí wọ́lé dé gerere.

Riquezas me cercam, o Awo da casa de Alara
A multidão veio marchando para o mercado de Fùjà-fùjà
Foi quem fez Ifá para as pessoas de Itokun Agbon.
Que era o coração do mercado.
Eles acordam, eles não tem mais dinheiro para gastar.
Eles foram orientados a fazer oferendas.
A prosperidade de dinheiro que não temos.
A prosperidade do dinheiro veio para a casa.
Temos comido 200 folhas de Aworompala.
A prosperidade do dinheiro veio para a casa
(geregere fluindo para dentro da casa)
A prosperidade de crianças que não temos.
A prosperidade de filhos chegou em casa.
Temos comido 200 folhas de àdórónpàlà.
Toda a paz que não temos.
Toda a paz veio para a casa.
Temos comido 200 folhas de Aworonpala.
Toda a prosperidade tem entrado em casa.
Ele corre para a casa.

Ebo: Há sempre uma recompensa no trabalho duro. Ifa falou do mercado. O cliente deve se esforçar num negócio, um empreendimento ou outra coisa, em sua profissão. Ele será abençoado com uma grande quantidade prosperidade. Ofertas podem incluir itens para Esu e Ogun e Aje (o orisa do dinheiro). Obi, orogbo, atare, agbon, elyele Meji, Owo e adura.

Alaye: Ifa assegura que o cliente se tornará próspero. Riquezas o cercarão. Todas as coisas que ele tem fluirão para casa do cliente, se o cliente fizer ofertas.

ÒFÚN MÉJÌ 7

Àfinkín ní pa ẹrú
Ilẹ̀ dídà ní pa ọ̀ré,
Èpẹ̀ ní pa olẹ̀;
Alájobí ní pa iyekan ẹni tó ń dá ẹni
Bí ọ̀jà bá tú pé
A kú ẹ̀rò katakata
Á ku nájànájà,
A dífá fún irúnmọ̀lẹ̀ tí olódùmarẹ̀ rán nísẹ̀
Olódùmarẹ̀ wá rán ikú láti lọ ré pẹ̀wọ̀n wá
Nígba tí olódùmarẹ̀ rán sẹ̀ ikú pe irúmọ̀lẹ̀
Ìkòkò ìgbín kan;
Ìkòkò ẹ̀ja kan;
Ìkòkò eku kan;

Ó yan agbòn orí kan
Ó sì ọ̀n àmùn omi kan tí wọ̀n yíò mu
Ìgbà tí wọ̀n bá ẹ̀hun tán,
Ọ̀rúnmilà pè wọ̀n, ó ní,
Lílọ̀ tí wọ̀n ní lọ sí ọ̀run yí
Kí àwọ̀n má ẹ̀ rìn ní ẹ̀yọ̀ẹ̀yọ̀
Kí wọ̀n ẹ̀ ara àwọ̀n ní sírímí
Kí àwọ̀n sì jọ máa rín lọ
Nítorí tí àwọ̀n bá ẹ̀ ara ní ọ̀kan.

É a raiva do escravo que mata o escravo;
É o temperamento do servo que mata o servo;
Éa traição que mata amizade.
É a maldição que mata o ladrão;
É o espírito da família que mata parentes que praticam o mal.
Quando o mercado fica perturbado, restarão poucas pessoas no mercado.
Restarão os negociadores.
Foi quem fez Ifá para os Irunmole que foram enviados em uma missão.
Olodumare enviou Iku (morte) para ir chamá-los;
Quando Olodumare enviou Morte para chamar todos os Irunmoles,
Orunmila chamou todos eles e cozinhou um pote de caracóis e um pote de peixes.
Um pote de ratos grandes, animais de 4 patas.
Ele comprou uma cesta de polpa de milho.
Pegou uma grande panela de água.
Depois que terminou de comer Orunmila chamou-os e disse que eles estavam indo para o céu para Olodumare, eles não deveriam ir individualmente e sim como um grupo.
Eles deveriam chegar a Olodumaré assim, porque se eles fossem individualmente Olodumare não seria capaz de parar qualquer um deles no céu.
Quando chegaram a Olodumaré todos Irunmole estavam dizendo a Olodumare que este homem negro vestindo um colar no pescoço é quem estava perturbando o mundo.
Portanto Olodumare não deveria deixá-lo para trás, no mundo.
Quando ele ouviu isso, chamou Esu e disse a Esu para acompanhar seus caminhos no mundo.
O que você viu na terra, Olodumare perguntou a Esu.
Esu respondeu que era tudo mentira. Ele disse que os Irunmole haviam mentido para Orunmila.
Esu disse que aqueles que foram doentes Orunmila os ajudou a melhorar.
Esu disse que antes de chegarem a Olodumare, Orunmila tinha cozinhado muito alimento para cada um deles comer. Ele disse que tinham que comer e beber, mesmo antes de chegarem a Olodumaré. Quando Olodumare ouviu tudo isso, ele reuniu todos os Irunmole e os deteve no céu.
Ele, então, pediu a Orunmila e Esu para ir para ao mundo para administrá-lo.
Ao chegar à Terra, Orunmila estava muito feliz e começou a cantar:
Nós vivemos na Terra e comemos ratos
Nós vivemos na Terra e comemos peixe
Pegamos a cabaça de odu e comemos caracóis.
O poder e autoridade do julgamento está nas mãos do espírito da Terra.
Nós vivemos na Terra e urinamos
A autoridade do julgamento está nas mãos do espírito da Terra.

Ebo: Igbin, eja, eku, um prato de comida e festa para o povo.

ÒFÚN MÉJÌ 8

Olódùmarè kò ní lè dá ọkan dúró
Tàbí kí ó mún ọkan sílẹ̀ nínú àwọn
Nígba tí wọn dé ọdọ̀ olódùmarè
Gbogbo àwọn irúnmojẹ̀ nsọ̀ fún olódùmarè pé,
Ọ̀kúnrin dúdú tí ó gbé idẹ̀ kọ̀ ọ̀rùn yí ní ó n ru ayé
Nítórínà kí olódùmarè máse jẹ́kí ó padà sí ayé
Nígbatí olódùmarè gbọ̀ èyí, ó pe èsù, ó bi léré
Pé iwọ̀ ní mo fi so wọn, báwo ní ó se rí ọ̀rọ̀ ọ̀kúnrin yí sí
Èsù dáhùn ó ní irọ̀ ni wọn npa
Ó ní ẹnì tí ara rẹ̀ kò bá yá
Ó ní ọ̀rúnmilà ní ó n ba sètùtù
Tí ara fí nyá, ó ní èsù ló sì nkọ̀ nkan
Ò ni kí àwọn tó wá sọ̀dọ̀ olódùmarè
Ọ̀rúnmilà tí se ikòkò igbín, ikòkò eja,
Ikòkò eku, àmùn omi kan
Ó si yan agbọn orí kan si
Àwọn jẹ̀ àwọn mun kí àwọn tó maa bọ̀ lódọ̀ olódùmarè
Nígbatí ọ̀ba ọ̀run gbọ̀ èyí;
Ó kó gbogbo àwọn irúnmojẹ̀, ó de wọn mo ilẹ̀ sí ọ̀run
ó ní kí ọ̀rúnmilà àti èsù ó máa lọ̀ sí ọ̀de ayé
nígbatí wọn dé ilẹ̀ ayé, inú ọ̀rúnmilà dùn ó nkọ̀rin pé
Orin: A gbórí ilẹ̀, a jeku o,
A gbórí ilẹ̀ ajeja
A mún igba odù a jẹgbín,
Àse ọ̀wọ̀ ilẹ̀, a jọ mun,
E gbórí ilẹ̀, e dàmi, àse ọ̀wọ̀ ilẹ̀ a jọ mun.

Èbo rírú: Ìgbín, eja, eku, patere ẹ̀bọ, a o se jíje, mímu fún àwọn èniyàn

Dar dinheiro a alguém não é tão bom como dar a dignidade.
Foi quem fez Ifá para a criança rica recém-nascida
No dia em que ele não considerou o conselho de seus anciãos,
Ela abriu o Obi mas não dividiu.
Ele correu para o babalaô.
Eles não obtiveram nenhum odu na adivinhação;
Foi Ófún Meji que saiu.
Disseram-lhe para considerar o conselho dos anciãos;
Ele ouviu e começou a considerar o conselho dos anciãos.
Sua coisas então começaram a ficarem bem.

Ebo: Respeito é um aspecto muito importante do ebo juntamente com bom caráter. O cliente deve dar oferendas para os mais velhos. Existe um conceito sobre Agba e as Eleyes entre os Yorubas.

Ipese awon Agba é um ebó de apelação as energias dos seres vivos superiores. Um prato de comida é muitas vezes oferecido aos anciões e as Eleyes.

Alaye: Ifá aconselha o cliente a ouvir o conselho dos anciãos. Os mais velhos têm mais experiência de vida do que os jovens. O cliente não deve desrespeitar os mais velhos, para que ele possa obter todas as bênçãos.

ÒFÚN MÉJÌ 9

Owóó fún ni kò tó ènìyàn
Dífá fún àṣṣèlòrò ọmọ tuntun
Níjọ tí kò fi tàwọn àgbà ẹ
Ó pa kò lówé
Ó sáré tọ àwọn babaláwo lọ
Hán ródù mírán; ọfún méjì ló jáde
Wọn ní kó ì tàwọn àgbà ẹ
Ó fi tàwọn àgbà ẹ,
Òrò rẹ wá yanjú.

Ifá ní kí a rúbọ, kí a pèsè fún àwọn àgbà, kí a máse rí ẹnítí ó bá juni lọ fín.

Dar dinheiro a alguém não é tão bom como dar a dignidade.
Foi quem fez Ifá para a saliva.
Também fez Ifá para a urina.
Também fez Ifá para o esperma, que era o mais novo entre eles.
Os três foram orientados a fazer oferendas
Para que os empreendimentos aos quais estavam prestes a embarcar lhe fossem favoráveis
A saliva não fazer as oferendas.
A urina também não fez as ofertas.
Somente esperma que chefiou o conselho e fez as ofertas.
É por isso que, quando cuspiamos no chão, ele se seca.
Se urinarmos no chão, ela se secará.
É apenas o esperma, que quando se chega no útero de uma mulher se fertiliza e tornar-se uma criança.

Ebo: O sacerdote deve usar o Opele para descobrir quais as ofertas que devem ser feitas.

Alaye: Ifá prevê que existem três amigos que estão se preparando para participar de um empreendimento. Eles devem fazer oferendas para que todos eles se beneficiem do seu empreendimento. Ifa também diz que alguém estéril vai engravidar e ter um filho.
Ifá prevê as bênçãos de crianças.

ÒFÚN MÉJÌ 10

Àtábà tubú fiyé wè
A dífá fún Òrúnmilà
Ifá o ɣe ñkan kandukandu;
Omọ rẹ ò ní lèè jẹ tán
Èbọ ní wọn ní kóṣe
Bàbá fiyé wè mí
Kí n lájé
Àtábà tubú fiyé wè
Ifá ó bá fiye wé mí
Kí n láya
Àtábà tubú fiyé wè
Ifá ó bá fiyé wè mi
Kín bímọ,
Àtábà tubú fiyé wèmí
Ifá ó bá fiyé wé mí
Ifá ó bá fiyé wèmí kí n níre gbogbo
Àtábà tubú fiyé wè

Ifá ní ẹnì tódù yí yọ sí yíò rúbọ, yíó fíí ìyèrosùn wè, ifá ní gbogbo ire ni yíò to lówó.

Àtábà tubú fiyé wè (expressão do barulho de nadar),
Tomar Banho ou se lavar no Iyerosun
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Ifá estava indo cozinhar algo tão grande que seus filhos
Nao conseguiriam terminar de comer.
Eles lhe disseram para fazer oferendas
Pai me banhe no Ije (Iyerosun)
Que eu possa ter dinheiro,
Ifa banhe-me em Ije
Que eu possa ter esposas
Àtábà tubú fiyé wè
Ifa banhe-me em Ije
Que eu possa ter filhos
Àtábà tubú fiyé wè
Ifa banhe-me em Ije
Que eu possa ter toda a prosperidade
Àtábà tubú fiyé wè

Ebo: Abo adiye, epo pupa, obi, orogbo, atare, oti. O Faça ofertas com Iyerosun.

O babalawo fara a invocação e Oração.

Alaye: Ifá Diz Que o Cliente deve fazer oferendas a Orunmila e usar Iyerosun Ifa fazer ebo e tomar banho. A pessoa será abençoado com toda prosperidade na vida.

Òfún paa m̀̀rìwò ya
Ó dífá fún òrìṣàlá Òṣèrèmògbò
Tí n̄ l̀̀ rée réépa l̀̀rú
Èbò ni ẁ̀n ní kó ṣe
Àlàyé itàn: òrìṣàlá Òṣèrèmògbò
Yí è̀̀pa tí òun rà l̀̀rú yí,
òun ṣe lè lá, hii,
Tí ǹ̀kan yòò fí gún-régé.
Ó wá mú è̀̀jì kún è̀̀ta,
Ò l̀̀ sí oko aláwo.
Ẁ̀n ki ifá fun-un,
Àẁ̀n babaláwo ní ó ra eni kan;
Wípe erú náà tí kó ọ̀láwálé,
Sùgb̀̀n kò rú ebò, eyelé, òké owó
m̀̀fà kó fi kún ebò ni òrìṣàlá Òṣèrèmògbò bá rú ebò,
Lèbò r̀̀ bá dà, ó di ọ̀lólá, ọ̀lólà
Obá ojó, níbá o yin àẁ̀n awo làẁ̀n
awo bá oyin ifá, ó ní

Oriki Odú Ifá lekúnrere

Òfún paa m̀̀rìwò yaa
Ó di ifá fún òrìṣàlá òṣèrèmògbò
Tí n̄ l̀̀ ré e ra eepa l̀̀nu
Èbò ni ẁ̀n ní kó ṣe
Ó sì gb̀̀ebò níbè ó rúbò,
Ìjé: erù tì mo rà ló là mí o
Èrú tí mo rà ọ̀ba ló fi mi jẹ

Òfún paa monwo ya
Foi quem fez Ifá para Orisala Oseremogbo
Quando ele estava indo para comprar re epa como escravo.
Foi-lhe dito para fazer oferendas.
Ele ouviu e fez as ofertas.

Ebo: Eku, eja, obi, orogbo, atare, epo pupa, oti, efun, osun, ayebo adiye, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente está planejando ir em um empreendimento ou negócio. Ele deve fazer oferendas para o sucesso do negócio. Pode ser uma associação ou parceria entre o cliente e mais alguém. O cliente pode ter alguém que começará a trabalhar para ele. A associação com a pessoa trará prosperidade para a vida do cliente, se ele fizer oferendas antes da associação.

ÒFÚN MÉJÌ 12

Ikú n̄ dá iná eepin

Àrùn n dá iná ita
Ajé àti Esu n dá iná múnrún-múnrún
A dáfá fún Ọrúnmilà
Nígba tí ara ọmọ rẹ kò yá
Wón ní kí ó rú ẹbọ
Ó rúbọ, ara ọmọ rẹ sí yá

Ifá ní kí a rú ẹbọ kí àìsàn málè ẹni

Ẹbo: ẹyẹlé kan, àkùkọ kan, obì mẹfà, ẹgbàá mẹfà (2000) epo, ẹkọ

Morte estava fazendo fogo de eepin (uma árvore combustível)
Doença e enfermidade estava fazendo fogo com ita (árvore combustível)
Ajé e Esu estavam fazendo fogo de munrun munrun (uma doença que afeta o pescoço)
Foi quem fez Ifá para Orunmila quando seu filho estava doente.
Pediram-lhe para fazer oferendas.
Ele fez ofertas e seu filho ficou bom.

Ebo: Eyele kan, akuko kan, obi mefa, epo pupa, Eko e 2.000 búzios ou o equivalente.

Alaye: Ifá preve que alguém pode ficar doente. Isto pode ser evitado, fazendo oferendas e sendo cuidadoso. Morte e doença está a caminho o cliente deve tentar evitá-las.

ỌFÚN MÉJÌ 13

Àşínrín ní ẹ awo ilú ọdọ̀rò
Ìkaṅdù ní ẹ awo ilú ọ̀sẹ̀kà
A dáfá fún ọ̀sunmilẹ̀yọ̀, a bìjà wa
Nígba tí n lọ sí agége, wón ní kí ó rúbọ, kí
Ó lè padà ní àlááfíà, ọ̀sunmilẹ̀yọ̀ rúbọ ó sì padà ní àlááfíà.

Ìkìlò: ifá ní kí a rúbọ, nítorí jọ kí a lè padà ní àlááfíà.

Ẹbo rírú: eku méje, eja méje, egbèje owó ẹyo, àkùkọ iṣètá, epo, àyébò adie kan, àrùbọfá.

É o pequeno rato (eku asin), o Awo da cidade negativa;
Ikandu (uma formiga malcheirosa) é o Awo da cidade dos iníquos.
Foi quem fez Ifá para Osunmileyo, o lutador,
Quando estava indo para Agege, uma cidade perto de Lagos
Eles lhe disseram para fazer oferendas para que ele possa voltar em paz.

Ebo: Eku Meje, eja Meje, 1.400 búzios ou o equivalente em dinheiro. Akuko adie, epo pupa, ayebo adie, etc

Alaye: Ifá diz que o cliente está indo em uma viagem e ele deve fazer oferendas para que possa voltar para casa com segurança. Ele deve ter cuidado com os obstáculos no caminho. Existem pessoas más e maldade no caminho.

ÒFÚN MÉJÌ 14

Èyẹ, òdógbónìkànràn, a dègbèlù
Àlùwí, apakénjà, àjàkórówálé
Àùgbé nítúkùtù ẹbọ
Ibi tí ewu bá solẹ sí, ibẹ ní ku sí
Ifá ní òun yíò bá ẹni sẹgun ibi

Èbo rírú: eku, ẹja, ìgbín, àkùkọ adìẹ kan

Àkógbé: A o fi ẹfun àti osun té ifá òfún méjì sí ara ògiri, a o wá pe ifá yí si, ao maa jẹ obì tí a bá ti npe yí lówó. tí a bá pé tán. A o tú on a o sọ wípé ibikíbi tí ó bá fi orí sẹ mí, ibẹ ni kí ó ku sí, kí ó ma le ràn mí.

Ifa promete ajudar o cliente a evitar a negatividade

Ebo: Eku, eja, Igbín, akuko adiyé, etc

Alaye: Isto é um é encantamento e invocação. Ele não pode ser traduzido. Eles são nomes de algumas energias espirituais. Há muitos desses tipos de palavras poderosas que devem ser memorizadas pelo sacerdote de Ifá para a cura e trabalho espiritual. O sacerdote de Ifá vai usará efun e Osun para imprimir o sinal de Òfún Meji na parede. Ele dirá os encantamentos para a parede, enquanto mastiga Obi. Após a recitação do Odu, ele vai pulverizar o conteúdo de sua boca sobre o sinal impresso na parede. Ele irá orar para que qualquer negatividade que tente confrontar o cliente deva desaparecer. O cliente torna-se imune.

ÒFÚN MÉJÌ 15

Ayé lòkun, èniyàn lọsà.
Enìkan kò le mò wẹ kí ó la odò ayé já.
Adífá fún abẹ olóre tí ó nṣe ore síta tí kíí ṣe sílé.

Èbo/Ore: Kí a ní iwà rere. Kí ẹnití ifá yọ sí ṣe ọọre ní wòn Kí ó sì ṣe ọọre fún ará ilé. Kí ó gbó ounjẹ fún àwọn èniyàn.

Àlàyé: Ifá wípé kò sí ẹnití tí olè te gbogbo aráyé lórùn. Kí ẹnití ifá yí yọ sí ṣe ọọre ìta ní wòn. Kí onítòhún ṣe ọọre sí ilé nítòrí ará ilé ó yá ju ará ìta lọ. Kí ó ma fi gbogbo rẹ si wípé òhun fẹ té àwọn èniyàn lórùn.

O mundo é como o mar
E as pessoas do mundo são como a lagoa
Não há ninguém que possa nadar através dos mares;
Foi quem fez Ifá para Abe, o fazedor do bem.
Ele sempre faz boas ações para as pessoas de fora de sua família,
Mas nunca faz nada para a sua família em casa.

Ebo: O cliente é aconselhado a ter bom caráter. O cliente deve diminuir os favores e não ser como (Igunnigun), o urubu, que fez muitos favores e ficou careca. Ele deve fazer uma festa para para várias pessoas.

Alaye: Ifa ensina que não há ninguém que possa satisfazer o mundo. É como o mar, você nunca poderá atravessar nadando. O cliente não deve estender sua ajuda e perder de vista as suas outras responsabilidades. Ele deve fazer mais o bem para a sua própria pessoa e familiares que para os estranhos. Há um provérbio em iorubá que diz: "Bi eniyan ba ta ara Ile re lo'po ti ó ba fe ra pada koni rowo ra" Significando: Se alguém vende os parentes baratos, então, quando estiver pronto para comprá-lo de volta, não será capaz de pagar o preço. O sangue é mais espesso que a água. O cliente terá uma vida mais tranquila se ele se render ao conselho.

ÒFÚN MÉJÌ 16

Ònà tó tàrà máyà
Ló dífá fún òrúnmilà
Ní ìgbà tí gbogbo ònkan rẹ̀ tóká
Tí wón ní kí ó rúbọ̀
Kí gbogbo ònkan rẹ̀ lè ba jọ.

Èbò rírú: Agbòṅ iṣu. Agbè ému kan epo pupa. Iyó obì orógbó kí onítòhun ṣe isà fún àwọn ará ilé jé.

Àlàyé: Èniti ó dáfá kó ní àṣe yorí. Kí onítòhún rú èbọ̀ kí àwọn ònkan rẹ̀ lè ba ní àṣe yorí. gbogbo ònkan onítòhún wà kélekèlè. Tí ó bá rú èbọ̀ onítòhún yíò ní àkójó.

A estrada reta que não se ramifica,
Foi quem fez Ifá para Orunmila
Quando todos os seus assuntos estavam dispersos.
Ele foi aconselhado a fazer oferendas
Para que todos os seus assuntos se juntassem.
Orunmila ouviu o conselho e fez as oferendas
Sua vida se tornou mais fácil.

Ebo: O cliente deve ter perseverança e determinação. Ele ou ela deve fazer oferta de uma cesta de inhame branco, um barril de vinho de palma, óleo de palma, sal, kola nozes de kola, amargo. O cliente deve cozinhar inhame para as pessoas da casa para comer.

Alaye: Ifá preve que a pessoa que consultou Ifá não tem tido vitória sobre os seus problemas. Ele começa a fazer alguma coisa, mas nunca termina. Para ter conclusão nos seus projetos e realizações, o cliente deve cozinhar inhame para que as pessoas da casa comam.

ÒFÚN MÉJÌ 17

Ìta gbangban kò ẹ kan ku àìse sí
Adífá fún òrìṣàlá ọ̀ṣẹ̀rẹ̀màgbò
Tí ó ñkó ire ọmọ láti ìsálú ọ̀run bọ̀wa ìsálú ayé
Wón ní kí ó rúbọ kí ọmọ rẹ lé báa yá

Ẹbo rírú: Kí ẹni tí a dá ifá fún fi eku, àti ẹja rú ẹbọ, obi, orógbó atare ọ́tí àyébò adìyẹ kan, epo pupa, iṣu, ọ̀gèdè, àgbàdo àti ẹwà.

Àlàyé: Ifá sọ wípé ẹnití ó dá ifá yí, yíò rí ire, ṣùgbón kí onítòhun rúbọ kí ire nàà lè mọ lọwọ. Bí onítòhún bá bí ọmọ, kí àwọn ọmọ nàà lè ba yè. Kí Ẹnití a dá ifá fún ẹ ètùtù kí ó sì rú ẹbọ.

A periferia não é um lugar para não fazer nada.
Foi quem fez Ifá para Orisaala Oseremagbo
Quando ele estava trazendo a prosperidade do Céu para a Terra para os filhos.
Foi-lhe dito para fazer oferendas para que seus filhos sobrevivessem.
Obatalá ouviu os conselhos e fez as ofertas.
Todos os seus filhos sobreviveram.

Ebo: O cliente deve fazer ofertas de eku, eja, obi, orogbo, atare, Oti, ayebo adiyẹ kan, epo pupa, isu, ogede, agbado e ewa.

Alaye: Ifá preve que a pessoa será abençoada com a prosperidade. A ele será dada uma atribuição prestigiada. Ifá diz que o cliente deve ter cuidado para não perder as bênçãos. Ele deve fazer oferendas para que os seus filhos prevaleçam.

ỌFÚN MÉJÌ 18

Ewé ìrẹ̀ ìsàlẹ̀ odò ló dífá fún ọ̀rúnmilà
Wón ní kí orúbọ nítorí àrùn ojú

Ẹbo/Ore: Kí ẹnití ó dá ifá ma ẹ itójú ojú rẹ dáda. Kí onítòhún ẹ àyèwò sí ojú ara rẹ.

Àlàyé: Ifá sọ wípé ojú tí kò bá dá pépéré kò lè rí ìsàlẹ̀ odò. Ifá ní kí onítòhún múra sí àrùn ojú.
Ifá sọ wípé ojú yíò dà onítòhún láàmú.
Kí ẹnití ó dá ifá máa ẹ itójú ojú rẹ dáda. Ojú ní ọ̀wọ̀ púpọ.

As folhas Ire estão na parte inferior do rio.
Foi quem fez Ifá para Orunmila.
Foi-lhe dito para fazer oferendas para evitar problemas oculares.

Ebo: O cliente deve fazer olho check-ups regulares. Tente proteger os olhos.

Alaye: Ifá preve que os olhos não estão nítidos e que a pessoa não pode ver no fundo do rio. O cliente é aconselhado a tomar muito cuidado com seus olhos. O cliente pode ter problemas oculares na vida.